126 Vallerand L.-O., gérant provincial
1st floor—1er étage
Pratte & Côté, Enr., court. d'assurances
Murphy & Collier, Reg'd
Belleau, Auger, Turgeon, Ltée
Dale & Co. (Quebec) Ltd
Marine Surveyors of Quebec, Reg'd.
Expertises Maritimes de Québec, Enrg.
2nd floor—2e étage
Langlais Antonio, avocat
Coulombe J.-A. & Cie, Ltée, marchand de bois à pulpe
Pulpwood Water Transportation Ltd.
3rd floor—3e étage
Mutual Brokers Montreal Co., Fruits
Gauvin J.-Alexandre, notaire
Demers Georges, ing. civil
Morin William & Boivin Henri, avocats
4th floor—4e étage
Manufacturers Life Insurance Co., André Chaumette, gérant
5th floor—5e étage
Moreau, Alleyn, Grenier & LeMay, avocats
O'Connor Richard, Broker Fish, Fruits and Vegetables
6th floor—6e étage
de Varennes Pierre, avocat
Lavergne Edouard, avocat
Myrand Raoul & Fils, agents d'assurances
The Laurentian Forest Protective Ass. Ltd, MacKay P. W., manager
7th floor—7e étage
La Solidarité, compagnie d'assurances sur la Vie, R. Manseau, directeur-général
8th floor—8e étage
Simak A., lumber merchant
Têtu Lorenzo, syndic licencié
Gagnon J. M., concierge
132 Edifice Sun Trust
Ground floor—Rez-de-chaussée
Sun Trust, Ltée
de Cazes Henri, gérant
Montcalm Land Co.
1er étage
Gilbert N.-H. & Fils Enrg., bois et charbon
Byrne A. C., Reg'd. insurance agent
Quebec Shipping Co., Reg'd.
La Corp. de Prêts de Québec, Frs Letarte, gérant
2e étage
Jobidon Gustave, notaire
Lacroix Wilfrid, architecte
Dufresne Edouard, arpenteur-géo.
Les Equipements St-Paul, Enr.
Roberge J.-E.-A., représentant
3e étage
Confederation Life Ass. Co., Toronto
Napoléon Lavoie, gérant Division Est, Province de Québec
Delagrave Chs, notaire
Vézina Jules, notaire
4e étage
Galipeault & Galipeault, avocats
Labrèque Alex., avocat
5e étage
Sharples W. & J., Ltd., timber merchants, Levie J. J., prés.
Roberge & Frère, Enr., mobilier scolaire
Boutet Emile, concierge
St-Paul
140 Can. Pac. Steamships Ltd., McGrath W. T., Port agent
142-144 Dominion Fish & Fruit (entrepôt)
St-André
150 Coopérative Fédérée de Québec, légumes, engrais chimiques, etc.
170-172 Lemay G.-Arthur, grains & provisions
176 Frénette & Fils, Enr., marchands de grains

ST-RÉAL, de 2 Côte Ste-Geneviève à l'ouest, quartier St-Jean-Baptiste.—From 2 St. Geneviève Hill to west, St. Jean-Baptiste ward.
Robitaille
7 Garneau Herman, peintre
7½ Sunderland Alex., vétéran
9 Drolet Lauréat, tail. de fourrure
Drolet Mlle Alma
Drolet J.-P., ouv. fourrures
15 Fournier Paul, emp. civil
15½ Fournier J.-Amédée, emp. civil
Ste-Marie
17 Houde René, gérant Crown Life
Bertrand Yves, emp. C.N.R.
Létourneau Lionel, mécanicien
17a Lapointe Albert, peintre
19 Mainguy Paul-Emile, dessinateur
19½ Minguy J.-A., courtier d'assurances
21 Savard Pierre, commis
21½ Lamontagne Mme J.-A.
23 Bilodeau Emile, emp. s. civil
Campagna Paul-Emile, barbier
Déry Jacques-L., emp. s. civil
25 Charest Mme veuve Ferd.
Chapadas Armand, vétéran
25½ Boutet Mme veuve Edouard
Boutet Mlle Germaine
Otis Pierre, professeur
27 Letarte Jules, rentier
27½ Fournier André, emp. Int. Harvester
29 Petitclerc Mme veuve Antonio
29½ Michaud Arthur-Eugène, fonct. Fédéral
31 Proulx Rosaire, emp. Ass. Chômage
33 Thibaudeau Josaphat, fonct. fédéral
35 Huot Lucien, emp. Stanislas Huot, Enr.
Huot Mme veuve Théophile
Huot Mlle Simone, emp. Parisian Cleaners
35½ Huot Samuel, ajusteur et évaluateur
37 Bell Telephone Co. of Canada, Ltd. Dial Office,—Stores
Ste-Claire
47 Marchand Arthur
49 Masson Maurice, emp. Imp. Provinciale
51 D'Anjou Chs, vétéran
53 Boutin Rosaire, emp. United Auto Parts
53½ Audet Edgar, emp. C. P. Express
55 Blouin Tancrède, v. de commerce
57 Vachon Jean-Louis, emp. civique
59 Boutet Joseph, rentier
Boutet Robert, pompier
Boutet Léopold, emp. s. civil
Boutet Armand, emp. Q. Power
61 Laliberté Gérard, capt.
63 Bédard Mme veuve Louis
Dion A.-W.
Rousseau Emile, emp. Min. Voirie
Dumais Gérard, emp. Ass. Législative
65 Bélanger Mlle Adrienne
Racine Emile, infirmier
67 Paquet Mme Georgiana
Raymond Mlle Germaine

40 Edifice Ascenseur, Jacques Gosselin, prop.
Gosselin Jacques, bureau
Comptoir chocolat et noix

ST-ROCH, de 158 rue St-Vallier à la rivière St-Charles, quartier St-Roch.—From 158 St. Vallier St. to River St Charles, St. Roch ward.
1-3 Charrier & Dugal Ltée, imprimeurs et lithograveurs
9 St. Lawrence Paper Bag Co. (entrepôt)
11 Lefebvre Mme veuve Rosaire
11 Cimon Horace, cuisinier
Paquet Fortunat
Papineau Mlle Rose-Emma
Giroux André, briqueteur
Ouellet Joseph, emp. Int. Fertilizers, Ltd.
13 Larrivée Paul, pompier
21 Labrecque Alfred, emp. Dom. Arsenal
23 Levesque Georges, entr. chantiers
Des Prairies
31 Pelletier Mme Arthur
39 Crane Limited
Guy H. Simpson, manager
Ste-Marguerite
Boulevard Charest
59-63 Bernier Antoine, Enr., accessoires en gros, pour autos
Dunlop Tire Service
65-67 Larochelle & Fils, Inc., farine, grains, foin et provisions
71 Thibault Xavier, chambres
Paradis Emile, emp. C. N. R.
Breton Ulric, charcutier
Savard Georges, journalier
Morin Henri, menuisier
Aubin Ovila, emp. Que. Power
Giroux Guy, emp. Anglo Pulp
71½ Café St-Roch, Geo. Mercier, prop.
73 Bissonnette-Gagnon Mme J., prop. Windsor House
75 Taverne Windsor
Gagnon M., prop.
St-Joseph
81 Lambert Alfred, Inc., chaussures en gros
Joseph Lemay, représentant
83 St-Louis Rodolphe, journalier
85 Bélanger F.-R., marchand d'instruments aratoires et accessoires
St-François
89 Asbestonos Corp'n. Ltd.
Hardy Laurier, gérant
91r Lavoie Albert, commis
93 Carmarro Jim, mineur
95 La Cie Centrale Autobus St-Roch
1er plancher
Salle d'attente
Buffet—Central Autobus St-Roch
Shoe Shine
2e plancher
Gérard Paul & Cie Ltée, confection pour Dames
Corbeil Hooke, Inc., fourniture de reliure
Salon de barbier, Armand Roby, prop.
3e plancher
Fédération Nationale des Travailleurs de la Pulpe et du papier
de la Pulpe et du papier Inc.
Byrne Frank, bois à pulpe
Du Roi
De la Reine
153 Swift Canadian Co., Ltd.

2 Chez Robert, restaurant, Labonté Mlle Jeannette, prop.
14 Abattoir d'autos, Enr., Assh & Cie, props St-Roch Auto Junk Yard
22 Chartier E.-J. & Cie, Enr., charbon. Tél. 2-6895. Thomas Duhamel, gérant
Des Prairies
Eglise Notre-Dame de la Paix
Ste-Marguerite
Boulevard Charest
Parc Talon
St-Paul
84-86 Cockshutt Plow Quebec Ltd.
Bourget Hector, gérant
Station Aviation Enr.
Fiset Rosaire, prop.
88 La Cie Légaré, entrepôt

90 La Cie Légaré Ltée, garage
Marchand Maurice, emp. Cie Légaré
92 Fournier & Papillon Ltée, matériaux de construction
94 Vitrerie Hobbs, (entrepôt)
Pouliot Arthur, emp. Fournier & Papillon
102 Pêcheurs Unis de Québec

ST-SACREMENT (Avenue), de 770 chemin Ste-Foy, quartier Montcalm, à 870 rue St-Vallier, quartier St-Sauveur.—From 770 St. Foy Road, Montcalm ward, to 870 St. Vallier St., St. Sauveur ward.

17 Dubé André
Terrazzo Mosaïque & Tuile, Ltée
163 Fournel Lauréat, journalier
165 Jenkins Raymond, briqueteur
167 Aubé Arthur, journalier
169 Fiset Mme veuve Pierre
Fiset Ls-Ph.
Fiset J.-P., vérificateur, échange de Bouteilles
Fiset Mlles Fabiola et Marie-Louise
Laurion Roland, barbier
171 Laflamme Pierre, vétéran
173 Bréard Xavier, menuisier
175 Plante Mme veuve J.-L.
Sansfaçon Gérard, cond. taxi
251 Sansfaçon Omer, constable
Sansfaçon Mlle Jacqueline, commis
Sansfaçon Mlle Gisèle, sténo
253 Gagnon Lauréat, facteur
Beaumont Achille, emp. Ch. Frontenac
Lanseigne Pierre, emp. Anglo Pulp
Galarneau Flavien
Denis Dominique, mécanicien
Gignac Joseph, journalier
Leclerc Mme J.-Adrien
Sohier Philibert, emp. Alex. Légaré & Fils
Royal Furniture Inc. (en construction)
Cyr Edouard
Charbonneau Michel, journalier
Jackson Narcisse, dessinateur-industriel
Jackson Raoul, journalier (ancien)
Gagnon David, journalier
Lemay Jos., mécanicien
Breton Philippe, commerçant

Fortin Louis, journalier
Gignac Paul-Henri, journalier
Métivier Julien, emp. Br. Champlain
Miouse Jules, journalier
Falardeau Adélard, menuisier
Quebec Power Station Montcalm
Giasson Maurice
Tremblay Josaphat

Autobus Fournier, Ltée
Gauvin Alphonse, Enr., produits alimentaire
Église du Très Saint-Sacrement
Noviciat des Pères du Très Saint-Sacrement et Monastère
Carrier Ernest, R.P., supérieur et curé
Labrecque Gaudiose, R.P., maître des novices
Caron Alric, R.P.
Goyer Francis, R.P.
Fortin Guy, R.P.
Rheault Paul-Emile, R.P.
Lalande Conrad, R.P.
Chaput Gabriel, R.P.
Laneuville Ena, R.P., Econome
Milot Bernard, R.P.
Boisclair Adrien, R.P.
Poirier J.-B., R.P.
Mercier P., R.P.

ST-SAUVEUR, de 1073 rue St-Vallier au cap, quartier St-Sauveur.—From 1073 St. Vallier St. to cliff, St. Sauveur ward.

1 Faucher J.-Arthur
3 Lirette Joseph, journalier
Lirette Jean-Bte, pensionnaire
5 Sanschagrin Arthur, commis
Gagné Mme veuve Alyre
11 Lemieux Georges, entrepreneur
Harmann Ernest, peintre
Harmann Mlle Kilda, cuisinière
13 Prémont Edmond, épicier, (rés.)
15 Prémont Edmond, épicerie

St-Bernard

19 Jérome Albert, marin
Langlois François
Denis Mlle Cécile, emp. Buanderie Lévis
Bussières Mlle Yvette, ouv. chaussures
21 Dugal Napoléon, journalier
Dugal Lucien
Dugal Laurier, emp. Maranda & Labrecque
Dugal Mlle Simonne, ouv. en chaussures
Dugal Mlle Lucienne
Dugal Mlle Noëlla, commis
Fortin Georges, emp. Buanderie Lévis
23 Dion Nazaire, emp. Arsenal St-Malo
Blouin Jules, journalier
Blouin Mlle Pauline
Blouin Lucien, ouv. en chaussures
Gagnon Théodore, rentier

St-Bonaventure

35 Matte Louis, emp. Whistle
37 Readman Wm., débardeur
41 Gosselin Raoul, laitier
41-43 Gosselin Maurice, épicerie et rés.
45 Gaulin R., épicerie et rest. (rés.)

St-Ignace

47 Deschênes Mlle Cécile
Deschênes Alphonse, commis-boucher
49 Drolet Robert, commis bureau
51 Dubé Edmond, mécanicien
53 Lagacé Léonce, mécanicien
Robitaille André, emp. Q. Power
55 Béland William, épicier (rés.)

Dollard

63 Hamel Mlle Philomène, emp. D. Corset
Hamel Mlle Germaine, emp. D. Corset
Hamel Mlle Eveline, ménagère
67 Larue René, militaire
69a Frédéric Emile, comptable
69b Hallé François, emp. civique

Ste-Thérèse

75 Dion W. A., boucher (étal)
77 Savard Paul-Henri, emp. cité
79 Dussault Mme Jean-Bte
Dussault Henri, plombier
Dussault Paul-Eug., emp. Charrier & Dugal
Corbeil Mme veuve Roland

Montcalm

83 Dion Henri, ouv. en chaussures
Côté Alcide, typographe
85 Vézina Omer, emp. Cie Tuile & Marbre
87 ——
91-93 Jobin René, rep. Pâtisserie Vachon
95 Clavet Aimé, emp. "Le Soleil"
Gignac Alfred, mécanicien

Avenue des Oblats

99 Entrepôt W. Létourneau
105 Létourneau Mme veuve Gaudias
107 Deslauriers F.-X., emp. Quebec Power
Morency Lauréat, chauffeur
Morency Mlle Cécile, ouv. en chaussures
111 Lacroix Mme veuve Télesphore
Lacroix Octave, militaire
Lacroix Mlles Marguerite et Gilberte
Lacroix Georges-Henri, emp. poste C.K.C.V.
113 McLellan John, emp. Anglo Pulp
McLellan Mrs. John, bonbons et tabac

Aqueduc
Boisseau

131 Paquet Etienne, pompier
Burns William, laborer
Baron Mme veuve Napoléon
Baron Paul-Henri
Milhomme Lucien, ressorts, autos

Napoléon

135 Lavoie Lorenzo, journalier
Roy Alphonse, militaire
137 Lajeunesse Alexandre, menuisier
139 Turcotte Marcel, électricien de la ville

Bagot

145 Carpentier Georges, garagiste
Leclerc Léonidas, emp. Dominion Fish

Morin

155 Ferland Oscar, épicerie
161 Drolet J. Delphis, journalier
Nadeau Mme veuve Roland
161½ Sylvain Robert
161a Simard Jean, peintre décorateur
161b Delisle Delphis, cuisinier

Hermine

167 Pelletier Arthur, & Cie, Enr., constructeur de cheminées et bouilloires
169 Montminy Arthur, emp. L. Duchaine
175 Gravel Roland, ébéniste, boutique
177 Thibault Philippe, militaire
179 Roy Mme veuve Aurélien
Roy Aurélien, ouv. chaussures
181 Blouin Paul, commerçant

Kirouac

185 Doré Alphonse, menuisier

Colomb

203 Tremblay Maurice, emp. Motors Ltd.
Lecours Gaston, facteur
205 Larrivée Jos.-Eugène, cord.-machiniste
Vidal Lucien, emp. Alf. Després
209 Picard Joseph, cord.-machiniste
Marcotte Mme veuve Uldéric
211 Drolet Léo, plombier
Gamache Jules, ouvrier en chauss.
Emond Mme veuve Arthur
215 Boutet Arthur, jardinier
217 Caisse Populaire St-Joseph
219 Guay J.-A., bijoutier (rés.)
Baillargeon Mme veuve Louis-T.
Baillargeon Ls, notaire (rés.) de Baillargeon & Baillargeon
Langlais Antoine, agronome
Auclair Mlle Gertrude G.M.G.
Turcotte Alfred
221 Bijouterie J.-A. Guay

Châteauguay

223 Marcoux Edmond, marchandises sèches, magasin
225 Lortie Albert, emp. Consolidated Tanneries

Franklin
Arago

251 Caouette Mme veuve Isidore
Caouette Isidore, emp. de la cité
Caouette François
Caouette Mlle Thérèse
253 ——
255 Bilodeau Adolphe, confiseur
255a Moffet Alphonse, mécanicien
257 ——

---

4 ——
8 Guillemette P.-E., menuisier
10 Tremblay Alfred
Néron Lucien, emp. Rock City
Néron Adélard, militaire
Néron Mlle Albertine, emp. Anglo Pulp
Tremblay Freddy, menuisier
10½ Bégin Gaudias, chauf. camion
Bégin Mlle Gemma, emp. Rock City
12 Hamel Marcel
14 Paradis Marcellin, de Paradis & Frères

St-Bernard

22 Desjardins Ls-Ph., mécanicien
Robitaille Gérard
24 Boutin Mme veuve Victor

St-Bonaventure

30 Caron Mme veuve Alphonse
Normand Antonio, homme de cour
32 Ringuette J.-Bte, ch. Can. Import
34 Matte Roger, militaire

36 Dompierre Jean-Paul, journalier
40 Paquet Majella, marchand de glace
40½ Labrecque Cyrille, journalier
42 Vocelle Jacques, agent et entr.
44 Belleau Mme veuve Gaudiose

St-Ignace

50 Gauvin Joseph, ingénieur
Gauvin Walter, aide
Gauvin Marcel, emp. Comm. du port
Gauvin Mlle Simonne, ouv. fourrures
52 Lachance Adélard, ch. de bouilloires
Lachance Alphonse, cord.-machiniste
54 Latulippe Ludger, agent d'assurances
58 Lachance Arthur, peintre

Dollard

66 Goulet Ls-Ph., emp. Quebec Power
68 Alarie Mme veuve Hector
Pelletier C.
70 Dorval Roland, emp. Delisle
72 Giguère Joseph, gérant d'entrepôt
Giguère Jean-Marie, mécanicien
Giguère Gérard, vétéran
Giguère Laurent, pâtissier
Giguère Patrice, mécanicien
Morin Donat, emp. civil
74 Dumont D., épicier

Ste-Thérèse

76 Blouin Joseph, épicier (et rés.)
78 Dignard Philippe, militaire
Dignard Mlles Jeannette et Juliette, emp. Buanderie Lévis
Dignard Jacques
82 Robert Mme veuve J.-A.
Robert Robert
Robert Raoul, agt d'ass.
Robert Paul, mécanicien
84 Gagné Paul-Emile, emp. s. civil
86 Gervais Emile, ouv. en chaussures
88 Blouin Mlle Léa
Blouin Joseph, rentier
90 Beaupré Alfred, épicier et rés.

Père Grenier

92 Racine Ernest, bois de chauffage

Avenue des Oblats
Boisseau

128 Patry Alphonse, cordonnier
Paradis Roméo, mouleur
130 Gingras Adrien, journalier
132 Paquet Arthur
Paquet Raymond
Paquet Roland
Paquet Robert, emp. "Le Soleil"
132½ Dion Maurice, épicier et boucher

Napoléon

136 Fortin Adélard, pompier
Fortin Mlle Lucienne
138 Lortie Joseph, contracteur
138½ Turcotte Joseph, gard. de nuit
140-142 Giguère Eudore, épicier et rés., succ. postale
144 Doddridge Alfred, cordonnier
144½ Leclerc Adjutor, percepteur Chez Mozart
Verret Lorenzo, peintre
Verret Albert, peintre
Verret Mlles Marg. et Simonne
Latulippe Maurice, peintre-débosseur

Bagot

146 Salle de Pool et restaurant
Asselin Joseph, prop.
148 Jean Edgar, menuisier
Jean Mme veuve Joseph
Jean Mlle Diana, emp. Perfection Corset
Jean Mlle Clara, ménagère
150 Lemieux Mme veuve Gérard
Fiset Alfred, voy. de commerce
Lemieux Roger
Juneau Raymond, tailleur de cuir
150½ Delisle Mme veuve Joseph
Cantin Alfred, tail. de hardes
Cantin Mlle Yvette, dactylo
Cantin Georges, E.E.M.

Morin

152 Traversy Roch, maître-camionneur
154 Bleau Mendoza, emp. Jos. Côté
Boucher Silfrid, camionneur
154½ Grenon Mme veuve Roger
156 Gauvreau Rosaire, technicien dentaire
158 St-Laurent Adélard, cordonnier
St-Laurent Mlle Germaine, coiffeuse
162 ——

Hermine

166 Blouin Mme veuve Sévérin
Blouin Josaphat, apprenti-pilote
168 Thibault Laurent, facteur
Paquet Onésime, emp. J.-B. Laliberté
170 Raymond Camille, emp. Que. Power
172 Ferland Philippe, emp. Que. Power
174 Verreault Gustave, chauffeur de taxi
Dugal Joseph, entrepreneur
176 Laliberté Gaston, épicerie
178 Emond F.-X., rentier
Roberge Mme veuve Roger
Nadeau J.-E.-D.
180 Laliberté Wilfrid, mégissier

Kirouac

182 Bédard Gérard, emp. Colis postaux
184 Barrette Ernest, emp. Cité
188 Menard Adolphe, couvreur
Picard Georges
190 Denis Mme veuve Alfred
194 Côté Alfred, jr, emp. Police de la route
196 Côté Alfred, sr, garde-prison
198 Allen P., épicier

Christophe Colomb

200 Gaumont J.-Paul, journalier
198-202 Allen Patrick, épicier et boucher
208 Falardeau Mme veuve Joseph
Falardeau Paul-Arthur, militaire, presseur
Falardeau Joseph, emp. Can. Import
210 Allen Patrick, épicier (rés.)
216 Gingras Paul, boucher et rés.

Châteauguay

218 Eglise St-Joseph

Franklin

234 Blouin Siméon, emp. C.N.R.
Garand Ls, commis-boulanger
236 Vézina Roméo, emp. "Le Soleil"
238 Morissette Alfred, peintre
240 Demers Francis, commis taverne

Arago

244 Rousseau Roger, garagiste
246 Jobin Robert, cond. Que. Ry.
248 Beaumont Camille, couvreur
250 Ruel Napoléon, menuisier
Ruel Antonio, menuisier
Ruel Paul-Emile
Ruel Jules
252 Bourbeau Oct., journalier

ST-SIMON, de 97 rue St-Joachim à 64 rue Artillerie, quartier St-Jean-Baptiste. —From 97 St. Joachim St. to 64 Artillery St., St. Jean-Baptiste ward.

O'Connell

1 Downes William, laborer
7 Bell Gildas, militaire
Stevenson L., vétéran
Gilbert Mlle A., couturière
Biron Mme veuve Gaston
Emond Mlle Thérèse, sténo

St. Patrick

13 Corbin Edouard-Henri, comptable
Corbin Mlle Marie
O'Connor Mrs. widow Gerard
13½ Bourgault Lévi, emp. civil
Bourgault Mlle Gertrude, emp. Club des journalistes
Bourgault Mlles Jeanne et Claudette, caissières
Bourgault Victorin, emp. Garage St-Louis
15 Amyot J.-E., voy. de commerce
Amyot Roger, voy. commerce
15 Amyot Vallée
21 Vallée Mme veuve Jean

2 Cauchon Xavier, anc. boucher
4 Dion Joseph, emp. Ass. des Aveugles
12 Bilodeau Jules, tailleur
Bilodeau Marcel, Armée Canadienne
Bilodeau Raymond, commis
Lafrance Georges, Armée Canadienne
14 Audy Wellie
22 Noël Joseph, barbier
Lavertue Mme veuve
Topper Jos.
24 Thivierge Jules, emp. des Postes

ST-STANISLAS, de 13 rue McMahon à 111 rue Ste-Anne, quartier Champlain. —From 13 McMahon St. to 111 St. Ann St., Champlain ward.

1 Bélanger Joseph-A., emp. Colonisation
O'Connell William, machinist
O'Connell Ernest, accountant
Béland Mme veuve
Béland Mlles Pauline et Alma, emp. au Séminaire
3 Douville Rodolphe, mécanicien
Douville Benoît, mécanicien
Douville Marcel, commis
Douville Mlle Rolande, emp. Bureau Revenu
Bossé Pierre, ing. stationnaire
Sirois Ls-Ph., emp. des Postes
deBlois Ls-O., comptable Anglo Pulp
5 Béland Mme veuve G.-O., chambres
7 York Hotel, C.-H. Mercier, prop.
Gauvreau Alex-L., comptable
9 Foders Chs. E., clerk
Foders William, rentier
11-13 Trinity Church & Parish Hall (anglican)
Hunt Desmond G., Revd. minister
15 Organ Claude, tinsmith
17 Babin Mme veuve Henri
Babin Mlle Monique, sténo
Barbin Mlle Charlotte, étudiante
Babin Mlle Gisèle, opér. Bell Téléphone
Babin Paul, marin
19 Lessard Napoléon, peintre
21 porte de service

St-Jean

25 Ministère de l'Industrie et du Commerce
Artisanat Petites Industries
Mlle H. Denoncourt, comptable en chef
Institut Jean Thomas
Audet Gérard, principal
Pacreau C., professeur et rés.
27 Bolduc Mlle Rose
Carrier Robert, emp. s. civil
Garneau Mlle Gilberte, emp. restaurant
Devarennes , emp. Hôtel Clarendon
27½ Clark Mrs. George, chambres
Clark Georges, ex-C.P.R. employee
Brousseau Paul, vétéran
Theonas Mme
Gamache Mlle Georgette
Lavallée Mme Germ., serveuse
Bergeron Mlle Ant., emp. Hôtel Victoria
Lebel Paul-Emile, emp. Alloc. Familiales
Darveau Chs, voyageur G.-I. Lachance
Lemieux André, serveur Ch. Frontenac
27¾ Le Restaurant-Epicier H.-R., Enr., Rochette H., prop.
29 Aubert Mme
Poitras Mlle, serveuse
Lapointe Mlle, serveuse
Lemonier Mlle, serveuse
Desrochers Mlle Madeleine, serveuse
Brown Mlle, serveuse
Comptoir des Aviculteurs, Enr. Rochette H., prop.
29½ Nadeau Gérard, ent.-général
Roussel Marc, vétéran
Royer Arth., vétéran
Duquet G.-Henri, artiste, (atelier)
31 Desrosiers Ulric, officier de douane
Hethrington Miss Alice

33 Hamelin Roch, sacristain
Tanguay Isidore, menuisier
Marquis Mlle Juliette, commis
Gosselin Mlle Marguerite, commis
35 Sun Lung, laundry

Cook

45 Kirk Hall, (St. Andrew's church)
Labadie Stephen, caretaker
University Women's Club

---

6 Beaudoin Philippe, plombier
Beaulé Arthur, menuisier
Vidal Mlle Cécile, sténo
Beaupré Emile, ancien sacristain
Labbé Mlle Simonne, emp. Dom. Corset
Lessard Mlle Marg., emp. Dom. Corset
Lamonde Alphonse, menuisier
Beaulé Mlle Cécile, ménagère
Power Richard, emp. s. civil
Beau Mlle Bernadette, serveuse
Blanchette Mme Hilaire, rentière
Blanchette Mlle Yvonne
8 Marier Majorique
Morin Joseph, emp. Palais Montcalm
Samson René, emp. des Postes
Moreau Renald, comptable
Turgeon Mlles Régina et Léa, serveuses
Cloutier Léopold, chauffeur taxi
Gagné Maurice, vétéran
Boudreau Roland, vétéran
Gastonguay Mlle Gertrude, emp. Hôtel-Dieu

Elgin

10 Drolet Mme veuve Arthur
Lavoie Mme veuve Jos.-A.
Lavoie Mlle Louise
12-14 Bégin Joseph, prop. Magasin Moderne, Enr.
Roy Roger, horloger et bijoutier (rés.)
Huard , emp. Bell Telephone
Richard Benjamin, commis
16 Grenier Mme veuve Joseph
Veilleux Télesphore, rentier
20 Grenier Mlle Alfredine
Grenier J.-B., de A. Grenier, Ltée

St-Jean

24 Bloc Binet
Dépt du Pressage
Sandwiches hygiéniques Sandrex
Quebec Silk Reg'd.
26 Personnel du Péking
28 Dion Omer, rentier
Prévost Mme A.
28½ Boyte & Mercier Ltée, ateliers
30 Freris Mike, cuisinier
30½ Nadeau Robert, app.-plombier
Sagala Anselme, emp. Ch. Frontenac
Simard Mme Lucienne
34 Lavoie Mme veuve C.-O.
Cauchon Alexandre, photographe chez J.-E. Livernois
Lavoie Paul, avocat
Lavoie Mlle Jeanne
Lepage Mlle Bernadette
40 Institut Canadien
Pouliot Alph., concierge

Dauphine

44 Morrin College
J. G. Ross, sec. treasury
Literary and Historical Society, W. G. Brown, president

STE-THÉRÈSE, de 32 rue Carillon à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From 32 Carillon St. to west, St. Sauveur ward.

569 Jobin Alfred, taverne
571 Jobin Alfred, tavernier (rés.)
577 Alain Alphonse, voy. de commerce
Godin Mlle Philomène
581 Pouliot, Giroux & Côté, Enr., Assurances

Alleyn

585 Bédard Elzéar, tailleur (r)
591 Breton Thomas, menuisier
Ouellet Gérard
593 Auclair Joseph, plombier (rés.)
597 Cardinal Pierre, commis

Bayard

607 Blondeau J.-Emm., méc.-machiniste
Masse Louis, mécanicien
609 Malouin J.-Emile, courtier d'assurances
Malouin Mme veuve Joseph
Malouin J.-Ernest, magasinier
611 Blouin Lucien, mécanicien
629 Drapeau Victor, mag. de seconde main

St-Germain

633 Therrien Mme veuve F.-X.
Bell Mlle Françoise, emp. Gale Bros.
Therrien Mlle Albertine, couturière
635 Bergeron Léandre
639 Giroux Mme veuve Félix
Giroux Mlle Mathilda, emp. Ed. Zicat
Deguise Louis, facteur
641 St-Pierre Chs-Ed., journalier
643 Dumas Elzéar, agent d'assurances
645 Jacques Mme veuve J.-Bte
Jacques Raymond, peintre
647 Gingras Georges, emp. C. P. R.
Thibaudeau Mme veuve Napoléon

St-Luc

651 Beaulieu Emile, jr, emp. Emile Beaulieu sr.
653 Mercier Donat, menuisier
655 Latulippe Mme veuve M.-Jeanne
Beaulieu Vincent, emp. Vaillancourt
657 Savard Rosaire, militaire
659 Ménard Aimé, cond. d'auto
661 Bruneau Simon, contremaître
663 Hébert Paul-Emile, cordonnier
665 Chatelle F.-X., insp. chaussures
667 Picard Frs-Xavier, menuisier
669 Giguère Paul, étalagiste Cie Paquet
Grégoire Auguste, rentier
671 Bédard Paul-Emile, mécanicien
Bédard Honorius, mécanicien radio
673 Roy Trefflé, cord.-monteur
675 Plamondon Philippe, charretier
677 Lemelin Adrien, journalier
Chabot Emile, débardeur
Paquet François, jr
679 Picard Wilfrid, menuisier
681 Lachance Onésime, menuisier
683 Grenier Gérard, emp. Rosaire Dumas
685 Quirouet Mme veuve Adolphe
Quirouet Henri, entrepreneur peintre
687 Caron Nap., emp. Can. S. Line
Gagnon Georges
689 Marquis Georges
Trudel Lauréat, emp. C.N.R.
691 Frenette Jean-Paul, briqueteur
693 Sanschagrin Joseph, pensionnaire
695 Labrecque Lucien, emp. garage
697 Dumont Dollard, épicier, rés.
699 Bouchard André, chauffeur
705 Parent Louis
Jobin Eugène, emp. Germain Lépine Ltée
Lachance Léopold, militaire

St-Sauveur

707 Bédard Léon, presseur d'habits
Bédard Jean-Marie, presseur
709 Plamondon Emile, chauff. mécanicien
711 Decourcy M., camionneur
713 Picard Arthur, menuisier
715 Paquet Mme veuve J.-B.
Paquet Lucien, emp. Dom. Arsenal
717 Lapointe Roger, machiniste
719 Chabot Gérard, plombier
721 Boudreau Jean-Chs, méc. tourneur
725 Dubois R., infirmier
Desaulniers Marcel, machiniste
Racine Ernest, march. bois de chauf. (rés.)
Manzerolle Albert, ferblantier
727 Picard Adrien, emp. de la Cité
729 Langlois Adolphe, opérateur

Aqueduc

Montmagny

Bouffard

Salle de Quilles de St-Malo

Marie de l'Incarnation

La Fayette

825 Blais Damase, épicerie
Blais Melle F.
827 Nadeau G., agent d'assurances
829 Blais Damase, épicier (rés.)
835 Poitras Roland, typographe
837 Leclerc Mme veuve Alcide
841 Debigaré Ls-Ph., insp. d'asphalte
843 Dubois Ovila, emp. Usines St-Malo
Pelletier Henri
845 Morin Antoine, pensionnaire
Martel Lucien, emp. civil
847 Lapointe Alfred, plombier-électricien
849 Lecours Joseph Edm., mécanicien
Lecours Raymond, commis bureau
851 Trudel Armand, gend. Police prov.
Paquin Jean-Marie, emp. restaurant
853 Faguy N.-A., Caisse Populaire de St-Malo
855 Morency Adélard, emp. C.N.R.
857 Roth William, épicier et rest.

Marie-Louise

859-861 Moisan Albert, épicier et rés.
869 Chrétien Alfred, journalier
Faguy Paul-Emile, marin, ingénieur
Nadeau Benoît, chauffeur taxi
873 Mathieu Mme veuve G.
Routhier Jean, patroniste
875 Berthelot Edm., mesureur de bois
Jobin Maurice, peintre
877 Collin J.-B., journalier
879 Morin Georges, boucher

---

500 Bédard Gérard, taverne
504 Tremblay Léo, emp. Woodhouse
Bédard Gérard, tavernier (rés.)
506 Bissonnette Mlles, modistes
510 Latulippe J.-Maurice, Vêtements et Lingerie usagés
514 Club National Duplessis
520 Bédard René, voy. de commerce
524 Morency Charles, tapissier
528 Rochette Joseph, contremaître
Rochette Hector, contremaître
Rochette Mlle Georgiana, ménagère
Nadeau Mlle Alice, ouv. en chaussures
532 Vaillancourt Simon, secrétaire Police municipale (Tél. 3-6109)
536 Alain Lucien, épicerie
540 Lapointe Delphis, prop. de taverne
542 Beauchemin J.-O., emp. civil
544 Didier Benoît, signaleur
546 Simard Eddy, vétéran
550 Carrier Edmond, commerçant
554 Roy J., commerçant
560 Brochu J.-N., commerçant-boucher (étal)
568 Brochu Fernand, boucher (rés.)

Durocher

570 Lachance Roger, emp. Brasserie Champlain
576 Lamothe Emile, emp. Q. Power
Lamothe Marius, chauffeur
578 Bilodeau Wilbrod, emp. La Cie Légaré
Auclair Léo, emp. Q. Power
580 Fortin Mme Laurette, salon coiffure

Alleyn

582 Matte Henri, peintre
584 Lajeunesse Napoléon
Dupuis Adélard, journalier
588 Drolet Gérard, boucher (rés.)
592 Drolet Omer, boucher (étal)
596 Juneau Paul-Henri, contremaître

Bayard

606 Marois Mme veuve Hector
Marois Mlles G. et P., couturière & fleuriste
608 Sylver Oil, Reg'd., Roland Dussault, prop.

612 Vallières Edouard, voyageur
614 Lepage Valmont, emp. civil
616 Villeneuve Napoléon, menuisier
Vallières Uldéric, contremaître mécanic.
618 Morneau Roland, mécanicien
622 Boutet Jean-Marie, peintre
624 Beaudoin Paul, menuisier
626 Laflamme Edgar, tanneur
630 Gagnon Mme veuve Alyre
Gagnon Mlle Gisèle, sténo
Bilodeau Mlle Noëllie, commis
632 Deslauriers J.-W., anc. tanneur

St-Germain

638 Verret Gérard, typographe
640 Bourassa Achille, emp. Coca-Cola
644 Bouchard Mme veuve Joseph
Bouchard Mlle Rolande, emp. J.-Ant. Dubeau
Bouchard Paul-Henri, ouv. chaussures
646 Drolet Roland, emp. Deslauriers
650 Desrosiers Georges-Henri, presseur
652 Gingras J.-Alphée, vérificateur

St-Luc

656 Bouchard Ernest, emp. Com. Scolaire
658 Langlois Charles, menuisier
660 Boutin Lucien, confiseur
662 Lebel Enéas
666 Létourneau Mlles Marie et Eva, ménagères et ouv. chaussures
Létourneau Joseph
Létourneau Mme veuve Louis, ménagère
668 Boulanger Mlle Albertine, ouv. chauss.
Giguère Mme veuve Adélard
670 Côté Mme veuve Alphonse
672 Lapierre Mme veuve Emile
Trépanier Roger, emp. J.-A.-Y. Bouchard
676 Dion Gérard, emp. Dominion Stores
680 Faucher Lionel, mécanicien
682 Faucher Gérard, mécanicien
688 Voisard Joseph, journaliste
Cloutier Wilfrid, cordonnier
690 Giguère Jacques, commis
692 Marcoux Thos., rentier
Grégoire Joseph, emp. C.P.R.
694 Chantal David, peintre
Belleau Cléophas, emp. C.N.R.
696 Auger Henri, emp. Laiterie de Quebec
Boutet Alfred, ch. taxi
698 Carrier Georges, boucher
Labrecque Mlle Milla, emp. Rock City

St-Sauveur

706 Lagacé Gaston
708 Gignac Ludger, journalier
710 Lépine René, électricien
714 Fitzback Narcisse, emp. Cantin & Fils
716 Guérard Aimé, couvreur
Tardif Mlle Joséphine, rentière
722 Hébert Etienne, mécanicien
Laflamme Albert, journalier
726 Côté Jean-Bte, peintre
Bélanger Henri, journalier
728 Robitaille Xavier, cordonnier
730 Langlois Joseph, emp. de la cité
Fortier Mlle Anne-Marie, emp. Gardner Clothing

Aqueduc

740 Gignac P.-A., boucher, (étal)
744 Parker George, laborer
Parker Miss Malvina
Parker Miss Florida
746 ——
Ménard Mme veuve Jean
748 Madison Edouard, journalier

Montmagny

752 Emond Alfred, emp. civique
Emond Gérard, agt assurances
754 Ruel Lucien, commis
Ledreney Mme veuve J.-E.
756 Houde Mme veuve Jean-G.
758 Samson Jules-Etienne, manufacturier
760 Morin Réal, rep. Société Grolier, Ltée
Mercier Hubert, cordonnier
762 Kelley Maurice, mécanicien
764 Boutet Amédée, boucher
766 Gauthier Félix, horloger au Parlement
Gauthier Laurent, commis
Gauthier Léopold, emp. Cie Legaré
768 Gosselin Chs, comptable
Gosselin Mlle Françoise, comptable
770 Villeneuve Abraham, gardien
Robert Mlle Simonne
772 Giguère Mme veuve Victor
Giguère Victor, fils
Giguère Georges, emp. C.P.R.
Giguère Mlle Eva, ménagère
774 Renaud Mme veuve Albert
Renaud Mlles, sténos

Bouffard

780-788-796 Maison de la Providence

Marie de l'Incarnation

804 Chouinard Emile, commis de banque
810 Dubois Rod., presseur
Hamel J.-Albert, boucher et épicier (rés.)
Bidégaré Mme veuve L.-A.
814 Cardinal Edgar, emp. Arsenal
Jobin Edmond, jnr, emp. civil
Drouin Albert, salon barbier et rés.

La Fayette

824-830 Roberge Lorenzo, restaurant (rés.)
832 Côté Jules, commis
834 Ferland Félix, machiniste
Bidégaré Albert, emp. Que. Power, garage
Cantin Jean-Pierre
836 Couture Léopold, emp. Que. Power
842 Laurendeau Jean-Charles, mécanicien
844 Allaire Roldolphe, tailleur fourrure
Kirouac Robert, commis
Lapierre Cléophas, ingénieur
846 Morin M., emp. Laiterie Québec
850 Légaré Léo, voyageur
Martin Mlle Jeannette, ménagère
Trudel Mme M., emp. Mozart, Ltée
Boisvert A.
852 Tremblay Albert, emp. Hartley Shoe
Jalbert Mlle Yvonne, emp. Dom. Corset

Marie-Louise

858 Faucher Henri, emp. Dom. Arsenal
860 Marois Victor, menuisier
862 Galarneau F.-X., mégissier
Roberge Marcel, vétéran
864 Bérubé Théodule, emp. de la Cité
Allaire Léo, emp. Arsenal
868 Fitzback Mme veuve Alphonse
Richard Siméon, mécanicien
870 Poulin Arthur, commis épicier

(Boulevard Kent)

L'Oeuvre des Terrains de Jeux, Parc Dollard

Terrains des Usines St-Malo

ST-THOMAS, de 14 Côte de la Canoterie à 133 rue St-André, quartier Champlain. —From 14 De la Canoterie Hill to 133 St. André St., Champlain ward.

3 Béland Charles, emp. Q. Power
7-9 Terreau & Racine, Ltée, fonderie

2 Talbot René, Ltée, entrepôt
6-10 Terreau & Racine

STE-URSULE, de 123 rue St-Jean à 30 Avenue St-Denis, quartier Champlain. —From 123 St. John St. to 30 St Denis Avenue, Champlain ward.

1 Laflèche E.-R., rentier
Murray Miss Mabel, emp. missions
Llyod Miss E. J.
5 Power Frank, emp. civil
Carrier Mlle O., commis
Falardeau René, emp. Can. Import
Héon Georges, technicien-dentaire
Fortin Mlle Yvette, commis pharmacie
Martel Alain, emp. Port Québec
Harry Gabriel, cuisinier
Faucher Mlle Elia
Faucher Mlle Marie-Louise, chambres
5 Savary Mlle
Vallée Alexandre, messager
Boutin Mlle , ménagère
Turcotte Mlle Marie-Jeanne, serveuse
7 Vaillancourt E., maf. de fourrures, atelier et rés.
7½ Spector Abraham, commis
Blanchet Mlles Yvonne et M.-A.
7¾ Darveau Félix, pensionnaire
Darveau Mlle Simonne
9 Howe Mrs. widow J., emp. Comm. Liqueurs
9¼ Jacques Albert, comptable Coopérative
Darveau J.-A., pensionnaire
9½ Dechêne Elzéar-Miville, Dr, président Secrétariat des Familles, et de Déchêne & Déchêne
11 Breton J.-Ludovic, de Breton & Frère
1 Lapointe Mlle Edith, emp. Rioux & Pettigrew
2 Plante Roland, emp. Leonard Bros.
3 Deblois Robert, comptable
4 Langlois Gérard, emp. Quebec Ry.
11½ Chabot Antoine, emp. Anglo Pulp
13 Cormier Mme Odilon
15 Chamberland Marcel, vétéran
17 Caron Eudore, manufacturier
Caron Gilbert, industriel
Caron Mlle Françoise, All. familiales
Caron Mlle Cécile, prof. Sciences ménagères
Caron Mlle Pauline, emp. Bureau des Vétérans
Caron Roger, vétéran

Dauphine

17½ Blouin Alex., épicier lic. et boucher
19 Association Internationale des Œuvres de la protection de la jeune fille de Neuville Mlle Yvonne, présidente
Robert Mlle , vice-présidente
Jobin Mlle Jeanne,
Pimparé Mlle Juliette
d'Estimauville Mlle Georgine
Dagneau Mlle Joséphine
Doyle Miss Winnie
Elie Mme Laura
Loranger Mlle Antoinette
Gélinas Mlle Rose-Alma
Laferrière Mlle Clothilde
Paquin Mlle Eva
Savary Mlle Marguerite
Turcot Mlle Cordelia
Turcotte Mlle Emma
Thiboutot Mlle Marie-Rose
21 Mailly Mlle Philomène

Ste-Anne

25 Devonshire (the) Y.W.C.A.
Hunt Miss R. F.
Stevenson J., sgt.
McCallum Miss Ethel
Penney Miss S.
Copeman Miss Katerine
Buchanan Miss Constance
Buchanan Miss Agnes
Butteruese Mrs. S. G. T.
Wright Miss Ruth
Oliver Miss T.
Sangster Miss
Greenhallzl Miss Margarett
29 Livernois Jules, président et gérant général J.-E. Livernois, Ltée
31 Richard Samuel, rentier
Couillard Emile, archiviste
Thibaudeau Dr Roland, bureau
Lemieux Mlle Juliette, rentière
33 Baillargeon Jules, rentier
Baillargeon Mlles Blanche, Juliette, Marguerite et Jeanne, commis de bureau
Baillargeon Mlle Yvette
35 Turcot Réné, Dr, spécialiste
Turcot Jacques, chirurgien
37 Gale Ernest G., Dr
39 Pettigrew A., médecin
Labrecque Alex., avocat
Emond C.-R., comptable

41 Caron Mlle Jeanne (chambres)
43 Rochette Ferdinand, sec.-trés. Laiterie Frontenac Ltée
Surveyer Fabre, emp. Royal Trust
Harwood The Misses
Vézina Mlle
Delisle Mlle
Morin Mlle Hortence, ménagère
Larochelle Mlle Irène
Dumais Mlle R.
45 Garon Mme Joseph (chambres)
47 Miville Edouard, emp. de la Cité Studio de Culture Physique
Gauthier Alfred, musicien 22e Regt

Ursuline Lane

53–55 Verret Ernest, entrep. peintre et maison de chambres
Verret Mlle Jeanne, emp. civil
Verret André, chef serveur Ch. Frontenac
Verret Paul, peintre
Verret Maurice, emp. s. civil
Verret Ernest, emp. "Gaspé Nord"
Verret Mlle F., garde-malade
Beling Mlle A., sténographe
Caron Mlle Juliette, emp. s. civil
Julien Mme F.-X.
Julien Mlle A., emp. s. civil
Houde Mme Napoléon
De LaBruyère Mme Vve
Trempe Mlle Irène, opératrice J.-A.-Y. Bouchard
57 Joyce C.-H., emp. C. N. R.
59 Dugal Mme veuve Joseph
Dugal Mlle Cécile, sténo, emp. civil
Dugal Mlle M.-Josèphe, sténo
Lachance Jos., emp. B. de Poste, Lévis
Brodie Miss M., rentière
Mackay Miss Ella, emp. s. civil
Barabé Rosario, agronome
Dufresne Henri, comptable
Dufresne Mme L.-Napoléon

St-Louis

65 Little Georges, emp. Price Bldg.
67 MacKay Rev. John, pastor Chalmers Wesley Church
69 Chapelle N.-D. du Sacré-Cœur
71–73 Missionnaires N.-D. du Sacré-Cœur
Voir liste alphabétique : Missionnaires N.-D. du Sacré-Cœur
75a Vallières H., ingénieur C.N.R.
1 Tremblay Mme Léandre
2 Taché A.-M., emp. Parlement
3 McCaghey Miss E.
Morissette T.-H., typographe
77 *1* Taschereau Ant. C., avocat
2 Homerston Miss Kathleen, photographer
3 Sewell Miss Mabel, annuitant
4 Foy Mrs. widow, annuitant
5 Leamy D'Arcy, gérant de carrières
79 Laurie A. D., clerk

Avenue Ste-Geneviève
Avenue St-Denis

---

2 McKenzie Jules, trader
McKenzie Mlles Bernadette, garde-malade
McKenzie Mlle Simonne, sténo
Therrien Mlle Thérèse, garde-malade
Lacasse Mlles Gabrielle et Gilberte
4 Smart Mrs. widow A. W., housekeeper
Desjardins Alphonse, officier spécial, Min. Bien-Etre Social et de la Jeunesse
Desjardins J.-E., emp. Brown Corp'n
4b Bourret René, emp. Coopérative Fédérée
4½ Marché Ste-Ursule, Alb. Hawey, prop.
6 Manoir St-Ursule, Enr.
St-Amand R.-P., prop.
Dyson R., emp. C.N.R.
Levasseur Mlle Marie, commis
English Mrs. T.
Mainguy L., militaire
6 Levasseur Mme veuve J.-A., rentière
Morin Mme veuve Joseph, ménagère
8 Durso John, restaurant
10 Buteau MlleEva, inst.
Déry Mlle
Drolet Mlle Claudia, fille de table
L'Italien Mlle, serveuse
Dumont Mlle, serveuse
Bossé Mlle, serveuse
Desrosiers Mlle, serveuse
Gallant Mlle, serveuse
Samson Mlle Berthe, emp. s. civil
Landry Mlle M.-L., commis
Champagne Mlle, serveuse
Pelletier Mlle, serveuse
10½ Tanguay Mme veuve A.
Ouellet Mme Marie-Louise
Hill Mme, commis
12 Ruel P.-J., voy. de commerce
14 Vaillancourt Mme veuve Is., chambres
Bertrand Joseph, emp. man. chaussures
Bussières L.-P., emp. civil

Dauphine

16 Rinfret Tanc.-J.-F., Colonel
Rinfret Mlles Bernadette et Ida
16½ Lépinay Lauréat, emp. Dépt Col.
Gravel Mlle Germaine, emp. C.N.R.
Côté Mlle Pauline, coiffeuse
Grenier Elzéar, barbier
Lamontagne Mlle Anselmie
Verreault Marcel, concierge Palais Montcalm
18 Collard Mme E.-L., chambres
Ferrier J.-W., rentier
20 Huot Mme veuve Edmond, chambres
Vézina Mlle Marg. emp. bureau
Drolet Mlle M.-L., commis
Gauthier Albert, agent Metropolitan
Arbique Miss Marion, prof. English Language
Dallaire, commis banque
Lacroix Mlle E., emp. s. civil
Hudon Mlle Eug., emp. civil
Harvey Mlle Orpha, emp. civil
Yespentis Charles, I.C., Parlement

Ste-Anne

22 Brophy Misses A. and B.
William Mrs.
Baillargé Mlle Noémie-G.
Baillargé Chs, emp. Douane
24 L'Espérance Alphonse, médecin
Gagné Daniel, médecin
Girard Mlle Jeannette, G.M.G.
Bonneau Mlle Hélène, G.M.G.
Martel Fernand
26–*1* Roberge Mlle Annette
2 Roy Mlle Jeanne
3 Coveny Miss Leda
Tremblay Mlle M.-J.
4 Alleyn Mme Henri
5 Coulombe Mlles Rose-Aimée et Athala
Alarie Mlle Marie-Marthe
28 Cartographie Economique
Min. Industrie et Commerce, Talbot H., chef
30 Hôpital St-Luc, Ltée
Beaumier Mlle Maria, surintendante
34 Bazin Jacques, emp. Imp. sur Revenu
36 Martin Mme veuve S.-Valmont
Bouchard Mlle C.
Meiklejohn Miss Amy, M. J.
Jackson Miss B. M.
40 Gagnon Mme veuve Wilfrid, chambres
Cantin Mlle Julienne
St-Pierre Mlle Jeannette, serveuse
Bédard Lucien, serveur
Paré Mme, G.M.G.
Martin Mlle Y.-L., serveuse
Galland Mlle Germaine, serveuse
Roy Mlle Jeannette, serveuse
Levesque Mlle Juliette, fille chambres
42 Juneau P.-A., C.R., Dépt Proc. Général
Angers Marc, C.A., comptable
42½ LaRue Ant., médecin
Larue Mlle Ursule, sec. P.-A. Alain Ltée
Larue Mlle Louise, commis Crane Ltd
44 Mathieu & Sylvain, ents.-généraux
46 Carrier Mme veuve J.-E.
Lamb Miss Alice, comptable N. Y. Life
Morin Mlle Lucille, ménagère
46½ Boucher J.-A.-M., ing. civil du Dépt. Trav. Publics, Ottawa
Garneau J.-Elz., jnr, artiste peintre
48 Dombrowski Mlle Alice, rentière
Johnson R., emp. International Paper C.
Hall Mrs. widow H. F.
50 ——
52 Fragasso Michel, ing. et contracteur
Fragasso Dominico, commis
Fragasso Gilles, Armée Canadienne
Fragasso Guido, comptable Royal Trust
Fragasso Mlle Gilda
54–*1* Martineau Mme G.-Elie
2 Bergeron Hervé, secrétaire
3 Bourbeau Marcel, comptable
4 Guibord Lucien, chef des nouvelles à l'Evénement
5 Bought, emp. Bell Tel.
56 Blais Mme J.-A., chambres
Blais Joseph, peintre
Laberge Louis, militaire
Beauclair R., commis Jos. Côté
Mathieu Mlle Etiennette, emp. Alloc. familiales
Edwards J., étudiant
Mercier J. E., facteur
58 Laird Mrs. widow John

Ursuline Lane

60 Samson E., médecin
62 Guay Marcel, médecin
64 Couillard Edgar, médecin
66 Dufresne Augustin, arp. géomètre
68 Pouliot Antoine, médecin spécialiste
68½ (porte de service)
70–*1* Marchand Mme veuve Gustave
Marchand Mlle M., emp. s. civil
2 Ouellet Mlle Marie-J., garde-malade
3 Gagnon Mlle Germaine
4 Guérard F.-X., agt de manufacturiers
5 Laliberté Mme veuve Félix
6 Fraser Miss Mabel G.
70½ Perron Stanislas, menuisier

St-Louis

72½ Ministère de la Voirie, service des Arpentages
76 Roy Mlle Elphège, chambres
78 Chalmers Wesley Free Church
Scott G., caretaker

ST-VALLIER, de 237 rue St-Paul quartier Champlain, à l'ouest, quartiers St-Roch et St-Sauveur.—From 237 St Paul St., Champlain ward, to west, St Roch and St. Sauveur wards

13-15 Les Industries G.-I. Lachance, Inc.

Escalier du Palais
Du Palais

151-161 Echange de bouteilles de Québec, Enr., Brulotte Adjutor, prop.
163 Goulet E.-E., Enr., ent. plombier
165 Richard Gérard, débardeur
167 Methé Joseph, journalier
171 Bonneau Adélard, boucher, (rés.)
Simard Lorenzo, journalier
179 Darveau Jules, débardeur
Rouleau C.-P.
181 Bossé Roland, emp. civil
183 Bérubé Mlle Claire
Bérubé Mlle Corinne
Bérubé Léo, ouv. chaussures

Côte à Coton

187 Savard Mme veuve Alfred
Savard Mlle Alice, couturière
Savard Arthur, journalier
Guay Irénée, commis
Proulx Mlles Bernadette et Evelyn, emp. Rock City
Gobeil Ernest, organiste
189 Sergerie Aurèle, camionneur
Poliquin Marcel, emp. Théâtre Victoria

191 Robichaud Gérard, emp. D. Maranda
193 Gauthier Ludger, journalier
Boily Mme veuve Maurice
Boily Etienne, chauffeur camion
Galarneau Gonzague, emp. bureau
197 Plamondon, Mme veuve Joseph
201 Paquet Mme veuve Louis
Paquet Ovila, journalier
203 Guay Emile, militaire
Bourbeau Mme veuve J. B.
205 Lemieux J.-N., emp. C.P.R.
Guérard Armand, peintre
Duguay Odilon, journalier
Wagner Alexandre, vétéran
207 Whitton Ambroise, emp. Com. des Liqueurs
Laplante Henri, chauffeur privé
Turgeon Salomon, navigateur
211 ——
213 Ruel Mme veuve Hervé
215 Plante Mme veuve Edouard, chambres
Knitting Miss Cathrine, clerk
Bilodeau Mlle Rosalie, emp. restaurant
Veilleux Olivier, emp. Anglo Pulp
Avoine Mlle Rose
Racine René
Boulanger Mlle Juliette, serveuse
217 Paquet Arthur, mécanicien
221 Beaulieu Gustave, journalier
Nicole Léonard, machiniste
223 Morin Mme veuve Alphonse
Morin Robert, débardeur
Morin Mlle Pauline, emp. Dom. Corset
225 Grenier Edm., journalier
227 Grenier Mme veuve Abel
Grenier Sylvio, journalier
Grenier Philippe, journalier
231 Dugal Mme veuve Léo
233 Casault Mlle Anna
Auger Mme veuve Donat
235r Joncas Jean-Paul, journalier
Joncas Paul-Emile, emp. garage
237 Jutras Conrad, emp. Ass'n des Aveugles
Casault Alfred, journalier
Casault Onésime, journalier
Drouin Mlle Cécile, emp. Old City
237½r Lefebvre Rosaire, emp. Elzéar Fortier
Drolet Alfred, commis
239 Noreau Mme veuve Edmond
241 Parent Henri, charretier
243 Dupuis Napoléon, peintre
245 Côté Ernest, emp. Hôtel St-Louis
247 Broomfield Ulric, emp. Morton
249 Royer Adélard, charpentier-calfat
253-255 Gingras Lucien, menuisier et chambres
Bédard Paul, journalier
Michaud Mme
Déry Delphis, commis taverne
257 Murray Stanley, débardeur
259 Boulanger Jean-Marie, mécanicien
261 Lebel Achille, contremaître Terminus Postal
263 Royer Paul-E., commis bureau
263a Ouellet J.-Roméo, emp. Arsenal
265 Drolet Almanzor, commis T.-D. Dubuc
265a Parent Fernand, c.-boucher
Westma Richard, mécanicien
Potvin Mme veuve Ernest
267 Trudeau Pierre, emp. Ch. Frontenac
269 Landry J.-E., emp. Pollack
Bergevin L.-J.-A., voy. commerce

Escalier St-Augustin

275-277 Breton Chs-Henri, épicier et rés.
277½ Lepine Germain, Limitée, entrepôt pour corbillards
279a Lépine Germain, Ltée, salles d'échantillons
279 Lépine G.-Julien, vice-prés. Germain Lépine, Limitée
281 Lepine H.-Jules, président et gérant Germain Lépine, Limitée
Lépine Mlle Claire
Lépine Gabriel, E. Sc.
283 Lépine Germain, Limitée, directeurs de funérailles (bureau)
283 Lépine J.-Léopold, sec.-trés. Germain Lépine, Limitée
Ambulance Germain Lépine, Ltée
283r Lépine Germain, Limitée, manufacture
287 Lépine J.-Léopold, ass.-gérant Germain Lépine Ltée (rés.)
289 Lépine Germain, Limitée, résidence funéraire
291 Vézina Edm., emp. Germain Lépine Ltée
293 Lépine Germain, Limitée, entrepôt
295 Lépine Germain Limitée, garage, ambulances
297 Lépine Germain, Limitée, entrepôt pour voitures
299-301 Lépine Germain, Limitée,cour à bois
303 Chalifour N.-Oscar, emp. C.P.R.
305 Bilodeau Ls-Donat, emp. Deslauriers & Fils, Ltée
307 Lizotte Ernest, garagiste
309 Lachance Eugène, emp. Drolet
Lachance Mlle Léontine
Marcoux Joseph, voyageur
311 Dupuis Hector, emp. des Postes
313 Pelletier Jos.-Arthur, comptable
315 Maheux Napoléon (rés.)
Maheux Napoléon mag. seconde main
319 Chinese National League
Canton Shop Suey House
321 Chinese Club
329 Parent Roméo, menuisier
331 Lessard Mme veuve A.

Escalier—Steps

333 Tremblay Edmond, chauf. camion
Deblois Jean-Bte
335 Drolet Edouard, emp. de la Cité
337 Létourneau Nap., commis
339 Maranda Chs-Raymond, rentier
341 Dompierre Alphonse, musicien
Dumont Elzéar
343 Châtigny Alexandre, cuisinier
351 Dion Joseph-M., commis
353 Langlois Jacques
355 Cloutier Albert, emp. Dom. Arsenal
357 Chamberland Co. Ltée
359 Dodier Irénée, fonct. Fédéral
361 Labrecque Alfred, emp. Davie Ship Bldg.
Lapointe Mlle Thérèse, emp. Old City
363 Fortier L.-P., cordonnier (boutique)
365 Letarte Alfred, emp. Terreau & Racine
367 Leblanc Alfred
371 Richard J.-Emile, libraire
375r International Business Machine Co., Ltd.

Côte d'Abraham

415-419 Ascenseur de la rue de la Couronne
Buffet Elévatoria
Gosselin Jacques, prop. Tél. 4-0322
Côté Jos., Ltée, Dépôt No 10

Escalier

421-423 Cooperative de taxis, Garneau Georges, gérant
425-427 Lemesurier Tobacco Co., Inc.
Cantin Ludger, président
Barry Cigar Factory, Reg'd.
Cantin Ludger, propriétaire

Arago

429 Cantin Ludger, prés. Lemesurier Tobacco Co., Inc. (rés.)
101 Cantin Ludger, bureau
102 Cantin Ludger (rés.)
201 Ouellet Simon, emp. C.P.R.
202 Trudel Lucien, emp. Can. Auto
203 Erdenzer B.
204 Lefebvre J.-Louis, emp. s. civil
205 Poulin René, commis de bureau
301 Moisan Léopold, concierge
302 Proulx Gérard, capt.
303 Bélanger J.-Lionel
Parent Mlle Eva
Parent J.-M.
304 Bréhaut L.-L., militaire
305 Patry Roméo, conduc. Que. Power
306 Létourneau J.-H.
307 Roussy François, police à Lauzon
401 Truchon Ls-Ph.
429 *402* Brown Roland, emp. fédéral
403 Careau Edmond, ingénieur
404 Donnelly H.
405 Martin Jos.-E., technicien, John Ritchie
501 Morin Gérard
502 Morneau R.
503 Côté G., commis A. & P.
504 Verge J.-E.
505 Lachance Roger
453-465 Marois A.-E., Ltée, manufacturiers de chaussures
467-469 Samson J.-E., Inc., manufacturiers de chaussures
471 Tremblay Roméo, emp. Sûreté Prov.
Simard Marcel, peintre
Doyon Mlle Elmire, couturière
473-475 Imprimerie Economique, Enr.
Poulin Rosaire, propriétaire

Belleau

479-481 Prévost Mme veuve Placide, restaurant et rés.
483 Ruelland J.-S., carrossier (rés.)
Ruelland P.-Eug., de J.-S. Ruelland
485 Fleury G.-A., voy. de commerce
487 Fine Children's Wear Ltd.
491-493 United Auto Parts of Quebec, Ltd. M. Boutet, gérant, Tél. 2-6828
493½ Denis Octave emp. Imp. Laundry
Denis Roch, emp. ascenseur de la Couronne
495 Laprise Mme veuve Albert
Fiset Albert, emp. Syndicat de Québec
501 Giguère Automobile Ltée, Henri Giguère, gérant, rep. Nash et camions Mack, Tél. 8230
503 Salle Laprise, A. Laprise, prop.
505 Martin Auguste, journalier
507 Roberge Hector, Moteurs électriques, Tél. 6122—Voir annonce
509 Dion Arthur, anc. commerçant
511-521 Fortier Nazaire & Cie, tanneurs

Voltigeurs

531 United Shoe Machinery Company of Canada, Limited, Gérard-W. Côté, District Manager
533 Larochelle J.-H. & Fils, Ltée, chaussures et claques, en gros
541 Rousseau Jos., Enr., atelier de mécanique
Durand Henri, propriétaire
547 Hyman C. S., Co. Ltd., march. de cuir
Green Richard, leather merchant
1 Delisle Mlle Germaine
2 Bussières Mesdemoiselles
3 Savard Armand, emp. T.-D. Dubuc
4 Corbin J.-A., emp. "Le Soleil"
553 Richard Frères, marchands de cuir

Nelson

555 Cantin & Fils, Ltée, quincailliers
Plante J.-M., sec.-trés. Cantin & Fils, Ltée
557 Cantin Alphonse, prés. Club Athlétique Champlain, Ltée
559 Linteau Adrien, commis
Plamondon Edouard, menuisier
Laroche Mlle Alma
561 Gosselin Mme veuve Georges
Gosselin Georges, débardeur
Gosselin Marcel, débardeur
Côté Pierre, gérant restaurant
Lessard Mlle Cécile, couturière
Bisson Mme veuve Georges
563 Linteau Abraham, cordonnier
Royer Davila, rentier
565 Beaupré Adj., cordonnier
569 Deblois Mme veuve Alphonse
Deblois Mlle Jeannette
Debois Lucien, dessinateur
Deblois Robert, pompier
Gignac Mlle Zoé
575 Montreal Shoe Machinery Co., Ltd.
Paradis J.-Henri, gérant
583 Dupéré Alfred, rep. de manufacturiers
585 Leclerc Frs., Enr., manuf. de biscuits

585 Quebec Equipment & Traction Ltd.
Cold Industrial Plastics Ltd.
593 Duchaine Ludger, Inc., man. chaussures

Turgeon

599 Parisian Corset Mfg. Co., Ltd., Office
605 Frenette J.-C., Enr., maf. cierges, etc.
607 Belleau J.-Emile, emp. civique
Beaulieu Ludger, garagiste
609 Marcoux J.-C., professeur, rép. et accordeur de pianos
613 Allaire Joseph, menuisier
Pouliot Léger, rentier
615 Blue Bird Shoe Co.

Boulevard Langelier

623 Hôtel Commercial, taverne, Mme J.-Georges Richard, prop.
625 Gagné Mme veuve Ludger
Allaire Joseph, débardeur
Gagné Raymond, camionneur
Marcoux Jean-Chs, marchand pianos
Olivier Côme, commis
Lachance Mlle Anna, emp. Dom. Corset
Pépin Gaudias, boulanger
Jobin Adélard, vétéran
627 Rochette Paul, avocat et député protonotaire
Rochette Mlles Bl. et Pauline
Lesage Mlle Marie, sténo
631-633 Racine A., corroyeur, march. de cuir
637 Drolet Mme veuve Georges
Drolet Oscar, comptable
639 Photographie Française, Enr.
Tardivel Henri, photographe, prop. et rés.
645 Gardner the "Tailor", G. D. Gardner, prop.
651 Bédard Elzéar, commis taverne (rés.)
St-Antoine Maurice, militaire
St-Antoine Joseph, emp. Arsenal
653 Taverne Populaire, Carrier Ovide, prop.
655 Ross Adrien, salon barbier
657 Lamothe Mlle Elise
659 Lamothe J.-Edmour, marchand

Hermine

667 Boucher Jules, rép. de pneus
669 Boily Omer, vétéran
Labbé Raoul, de Labbé & Frère
671 Fortin L.-R., entr.-menuisier
Béland Cyrille, contremaître
Béland Fernando, emp. J.-L. Morency
Lemieux Mme veuve A.
Pépin Mlle Yvette
Grenier Mlle Annette
Nadeau Mlle Eva, emp. Pollack
Bertrand Mme veuve F.
673 Delisle Roland, de Delisle & Langevin
Picard Arthur, emp. Delisle & Langevin
675-677 Delisle & Langevin, Enr., biscuits, sucreries et épiceries
679 Delisle L.-Georges, de Delisle & Langevin, Enr., Tél. 3-3583
681 Shaink A., magasin d'occasions
683 Paradis Henri, emp. Tel. C.N.R.
Girard Mme veuve Marguerite
Tremblay Joseph, cordonnier
Brazeau Mme C., couturière
685 Laberge Félix, marchand de grains
687 Trudeau Wm., emp. Ass. Chômage

Morin

691 MarceauG. S. & Cie, Enr, importateurs de charbon et les Huiles Tampico
Etienne René, coprop., (rés. 2e Avenue 596, Tél. 4-2289)
693 Julien Paul-Eugène, salon de barbier
695 Pageau Antonio, camionneur
697 Thomassin Mlle Florida
Parent Odilon, commis
Nadeau Mme Yvonne, femme de peine
Blouin Anatole, commis
Moreau Geo.-Albert, agent d'assurances
Moreau Paul-Armand, ouv. chaussures
Moreau Pierre-André, ouv. chaussures
699 Côté Charles-Egide, médecin
Côté Pierre, chauffeur camion
701 Gingras Mme veuve Adrien
Robitaille Adélard, barbier (rés.)
703 Royal Bank of Canada (The)
Jos Lavallée, gérant

Bagot

719 Beaumont Hector, off. Revenu Prov.
Beaumont Mlle Colette, emp. civil
Garns Emile, chauffeur d'auto
Mérette Herm., emp. Rock City
721 Lajeunesse, Enr., Gaudiose, quincaillier, Sylvio Proulx, gérant
723 Trépanier Joseph, de Gaudiose Lajeunesse, Enr.
727 La Taverne des Sports, Fortin Emile, prop.
729 Plamondon Mme veuve J.-Arthur
Plamondon Paul, comptable
Plamondon Mlle Isabelle
Plamondon Joseph, immeubles
Plamondon Adrien, emp. civil
Plamondon Edouard, emp. s. civil
731 Robitaille Joseph, bijoutier
733 Falardeau Alphonse, emp. Arsenal
735 Pharmacie Royale, Enr., Martin Eug., prop.
737 Villeneuve Joseph-E., Enr., mercerie
739 Paradis Lucien, prop. Marché de l'auto
Paradis Jean-Paul, de Paradis & Frère
Paradis Robert, de Paradis & Frère
Lelièvre Mme veuve Louis
Côté Mlle Blanche
Dolbec Mlle Eveline
741 La Caisse Populaire de St-Sauveur, Albert Côté, gérant
743 Bélanger F.-Wm, emp. Libr. Langlais
Bélanger Lucien, typographe
Bélanger Jean-Paul, mécanicien
Bélanger Berchmans, relieur
Bélanger Chs-Ed., peintre
Bélanger Marcel, étudiant
Bélanger Conrad, télégraphiste Q. Ry.
745 Maison Hébert, nouveautés, Alphonse Hébert, prop.
747 Matte Dollard, contremaître Brasserie Champlain
Moïse Michel, marchand (rés.)
Morissette Raymond, emp. Cie Paquet
747½ Pharmacie G. Darveau
749 Bisson J.-U. Enr., nouveautés, Geo. Bisson, gérant
751 Bisson Mme veuve Ulric
Bisson Rodolphe, insp. ciment
753 Blouin Eug. marchand de chaussures
755 Beshro Mme veuve John
755½ Drolet J. Gérard, boucher (étal)
757 Beshro John & Fils, marchands
759 Bédard J.-R.-Ulric, emp.s. civil
Bédard Jean-Paul, étudiant
761 Martin Frank, Comm. des Prix
Vaillancourt Jean, emp. C.P.R.
763 Gagnon & Frère, Enr., chaussures
765 Madden Joseph, merceries pour hommes
767 Houde Sévérin, agent d'assurances, bureau et rés.
769 Dubois Eugène, Enr. march. de chaussures
771 Laliberté Edouard, avocat, rés. et bureau du soir
Ferland Mme veuve Napoléon
Ferland Lucien, emp. Librairie Langlais
Blain Mlles Ruth & Gabrielle
773 Lamy Ltée, prélarts et marchandises sèches, Paul Michaud, gérant
779 Drolet J.-Henri, march. de chaussures

de Mazenod
Avenue des Oblats

781 Delisle Léopold, nouveautés
781½ Royaume des Fruits, Lachance Raymond, prop.
783 Soon Lee, buanderie chinoise
785 Pearson Mme veuve Joseph
787 Blouin J.-Arthur, m. de chaussures (rés.)
Blouin Gérard, voy. de commerce
Blouin Lucien, prop. rest., "Chez Luc" (rés.)
789-791 Blouin J.-Art., Enr., chaussures
795 Imprimerie Royale Enr., J.-Oscar Paquet, prop.
797 Paquet J.-Oscar, de l'Imprimerie Royale
799 Griffin Mlle Irène, Revenu Prov.
Griffin Mlle Rita
Griffin Michael, emp. Pension de Vieillesse
801 "Chez Luc", Enr., Lucien Blouin, prop.
803 Bessette W. Enr., machines à coudre usagées, Geo.-Clovis Bessette prop.
805 Boissonnault Mme veuve Joseph
Chabot Auguste, emp. Eastern Canada Steel
Gosselin Marcel, constable
Gosselin Gérard
Fournier Mme Léo
807 Tremblay Camille, tailleur hardes
Tremblay Gaston, mécanicien
809 Ouellet Ludger, peintre
Richard Nap., ouv. chaussures
Robitaille Mme veuve Adélard
Fradet Arthur, emp. Couture Enr.
Julien Albert, cuisinier
811 Tremblay Joseph, mag. de tabac et rés.
Savard Roméo, salon de barbier
813 Bastien Bernardin, rep. de radios
815 Fortin Jos.-Nap. cond. de malles
Pepin Mme veuve Herménégilde
Bouliane Adélard, emp. Davie
817 Au vieux Moulin, Demers Emmanuel, prop.
821 Madden Joseph, mercerie, rés.
Madden Ernest, contremaître
Genest Chs-Aug., emp. Morton
823 Madden Misses M. J. et Margaret
Griffin C. J., prop. The Imperial Laundry, rés
Leclerc Mlle Jeanne, institutrice

Montcalm

829 Maranda E., médecin, bureau et rés.
831 Paquet Adrien, médecin-chirurgien, bureau et rés.
831½ Drouin Mlle Georgiana
Drouin Joseph, journalier
833 Lépine Gaëtan, médecin
835 Emond J.-Omer, horloger-bijoutier
837 Marceau Victor, de O. Marceau, Ltée
Marceau Romain, de O. Marceau, Ltée
Myrand Georges, commis Com. du Port
Mathieu Paul, garagiste
839 Marceau Ovide, Ltée, marchand de fourrures
847 Clark Mme veuve Joseph
Clark Roger, de Clark & Matte
Labarre Octave, rentier
849 Clark & Matte, foyer du peintre
851 Daigle Frs, salon de barbier
853 Pageau Jean, commis pharmacien
855-861 Taverne Jos. Clark, Lucien Langlois, gérant
857 Latulippe Roméo, commis
859 Guy Lucien, épicier (rés.)

Carillon
Parc Durocher

Monument Durocher
Marché St-Pierre

Durocher

915 St-Amand Hector-J., médecin vétérinaire (bureau et rés.)
917 Mercier Réal, commis
919 St-Vallier Battery Service, Mme Y. Turbide, prop.
Monarch Mfg Co., Ltd.
923 Fournier Paul, plombier, Anglo Pulp
925 Station Police No 8
Gagnon Arthur, sergent
Rochette Auguste, sergent
927 Nadeau Eugène, emp. de la Cité

Alleyn

945 Roberge Mme veuve Alphonse
Raymond Mme veuve Maurice
Lachance Mme veuve J.-Ed.
Fortin A. B., commerçant bois de chauffage (rés.)
Fortin Guy

Bayard

949 Ménard J.-Roméo, sal. de barbier et rés.
951 Carpentier Arthur, contremaître
953 Nadeau Henri, mf. jouets (rés.)
Thibault Jean, dessinateur
957 Giguère Lucien, menuisier
959 Guilmette Roger, constable municipal
Guilmette Joseph, pensionnaire Fédéral
963 Plante Wilfrid, plombier
965 Morency E., facteur
969-971 Létourneau J.-L., médecin
Levesque L.-E., médecin (bureau et rés.)
973-975 Gosselin Georges, épicier et rés.

St-Germain

983 Drolet Lucien, mag. de seconde main
985 Simard Achille, emp. Hôpital St.-Cœur
Patry Mme veuve Henri
987 Cloutier Alfred, mécanicien
989 Magasin de nouveautés
Alain Mlle G., prop.
993 Alain Napoléon, rentier
Alain Mlle G., rés.
995 Carrier Georges, boucher (étal)
997 Alain Mme Joseph
Laflèche Pamphile, opérateur C. P. R.
Parent Gaudiose, auditeur
999 Lapointe Mme veuve Josaphat
Lapointe Mlle Diana
Paquet Edmond, emp. Imp. Oil
Gingras Roland, Dr
Dion Lionel, mécanicien

St-Bonaventure

1007 Morin Théophile, com. boucher
1009 Pouliot Joseph, tailleur en cuir
Pouliot Mlle Germ., emp. Arsenal
1009½ Guay J.-Bte, chauffeur autobus
1011 O'Hearn Wilf., journalier
1013 Beaumont André, ouv. en fer
Beaumont Elzéar, journalier
Beaumont Lucien, journalier
1013½ Villeneuve Gaudias, vétéran
1013¾ Perron Mlle Blanche, confection pour dames
1015 Plamondon Emile, emp. C.P.R.
1015a Bégin Hervé, ex-emp. s. civil
Perron Mlle Blanche (rés.)
1015*b* Béland Jean-Marie, ing. stationnaire
1015c Cimon Lauréat, tail. de cuir
1015½ Lacroix Elz., salon de barbier et rés.
1017 Paquet Jean-Paul, épicier

St-Luc

1023 Paquet Philippe, restaurant et rés.
1027 Paquet Armand, emp. Morton
Drouin Emile, emp. Anglo Pulp
1029 Lachance Mlle Juliette
1031 Lapointe Maxime, tailleur de cuir
1033 Lavoie Alfred, plâtrier
Lavoie Mlle Laurette, emp. Buanderie Lévis
Lavoie Aimé, chauffeur fournaise
1035 Guay Antoine, emp. C.N.R.
Renaud Henri, emp. Laiterie de Québec
1037 Boutet Lauréat, emp. civil
Boucher Léopold, emp. Dom. Textile
1039 Desroches Eug., fils Enr., brûleur à l'huile et service. Tél. 38014
1039*a* Les Huiles Desroches Eugène Enr.
1041 Jobin Josaphat, électricien

St-Bernard

1049-1953 Bédard Henri, médecin, bureau et rés.
1051 St-Michel Raoul, tailleur de cuir
Rhéaume Hermel, commis
1057 Blouin J.-B., emp. Hôtel de Ville
1059 Huot Louis, contremaître
1061 Couture Mme veuve Ls-Philippe
1063 Beaulieu Mme veuve Arthur
Beaulieu Jules, emp. Pollack
Beaulieu Mlle Bérangère, emp. Dom. Corset
Soucy Gédéon, menuisier
Soucy Mlle Simonne
1065 Rodrigue Mme veuve Barthélémy
Bernier Aldège, menuisier
1067 Tardif Omer jr, plâtrier
Tardif Omèr, sr, briqueteur
Laroche Joseph, emp. Dom. Arsenal
Béland Maurice, tailleur de pierres
Nadeau Charles, pensionnaire
1069 Lapointe Armand, marchand de fourrures, rés.
1071 Fortin Chs, menuisier
Turgeon Alfred, emp. garage
1073 Hôpital des Poêles Enr.
Faucher Arthur, prop.

St-Sauveur

1079 Leclerc Louis, hôtelier (rés.)
Verret Lucien, bijoutier
1081 Thiboutot Lauréat, militaire
1083 Deslauriers Gérard, camionneur
Bureau de Poste No 10
Deslauriers Mme veuve Alexandre
1087 Echange des Meubles St-Malo Enr.
Fontaine Emile, prop.
1089 La Cordonnerie St-Malo Enr.,
Mercier Hubert, prop.
1091 Delisle Eugène, ancien emp. Quebec Ry.
Denis L.-P., emp. C. N. R.
1093 Brown Georges
Couture Edgar, chauffeur privé
1095 Vézina Roland, mécanicien
1097 Blouin Arthur, appariteur Université Laval
Dionne Paul, menuisier
1099 Blouin Mme veuve Joseph
1099½ Mercier Lionel, commis taverne
1103 Embouteillage de Québec Enr., liqueurs Whistle) Tél. 55358
1103*a* Kirouac Conrad, gérant Embouteillage de Québec, Enr.
1105 Magasin d'Occasions Général Enr., Latulippe Adélard, prop.
1109 Latulippe Adélard, marchand (rés.)
1113 Verret Mlle M.-A., marchande (rés.)
1117¼ Labranche Delphis, anc. laitier
1119 Verret Mlle M.-Anne, nouveautés

Montmagny

1125 Pharmacie de l'Ouvrier, Gérard Vézina, pharmacien
1127 Paquet Antoine, march. de fourrures
1129 Bernier Jos.-Edmond, emp. C.N.R.
Pouliot Albert, ouv. chaussures
Pouliot John, emp. Salle de billard
1129½ Pouliot Mlle Yvette, emp. Hôpital St-Sacrement
Bédard Mlle Laura
1131 Cloutier Mlle Rose-Anna, restaurant
1133 Thibault Edouard, emp. Enchères Marceau
Trudel Arthur, emp. Davie
1139 Thibault Mme veuve Honoré
Thibault Mme Georges
Paquet Alphonse, gardien de nuit
1141 Auger Paul, commis
Jobin Marcel, chauffeur taxi
1141½ Dubois Mlle M.-Alice
1141¾ Simoneau Albert, navigateur
Vézina Jean-Chs, vétéran
1143 Angers Lucien, agt d'assurances
1143½ Auclair Louis, chauffeur taxi
1147 Station Montcalm, vulcanisation, Cantin Gaston, prop.
1149 Cantin Albert, emp. Com. du Port
Cantin Gaston, vulcanisateur (rés.)
1163 Crète Laval, emp. Buanderie Lévis
1165 Banque Can. Nat., Succursale St-Malo, J.-G.-D. Guay, gérant

Marie de l'Incarnation

1169 Laperrière Lucien, agt. d'assurances
1175 Poitras Mme veuve J.-A., épicerie et rés.
1177 Blouin Albert, ramoneur
Blouin Alphonse, pensionnaire
Blouin Jean-Marie, camionneur
Blouin Paul-Henri, emp. Davis
Blouin François
Blouin Mlle Cécile, couturière
Blouin Mlle Yvette
1185 Fortin J.-L., prof. de musique et organiste de St-Malo
1185½ Mercier Roger, vendeur de thé
Pageau P.-H., chauffeur taxi
Thibault Bosaire, plombier
1187 Martel Gérard, tabaconiste
1191 Savard J.-D., Ltée, ent. plombier électricien et couvreur (bureau et rés.)
1207 Trudel Ernest, voy. de commerce
Caouette Rosario, commis
1211 Picard Joseph, journalier
Picard Ernest, journalier
Picard Mme veuve J.-Bte
1213 Picard Paul, peintre
1213½ Gagné Georges, emp. Q. P.
1215 La Ferronnerie St-Vallier Enr., Flibotte Gaston, prop.
1217 Loiselle Albert, voy. commerce
Beck Chs-Henri, chimiste C.N.R.
1219 De Montigny Lucien, épicier et rés.
1219½ Renaud Arthur, journalier
1221 Jobin Mme veuve Harry
Jobin Marcel mécanicien
Lessard Louis, emp. Komo Const.
Jobin Majella, emp. Literie de Québec
Jobin Mlle Thérèse, emp. Buanderie
Giguère Léopold, commerçant
1223 Asselin Alphonse, commerçant de fruits
Caouette Armand, commis bureau
Lépine Adrien, emp. Frs Nolin
1223½ Berrouard Mlle M.-Paule
1225 Gagnon Mme veuve Mariette
Drolet J.-Arthur, voy. de commerce
1227 Veillette G., boucher (étal.)
1229 St-Jean Edmond, sellier (rés.)
1229½ St-Jean Edmond, sellier, (boutique)
1231 Bélanger Albert, commis
Cyr Joseph, jnr, chaloupier
1231½ Vaillancourt Stanislas, tôlier couvreur
1233 Jobin Mme veuve Edmond
Jobin Roméo, agt. d'ass.
Jobin Jean-Paul, emp. Maranda & Labrecque
Jobin Roger, corroyeur
Jobin Geo.-Henri, corroyeur
Jobin Maurice, corroyeur
Angers Geo.-Emile, cond. taxi
1233½ Barrette Joseph, journalier
1235 Thiboutot Gustave, menuisier
Hardy Lucien, barbier (rés.)
1235½ Hardy Lucien, salon de barbier

Avenue Tourangeau

1237 Gingras Edmond, vendeur gazoline
Malouin J.-Arthur, typographe
Malouin Thomas, emp. Arsenal
Hamel Léonidas, emp. Michaud & Simard
Hamel François snr, journalier
Beaupré Edmond, commis taverne
Laliberté Antonio, camionneur
Marquis Paul, comptable
1237½ Déry Maurice, ouv. chaussures
Richard René, militaire
Hébert Albert menuisier
1239 Leblanc Mlle Alice, Nouveautés pour Dames (et rés.)
Bureau de Poste "Sans Bruit"
1239½ Morissette Mlle Isabelle, épicière et rés.
1241 Soucy Aldas, emp. s. civil
Badeau Mme veuve Pierre
Badeau Achille, journalier
Jobin Chs-Edouard, chauffeur
Genest Georges-Aimé, peintre
1243 Noël Mme veuve Joseph
1245 Leclerc Henri, chauf. de camion
Pepin Emile, journalier
1245¼ Drouin Victor, mécanicien
1245½ Garant Roméo, emp. C.N.R.
1247 Lemoine Lauréat, barbier
1247½ Dufresne Arthur, restaurant
1249 Fortin J.-N.-Lorenzo, barbier (rés.)
1249¼ Fortin J.-N.-Lorenzo, barbier
1249½ Julien Joseph, commis

1249a Lanoue Lionel, commis
1251 Restaurant St-Valier, Enr. Lecompte Martial, prop. et rés.
1251½ Letarte Louis, police Comm. des Liqueurs
1251¾ Moisan Léo, tanneur
Lemieux Paul, sr, emp. Couture Enr.
Lemieux Paul, jr

Traverse C. P. R.

1251a Petit Arthur, rep. de chaussures (boutique)
1251b Bigaouette Mlles Y.et Cécile restaur.
1253-1253½ Godin & Delisle, marbriers

Auger

1255 Hallison J. C., machinist
1257 Jobin Omer, résidence, marchand gros
1259 Racine Mme Lucien, épicerie
Racine Lucien, commis
Nolan Thomas William
Caseault Alfred
1261 Beardsell Mrs. W. D.
1263 Angers Gérard, commis
Angers Mme veuve Narcisse
Richard Mme veuve Napoléon
Richard Joseph, infirmier
1265 Roy Théodule, gardien d'étables municipales
Roy Fernand, constable
1267 Drolet G.-E., rentier
Laglois Jules, voyageur
1269 Pouliot Mme veuve Georges
Pouliot Mlle Louisette
1271 Martel Honorius, épicier et boucher

Trudel

1273 Marcotte Moïse
Lortie Albert, briqueteur
1275 Hodgson Henry, vétéran
1277 Petit Arthur, jnr, camionneur
Petit Arthur, sr, camionneur
Bédard Gérard, menuisier
1279 Poulin Henri, menuisier
Lachance Maurice, emp. cour à bois
Drolet Mlle Albertine, ouv. chaussures
Lachance Henri, journalier
1281 Garneau Séraphin, journalier
1281a Poulin Donat, emp. Dom. Arsenal
Dion Arthur, emp. Arsenal
1281b Giguère Edgar, plombier
1281½ Lamonde Paul, emp. C.N.R.
1283 Tavara André, emp. C. N. R.
Delisle Joseph, épicier

Le Bouthillier

1285 Rolland J.-A., marbrier (atelier)
1287 Dorval Alphonse, machiniste
Lemieux Joseph, commis-boucher
1289 Pouliot J.-Bte, épicier et ferronnerie
1291 Martin Joseph, emp. C. N. R.
Noreau Wilf., journalier
Paquet Mme veuve Gabriel
1293 Normand Henri, corroyeur
Reny Germain, ferblantier
1295 Marché St-Vallier, Ltée, boucher et épicier, licencié, Dussault Robert, prés.
1297 Roberge Gérard, ingénieur
1299 Rancourt Antonio, épicier (et rés.)
1301 Racine Alphonse, emp. Que. Power
1305 Lessard David, emp. Eastern Canada Steel & Iron Works Ltd.
1309 ——

Avenue Lesage

1313-1315 Paquet Paul-Em., épicier et rest.
1317 Plamondon Antonio, militaire
Grenier René, ing. stationnaire
Boivin Ernest, ing.-mécanicien
Ducharme Mlle Claire, emp. Comm. des Prix
Ducharme Léon, emp. C.N.R.
1319 Leclerc Roger, chauffeur
1321 Dorval Léopold, mécanicien
1323 Bédard Marcel, journalier
Leblond Joseph, emp. civil
1325 Brousseau Alphonse, cordonnier
Girard Joseph, mécanicien
1325 Devarennes Mme veuve Joseph
Lépine Gaston
Guardeau Adalbert, mécanicien

Beauharnois

1327 Laforce H. & Fils, mf. monuments
1335 Bordeleau Paul-E., soudeur
Bordeleau Paul-E., ouv. asphalte
1337 Bédard Arthur, contremaître cim. St-Charles
1339 Laforce Adrien, marbrier (rés.)
Pelletier Mlle Béatrice, caissière

Père Arnaud

Panet

1345 Station de Gazoline, Willie Morin, gérant
1351 Rolland J. A., marbrier (rés.)
1353 Labrecque Albert, typographe
1355 Cantin Joseph, ancien emp. Com. du Port
Cantin Roland, emp. Laiterie de Québec
1361 Dupont Albert, mécanicien
1363 Laroche Arthur, ouv. en chaussures
1365 Delwaide & Goffin, marbriers, Tél. 3-4390
Cimetière St-Sauveur

Gamelin

1373 Plamondon Israël, emp. de la Cité
Plamondon Mlle Suzanne
Plamondon Jacques, emp. Bureau Sél.
Plamondon Jean, étudiant
1375 Leclerc Albert, Que. Airways
Martel Mme veuve Jos.
1389 Pouliot Jean-Bte, épicier (rés.)
Pouliot Paul-Arthur, commis-épicier
Cocks Percival, emp. Anglo North Cross
1393 Lapointe Joseph, épicier-restaurant (et rés.)
1397 Perry the Misses L., R. and A.
1407 Wartime Housing Office
1451 Thivierge Ulric, emp. Arsenal
Harvey Willie, militaire
Laberge Jules, typographe
Laberge Mlle Jeannette, emp. Rock City

---

8 Belley Geo., taverne
Belley Arthem, taverne
12 Pomerleau Albert, chambres
14——

Ruelle Legaré

22-30 Lachance G.-I., Inc.
32-38 La Cie Légaré, Ltée
54 Metropolitan Slippers Reg'd.

Des Bains

62 Lepine Enr., vitriers
Dussault Roger, rep. meubles (atelier)
Grignon J.-R., Enr., fab. meubles
64 Dubeau & Frères Enr., mfr radios
Star Stocking Mfg.
68 Marchand Adélard, mécanicien (atelier)
70 Au Meuble Moderne (entrepôt et atelier)
78 Giguère Jules, journalier
80 Lachance Pierre, emp. Anglo Pulp
Desgagné Etienne, march. seconde main, rés.
82 Dominion Machine Shop, Reg'd,. bureau
84 Gaucher Chs, agt manuf. membres artificiels
Gallant Armand, emp. Anglo

Lacroix

88 Gilbert M., magasin d'occasions
88¼ Odesse J.-A., vétéran
Roberts Normand, emp. Quebec Power
Trudel Richard, cond. taxi
88½ Vézina Mme veuve Louis
Vézina Fernand
Vézina Paul
Demeules Alfred, journalier
Demeules Mlle Lucienne
Houde Wilfrid, emp. T.-D. Dubuc
88¾ Station de Police No 4
Shields Edgar, sergent
Bélanger Joseph, sergent

St-Nicolas

92-118 Boswell's Brewery
120 Vigneault Arthur, ancien emp. Boswell
122 Farago Pietro, de Quebec Steam L.
Farago Alfred, camionneur
Doré Roland, dessinateur

Vallière

134 Desrosiers Mme Antonio
138 Anctil Alphonse, électricien
140 Morin Mme A. Ferland
142-144 Bégin & Frères, Inc., grains, foin; Bégin J.-E., propriétaire
148 *104* Thériault Adrien, menuisier
105 Paterson William, soldier
204 Morin J.-A., emp. civil
205 Petitclerc Alexandre, militaire
304 Keable Yvon, emp. civil
305 Lafrance Lucien, militaire
152-*102* Labbé Alfred, boulanger
103 Maltais Isaïe, emp. Jos. Grenier
202 Solok Sam, tailor
203 Dalaire Henri, E.E.M.
302 Bélanger Chs-Henri, comptable
303 Partington H.
156-101 Miller Roland, journalier
201 Roberge Arsène, emp. des Postes
301 Bélanger Mme veuve Gustave
Bélanger Gaston, emp. Un. Laval
Bélanger Chs-André, commis
Bélanger Henri, mécanicien
Bélanger Mlle Cécile, commis bur.

St-Roch

172 Charrier & Dugal, Ltée, imprimeurs et relieurs
174 Lavertue Henri, mécanicien
Lavertue Geo.-Henri, apprenti plombier
Roy Edouard, journalier
176 Dion Rosario, pressier
178 Petit Laurent, emp. Langlois & Paradis
Petit Mme veuve J.-Wilfrid
180 Eidenger Saul, pedlar
Kirshenblatt Morris, emp. clothing factory
184 Claveau Elphège, soudeur
Marcoux Roger, emp. Hobb
Caron Léopold, emp. Traverse Lévis
186 Tanguay Roland, emp. Boswell
188 Dallaire Ulysse, journalier
190 Caouette J.-Solyme, commis épicier
Beaumont Jean-Bte, chauffeur taxi
194 Carette W.-D., épicerie

St-Dominique

202-214-216 (En construction)
218 Joly Frs-Xavier, chauffeur stationnaire
Pépin Mme veuve Roméo
Chartier Jerry, emp. Boswell

Mgr Gauvreau

232 Labonté Maurice, épicier
238 Lambert Alfred, machiniste
Thivierge Roméo, plombier
Couture Eudore, menuisier
Tremblay Arthur, cuisinier
240 Filion Mme veuve Elzéar
Filion Georges, commis
242 Lizotte Horace, mécanicien
244 Matte Lorenzo, patroniste en chaussures
Matte Léon, app. horloger
248 Clavet Mme veuve Vital
Bélanger Mme veuve J.-A.
Bélanger Arthur, emp. Frs Leclerc
250 Boutet Herménégilde, emp. Hethrington
Boutet Georges
252 Leblanc Alexandre, emp. de laiterie
254 Lacroix Mlle Alice, emp. B. Houde-Grothé
Lessard Gérard, emp. Dom. Arsenal
256 Ethingof Myers, junk store (res.)
258 Labonté F., restaurant (et rés.)
268 Fluet F.-A., Enr., fabricants d'eaux gazeuses
270 Villeneuve Albert, emp. Hôtel Victoria

Blanchet

278 Parent Paul-Henri, emp. Com. du Port

278½ Bernier Mme veuve Théo.
Bernier Mlle Antoinette, emp. J.-B. Renaud
280 Bourdages Patrick, marin
280½ Masse Alexandre, peintre
282 Finet Arthur, emp. Dépt Colonisation
284 Chouinard Mme Alfred
Chouinard Raymond, commis C.N.R. Telegraph

Carré Lépine
Du Pont

298 Blouin Romuald-A., marchand (rés.)
Blouin Jacques, emp. Proc. Général
298½ Pouliot Philibert, rentier
Pouliot Donat, peintre
300 Gauthier J.-Omer, boucher
Doyon Cyrille
Landry William, emp. Boswell
302½ Morin Jean, journalier
304 Bouchard Ernest, vendeur produits pharmaceutiques
Gagnon Noël
Ampleman Georges, journalier
Denis Lucien, emp. Alloc. Familiales
306 Bédard Ls-Gérard, agent
Michaud Joseph, commis hôtel
308 Bouchard Elzéar
310 Simard Oscar, journalier
Taglaris John, cuisinier
312 Jacob Mme veuve Jos.
Martel Alex., comptable
Lajeunesse Lauréat, rep. Dom. Bridge
314 L'Heureux Wilbrod, commis de taverne
Lamonde Raymond, facteur
318 Garneau Arthur, doreur
Voyer Armand, mécanicien
320 Parent Joseph, emp. Dépt des Postes
322 Guilmet Elzéar, épicier (et rés.)

De La Chapelle

326 Wong Harry, prop. Buckingham Café
328 Paré Tancrède, commis
Noreau Mlle Jeannette, serveuse
Pelletier Mlle Rachelle, commis
332 Bisson Clément, journalier
Drouin Mlle Jeannette, emp. Arsenal
334 Roy Mme veuve Joseph
Drouin Mme veuve Frédéric
336 Pion A. & Cie, cuir, peaux, laine
340 Pelletier Alphonse, épicier
342-344-346 Pouliot Mme veuve Wilfrid
Dufour H., constable
Dufour Mme veuve Joseph
348 Devarennes Mlles Anna et Mary
Drolet J.-Bte, comptable
350 Langevin Antonio, barbier (rés.)
352 Rochette Emilien, voy. de commerce
358 Huot J.-Antoine, emp. Gauvreau & Beaudry
358½ Savard Télesphore
360 Soucy Léopold, entr-peintre d'enseignes
362 Lagacé Mesdemoiselles
Lagacé Charles, boucher
Kirouack Donat, mécanicien
Boissinot Mme veuve Télesphore
364 Dionne G.
Gilbert Raymond, emp. Naz. Fortier
366 Garant Gustave, de Garant Service, Ltée
Garant Mlle Madeleine, sténo
368 Rochette Arthur, anc. forgeron
Rochette Albert, voy. commerce
Rochette Adrien, mécanicien
Rochette Mlle Laurence
370 Paré Charles, menuisier
372 Cantin Lucien, emp. Cie Chinic

De l'Église

376 Pelletier Auguste, pompier
Savard Roger, emp. Lait. Frontenac
376¼ Hardy Ovide, journalier
376½ Garneau Philibert, chauffeur C.P.R.
376¾ Vermette Mme veuve Arthur
378 Boulette Andréa, menuisier
380 St-Hilaire Alfred, ébéniste
382 Crown Blend Tea, V. L. McBain, prop.
384 Ruthman Miss A.
386 Duchesne Zoel, marchand fourrures et rés, Tél. 3-0807
388 Duchesne & Bouchard, apprêteurs et teinturiers de pelleteries
396a Fortier Rodolphe, emp. B. Houde & Grothé
396b Bégin Roger, clicheur
396c Quirion Philippe, emp. civil

de la Couronne

408 Edifice Le Soleil, Ltée
420 "Le Soleil", entrepôt
466 Mobec, Ltée

Dorchester

472 Guay Adélard, Enr. mf. chaussures
Librairie J.-A. Parent
474 Maheux E.-H., de Alphonse Maheux, Enr.
476 Maheux Alphonse, de Alphonse Maheux, Enr.
478 Maheux Alphonse, Enr., fab. de savon
480-486 Barry J.-R. & Frères, march. de cuir
482 Bédard Mme veuve Philippe
484 Hellefson Godfrey, cuisinier
488 Deschênes Arthur, journalier
Morency Joseph, plâtrier
490 Daigle Léopold, emp. LeGrade Inc.
492-496 The John Ritchie Co., Ltd.
Yale Corporation Ltd.
518 Casgrain & Charbonneau
Success Wax Ltd., Cirage à planchers, vernis et cirage à chaussures, Tél.6731
Dupéré R.-R., prop.
Dominion Wood Heel Corp.
Merry May Shoe Co,, Ltd.
Ruelland Raymond, prop.
526 Vadeboncœur Henri, journalier
Hamel Odilon, chauffeur camion
528 Vadeboncœur Wilfrid, rentier
532 Blouin Gaudias, épicerie
532½ Roy Geo.-Henri, garde-forestier
534 Blouin Gaudias, épicier (rés.)
536 Vigneault Paul, cordonnier
Bilodeau Lucien, électricien
Simard Ls-Ph.,
Auclair Pierre
Frenette Paul, sergent
536b Laplante Roland, débardeur
538 Bélanger Albert, cordonnier
540 Cantin Mme veuve Octave
Febvet Maurice, comptable
Paquet Mlle Rebecca
542 Tessier Anselme, ing. stationnaire
544 Drolet René, emp. Léon Drolet & Fils
Dompierre J.-B., pompier (inspecteur)
546 Côté Mlle Léa, salon Venus
Côté Mme veuve Ulric
Côté Lucien, opérateur C.H.R.C.

Caron

550 Station de gazoline Sunoco
Boucher Charles, locataire
558½ National Sign Co.
560 Garage Chs Boucher
560½ Côté Mme veuve Georges
562 Gervais Isaac, commis boucher
564 Morel Avila, mécanicien
566 Anglo Canadian Leather Co., Ltd.
J.-A. Scott, Limited, repr.
Scott B. S., manager
McDowell & Lincoln, Shoe finding and Machinery, Renaud Art., gérant
Panther Rubber Co., Ltd., Rubber soles and Heels
Ass. des Manufacturiers de chaussures de Québec, Alphonse Légaré, sec.
Canadian Manufacturers Association, (Quebec Branch), Alphonse Légaré, secretary
578-580 Quebec Modern Clothing Mfg. Co., Ltd., Harry Lax, prop.

St-Anselme

592 Montreuil Roméo, sculpteur
594 Andrews Edgar (rés.)
596 Garage Andrews, Enr.
Andrews Edgar, prop.
598 Genest Gérard, électricien
Landry Roméo, emp. Anglo
Fournel Maurice
598 Catelli Mlle Rolande, emp. M. Pollack
Catelli Mlle Jeannine, emp. Old City
600 Ouellet Batteries, Enrg.,
Ouellet Charles, prop.
600a Polycopie Rochette
Atelier de dessin—
Rochette Edgar, prop.
Ligue de Crédit Social—J.-Edgar Bouchard, prés.
Dupuis J.-A., prop. Nouveautés Nord-Américains Enrg.

St-Crépin

602 Picard Lauréat, restaurant
604 Bacon Mme veuve Joseph-Géd.
606 Légaré Philéas, forgeron
608 Lebrun Mme veuve Napoléon
Fréchette Mme Armand

Boulevard Langelier

624 Robitaille William, salon de barbier
628 Bédard Ls-Philippe, emp. Corp. Prêts et Revenus
628½ Michaud Mme veuve Pierre
632 Corriveau Philippe, avocat (rés.)
632½ Plante Lucien, ch. camions
634 Heppell Mme J.-L.
636a Turgeon Eugène, chauffeur taxi
636b Lachance Mme veuve Alphonse
638a Turgeon Joseph, commis
Poulette J., ouv. chaussures
Drouin Jean-Rosaire, emp. s. civil
638b Flamand Jules, typographe
640 Simard Odilon, emp. de la Voirie
642 Gagnon J.-Wilfrid, emp. C.P.R.
Ratté Lucien, journalier
Ratté Gérard, photographe
642a Desbiens Antoine, emp. G.-I. Lachance
644 Drolet Antonio, emp. Bell Tel.
646 Soucy Lucien, emp. Arsenal
Gagné Elzéar
650 Fitzback Joseph, constable municipal
652 Trudel Alexandre, comptable
Trudel Henri-Paul, commis de bureau
656-658-660 Taverne Bienvenue,
Dion A.-W., propriétaire

Rameau

680 Dion Alfred, électricien et serrurier; distributeur de Batteries Hart; radios, ventes et réparations
682 Patry Mme veuve Arthur
Patry Arthur, jnr, emp. Arsenal
Patry Paul, camionneur
Patry Mlles Gemma et Marguerite, ouvr. en chaussures
Richard Mlle Rose, emp. John Ritchie
692 Salle de Quilles
Lemay Roland, propriétaire
694 Dion Joseph-Geo., (rés.)
Dion Raym., gérant taverne
696 Taverne Jos. Dion
698 Côté Jos. Ltée, entrepôt

St-Joseph

710 Simard Télesphore, nouveautés
712 Drouin Paul, comptable
Cabot Yvon, prof. Ecole Technique
Simard Rosario, de Télesphore Simard
714 Susrud Haakon, cuisinier
Voyer Fortunat, cordonnier-machiniste
716 DeBeaumont A. & Cie, Ltée, nouveautés, Adrien-C. DeBeaumont, prop.

Laviolette

728-730 Bédard J.-Art., épicier licencié
732-736 Kresge 5, 10, 15 et 25cts Store
J.-R. Lepage, manager
738-742 Laliberté A., Enr., nouveautés
740 En réparation
746 Woolworth's 5, 10 et 15 cts Store
Floyd Bourque, manager
750–752–760 Bouchard L., nouveautés
756 Pelletier Mme Blanche
Pelletier Marcel
Pelletier Mlle Gemma, emp. restaurant
Pelletier Maurice
Descombes Lauréat, plombier

756 Vermette Mme Simone
758 Martineau Théodore, plombier et chambres
Racicot Mlle Flore, emp. Dom. Corset
Falardeau Omer, ouv. en chaussures
Fortier Paul-Emile, emp. Arsenal
Fortier Donat
Clermont Marcel, étudiant
Boudreau Wilfrid, emp. garage Voirie
762 Pharmacie Nationale Enr., Arthur Légaré, pharmacien, prop.
764 Côté Ls-Ph., gend. Police prov.
Lauzier Alphonse, barbier
766 Drolet J.-H., marchand de chaussures
768 La Banque Can. Nationale, J.-A. Bourget, gérant

St-Ambroise

782 Dion Joseph, Enr., quincaillier
784 Dion Mme veuve Joseph
Dion Arthur, prop. de Joseph Dion, Enr.
Dion René, tabaconiste, rés.
786 Dion René, débit de tabac
788 Leclerc Arthur, médecin chef, Commission des Accidents du Travail de Québec
790 Robitaille Jules, bijoutier
792 Bergeron Mme veuve Nap.
Bergeron Sarto, commis
794 La Banque d'Economie de N.-D. de Québec, succursale St-Sauveur, Edouard-J. Robitaille, gérant
796 Bourget Paul, salon de barbier et rés.
798 Coulombe Hubert, garagiste
Coulombe Maurice, mécanicien
Coulombe Marcel, commis pharmacie
Coulombe Raymond, étudiant
800 Marceau Sylvio, Enr., directeur de funérailles, embaumeur et service d'ambulance
Gignac Tancrède, propriétaire
806 Poitras Tancrède, comptable
Brousseau Paul-Henri, emp. Déf. Nat.
Plante Albert, pension. Fédéral
808 Pharmacie Masson Enr.,
Côté Bernard, pharmacien
810 Bernard Léo, fourrures
812 Bernard Léo, fourrures (rés.)
812½ Maranda Delphé (boutique)
814 Bilodeau Mme veuve Georges
Bilodeau Jean-Paul, commis bureau
814a Otis Fenson Elevator Co. Ltd., H.-A.-T. Johnston, gérant
814½ Maranda Alfred, (succ.) entr.-général
816 Côté Mme veuve Ernest
Côté Alexandre, tail. de cuir
Côté Philippe, comptable
830 Bédard Elzéar, marchand-tailleur
832 Bilodeau Mme veuve Adjutor
Bilodeau Georges, commis
834 Roussin Eugène, taxi
Robillard Antonio, militaire
Emond Mlle Yvonne
Gagné Mlle Irène
Jobin Arthur, peintre
836 Le "Nid d'Economies", Enr., Rousseau Raymond, prop.
838 Hawey Joseph, pension. Fédéral
Hawey Armand, commis
Hawey Donat, serre-frein
Roth Albert, gardien
Lizotte J.-B.-W., facteur
840 Bureau de Poste, St-Sauveur, J.-O. Bacon, commis en charge

Ste-Catherine

846 Grégoire Georges, médecin, secrétaire du Comité Provincial de défense contre la tuberculose
848 Destrempe Alfred-Louis, méd. chirurgien (bureau et rés.)
852 Turgeon Paul, comptable, C. G. A.
Cossette Raymond, notaire (bureau)
Trépanier Victor, avocat (bureau du soir)
854 Cossette Raymond, notaire (rés.)
Cossette Mme veuve C.
856 Bacon J.-Olivier, commis Bureau de Poste St-Sauveur
Bacon Gaston, constable
856½ ——
858 Gagnon Maurice, (rés.)
860 Salle de Pool Royale, Gagnon Maurice, propriétaire
862 Bédard Mme veuve Alfred
864 Théâtre Français, J.-E. Beaumont, prop.

Carillon

866 Charbonnerie de Québec, Enr., Chs Bédard, prop.
866½ Globe Café, G. U. Wo Wong, prop.
868 Cantin Joseph, jnr. opér. linotype
Baribeau Jean-Joseph, emp. de la Cité
Drouin Emile, anc. emp. C. du Havre
Doyon Mlles Gervaise, Carmelle et Claire-Hélène, emp. mfr. chaussures
870 Turcotte Paul
Turcotte Jean-Ls. emp. Arsenal
Turcotte Mlle Martha
872 Chevalier Lucien, prop. Salon de Barbier
874-878 Bédard Ulric, Ltée, importateurs
876 Dufour Léo, emp. Dépt Voirie
Lemay Gaston
Paradis Laval, emp. Insp. du Travail
Carpentier Mme veuve A.
St-Pierre Amédée, emp. J.-E. Lepage
882 Laberge Mme veuve Gérard
884 Bégin Mme veuve Charles-Désiré
Lebel Lionel, publiciste, min. Pêcheries
886 Teinturerie Durocher, Tél. 2-0005, Leclerc Lauréat, propriétaire
888 Comm. des Liqueurs No 59
Gagnon Ernest, gérant succ. St-Sauveur
892 Zicat Edouard, marchand-tailleur
Zicat Joseph, débardeur
894 Zicat Edouard, marchand-tailleur (rés.)
898 Bissonnette J.-H., pharmacien
900 Paquet Arthur, mécanicien
Cloutier Albert, mouleur, F.-X. Drolet
902 Dion Elzéar, comptable Hôtel de Ville
908 Bissonnette J.-E., médecin-chirurgien (bureau et rés.)
910 Arseneault Lucien, emp. Canada Cement
Carpentier Arthur, commis
912 Pinet & Potvin, taverne

Avenue Renaud

920 Station de Gazoline—McColl Frontenac—Alfred Fiset, prop.
926 Moisan Philémon, forgeron
Poitras Mlle Joséphine
Moisan Dr Albert, rés. et bureau
936 Poulin Maurice, salon de barbier et rés.
938 Sanschagrin Mlle Yvonne, bonbons, tabac et rés.
Sanschagrin Mme veuve René
940 Bureau Mlle Jeanne, garde-malade Learmonth
Bureau Mlle Cécile, commis Cie Paquet
942 Gauvin Alphonse, de Alph. Gauvin, Enr.
Gauvin Gaston, emp. Alphonse Gauvin, Enr.
Boivin Roméo, emp. Caisse Pop.
Boivin Mlle Françoise, modiste
Boivin Paul-Ernest, menuisier
944 Nolin Roger, épicier
946 Chez France, chapeaux pour dames
954 Claisse Allan, voy. commerce
956 Devarennes Joseph, emp. Que. Power
958 Poulin Mme veuve Joseph
Poulin Mlle Jeanne, emp. Royal Paper Box
Poulin Mlle M.-Anne, emp. Semaine Commerciale
960 Lachance Omer, ch. de taxi
Paré Jacques, emp. F.-X. Lamontagne
Vigneault Armand, emp. Anglo
Ratté Marcel, insp. de l'hygiène
962 Simard Albert, salon de barbier et rés.
968 Drolet Arthur, échevin quartier St-Sauveur, commerçant (rés.)
970 Miller Mme veuve Georges
Miller Geo.-Albert, agent affaires, taxis
970 Miller Emilien, cond. taxi
Miller Roland, commis bureau
Letellier Alphonse, commis
972 Tremblay Eugène, emp. de la Cité
974 Bell Alfred, typographe
Ledoux Mme veuve Antonio
976 Drolet Arthur, commerçant et étal

Avenue Taschereau

976a Drolet Arthur, bureau

Avenue Bigaouette

1000 Bissonnette J.-H., pharmacien (rés.)
1014 Champlain Oil Station, Roberge Georges, locataire
1016 Careau Léonidas, garde-magasin
1018 Lépine Philippe, sergent, Police Mun.

St-Luc

1020 Lachance Mme veuve P.-Cléophas
Tremblay Wilbrod, barbier (rés.)
1022 Santerre Freddy, agent d'assurance
1022½ Guilbault Mme veuve Emmanuel
Guilbault Lucien, ouvr. chaussures
Guilbault Ludger, commis
Guilbault Roger, journalier
Vallières Léopold, peintre
1024 Allaire Omer, jnr, infirmier
Goulet Chs, emp. Garneau Ltée
1024½ Gobeil Lauréat, comptable
Gobeil Paul-Eugène, commis
Gobeil Raymond, emp. des Postes
Gobeil Jacques, commis bureau
1026 Frenette Albert, chauffeur camion
Bourgeois Amédée, emp. Com. du Port
1026½ Martin Alph., corroyeur
1028 Devarennes Ulric, journalier
Devarennes Mme veuve Ulric
Samson Cantin, emp. garage
1028½ Michaud Mme veuve Ovide
Michaud Mlle Lucienne, emp. Royal Paper Box Co.
Pouliot Adrien, pâtissier
1030 Faucher Albert, couvreur
1030½ Pouliot Joseph
Pouliot Camille, emp. Albert Racine
Pouliot Mlle Hélène, ménagère
1032 Couture Alfred, emp. Imperial Oil
1032½ Salon Spécial "Coiffeuse",
Dinel Mme Roland, prop.
Dinel Roland, commis-boucher
1034 Bouchard Léon, journalier
Joannette Georges, boucher
Joannette Lucien, presseur
1034½ St-Laurent Jean-Marie, emp. Min. Voirie
1036 Verret J.-B., jnr, journalier
Verret J.-B., snr, emp. de la Cité
1036½ Bruneau Léopold, emp. s. civil
1038 Fiset Victor, caissier Rock City Tobac.
1038½ Matte Aurélien, emp. C.P.R.
1040 Poulin Albert, journalier
1040½ Lortie Maurice, boucher
1042 Labbé Albert, débardeur
1042½ Martin Roméo, plâtrier
1044 Boulianne Georges, emp. de la Cité
1044½ Michaud Joseph, menuisier
1046 Rousseau Mme veuve Adélard
Rousseau Dollard, emp. Arsenal
Rousseau René, apprenti peintre
Rousseau Roland, emp. Br. Boswell
1046½ Decourcy Pierre, menuisier
Decourcy Frs, teinturier
Decourcy J.-M., journaliste
1048 Savard Mlle Jeanne, emp. Gardner
1048½ Ratté Honoré, journalier
1050 Morin Edouard, mécanicien
1050½ Giguère Mesdemoiselles
1052 McClish Mme veuve Georges
McClish Mlles Yvette et Georgette, emp. Gardner
McClish Geo.-Emile, emp. Gardner
1052½ Gilbert Mme veuve Arthur
Gilbert Chs-Henri, emp. Alloc. Familiales
Filbert Raymond
Gilbert Mlles M.-A., et L., emp. Dom. Corset

1054 Bourdages A., emp. C.N.R.
Bourdages Jacques, emp. C.N.R.
1054½ Caron Philémon, tail. de cuir
1056 Auclair Henri, pompier
1056½ Barry Mme veuve Albert
1058 Bilodeau Philippe, menuisier
Bilodeau Mme veuve Wilfrid
1058½ Côté J.-Rosaire, ch. de bouilloires
1060 Burke J. P., caporal municipal
1060½ Croisettière Ovila, couvreur
1062 Deschamps Mme veuve Alfred
Deschamps Alfred, emp. Jos. Juneau
Deschamps Camille, ouvr. chaussures
Deschamps Mlle Jacqueline, ouv. chaussures
Deschamps Paul-Henri, emp. J.-B. Baillargeon
1062½ Pissinis Eusèbe, poseur de tuiles
1064 Boucher Mme veuve Joseph
Allard Hector-J., emp. Que. Power
1064½ Bussière Rosario, emp. Dom. Arsenal
1066 Moisan Alfred, militaire
Racine Mme veuve Joseph
1066½ Forgues Mme veuve Albert
1068 Paradis Paul, mécanicien
1068½ Tremblay Ulric, plâtrier
1068¾ Gagnon Philémon, ch. camion
1070 Cook John, peintre
1070¼ Vermette F.-J., voy. de commerce
1070½ Bernier Valère, inspecteur de lait
1070¾ Ouellet Emile, machiniste

Avenue du Sacré-Cœur

1072 Lachance Roger, étal
1076 Lefebvre Rosaire, commis
Grenier J.-O., constable spécial
1078 Martel Louis, épicier et rés.
1080 Métivier Albert, nouveautés
1082 Métivier Mlle Georgiana
1084 Gagnon Wilfrid, pompier
1086 Allaire Alexandre, pompier
1088 Métivier Albert, nouveautés, rés.
1088½ Blouin Irenée, peintre
1090 Fournier & Frère, Mfr. de bonbons
1090½ Salle Variétés, Fournier Albert et Adélard, props.
1090a Hamel Alphonse, voy. de commerce
Giroux Raphaël, laitier
1090b Carrier Ovide, prop. Taverne Populaire
Bouchard Mme J.-P.
1090c Verret Lucien, bijoutier (rés.)
St-Cyr Geo.-Emile, comptable
1090d Savard Joseph, menuisier
1092 Bussières Joseph, agt. d'assurances
1092¼ Bérubé Pantaléon, importateur
Béland Alfred, cond. Q. Power
Demeule Mlle Irène, emp. Arsenal
Godin Armand, chauffeur, C.N.R.
1092½ Paquet G.-H., comptable
1094-1096 Hôtel St-Malo
Auger Mme Jacques prop.
Delwaide Joachim, emp. de Delwaide & Coffin
1096½ La Taverne Gosselin
1098 Roy François, salon de barbier
1102 Blouin Mme veuve Emile
1106 Blouin A., épicier
1108 Blouin Alphonse, épicier (rés.)
1110 Blouin Alphonse, boucher (étal)
1112 Asselin Roland, emp. s. civil
Carrier Ovide, sr, rentier
1114 Lemieux Laurent, distributeur machines Amusements
1116 Lemieux L., 5-10-15 à $1.00, Enr.
Harvey Herm., prop.
1118 Daigle Achille, mécanicien
Renaud Mme Maurice
1118½ Cantin Mme veuve J. Philéas
Cantin Uldéric, étudiant
Cantin Edouard, emp. des Postes
Cantin G.-Henri, emp. H. de Ville
1120 Patisserie de Luxe, Alph. Malouin, pr.
1122 Epicerie Centrale, Maurice Lafond, prop.
1122½ Lapierre Emile, anc. épicier
Lefebvre Jacques, emp. Rock City
1124 Bérubé Charles
1126 Dominique Frs, emp. Pepsi-Cola
1128 Côté Joseph, journalier
1130 Lemieux Napoléon, journalier
Cadrin Mme veuve Joseph
Cadrin Mlle Angélina, emp. Ch. Frontenac
1134-1134½ Racine Josaphat, plombier, atelier et rés.
1136 Magasin de Coupons, Perron Mme Roméo, prop.
Perron Roméo, emp. Morton
Foy Dr Georges
Rouillard Joseph, ouv. enchaussures
Hamel Mlle Georgianna
Hamel Mlle Yolande
Goulet Chs-Eug. électricien
1142 Legaré J.-B., jnr, journalier
1144 Podesto Michel, emp. Imp. Laundry
Podesto Arthur, commis
1146 Legaré J.-Bte, snr, menuisier
Légaré Geo.-Henri, peintre
1148 Picard Paul Emile, mécanicien
1150 Ferland Cyrinus, menuisier
1152 Grosleau Ernest, emp. Anglo Pulp
1156 Savard Antonio, journalier
1158 Hamel Mlle Jacqueline
Simard Raymond, machiniste
1162-1164 Gosselin Frs-X., restaurant et rés.
1166 Bélanger Mlle Valéda
1168-1170 Ratté J-Frs. Inc., épicier et rés.

Marie de l'Incarnation

1172 Maurais L.-A., barbier (et rés.)
1172½ Myrand Mme veuve Georges
Myrand Mlle Monique, emp. Dom. Corset
1174 Gingras Josaphat, transport d'animaux (rés.)
1198 Pesée publique No 2, Beauregard Wilf. gérant
1200-1202 Les Produits Chimiques Empire
Mirak Corporation Reg'd
Chalifour Marcel, prop.
Cloutier Herménégilde, appariteur
Cloutier Mme veuve Adjutor
1204 Mercier Mlle Juliette, chambres
Dallaire Armand, journalier
Parent Gérard, cuisinier
Robitaille Roland, tanneur
Hamel Henri, peintre
Giguère Emile, journalier
Robitaille Théo., agent
1206 Clinique St-Joseph,
Laberge Raymond, Dr, prop.
1216 Bernier Constant, prop. Liqueurs "Jumbo", Tél. 3-2458
1218 Liqueurs "Jumbo",
Bernier Constant, prop., bureau et entrepôts, Tél. 3-2458
1220 Modern Neon Service Reg'd,
McKinnon John, jr, prop.
1242 Rochette Edouard, journalier
1242½ Beaubien Auto Parts, Victor Plamondon, prop.
1244 British American Oil Co. Station,
Morin F.-T., locataire
1246 Plamondon Victor, emp. s. civil
Plamondon Mme veuve Joseph
1250 Imperial Oil, Limited
Aubin W., agent
1252 Giroux Joseph, contremaître Arsenal
1254 Plamondon Geo., emp. bur. d'hygiène
Plamondon Ernest, dessinateur

Verdun

1264 Couillard J.-A., Station de Service
1308 Saindon Roger, emp. Hôtel St-Louis

Roosevelt

McNaughton

1310 Hamel Donat, soudeur
1312 Langevin Joffre, voyageur
1314 Tremblay Ubald, garde-magasin
Tremblay Mlles Jeannine et Liliane, emp. Kresge
Tremblay Mlle Madeleine, emp. B. Houde & Grothé
1320 Presbytère Notre-Dame de Pitié, Villeneuve Lucien, abbé, curé
Drouyn J.-B., abbé, vicaire

Vanier

Route du Pont Scott

1376 La Cie du Cimetière St-Charles
Parent Arthur, surintendant
Leclerc Victor, emp. Cie Cimetière St-Charles

STUART, de 35 rue St-Joachim à 6½ rue Artillerie, quartier St-Jean-Baptiste.—From 35 St. Joachim St. to 6½ Artillery St., St. Jean-Baptiste ward.

7 Boily Philéas, barbier
Boily Joachim, journalier
14 Roberge Mlle Stella
16 Coulombe Emile, cuisinier
26 O'Keefe John, carpenter
Proulx Wilfrid, journalier
Proulx Edouard, chauffeur camion
Proulx Mlle Germaine
Vigneault Marcel, chauffeur taxi
Tardif Charles, emp. Assoc. des Aveugles de Québec

SUTHERLAND, de 120 rue Lavigueur à 516 rue St-Jean, quartier St-Jean-Baptiste.—From 120 Lavigueur St. to 516 St. John St., St. Jean-Baptiste ward.

1 Charest Mme veuve Pierre-Philéas
1½ Gobeil J.-Arthur, voy. de commerce
3 Paradis Edouard, emp. G.-I. Lachance
5 Savard Léonce, commis
Robitaille André, commis
7 Rousseau Roméo, emp. Laiterie Québec

Latourelle

13½ Girard Oscar, ouv. en chaussures
15 Reny Arthur, rept Nat. Sign Co.
15½ Simard Cyrille, barbier

St-Olivier

19 Castonguay J.-Albert, électricien
21 Blais J.-O., salon de barbier
23 Hong Shing, laundry
25 Bélanger Joseph, Ltée, négociants en gros
27 Trudel & Frère, épiciers et bouchers
31 Ouimet J.-René, Ltée, (entrepôt)

Richelieu

33 Pelletier Mme veuve Télesphore
Carette Mme veuve Fernand
35 Demers Ovide, emp. Trav. Publics
37 Barbeau Mme veuve Donat
Barbeau Loyola, menuisier
Barbeau Mlle Gisèle

D'Aiguillon

41-43 Académie St-Jean-Bte, (Entrée des élèves)
6 Daunais Mme veuve Arthur
Kirouac Mlle Gratia
Simard Henri, plombier
8 Dion Georges, épicier et rés.

Latourelle

10 Lebel Mme veuve Rosaire, épicerie et rés.
12 Delisle Doris, emp. C. P. Express
12½ Née Mme veuve Frs-E.
Turgeon Mme veuve Joseph
Turgeon Mlles Aimée et Desneiges
14 La Charcuterie Frontenac, Enr., Emmanuel Fournier, prop.
14½ Fournier Emmanuel, (rés.)
16 Brunelle Gérard, militaire
Petit Mlle Corinne

St-Olivier

18 Gingras Zéphirin épicier
20 Gingras Maurice, épicier (rés.)
Gingras Mme veuve Zéphirin
22 Beaumont Albert, emp. Banque d'Economie
Caron Joseph, gérant T.-D. Dubuc, Inc.

24 Létourneau Mme veuve Hector
Létourneau Hector, tail. de fourrures
Létourneau Mlle Cécile, emp. B. du Revenu
Létourneau Mlle Blanche
26 Charland Zéphirin, de Jos. Charland, Enr. (rés.)
28 Rochon Ls-Ph., emp. Chantiers St-Laurent
Tremblay Mme veuve Linière

Richelieu

Entrepôt J.-A. Dorval

D'Aiguillon

Entrepôt Seguin J.-R.
40 La Garde St-Jean-Baptiste, Inc. (salle)

TACHÉ (Avenue), de 189 Grande Allée à 2 Avenue de Bernières.— From 189 Grande Allée to 2 Avenue de Bernières.

Tower—Tour

Avenue Laurier

Réservoir municipal
5–A Peters Mrs. widow L. Gerald
B Charlebois Mlle Marguerite
C Smith Archibald, off. clerk
D Robitaille Mme veuve Ludger
Robitaille Jacques, dessinateur
E Craig Cyrille, emp. Davie Ship'ng.
F Martin John W., prop. Saguenay Fish & Trading Co., Reg'd.
G Legendre André, Lt.-Marine Can., avocat des vétérans

4 Bastien Joseph
Bastien Robert Knight, comptable
Knight Miss Mabel
Fecteau Mlle Anna

TALON (Jean) SQUARE — Voir Carré Jean Talon

TASCHEREAU (Avenue), de 95 rue St-Ambroise à 10 Avenue Bigaouette, quartier St-Sauveur.—From 95 St Ambroise St. to 10 Bigaouette Avenue, St. Sauveur ward.

St-Ambroise

9 René Mme Joseph
Denis Joseph, voy. commerce
13 Delisle Achille, chauffeur fournaises
Delisle Lorenzo, ouv. chaussures
Levasseur Maurice, menuisier
15½ Gagné Philippe, commis
L'Heureux A.-Sy., emp. civique
17 Gosselin Laurent, menuisier
Gosselin Gabriel, commis
25-29 ——
33 Garage Pageau, Alcide Pageau, prop.
35 Pageau Alcide, prop. garage (rés.)
Côté Mme veuve Joseph
39 Charest Emile, emp. Com. des Prix
Crépault Adélard, agent "La Patrie"
41 Gauthier L., boucher

Carillon

43 Poliquin Lorenzo, emp. Quebec Power
45 Alain Toussaint, sr, rentier
Alain Alphonse, rest. épicier
49 Labrecque Mme veuve Arthur
Labrecque Arthur, jr, emp. Maranda & Labrecque
Labrecque Jean-Paul, mécanicien
Labrecque Mlle Jeannine, emp. fédéral
59 Boucher J.-Edmond, cord.-machiniste
Boucher Mlle Jeanne, commis bureau
61 Tanguay Mme veuve Joseph
Tanguay Donat, emp. civil
63 Gingras Paul, commis boucher
Lemoine Lucien, camionneur
65 Mathieu Mme veuve Antonio
69 Dubé Lucien, mécanicien
71 Coffey Joseph, laborer
77 Labrecque Emile, emp. civil
79 Soucy Albert
Tremblay Gaud.

Avenue Renaud

95 Langlois G.-R., emp. s. civil
101 Garage Guay Enr., Olivier Guay, prop.
107 Alain Joseph, journalier
109 Paradis Jude, expéditeur
111 Beaumont Mme veuve Honoré
113 Fleury Joseph
131 Bouthillet Léopold, finisseur ciment
133 Gauvin Henri, menuisier
Gauvin Lucien, constable municipal
133½ Tardif V., garage
137–*101* ——
102 Trudel Lucien, journalier
201 Bolduc Lucien, peintre
202 Vaillancourt Paul-Emile, étudiant
301 Langevin Lucien, commis bureau
302 Roussel André, vétéran
145 Beaupré Joseph, briqueteur
Beaupré Roland, aide-mécanicien
St-Pierre Ludger, journalier
Beaupré Mme veuve Gaudias
Derome J.-H., emp. Cie Chinic
Derome Roger, commissionnaire
Derome Paul-Armand

Avenue Bigaouette

6 Tremblay Joseph, police prov.
8 Gagnon Fortunat, ing. stationnaire
10 Légaré Joseph, menuisier
Lamonde Mme veuve Eugène
Fournel Marcel, tailleur
Savard J.-Ernest, cord.-machiniste
12 ——
14 Dallaire Joseph, cigarier
16 Drouin Mme veuve Eugène
18 Ratté Mme veuve Frs-X.
Gingras Mme veuve Lauréat
Ratté Ls-Phil., typographe
Ratté Alex., commis
Drolet Eugène, emp. s. civil
24 ——
30 Parent Mlle Alice, cuisinière
Roussel Mlle Zélia, contremaitresse Dom Bosco
32 Tardif Mme veuve Alphonse
Bertrand Mlle Alice, emp. civil
Renaud P.-E., voyageur
Papillon Albert, agent laitier
Roussel Arthur, journalier
Ferland Mme veuve Sévère
Ferland Mlle Yvette, emp. Buanderie Lévis
Ferland Maurice, commis, acc. dentaires
Roussel Clément
34 Falardeau Emile, cordonnier
Falardeau Mlle Carmen
Falardeau Joseph, tailleur de cuir
Falardeau Henri, chauffeur
Falardeau Mlle Jeannine
34½ Fiset Mandoza, chauffeur stationn.
Giguère Charles, emp. de Livernois
36 Ratté Henri, emp. Ratté
38 Monier Georges, journalier
40 Côté Albert, agent assurances

Carillon

44 Laplante & Frère, épicerie
46 Laplante Adrien, épicier
48 Robitaille J.-L.-Arthur, rentier
Robitaille Léo, emp. Pepsi-Cola
Robitaille Maurice, tailleur de cuir
50 Lachance Maurice, imprimeur
Gamache Mlle Jeanne-d'Arc
50½ ——
52 Drolet Antonio, mégissier
52½ Labonté Rosaire, emp. garage Voirie municipale
54 Drolet Lorenzo, agent d'assurances
56 Genest Maurice, chauf. stationnaire
Faucher Gérard, camionneur
58 Tremblay Philippe, emp. Dom. Arsenal
60 Allard Onésime, forgeron
60½ Corrigan Frank
62 Dallaire Paul-Emile, emp. C.N.R.
Dallaire Cyrille, emp. C.P.R.
66 Fouquet Eudore, emp. Com. du Havre
Bourassa Edgar, plombier-électricien
68 Gagné Gaudias, emp. Palais de Justice
70 Paradis Mme veuve Xavier
Paradis Emile, charretier
Marois Arthur, charretier
72 Paradis Pierre, charretier
74 Rathel Louis-Philippe, comptable
Rathel H.-P., agent d'assurances
Lachance Elzéar, peintre
Langlois Mme veuve Adélard
Simard Joseph, peintre
Langlois Henri, emp. ch. fer
Langlois Jean-Marie, machiniste
Langlois Mlle Marie-Blanche
Dumont Marcel, pourvoyeur régional Min. Travail Prov.
74½ Lapointe Léopold, plombier-élect.
Dostie René, militaire emp, bureau Vétérans
76 Latulippe Herm., emp. Comm. Liqueurs
Latulippe Alb., emp. Terreau & Racine
76½ Leclerc Adélard, emp. Com. scolaire
Cardinal Arthur, commis
Simard Paul, camionneur
78 Bédard Mme veuve Christophe
Bédard Mlles Gemma Monique, ouv. chaussures
Bédard Mlle Fernande, emp. Rock City
80 Perreault Fortunat, cordonnier
84 Boivin J., peintre
86 Gingras Paul, commis épicier
88-90 Rondeau Narcisse, maréchal-ferrant, (boutique et rés.)
92a Blais Marcel, emp. C.P.R.
92b Fradette Alexandre
Hamel Josué, constable municipal
94 Robitaille Paul, fab. suc. table

Avenue Renaud

98 ——
100 Pelletier E., emp. Maranda & Labrecque
102 Descroisselles Ernest, mécanicien
106 Hamel Jean-Bte, peintre décorateur
108 Joubert G.
110 Ratté Mme veuve Joseph
Ratté Cyrille, peintre
Ratté Stanislas, mécanicien
112 Fournier Jean-Paul, électricien
116 McKennan Cléo., emp. Voirie
118 Tremblay René, électricien
122 Gagnon Lionel, commis
Garant Mlle Yvonne, technicienne
Hamel Henri, sacristain
124 Gingras Victor, facteur
Gingras Chs-Henri, chauffeur camion
Marcoux Alfred, débardeur
128 Aubin Joseph, chauf. bouilloires
Aubin Léon, insp. Caisse Pop.
130 DeVarennes P.-H., emp. des Postes, Parlement
132 Vaillancourt Mme veuve Hormidas
Vaillancourt René
Vaillancourt Mlles Irène, Béatrice et Anita, emp. Royal Paper Box
Vaillancourt Mlle Gisèle, emp. Maranda & Labrecque
132½ Ouellet Edouard, pensionnaire
Ouellet Mlle Pierrette
Ouellet Mlle Jeannine, emp. J.-L.-S. Morency
Ouellet Mlle Marie-Jeanne
134 Vaillancourt Luc, emp. Garage Municip.
136 Marcoux Mme veuve Joseph
138 Petit Conrad, cordonnier
Morissette Mlle Céline, ménagère
Ferland Emile, emp. Crane Ltd.
Guérard Léo, gantier
140 Bélanger Léo, pressier
144 Renaud Alfred, cordonnier
146 Maranda Joseph-Alfred, jnr., boulanger
148 Maranda Alfred, snr., gérant Delphé Maranda
Ferland Napoléon, emp. Maranda & Labrecque
Ferland J.-P., mécanicien
Laplante Mlles Julienne et Marguerite
Ferland Mlle Lucielle, emp. Syndicat de Québec
Ferland Mlle Mariette, emp. St. Lawrence Gloves Works

150 Alain Charles, sr, menuisier
Dorion Roland, vulcanisateur
152 Alain Charles, jr, emp. Hôtel-de-Ville
Pepin Emile, emp. Royal Paper Box
154 Alain Charles, épicier

THIBAUDEAU, de Place Marché Finlay à Côte de la Montagne, quartier Champlain.—From Champlain Market Place to Mountain Hill, Champlain ward.

1 Roy Mme Rose, épicerie
3 Pierrot Café (entrée)
7 Villeneuve Yvan, taverne
11 Laframboise W. & Cie, Enr., entrepôt
15 Leblanc A., (entrepôt)
Du Porche
17 Gauvreau Beaudry, Ltée, entrepôt
19 Entrepôt Frontenac

18 Thibaudeau Frères & Cie, chambre d'expédition
Du Porche
20 Amyot Joseph & Fils, Enr., porte d'expédition
26 Chinic Hardware Co., porte d'expédition

THORNHILL (Avenue), See (voir) Sillery

TOURANGEAU (Avenue), de 1231½ rue St-Vallier au sud, quartier St-Sauveur —From 1231½ St. Valier St. to south, St. Sauveur ward.

3 Turgeon Joseph, soudeur élec.
5 Barette Joseph, journalier
7 Bidégaré Adélard, emp. Quebec Power
15 Julien Joseph, emp. civil
15½ Turbide Lucien, électricien
33 Filteau Lorenzo, commis C.N.R.

2 Marché Tourangeau, Enr., bouchers, Bégin Emile, propriétaire
6 Smith A.-R., épicerie (rés.)
6½ Jolin Antoine, journalier
14 Jacques Paul, emp. Imp. Oil
14½ Légaré Gérard, militaire
16 Lachance Ph., contremaître Mf. J.-Cartier
18 Plante Jos., emp. Dubé, contracteur
20 Picard Rosaire, emp. de la Cité
L'Heureux Louis, rentier
22 Picard Mme veuve J.-B.
Picard Mlle Clothilde, ménagère
Picard Mlle Angèle, emp. pâtisserie
Picard Mlle Marie-Jeanne, caissière
Picard Clément
24 Plamondon Gabriel, facteur
St-Bernard
26 Vézina Gérard, pharmacien (rés.)
32 Gignac Paul
Lamontagne David, journalier
Robitaille Jacques
34 Michaud Chs-Edouard, copropriétaire Buanderie de Lévis
36 L'Heureux Léonidas, emp. C. N. R.
38 Lemoine Wilfrid, emp. Quebec Power

TRINITÉ, de Goupil 176 à la rue Vitré, quartier Limoilou.—From 176 Goupil St. to Vitré St., Limoilou ward.

3 Tremblay Cyr., menuisier
7 Julien Henri, prop. de Henri Julien Enr.
11 Veillet Elphège, commis, C.P.R. Express
15 Simard Maurice, voyageur
Villebon
19 Blouin Clément, chauff. C. N. R.
Lavallée Mlle M.-Anna, Parisian Corset
23 Bégin Eugène, menuisier
27 Nadeau Alcide, voy. commerce
31 Fecteau Gérard, ouv. en radios
Vitré
33 Ferland Avila, machiniste

2 Emond J.-B., menuisier
6 Côté Edmond, prop. taxis
10 Drouin Gustave, menuisier
10 Lancup Yvon, facteur
Giguère Thomas, rentier
Villebon
18 Simard J.-M., emp. Terreau & Racine
22 Cloutier A., emp. C. P. Express
26 Vézina V., voy. commerce
30 Leblond Adrien, chauffeur taxi
Vitré

TRUDEL, de 1271 rue St-Vallier au cap, quartier St-Sauveur.—From 1271 St. Vallier St. to cliff, St. Sauveur ward.

9 Bennett (Quebec) Ltd.
Gagné Jean, président-gérant, Tél. 3-2561

2 Lessard Mlle Jeannette
Lessard G., commis restaurant
Lessard Roméo, emp. Comm. Liqueurs
Lessard Fernand, plombier
Lessard Roméo, jr, plombier
4 Bouchard Mme veuve Emile
Vallerand Lorenzo, emp J.-E. Samson, Ltée
Lépine Joseph, journalier
Lépine Adrien, emp. Frs Nolin
6 Tanguay Honoré, menuisier
6½ Larue Léonidas, boucher
8 Métivier Pierre, East. Can. Steel
8½ Foisy A., emp. Buand. Lévis
10 Latulippe Georges, ing.-mécanicien
Lamont Alphée, journalier
16 Canadian Oil Cos. Ltd.
Valiquet J.-T., gérant

TURGEON, de 593 rue St-Vallier à 160 rue Arago, quartier St-Roch.— From 593 St. Vallier St. to 160 Arago St., St. Roch ward.

1-19 Duchaine Ludger, maf. de chaussures
Colomb
21 Blais David, cordonnier
23 Paquet Georges, ing. stationnaire
27 Godbout Mlle Laure, institutrice
Godbout Mlle Alice
31 Laroche Oscar, emp. Davie
37 Côté Joseph, emp. Electrolux Ltd.
Côté Adélard, forgeron
39 Dugal Arthur, journalier
39½ Paquet Paul, emp. Komo Construction
41 Boucher Herménégilde, linotypiste
51 Sansfaçon Lucien, soudeur
Sansfaçon Albert, ancien charron
53 Nadeau Albert, emp. United Stores
55 Savary Joseph, emp. Crane Ltd.
57 Paquet Joseph, plombier
59 Lavoie Edouard, plombier
61 Groleau Maurice, commis
61a Bergeron Joseph, emp. C.P.R.
61b Roy Charles, journalier
61c Royer Télesphore, journalier
63 Duval Télesphore, journalier

2-20 Parisian Corset Mfg. Co., Ltd.
Colomb
26 Montminy Alfred, livreur de pain
Lemieux Adélard, emp. de la Cité
30 Giguère Télesphore, emp. C.P. Express
Goslaind Mme veuve Michel
Lessard Léonidas, pensionnaire
Grégoire Alphonse, ouvr. chaussures
34 Hains Edouard, presseur
Hains Edmond Lorenzo, opérateur Cinéma de Paris
Labbé Léon, emp. C.-E. Morissette
34½ Denoncourt Delphis, mouleur
Labbé Siméon, boulanger
Renaud Jean, commis
36 Béland Eugène, commis
38 Duclos P.-E., emp. Ass. Chômage
Duclos Alfred, emp. Frs Leclerc, Inc.
Lavoie Lauréat, commis
Langevin Mme veuve Louis-Philippe
Langevin Mlle Lucienne

38 Ouellet Eugène, charron
Lemieux L.-P., barbier
40 Lainé Adolphe, emp. Ecole Technique
Blanchet Séraphin, mécanicien
42 Desjardins Ernest, cordonnier
Patry Georges, cordonnier monteur
46 Blouin Louis, électricien-plombier
Robitaille Roméo, distributeur Brasserie Boswell
Robitaille Roch, emp. Gauthier Ltée
48 Gosselin Alphée, emp. civil
Gosselin Roland, laitier (rés.)
Gosselin Azarias, beurrier
50 Julien Roland, peintre
52 Robitaille Alphonse, tanneur
Desjardins Lucien
Savard Henri, journalier
58 Sylvain Arthur, de Edmond Sylvain, Enr.
60 Drouin Gérard, voyageur

TURNBULL (Avenue), de 557 rue St-Jean à Grande Allée, quartier St-Jean-Baptiste.—From 557 St. John St. to Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward.

1 Appartements Turnbull
Hamel Mme veuve Georges, concierge
1 Simard Mme E.
2 Hébert Mlle Juliette
3 Bernier Mme A.-G., emp. Hôtel-de-Ville
4 Delongchamps Henri, emp. Bell Tel.
5 Levesque Mlle Céline, emp. Arsenal
6 Ayotte Pacifique, emp. Comm. des Prix
7 Robitaille Mlle Jeanne, emp. Dépt du Travail
8 Roy Ls-Ph., emp. civil
9 Roy Jos., emp. s. civil
10 Taché Pierre, gér. Banque C. Nat.
11 Bernier Adrien
12 Gosselin Mlle Berthe, emp. pharm. Caouette
13 Goudreau Mlle Marie-Ange, sténo
14 James Miss Doris, sténographe
15 Martel Mlle Fern,, commis
16 Huard Mlle Aline, sténographe
17 Gauthier Edgar, emp. J. Ritchie
18 Levasseur Mlle Eliane, emp. bureau
19 Pineault Jacques, journaliste et prop. La Papeterie Champlain Enr.
20 Descarreau Léon
21 Lopez Mme veuve Charles
Lopez Mlle Françoise, sténo
Lopez Henri, R.C.O.C.
22 Vézina Mlle Albina, emp. Arsenal
23 Thibault Blanche-Y., emp. Comm. Liqueurs
24 Bolduc Mlle Elzire
25 Simard Mme veuve Henri
26 Cloutier Mme veuve Gérard
27 Lepage Sylvio, emp. La Cie Légaré
28 Dion Mlle Rita, commis
29 Collins T., commercial traveller
30 Charette Mme veuve Rosaire
31 Vachon Mlle Léonie
32 Gélinas Mlle Rose-H., commis
Vézina Mlle Suzanne
33 Bernard Mlle Annette, emp. s. civil
Bernard Mlle Bertha
34 Lemieux René, contremaître Arsenal
35 Létourneau Lorenzo, emp. Arsenal
1¾ Bernard Albert, emp. civil
3 Bédard Lucien, emp. Au Meuble Moderne
3½ Noel Marcel, dentiste (rés.)
Letarte Guy, dessinateur
5 Lacasse A.-A., épicier
7 Lacasse A.-E., commis
9 Huot Albert, emp. C. N. R.
11 Lacasse A.-A., épicier (r)
Lockwell
Jeffray Hale's Hospital (contagious diseases dept.)
Hamilton Stuart, caretaker

2 Appartements Rita
1 Trépanier Mme veuve J.-Oswald
2 Nolin J., comptable
3 Cantin Paul, emp. C.N.R.
4 Martinette Lorenzo
5 Vézina Mme Frégeau
6 Robitaille Ls-Philippe, comptable
7 Thomas Jack, emp. Hôtel St-Louis
8 Samson Gaston, étudiant
9 Gagnon Adolphe, emp. civil
10 Dussault Léo-Paul
11 Blouin Wilfrid, emp. Dom. Fish
12 Talbot Mlle Cécile, sténo
13 Simard Henri, emp. Dom. Arsenal
14 Magie Frank, Colonel
15 Lamontagne E., Marine Royale
16 St-Pierre Mlle Géraldine, gérante Belgium
17 Latouche Louis-Alex., comptable
18 Jutras Hervey, agent
19 Robitaille Mme P.-A.
Robitaille A., emp. Anglo Pulp
20 Gourdeau Geo.-Henri, emp. Boswell
21 Falardeau M.-S., commis
22 Bernard Mlle Annette, emp. civil
23 Perreault Raoul, commis voyageur
24 Bélanger Mme veuve, emp. s. civil
Sous-sol Genois Henri, électricien et gardien
2½ Bilodeau Laval, cordonnerie, (boutique et rés.)
4 Filteau Robert, agt d'ass.
4½ Langlois Léo, emp. Dépt de la Voirie
Roy D., emp. Château Frontenac
6 Denis Maurice, emp. Brass. Boswell
Blanchette Léo, mécanicien
8 Laliberté Amable, mécanicien
Morris C. John, salesman
8½ Parent Mlle G.-A., tabac, journaux etc.
Parent Mme veuve Elisée
Picard Mlle Noëlla, gér. Kresge S. S. Co. Ltd.
8¾ Gagnon Mme veuve E.-Gaudias
Gagnon Victorien, de Gagnon & Frère
10 McNaughton John E., engineer C.N.R.
10½ Angers Chs-O., tailleur (r)
12 Racine Anthyme, dentiste
14 Pacaud Mme veuve J.-R.
Pacaud Mlle Marguerite, emp. Woolworth

Lockwell

16 Côté Mme veuve Michel
Vézina Jules, notaire (rés.)
18 Turnbull Automobile Service Regd.
Sommerville William and John Ellis, proprietors
20 Reid Miss Edna, steno
Savoie Hector, emp. Ass. Chômage
Gervais Mme veuve Wilfrid
22–*1* ——
2 Rousseau Georges, emp. civil
3 Gingras Mme A.
4 Gibson Georges, architecte
Roberge Laetare, vétéran
5 Anctil Edouard, chauffeur autobus
24 Francœur Mme veuve A.-E.
Francœur Jacques, propriétaire
Voerl Ski Wawes Reg'd.
Francœur Jean, E.E.M.
Francœur Mlle Annette, sténo

Crémazie

28 Coopérative La Québecoise
Fortier Jules, gérant
30 Lamontagne Mlle Marie, Salon de Beauté (rés.)
32 Métivier M.-Louis, emp. civique
Métivier Pierre-P., comptable
34 Couture P.-Arthur, emp. dépt du Trésor
38 Lépine Germain, Ltée, résidence funéraire

St-Cyrille

76–*1* Vincent Gérard, agent
2 Carpentier Harry, gend. Police prov.
3 Chartier Mrs. widow F.
Chartier G., Canadian Army
Nestor Mrs. widow H.
4 Parent Maurice, emp. civique
76–*5* Lavallée Eugène, voyageur
6 Robert Jean, officier Serv. Sélectif
Robert Mlle Thérèse, emp. Agriculture
7 Martel J.-Eugène, insp. Comm. Liqueurs
8 Smith Jean
9 Vincent J.-Arthur, industriel

Avenue Maisonneuve

78 Dupuis G.-E.-A., Colonel
Dupuis Yves, major
Dupuis Mlles Françoise et Pierrette
88 Laflamme Mme veuve J.-K.
Laflamme Mlle Isabelle
90 Lachance L., marchand charbon
92½ Lachance Paul-E., rep. The Prudential Ass. Co. Ltd. of London, England
Hurst Mrs. widow E.
94 Dumas Chs-A., pensionnaire
96 Lachance J.-Emilio, de Lachance & Frère
98 Bélinge Horace, dessinateur cartographe, emp. civil
102 Després French, emp. Anglo Pulp
Fitzpatrick Miss Emely, nurse
104 Lachance Napoléon, capitaine
106 Michaud Wm., comptable
Deslauriers Mlle Laurette
110 Edge Wilfrid, Hon. juge, Cour Supérieure
Bernier Mme Gustave
Boulanger Mlle Rita, emp. civil
Langevin Cimon, commerçant
112 Oliver Mrs. widow G. S.
McDonald Wm, J., commercial traveller
114 Boulet J.-C., prés. J.-C. Boulet Ltée
Boulet Mlle Jeanne
124 Taschereau Paul, C. R., de Taschereau, Parent & Cannon
Cercle des femmes canadiennes
Mme Paul Taschereau, secrétaire
Lemoine Réné, négociant
Dumoulin Jacques, C.R., M.P.P., avocat, de Dumoulin & Remillard
Marchand Aimé, Hon. juge Cour Supérieure
130 Levesque & Venne, architectes
Levesque Pierre, architecte (rés.)
Dion Albert, emp. s. civil
136 Thibaudeau R.-A., man. de chaussures (rés.)
140 Lachance Mme G.-I.
Lachance Jean-Paul, trésorier Les Industries G.-I. Lachance Inc.
144 Paquet Z., prés. La Cie Paquet, Ltée
Lachance Mlle Georgette
150 Claridge (porte de service)

TWELFTH STREET, (See 12e Rue.)

URSULINE LANE, de 47 rue Ste-Ursule à 69 rue d'Auteuil, quartier Champlain. (—) From 47 St. Ursule St. to 69 D'Auteuil St., Champlain ward.

3 Bouchard Mme Louis, chambres
Bouchard Louis, emp. C.P.R.
Lévesque Chs-Arth., peintre

2 Studio Pagi Enr., photographe
2½ Baldwin Miss B., artist "La Palette" everything in art, Morency Ray., prop
4 Harrower Mrs . widow A. F. T.
40 Poulin & Frères, rembourreurs meublse

USINES ST-MALO

Wolsey Ltd., lainages & tricots
Oval Wood Dish Co. of Canada, ustensiles et contenants en bois
Robes "Mon Bijou" Inc., vêtements
Imperial Tobacco Co. of Canada Ltd
Franklin Glass & Paint Co., miroirs et vitrerie
Entreprises Bergerville, Ltée, entrepôt
Jobin C., Ltée, ameublement commercial
Barma Siméon, garage
Ste-Marie J.-Ulysse, contracteur général
Compagnie de Fibre de Québec, Ltée, articles en fibre
Les Industries de Terrazo Enr., manufacturiers de bains, éviers, etc.
Canadian General Electric Co., Ltd., appareils électriques
Riverin S.-O. & Cie, plaques métalliques et produits d'émail
Vaillancourt Chs, Aug., Eud., Ant. et Paul Biscuiterie et bonbons
Thivierge Roland, man. de machinerie lourde
Gouvernement Provincial, Usine de réparation de matériel lourd
Les Produits Sylvia Enr., cire et sous-produits
Robert Mlle Catherine, fleurs artificielles
Goodyear Tire & Rubber Co., man. de produits de caoutchouc
Standard Paper Box Ltd., contenants d'emballage
Fine Children's Wear, pressage de vêtements
Crane Steelware Ltd., bains et éviers émaillés

VALLIÈRE, de 387 rue St-Paul à 122 rue St-Vallier, quartier Champlain.—From 387 St. Paul St. to 122 St. Vallier St., Champlain ward.

3-5 Garage Dépt des Terres et Forêts
Entrepôts du Service Forestier
7-9-11 Garage Brasserie Boswell

Des Prairies

23 Quebec Steam Laundry, Jack Farago, prop.
25 McColl Frontenac Gas. Station, Lorenzo Lavallée, locataire

Ste-Marguerite

Château Champlain
Dominion Oil, Ltd., Gas Station, Charland Roland, locataire

Des Prairies

VANIER (Gén.), de la Rivière St-Charles à 1287 St-Vallier, quartier St-Sauveur. — From St. Charles River to 1287 St. Vallier St., St. Sauveur ward.

3 Bernard Gustave
Dumont Paul, militaire
5 Bilodeau Lionel, plombier
Larouche Mme veuve R.
7 Michaud Hormidas
9 Laroche Fernand, produits sanitaires (rés.)
11 Coulombe Donat, ingénieur-marin
13 Decker Joseph, emp. Inspection Board
Decker Mlle Marcelle
Desrosiers Mlle Marie-Claire, emp. Hôpital militaire
15 Chase Paul, Wartime Housing
17 Létourneau Paul
19 Mignault J.-A., militaire
21 Samson Donat, emp. garage Voirie
23 Landry François, emp. Consolidated Tanneries
25 Kirouac Hervé, emp. civil

4 Giguère Lauréat, emp. Michaud & Simard
6 Déry Roland, emp. Abattoir de Québec
Labbé Jean-Paul, ouv. chaussures
8 Caron Paul
10 Dorion Henri
12 Paquet Albert
Paquet J.-Paul, emp. Plan asphalte
Duggan Léo, jr
14 Roy O.
16 Georges Antonio, comptable War Assets Corp.
18 Wagner Sylvio, cotiseur de la Cité
Duggan Léo, sr
Eglise N.-D. de Pitié ( )

VAUBAN, de 246 rue d'Aiguillon à 259 rue Richelieu, quartier St-Jean-Baptiste—From 246 d'Aiguillon St. to 259 Richelieu St., St. Jean-Baptiste ward.

5 Samson Mme veuve Edouard
Samson Edouard, emp. Montcalm Hotel

4 Masson Jean-Paul, emp. des Postes
6 Rochette Eugène, gardien garage Voirie

VAUDREUIL, de 255 rue Arago au cap, quartier St-Sauveur.—From 255 Arago St. to cliff, St. Sauveur ward.

9 Lower James, ing. stationnaire
L'Heureux Mme veuve Herménégilde
11 Beaulieu Lucien, vétéran

2 Létourneau Louis, médecin
Létourneau Jean, étudiant
4 Provençal Edmond, horloger et rés.
Tardif Victor, emp. A. Deslauriers
Allard Armand, chauf. de camion
Dubuc Wilfrid, emp. Comm. Scolaire
6 Dionne Robert, emp. Bell Tel.
8 Paquet Achille, emp. civil
Bélanger Gérard, peintre
12 Béchard Mme Joseph
Desharnais Joseph, mécanicien
16 Verreault Paul, emp. Cité
Lamontagne P.-E., tanneur
20 Paquet Etienne, journalier
Paquet Mlle Lucille, emp. D. Corset
22 Savary Paul-Henri, commis War Assets Corp.
24 Cantin Arthur
26 Laberge Henri, mécanicien
28 Pepin Mme Emmanuel
34 Blais Roméo, boulanger
36 Vézina Onésime, snr, journalier
Vézina Roger
38 Bisson Ls-Philippe, libraire

VERDUN, de 1250 rue St-Vallier à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur.—From 1250 St. Vallier St. to River St. Charles, St. Sauveur ward.

29 Larcher Georges, emp. Anglo Pulp
31 Frenette Arthur, chauffeur camion
33 Morin Gérard, emp. Laiterie de Québec
41 Lajeunesse Pierre, ing. Comm. Ports Nationaux
41½ Lajeunesse Jean-Marie, journalier
Gagné Donat
43 Desrochers Marcel, voyageur
Martel Victor, embouteilleur
45 Ratté Félix, commis-épicier
Ratté Roger, tanneur
Bélanger Florent
45a Ratté Gaston, journalier
49 Fortin Jules, emp. Imp. Oil Co.
51 Vocelle Eug., emp. Dépt du Feu
53 Miller J.-B.
Thomassin R., vétéran
55 Bureau Lucien, emp. Imperial Oil
69 Dion André, boucher

172 Auclair Mme veuve Wilfrid
Auclair Jean-Paul, gardien à l'Aqueduc
174 Emond Mme veuve Wilbrod
Emond Jules, emp. de la Cité
— La Vacherie Municipale
Roy Théodule, gardien
— Imperial Oil Company, entrepôt
— Society for the Prevention of Cruelty to Animals
Jacques Emile, superintendent
Allstream Cecil, asst.-supt.

VICTORIA, de 41 rue Boisseau au cap, quartier St-Sauveur.—From 41 Boisseau St. to cliff, St. Sauveur ward.

(—) Asselin V.
3 Dussault Camille, boucher (rés.)
5 Ratté Odilon, manuf. de chaussures
17 Perreault Léo, épicier (rés.)
Darveau Alfred, mécanicien
Bélanger Gustave, tailleur de cuir
19 Perreault Léo, épicerie

Napoléon

23-25½ Therrien Mlles Eva et Laura, fantaisie pour dames (et rés.)
25 Gingras Mme veuve Raphaël
Gingras Paul-Henri, de Buffalo Shoe Co.
Laurin P.-E., comptable
27 Higgins Harry, pompier
29 Gagnon Philippe, emp. Anglo Pulp
31 Nadeau Mme veuve Rosario
Asselin Paul-Henri, commis
Grignon J.-R., ébéniste
31½ Boily Adrien, emp. Albert Racine
33 Guay Robert, commis bureau

Bagot

39 Bédard Jean-Marie, épicier (et rés.)
41 Bisson Mme veuve Joseph
43 Dassylva Adélard, emp. Dom. Fish
Gaulin Maurice, commis boucher
45 Allaire Ernest, épicier (rés.)
45a Paré Lucien, commis boucher
49 Allaire Ernest, épicier

Morin

53 Wing Soon Lung, buanderie
55 Ernst Mme veuve Edmond
Ernst Joseph, photographe
Ernst Lucien, garde-magasin, Ecole Technique
57 Fecteau Mme veuve Alfred
Drolet Wilfrid, voy. de commerce
59 Barbeau I.-N., anc. peintre
Barbeau Joseph, journalier
Barbeau René
Barbeau Wilfrid, peintre
Pelletier Gaudias
61 Bédard J.-Bte, mécanicien Que. Power
Petit Eugène, emp. Brasserie Boswell
Gamache Roger, livreur
Audibert Marcel, mécanicien Q. Power
63 Audibert Oliva, cord.-machiniste
Audibert René
Audibert Henri, commis
65 Lapointe Léonce, emp. C.N.R.
Lapointe Emilien, laitier
Gosselin Mme veuve Napoléon

Hermine

71 Michaud Charles, machiniste
Michaud Paul-Armand, menuisier
Allaire Léopold, cordonnier
Drolet Laval
71½ Bion Joseph, journalier
73 Boutin Mme veuve J.-B.
Patry Philippe, cond. Q. Ry,
75 Genest Antonio
Dallaire Paul-Emile, emp. A. Rochette
77 Lépine L.-J.-B., sec.-trés. A.-E. Marois, Ltée, Tél. 3-3156
81 Plamondon J., emp. La Cie Paquet
83 Bonenfant Rosaire, emp. civil

Kirouac

87 Dion Dollard, ch. J.-B. Baillargeon
89 Boulanger Louis, anc. tailleur de cuir
91 Chabot Hilaire, emp. Union des Carrières et Pavages
93 Bouré P., mouleur, Terreau & Racine
Racine Léon, ancien charpentier
95 Tessier Georges, emp. Germain Lépine
Ouellet J.-Bte, journalier
99 Gauvin Elzéar, assurances (rés.)

Colomb

103 Chartré Rosario, épicier et rés.
105 Drouin Rosaire, emp. C.P.R.
107 Chartré Edmond, journalier
Mainguy Adélard, rentier
109 Proulx J.-A., pensionnaire
Couture Joseph, voy. de commerce
Bouchard Oscar, emp. Norcross
111 Vaillancourt Mlles E.-A. et L.
Veillette Mme veuve John

Châteauguay

113 Lajeunesse Mlles M.-Louise et M.-Anna
115-117 Royer Ludger, épicier, pompier
119 Lamontagne Henri, emp. Claire Fontaine
121 Samson G.-E., peintre
Tardif Mlle Blanche, ouv. chaussures
123 Drapeau Oscar, journalier
Drapeau Marcel
131 Richard Mlle Marie-Louise
Richard Paul, pensionnaire
133 Lachance Amédée, ancien épicier
135 Gingras G., épicerie

Franklin

139 Demers Roméo, surt Buffalo Shoe
139½ Langlais Joseph, sacristain
141 Garneau Antonio, emp. stat. gazoline

Arago

159 Plante Honorius
161 Dion Mme veuve Raoul
Viger Mlle Eva
Girard Alfred, boucher (rés.)
165 Latulippe Paul, opérateur
165½ Ménard Ludger, peintre
Vézina Albert, militaire
167 Robitaille Roland, corroyeur
169 Deschênes Chs, militaire
171 Bertrand Gérard, emp. Emond & Côté
171½ Marcheterre Edm.-L., journalier
177 Cloutier Arthur, emp. Q. Power
179 Gugy Honoré, journalier
181 Cloutier Joseph, plombier (rés.)

8-10 Vézina G.-Victor, sculpteur
12 Lapointe Henri, couvreur
14 Gagné Lucien, emp. Que. Power

Napoléon

22 Dassylva Antonio, emp. Marcel Rochette
26 Bolduc Rosaire
28 Ferland Mme veuve J.-Léon
Ferland Ovila, ouv. chaussures
34-34½ La Pâtissière Enr., Malouin Mme Alphonse, propriétaire, Tél. 3-0901

Bagot

36 La Maison Malouin Enr., nouveautés, Henri Gendreau, prop.
36½ Malouin J.-W., agent d'assurances McNicoll Paul, bijoutier
38 Thérien Mme veuve Wilfrid
Thérien Mlle Madeleine, sténo
Thérien Mlle Suzanne, commis de bur.
44-46-48 Robitaille Genest, épicier et rés.

Morin

52-54 Paré Adjutor, boucher et rés.
56 Bussières Mme veuve Georges
Dubuc Francis
Chouinard Alph., commis
58 Bussières Albert, mécanicien Arsenal
58½ Bussières Arthur, emp. de la Cité
62 Giroux Joseph, cond. d'auto
Bédard Ovila, emp. Bureau de Poste
64 Pouliot Célestin, menuisier
Pouliot Jos.-Aimé, modeleur
Pouliot Jean-Paul, plombier-électricien
66 Bernier Lucien, garagiste
Caron Mlle Marg., emp. Action Catholique

Hermine

68 Lasanté Georges, commis
74 Boulet Donat, expéditeur
Huppé Mlles Rose-Anna, Bernadette et Zelphida
Pelletier Mlle Marie-Louise
Malouin Albert, lettreur
Gosselin Mlle Claire
76 Cloutier Edmond, tailleur de cuir
78 Gingras Lauréat, commis
Blouin Raymond, soudeur
80 Paquet Bruno, laitier
Blouin Isidore, épicier (rés)
Blouin Alex., restaurateur
Blouin Jean-Louis
82 Loiselle Gérard, emp. Mozart
Dallaire Gérard, mécanicien
84 Blouin Isidore, épicier

Kirouac

86 Paquet J.-A., épicier et rés.
88 Emond J.-Chs., emp Laiterie Laval
Emond Léo, facteur

90 Marcotte Georges, emp. Laiterie Laval
Marcotte Mme veuve Samuel
Marcotte Mlle Gemma
92 Auger Osea, mécanicien
96 Royer Henri, de Royer & Frère Enr.
Audy Adolphe, journalier

Colomb

102 Bélanger Louis, salon de barbier et (rés.)
104 Trudel Charles
106 Lemieux F.-X., bois de construction
108 Plante Alphonse, menuisier
112 Ouellet Adjutor, peintre
Ruel Henri, contremaître
Pouliot Claude, livreur de pain
Allard Pierre, journalier
114 Pagé Paul, pompier
116 Bertrand Victor, voy.-commerce
118 Maheux Théophile, commis-quincailier

Châteauguay

120 ——
126-128 Gingras Arthur, boucher (étal)
132-134 Blais Adéoda, épicerie et rés.

Franklin

140 Jobin Frs-Xavier, boucher (rés.)
Jobin Gérard, commis boucher
Côté Joseph
142 Jobin F.-X., boucher (étal)
148 Chouinard Napoléon, journalier
152 Bernier Denis, menuisier
Bernier J.-Marie, menuisier
Bernier Roland, emp. Firestone
Bernier Paul-Emile, emp. Abbestonos

Arago

154½ Molloy Théodore

Joliette

168 Faucher Joseph, emp. civique
168½ Langlois W., menuisier
Caron Georges

VILLEBON, de la voie ferrée à la Canardière, quartier Limoilou.—From the railway track to la Canardiere, Limoilou ward.

63 Tremblay Joseph-Eugène, contracteur
65 Donaldson Armand, emp civil
69 Allard Gérard, emp Isidore Vallée, Beauport
73 Bacon Alexandre, mécanicien
91 Flamand Léo, prop. New World Café et Childs Restaurants
93 Hamelin Armand, infirmier

St-Eugène

113 Beaudry Georges, emp. Anglo Pulp
137 Isabelle Irénée, emp. des Postes
141 Chevalier Roméo, emp. civil
149 Fortin Hector, ing.-mécanicien
153 Deschesnes, J.-E., menuisier
157 Gauthier Joseph, menuisier

Trinité

177 Lessard T., emp. Gouv. Fédéral
181 Fiset Jean-Paul, emp. Ecole Technique
185 Dion Napoléon, emp. Anglo Pulp
189 Tétreault Alfred, tailleur de hardes
193 Larochelle Robert, mécanicien
197 Plaisance Naz., comptable
201 Chouinard G.
205 Lever Lionel, cordonnerie (et rés.)
209 Paradis Ferd., menuisier

---

64 Bolduc Alfred, facteur
102 Bissonnette J.-Albert, entr.-peintre

St-Eugène

112 Goulet Majella, emp. Br. Boswell
116 Lapointe Ernest, peintre
130 Dubord Raoul, électricien
132 Dallaire R., commis
136 Lessard Alphonse, emp. Imperial Oil
Pelletier Mme veuve Joseph
144 Brousseau Chs, électricien, de G. Brousseau & Fils
156 Toussaint Paul, soudeur
158 Demers Horace, électricien

Trinité

176 Boudreault Mme veuve Alphonse
Côté Philéas, ouv. chaussures
180 Bégin Ovide, emp. Anglo Pulp
184 Collin Arthur, chauff. C. N. R.
188 Harvey Louis, plâtrier
192 Barry Henri, emp. C.N.R.
196 Gariépy P.-E., emp. Comm. Liqueurs
200 Samson Jacques, voyageur
204 Talbot H., emp. C.N.R.
208 Brochu Gérard, contremaître Laiterie Laval
212 Michaud Alphée, cuisinier
222 Carette Laurent, voyageur

VIMY (Avenue), de 159 Boulevard de l'Entente au Chemin Ste-Foy, quartier Montcalm.—From 159 Boulevard de l'Entente to Ste Foy Road, Montcalm ward

Boulevard de l'Entente

51 Roberge Henri, insp. de Viande
Roberge Mlle Marguerite, marchande
55 Gagnon Roméo, emp. Comm. Scolaire

Garnier

18 Drolet Maurice, électricien-mécanicien
20 Bélanger J.-B.-W., électricien, L'Action Catholique
26-*1* Pellerin H., agronome
2 Boulet Lucien, agronome
3 Allard C.-A., gérant Vitrerie Hobbs
30 Cousineau Aimé, voy. commerce
32 Amyot Maurice, gérant Société Provinciale
34 Bussières J.-C., dessinateur, technicien, Cité de Québec

VITRÉ, de la voie ferrée au nord, quartier Limoilou.—From ferry line to the North, Limoilou ward

15 Matte Edmour, comptable
29 ——

St-Eugène

39 Paradis Léo, électricien, (poste de service)
43 Cerantola Mario, poseur de terrazo
45 Marcoux Maurice, mécanicien
49 Lapierre Alf., emp. Comm. Scolaire
61 Tremblay J.-E., emp. Ch. Frontenac
Dompierre Roger
Desrochers Armand, camionneur
73 Laberge Edmond, emp. Q. Ry,
77 Boily Edmour, menuisier
81 Caron Emile, voy. de commerce
85 Létourneau Marcel, avocat (rés.)

Trinité

101 Pépin Henri, menuisier
103 Lachance Jacques, voyageur
105 Fournier Ovide, ingénieur
107 Langlois Arth., emp. Ch. Frontenac
109 Côté Joseph, emp. Que. Power
111 Morneau Albert, asst contremaître Int. Fertilizer
113 McKinnon Mrs. widow D., emp. Alloc. Familiales
115 Aubé J.-Eugène, télégraphiste
117 Clavet René, chauff. taxi
119 Sheedy J. O., asst-gérant
129 Richard Lucien, emp. C.N.R.
131 Bouchard P.-Emile, emp. Q. Power

La Canardière

---

16 Bélanger Henri, menuisier
18 Laflamme
24 Sylvain Eugène

St-Eugène

46 Hamel Roland, emp. Comm. Liqueurs
58 Richard L.-P., ing. stat.
58½ Henley Gabriel, électricien
Madore Arthur, emp. de la Cité
64 Bouchard Albert, menuisier
66 Tessier Albert. soudeur (rés.)
66½ Bouchard Jean-Ls. emp. Anglo
68 Côté Wilfrid, machiniste
70 Lebel Télesphore, menuisier
74 Hamel Gérard, comptable
76 Boivin J.-Bte, emp. Cie Légaré
80 Laflamme Mme J.-K.
82 Hallé Mlle Graziella, institutrice
Hallé Mlle M.-Jeanne
Hallé Octave, emp. civil
88 Bouchard Mme veuve Alexandre
90 Simard Roland, emp. Anglo Pulp
92 Vallière Napoléon, emp. Hôpital Militaire
94 Dorion Edouard, épicier (rés.)
94½ Dorion Marcel, emp. de la Cité
96 Dorion Edouard, épicerie

Vitré

98 Ferland A., machiniste (porte de service)
100 Côté Fernando, chauffeur taxi
102 Denis Théophile, emp. Laiterie Front.
104 Vermette Armand, agt d'assurances
110 Emond J.-E., emp. civil
112 Chabot Joseph, camionneur
114 Bouchard Amable, menuisier
116 Vachon Geo., emp. Anglo Pulp
116½ Simard Mme veuve Mérilde
118 Kilganon Freddy, emp. Anglo Pulp
118½ Leclerc Léon, emp. Dépt. du Trésor
118¾ Lepage Emile, commis
Lepage Henri, rentier
124 Juneau Isidore, emp. C.P.R.
126 Blanchet Zénon, briqueleur
Pelletier Richard, emp. B. Postes
126a Labbé Arthur, menuisier
126b Gosselin Adrien, menuisier
126½ Rouleau Emile, journalier
128 Moffette Maurice, emp. Que. Packers
Filion Réal, emp. civil
Morel Fernand, pâtissier
128½ Bolduc Gustave, tavernier (rés.)
132 Côté Chs-Henri, voy. de commerce
132½ Lemay Réginald, emp. Universel Auto
134 Godbout J.-B., emp. insp. Police des Liqueurs de Québec
136 Comtois Emilien, électricien

La Canardière

138½ Frenette Arthur, pharmacien (rés.)
140 Drolet L.-P., emp. Bell Tel.
140½ Descombes Jos.-Edouard, opérateur telegraph C. N. R.
142 Paquet Roger, infirmier
144 Blouin Maurice, cond. Quebec Ry.
144½ Guay Joseph, menuisier
146 Jacques Albert, ing.-stationnaire
148 Beaudoin P.-Eugène, machiniste
148½ Bédard Albert, emp. Can. Import
150 Bourque Wilfrid, emp. Davie
152 Jobin Charles, peintre
152½ Lagacé Charles, emp. C.N.R.
158 Lemay Joseph, rep. Alfred Lambert, Inc., Tél. 4-4967
160 Lachance Paul, militaire
160½ Morency Cyprien, sacristain
162 Jean Jules, sergt. de police
164 Babin Arsène, cuisinier
166 Tremblay Gérard, emp. s. civil
168 Beaubien Mlles M.-A. et Cécile

18ème Rue

170 Paradis Lorenzo, emp. J.-B. Villeneuve
174 Roy André, emp. Bell Tel. Co.
178 Forgues Uldéric, pompier
178½ Simard Joseph, chauffeur taxi
180 Giguère Henri, emp. C.N.R.
180½ Giguère Frs. menuisier C.N.R. Shop
186 Michaud William, infirmier
186½ Bouffard Jean-Paul, emp. Hôpital Enfant Jésus
188 Drouin Eugène, emp. Hôp. Enfant Jésus
188½ Hamel Frs-X., emp. civique
Bissonnette Raymond
188¾ Bouffard Auguste, buandier
190 de Champlain J.-Napoléon, menuisier
192 Gagnon Georges, électricien

19ème Rue

194 Turcotte Mme veuve Joseph
Turcotte Joseph, militaire
198 Fortin Célestin, ingénieur, Teinturerie Française

200 Fortin Eug., emp. Cie F.-X. Drolet
Lamontagne Roland, expéditeur
202 Duchesneau Albert, cond. de malles
204 Prémont Raymond, boulangerie
210 Bussière Grégoire, emp. civil
212 Kirouac Yves, comptable
214 Matte Lucien, infirmier
216 Laplante Germain, menuisier
284 Côté Arthur, menuisier
390 Sohier Philibert
392 Sohier Xavier
404 Poitras Léo, typographe
408 Lachance Adélard, vitrier
420 Duchesneau Delphis, tailleur de cuir
422 Chabot Josaphat, emp. Anglo Pulp
434 Garon Léo, entrepreneur (bureau et rés.)

VOLTIGEURS, de 521 rue St-Vallier à 90 rue Arago, quartier St-Roch.—From 521 St. Vallier St. to 90 Arago St., St Roch ward.

29 Agences Nationales, Enr., Langlois Mme B.-L., propriétaire
35 Morand Mlle Valéda, couturière
37 Roberge Louis, journalier
39 Robitaille Lucien, peintre

---

10 ——

Colomb

34 Cotton Threads Ltd., Chabot & Watts, rep.

1ère AVENUE, de la 3e Rue au nord quartier Limoilou.—From third Street to north. Limoilou ward.

401 Lefrançois Joseph, Enr., bois de chauffage, Fortier Maurice et Léo, props
427 Gravel Electrique
Gravel Reginald, prop.
445 Bertrand Dollard, journalier
463 Audet J.-E., (rés.)
465 Audet J.-E., soudure électrique et forge (boutique)
473 Carrier Aurèle, garage, rés.
Carrier Mme J.-E., distributrice Charis de Québec
475 Carrier Aurèle, garage
509 Giguère & Latulippe, Ltée, march. de sable
511 Lamontagne J.-A., accessoires d'autos
533 Parent Tire Service Enrg., Parent Louis-Ph., prop., (rés. Gros Pin)
535 La chandellerie de Québec (atelier)
Bertrand, Foucher et Bélanger, articles du culte
Turgeon Alphonse, gérant
Agence de publicité Huot
569 Coca-Cola (entrepôt)
Quebec Land, Turgeon Alphonse, gér.
St. Lawrence Logging Co.
Lemay & Jobidon, props
571 Jobidon Drive Yourself, Enr.
Jobidon Ph.-H., prop.
Jobidon Bernard, gérant Jobidon Drive Yourself, Enr.
Fortier H.-C., Ltée
589 Poirier Maurice, accessoires d'autos (rés. 1ère Ave 594)
601 Nadeau & Prémont, Enr., garage
613 Sirois Elisée, journalier
615 Jobidon Julien, livreur Liqueurs Fortier
Turcotte Antonio, Enr., agent maf. et importateur
661 Ferland Ludger, accessoires d'autos
Dupont Eugène, terminus d'autobus (rés. St-Ferréol)
685 Les Huiles Penco, Ltée (bureau)
691 Couillard Geo., Enr., charbon, Couillard H.-P., prop.
695 Bédard Oscar, emp. Penco Oil
701 Noël Robert, pâtissier
713 Pavillon de l'Auto, camions
Guilmette Roland, prop.
887 Nolin François, garage
Leclerc Gérard, chauffeur
895 Bergeron Jules, chauffeur-camion
901-925 Montcalm Autos Inc.
Précourt et Arsenault, props
993 Pélisson Mme veuve J.-Alfred
Pélisson Ls-N., voyageur
Pélisson F.-G., emp. C.N.R.
999 Poitras V., bonbons et tabacs (rés. 10e Rue 20)
1001 Cantin Gérard, menuisier

Avenue Jacques-Cartier

1059 Godbout J.-L.-A., rentier
1065 Jobin Jean-Paul, commis
Jobin Lauréat, emp. Défense Nat.
1067 Rousseau Georges, pressier
1069 Girard Adélard, briquetier
1077 Martel Maurice, comptable
1079 St-Ours Mme veuve Arthur
1087 Crépeault Léandre, prof. Ecole St-Malo
1089 Roy Emile, pensionnaire
Roy Albert, emp. C.N.R.
1095 Laflamme Alphonse, contracteur et inspecteur de bois de Laflamme & Guay
Laflamme Ernest, commis
1097 D'Anjou Chs, cord.-machiniste
1099 Casse Gaudias, marchand nouveautés (rés.)
1101 Turcotte Paul-A., emp. dépt des signaux
1103 Chouinard Arsène, ing. stationnaire
1105 Deslauriers J.-Henri, marine Royale
1109 Huot Antonie, emp. Dom. Arsenal
Levasseur Jules, emp. Dom. Arsenal
Levasseur Paul-Emile, journalier
Levasseur Roland, étudiant
1111 Côté Alfred, messager C.N. Express
1113 Morin Mme veuve Arthur
Lamontagne Adolphe, ing. locomotive C.P.R.
Lamontagne Gaston, ancien serre-freins
Lamontagne Robert
1119 Poirier Sarto, gérant J.-A. Blouin
1121 Clavet Laurent, march.-tailleur, (rés.)
1123 Laforge Donat, voy. de commerce
1129 Gosselin Lionel, électricien
1131 Drolet Joseph-Ls, emp. civique
Drolet Mme J.-L., salon de Beauté
1133 Légaré Jules-A., voy. de commerce
1139 Labranche Gérard, messager
Labranche Mme veuve Wilfrid
Labranche Mlle M.-Blanche, commis
1141 Vézina Raoul, voy. commerce
1143 Gagnon Auguste, rentier
1151 Rousseau Lucien, barbier
1153 Lacombe Osmond, emp. civil
1155 Mercier Maurice, facteur
1177 Charuest Mme veuve A.-B.
Charuest Marcel, agent La Presse
1179 Charuest Jean-Paul, technicien Bell Tel.
1185 de Lottinville H.-F., sr, télégraphiste
de Lottinville H.-F., jr, comptable
1187 Cloutier Arthur & Fils, Enr., directeurs de fûnérailles, salons mortuaires
Nadeau Guy, ambulancier
1189 Dion Alexandre, voy.-commerce
Myrand Mlle Léda
1195 Julien Wilfrid, marchand-tailleur
1197 Julien Wilfrid, (rés.)
1201 Laberge J.-A., quincaillier
1203 Laberge J.-A., quincaillier (rés.)
1211 Deslauriers Mme veuve C.-E.
Deslauriers Jean-Claude, emp. divique
Deslauriers Mlle Marie-Paule, commis
Deslauriers Mlle Françoise, sténo
1213 Duchesne Willie, contracteur
Lapointe Mlle Noëlla, commis
Marcoux Albert, emp. C.N.R.
Lachance Mlle Simonne, commis
1219-1227 Variétés de Coupons, marchandise sèches, Roger René, propriétaire
1221 Gagné Alphonse, emp. s. civil
1223 Roger René (rés.)
1225 Langevin Chs-Aimé, prop. camion
1231-1235 Restaurant Lachance
Bergeron Mlle A.-L., de sous-bureau de poste No 5
1233 Lafrance Antonio, comptable
1237 Bilodeau Albert, emp. salle paroissiale
Filion Mlle Rose, couturière
1241 Richard Jules, voy. de commerce
1243 Bégin J.-Arthur, orfèvre, atelier et rés.
1245 Careau Léonidas, commis boucher
1251 Chamberland Edmond, typographe
1253 Bélanger Jules, serre-freins
1255 Huot Adjutor, vendeur Nat. Cash Register
1265 Migneault Hippolyte, journalier
1267 Labadie Eudore, plombier
1269 Therrien Philippe-Auguste, emp. Revenu Provincial
1287 Blouin Odilon, boucher et épicier
Dorion Marcel, police mun.
1289 Turgeon Rodolphe, commis
1291 Moffet Nap., voy. de commerce
1293 Le Menuet, Delisle Mlle Julienne, prop.
1295 Hudon Mme veuve J.-B.
1297 Garneau Emile, voy. commerce

Avenue Royal-Roussillon

1333 Presbytère St-Frs-d'Assise
Godbout Alexandre-Albert, chanoine curé
Lacroix Noël, abbé, vicaire
Wagner Fernand, abbé, vicaire
Paré Joseph, abbé, vicaire
Gosselin Gérard, abbé, vicaire
Eglise St-François d'Assise
Sanctuaire de N.-D. de Roc-Amadour (1536-1919)

St-Amadour

1405 Allard Eugène, médecin, (bureau et rés.)
1417 Hould H.-P., ass't-gérant général Com. Liqueurs
Hould Roland, E.E.M.
Hould René, E.E.D.
1419 Bélanger Chs-Ed., ing. machines fixes
Bélanger J.-L., ing. en combustible
1425 Juneau Gaston, comptable Public Enr. (bureau)
Paquet Edm. & Fils, poêles, radios, etc.
1427 Bélanger J.-L. & Fils, marchand charbon (bureau)
1695 Hôpital St-François d'Assise
Révde Sœur Marie-Edouard
Bérubé Henri, abbé
Laberge Georges, abbé
Rousseau Conrad, Dr
Lamontagne Armand, Dr
Cadrin Armand, employé
Gagnon Léon, employé
Laberge François, employé
Motard Jean-Paul, employé

Avenue Leclerc

1701 Giguère F.-X., de J.-B.-E. Letellier Enr.
1715 Audibert Joseph-E., agt d'immeubles et dir. Garneau, Ltée
Audibert Roland, agt d'assurances
1717 Grenier Rosaire, comptable
1725 Lamontagne Louis, mécanicien
Lamontagne Henri, rentier
Lamontagne Albert, cordonnier (rés.)
1739 Gauvin A.-W., marchand de bicycles et rés.
1745 Quérouette Roméo, radio
1747 Pepin Alexandre, emp. Morton Enr'g.
Boily Phillppe, cond. taxi
1775 Ruelland Louis, rep. Acme Hat Co.
Ruelland André, voy. de commerce
Ruelland Albert, commis Syndicat Québec
Ruelland Laurent, emp. M. Pollack
Ruelland Mlle Simonne, emp. Ass. Chômage
1789 Villeneuve J.-A., rentier
Villeneuve Léopold, comptable Ludger Duchaine
Villeneuve Roméo, commis boucher
1797 La Banque d'Economie de Québec, Gingras Roméo, gérant, Tél. 4-3731

Avenue Lamontagne

1817 Poitras Roméo, snr, voy. de commerce
1819 Nadeau Achille, emp. civil
Dovick Michael
1821 Guimont Jean-Paul, actuaire d'ass.
1893 McCord C.-Harold, accountant Boswell
Doddridge Miss Evelyn-A.

Bourdon

1901 Perreault Wilfrid, voy. de commerce
1915 Genest Maurice, soudeur
1925–*1* Fleury Raymond, capt.
2 Levasseur Léopold, serre-freins
3 Rousseau Joseph, rentier
4 Nadeau Roland, gérant L'Industriel le, succ. Haute-Ville
5 Bégin L.-M., du garage Victoria
6 Méthé J.-A., agence collection
7 Lavergne Roland, voyageur
8 Gagnon J.-A., militaire
1931 Allard Hervé, voy. commerce
1933 Gauvin J.-C., rept Acme Gloves
Barras Mme veuve Augustin
1945 Gauvin Guy, marin

De Gaspé

1995 Bourgault J.-E., comptable
1997 Arcand Rosaire, pilote
1999 Matte Frs-Xavier, emp. Que. Power

Avenue Boisclerc

2083 Lacroix Osias, courtier en épicerie
2091–*1* Roy L.-C., accordeur pianos
2 Côté Joseph-E., voy. de commerce
3 Roy
4 ——
5 Bleau Charles, emp. Bardou & Fils

Boulevard des Alliés

2093 Bonnin F., emp. s. civil
2233 Plamondon J.-E., comptable
2259 Nolin François, contracteur (rés.)
Nolin Mlles Jeanne-d'Arc et Jacqueline
2301 Côté Elzéar
Côté Antoine, rentier
2373 Sturton A. M., locomotive engineer
2375 Meyers Georges, emp. T.-J. Moore & Co., Ltd.

Traverse C. N. R.

Pagé Ulric, journalier
Gingras Jos., journalier
Houle Gaston, emp. P. Ferland

Avenue des Epinettes

2707 Nanini Luigi
Nanini Mlle Cina, emp. Charcuterie Hygiénique
Nanini Mlle Linda, restauratrice
Boucher Raoul, asst-contremaître Gale Bros.
Boucher Joseph, emp. Comm. Transports
2795 Boivin Marcel, entrepreneur

Avenue des Chênes

2807 Ardouin Georges, commis Cie Paquet
2895 Ardouin J.-Bte, rép. de machines à coudre

Avenue des Pins

2901 Comptoir St-Albert Enr., restaurant
2909 Samson Maurice, (rés.)
2955 Roy L., major
2965 Bradley Mrs. widow Fred
Vézina Jean, dessinateur
Boulet Valère, police prov.
3051 Fortier Mme A. (rés.)
3073 Fortier Mme A., épicerie
3091 Salon de Beauté Michel
Simard Mme Maurice, prop.
3093 Lemay Mlle Yvonne, mdses sèches
Robitaille Roméo, barbier
Ouellet Anatole, rentier
Picher Bernard, restaurant

Avenue des Frênes

3109 Bérubé Paul-Emile, peintre et débosseur d'autos
3145 Côté Paul, agent d'assurances
3187 Dubé Louis, télégraphiste
3189 Michaud Robert, emp. Coca-Cola

Avenue des Peupliers

3191 Laflamme Jos., estimateur Alb. Bédard
3195 Larochelle Emilien, manufacturier

Des Saules

3243 ——
3245 Dorion Philippe, emp. de la Cité
Dorion Jean-Paul, épicier et rés.
Dorion Albert, cultivateur
Hoffman Chs, mineur
Dorion Pierre-G., cultivateur
3285 Robichaud C.-H., laitier
3325 St-Pierre René, emp. civique
Gaumond G.-A.
St-Hilaire Paul-Emile, camionneur
3351 Dorion Antoine, cultivateur
3395 Pepin J.-Lucien, chef de bureau Ars. St-Malo
3399 Flamand Edmond-C., rentier
Flamand Mme E.-C., herboriste
Couture Wilfrid, rentier

Grève Rivière St-Charles

3e Rue

310 Charland & Bernard, Ltée, soudeurs-oxygènes (bureau)
Canadian Liquid Air Co., Ltd. (office)

4e Rue

410 Marcoux Léo, bureau
446 Bernard Oscar, restaurateur (rés.)
Genest Chs, menuisier
448 Tremblay Alfred, prof. de musique
Tremblay Jean-H., électricien
450 Bussières Henri, atelier menuiserie
458 Miville Elzéar, épicier licen., Tél. 2-5654
460 Restaurant Bernard, O. Bernard, prop.
464 Grégoire Nap., commerçant bois
Grégoire Léo, emp. Dom. Rubber
Grégoire Roméo, mesureur bois
Grégoire André, chauffeur tracteurs
466 Paradis Jean, emp. Anglo Pulp
470–*1* Roberge Mme Berthe, lingerie
2 Savard Philippe, cordonnier
3 Mercier Mlle J., G.M.G.
5 Châteauneuf Mme veuve J.-L.
6 Linteau René, emp. s. civil
7 Brochu Mlle Marie-Rose, commis
8 Rousseau Paul, garde-prison
9 Gendron Fernand, soudeur
10 Leblond Robert, acc. bicycles
11 Chaumette Mlle Gabrielle, emp. civil
12 Martin Mme, rentière
14 Vézina Mme veuve Arthur
15 Boisseau Lionel, facteur
496 Lajeunesse Joseph, garage

5e Rue

530 Daigle J.-Arthur, voy. commerce
532 Morency Fernando, gérant des ventes, Alb. Laliberté
534 Drouin Castule, comptable
— Blondeau Jos., garage
540 Boulangerie Nationale, Ltée, (bureau)
542 Henry John, tailleur en fourrure
556 Paradis Armand, agent
558 Goudreault Edmond, menuisier
560 Lefebvre Herm., emp. Cie Paquet
566 Lippé Joseph, tailleur de cuir
568 Blais Gaudias, emp. Com. des Liqueurs
570 Magnan Edouard, chauffeur camion
580 Barbeau Lucien, garage
594 Poirier Maurice, garagiste (rés.)
596 Girard Mme E., restaurant

6e Rue

600 Picard Chs-A., station gazoline Imperial
620 Labrie Aimé, chauffeur C.N.R.
622 Lemay Mme veuve Paul
624 Ferland Ludger, garagiste
Ferland Armand, emp. garage Ferland
Ferland Maurice, emp. garage Ferland
650 Morissette Armand, emp. civil
652 Servais Arthur, tailleur de cuir
654 Samson Napoléon, mouleur
660 Vallière Roméo, emp. C.N.R.
662 Boulangerie Indienne
Dupéré L.-Rosario, propriétaire
664 Dupéré L.-Rosario, prop. Boulangerie Indienne
672 Pageau Georges, menuisier
Kirouac Roméo, rentier
Guenette Mlle Fabiola
674 Chabot Raoul, emp. Séminaire
676 Boutin Alfred, emp. civique
Blanchet Mlle Rolande, emp. garage Ferland
Blanchet Bertrand, emp. Hôtel-Dieu
680-686 Entrepôt J.-Roméo Croteau

7e Rue

710 Thériault J.-L. & Fils Ltée, marbriers
722 Martel Adélard, gérant Pfeiffer Inc.
724 Drouin Alfred, emp. Dépt de la Voirie
730 Vallières Roger
732 Gagnon N.-Hubert, menuisier
734 Vézina Roland, menuisier
736 Gignac Louis, emp. civique
Gignac Marcel, vétéran
752 Cloutier Joseph, emp. C. des Liqueurs
Cloutier Mlle Géraldine, emp. Rock City
754 Cloutier Gérard, opérateur
770 Brindamour J.-A.
772 Gelly Oscar, gardien de prison
774 Lajoie Uldéric, constable C. N. R.
795 Lortie Alexandre, prop. poste de gazoline Champlain Oil (rés. Charlesbourg.)

8e Rue

800 Sansfaçon Adélard, gérant Baillargeon Express
802 Lavoie Chs-H., agronome
804 Bourget Emile, rep. Poste C.H.R.C.
Bourget Joseph, emp. de bureau
814 Salon Marguerite Enr., Fortin Mlle Lucille, prop.
816 Brousseau Jos.-Eug., prop. Universal Shoe Repairing, Reg'd.
818 Galibois Réné, emp. des Douanes
830 Savard Nap., snr, pâtissier
Savard Nap., jnr, pâtissier
Savard Lucien, emp. Roland Electrique
Savard Louis-Philippe, cord.-machiniste
Savard Georges, emp. Coca-Cola
838 Rayon Notre-Dame, Enr., lingerie pour enfants, Chaumette Mlles A. et A., prop.
840 Allard Georges, emp. Que. Power
Allard Marcel: militaire
Bernard Joseph, pensionnaire
848 Girard Mme veuve Joseph
850 Salmon Augustin, emp. Comm. Ass. Chômage
872 Brousseau F.-E., C.A.
894 Langlois J.-Eudore, pilote
896 Simard Adel., emp. B. C. Nat.

9e Rue

904 Mainguy C.-E., médecin
910 Lachance Abel, de Lachance & Morel, Ltée
912 Richard Edmond, asst surt. Quebec Ry., Div. Montmorency
924 Falardeau Cyrille, mag. de chaussures, Mathieu M., prop.
926 Falardeau Cyrille, ancien marchand
936 Boivin Oscar, chauffeur camion
938 East Jean-Ls, pharmacien
940 Martineau Fridolin, constable mun.
948 Bouré Majella, ch. camion
950 Gravel Hector, surt. Abattoir de Québec
954 Villeneuve Arthur, commis, Comm. Acc. du Travail
960 Gagnon Jean-Paul
982 Carmichael Antoine, de Elzéar Carmichael
984 Maheux Jules, emp. s. civil
Légaré Damien, voy. commerce

10e Rue

1000 Au Petit Paris
Drolet Mme Cécile, prop.
1004 Godbout Paul-Emile, épicier, rés.
1006 Gagnon Armand, rentier
1012 Godbout Paul-Emile, Enr., épicerie
1014 Gagnon Réné, voy. de commerce

1026 Burrill-Drapeau J.-J., prop. de théâtre
1028 Roger Léopold, emp. des Postes
1030 Bouchard Maurice, machiniste
1038 Picard J., pressier "Le Soleil"
1040 Ratté J.-Wilf., gérant Roofers Supply Co. Ltd.
1042 Montreuil Benoît, gérant J.-A.-Y. Bouchard
1050 Vachon C.-E., constable municipal
Picard Alexandre, commis-boucher
1058 Boissonneault Emile, emp. de garage
1064 Desrochers Léo, emp. Ang. Pulp
Dallaire Philéas, tailleur de fourrures
1066 Lachance Alphonse, charretier
Morin Daniel, emp. Angers & Angers
1072 Drolet Roméo, distributeur
1076 Létourneau Roger, emp. Br. Champlain
Bédard J.-L., emp. Dépt Marine
1082 Desrochers Joseph, emp. Anglo Pulp
1088 Paré Emile anc. restaurateur
1092 Guilbault Azarie, anc. épicier
1096 Casse Gaudias, nouveautés

11e Rue

1102 Laliberté Georges, épicier licencié
1104 Carmichael Mme veuve James
1106 Boisvert Roland, emp. s. civil
1108 Rousseau Lucien, salon de barbier
Carrier Charles, chauffeur camion
1110 Morissette Fernand, de Morissette & Frère, Enr.
1112 Lemay Amédée, cond. camions
1122 Belleau Joseph-Adélard, rentier
1124 Roy Jos.-Edouard, courtier en douane
1126 Trudel J.-Anicet, emp. Min. de la Santé
1132 Poulin Gabriel, comptable B. Can. Nat.
1134 Soucy Louis, rentier
1136 Bureau Albert, emp. Hôtel St-Roch
1146 Mercier Jules, distributeur
1148 Tremblay Thomas-Ls. professeur
1150 Lafrance Raoul, du Théâtre Rialto
Poirier J.-Arthur
1158 Girard Mme veuve Georges
1160 Taillon C.-A., gardien de la Paix
1162 Deblois Joseph-P., emp. Alloc. Fam.
Deblois Mlle Marg., sténo
1174 Roger Alphonse, barbier
1176 Gingras Henri, voy. de commerce
1178 Girard Hermel, ent. briquetier
Girard Thomas, maçon
1184 Jacques J.-H.-A., emp. bureau
Leclerc Joseph, ingénieur forestier
1188 Nolin Gérard, épicerie
1192 Chez Charlotte Enr., confection pour dames, Kirouac Mme Odilon, prop.
1196 Marché Roc-Amadour, boucher
Dion Mme veuve Edmond, prop.

12e Rue

1210 Samson J.-Wilfrid, médecin-chirurgien, bureau et rés.
1214 Marceau Donat, voy. fourrure
1224 "Au Petit Lilas", Mme S. Poirier
La Pouponnière de St-Frs-d'Assise
1226 Laliberté Hervé, emp. Min. du Travail
1228 Langlois Gérard, voy. de commerce
1234 Guay J.-P. télégraphiste
Guay Robert, lettreur
Guay Laval, commis bureau
Guay Marcel, commis bureau
1236 Guillemette Stanislas, télégrap. C.N.R.
1238 Magasin de Coupons, Alain Mme Yves, prop.
Alain Yves, voyageur
1244 St-Gelais Léopold, épicier licencié
1246 Blouin Mme veuve J.-Herm.
1248 Bédard Romain, emp. s. civil
1250 Doyon Cyrille, rentier
Doyon Mlle Claire, institutrice
1256 Le Foyer du Coupon, Enr.
Bédard Mlles Marcelle et Marguerite
1258 Cogger George, annuitant
1260 Havard Albert, commis Cyr. Robitaille
1268 Côté Elzéar, garagiste
1270 Julien Georges, mesureur de bois
1272 Gilbert P.-H., emp. Que. Power
1280 Beaulieu Donat, agent d'assurances
Nolin Gérard, épicier (rés.)
1290 Foyer funéraire de J. Bouchard & Fils
Bouchard Thomas, gardien
Bouchard Johnny, emp. civil

13e Rue

1310 Caisse Populaire St-Frs-d'Assise de Québec (La)
Paquet Roger, gérant
1320 Anctil L.-P., acc. barbiers, coiffeurs
Larochelle L., chirurgien dentiste
Bélanger Raymond, notaire (bureau soir)
Désilets Ubald, avocat (bureau soir)
1322 Allaire Roméo, concierge
1360-1390 Académie St-François d'Assise, dirigée par les Rvdes SS. St.-F. d'Assise
Mère Marie de l'Incarnation, supérieure
Mère Marie St-Paul Lacroix, directrice

Boulevard Benoit XV

1416 Letarte J.-Alfred, comptable
Letarte Gérard, commis C.P.R.
Letarte Jacques, emp. C.N.R.
1496 Perreault L., pharmacien (rés.)
1498 Fournier Enr., voy. de commerce
1520 St-Pierre J.-Thomas, agent mfrs, (rés.)
1522 Dorion Mme Honoré-T.
Trudelle Mlle Julie
1552 Cooke Auguste, gérant (rive sud) Sun Life Assurance Co. of Canada

Boulevard Cardinal Villeneuve

1604 Bélanger Georges, radios électricien
Langlais Roger, chauffeur taxi
1608 Harvey Victor, facteur
1610 Garneau Zoël, emp. C.N.R.
1612 Langlois Edouard, commis banque
1620 Lavallée C.-A., auditeur à l'Impôt
Ruelland Charles, ancien facteur
1622 Noël Mlle Anna-Marie, épicerie
1624 Marché d'Assise, Enr.
Robitaille Jean-Paul, prop.
1626 Belleau Rosario, comptable, Dépt Logements Ouvriers
Belleau Mme veuve Joseph
Bouchard Ls-Ph., emp. Trust Général
1628 Pelletier Arthur, mécanicien d'autos
1636 Allaire Jos.-Rod., emp. bureau, Q. Power
Lapointe Gédéon, commis
1638 Légaré Eugène, sous-bureau de poste
1650 Fleury H., cordonnier (boutique)
1652 Desrochers Jean-Louis, mécanicien
1654 Gagnon Henri, relieur
1656 Fortin Mme veuve Oscar
Fortin Robert, peintre
1666 Blanchet Willie, salon de barbier
Jacques Lomer, barbier
Restaurant d'Assise, Larochelle D., prop.
1668 Bouchard Robert, cordonnier
Beaulieu Albert, emp. C. N. R.
St-Hilaire Mme veuve J.-B.
1680 Brochu Joseph, électricien
Brochu Paul, médecin
1682 Bouchard Dalmas, agt d'a surances
1684 Dubé Albert-Henri, emp. Gauvreau-Beandry
Dubé Jean-Paul, emp. Com. Prix

Carignan-Salières

1700 Perreault L., pharmacie
1718 Fortier Roméo, cons. spécial
1726 Caron Louis, commis Woodhouse
Dubeau Antoine, de Dubeau & Frères (rés.)
Dubeau Richard, de Dubeau & Frères
Dubeau André, de Dubeau & Frères
Dubeau Jean, de Dubeau & Frères
1728 Blouin Sébastien, emp. Dépt Colonisation
Paquet Mlles Yvonne et Germaine, couturières
1728 Paquet Marcel
Paquet Yvon, emp. A.-E. Marois
1730 Drouin Arthur, anc. menuisier
Caron Joseph, contremaître Morton
1740 Poulin Léopold, emp. Palais Montcalm
1742 Barette Antonio, insp. C.N. Rys.
1744 Morin Irénée, commis banque
1770 Daigneault Louis
1772 Gingras Arthur, emp. de la Cité
1774 Au Café du Coin, Enr.
Pouponnière Chez Alice
Dancause Donat, chef de trains C.N.R.
Lemelin Maurice, inst. Ecole Tech.

18e Rue

1804 Morin Albert, ingénieur civil
1816–1824 Hébert Stan., épicier et étal
1818 Bertrand Mme veuve Odilon
1820 Fiset Joseph-G., machiniste
Noreau H., professeur
1822 Côté Alphonse, emp. s. civil
1896 Robitaille Théophile-J., méd. chir. (rés)
1900 Blouin Gérard, restaurateur
1902 Blais J.-Oscar, emp. Q. Power
Leblanc Nap., agronome
1904 Quincaillerie d'Assise Enr.

Avenue Hamilton

1930 Delisle Mme vueve Timothé
1932 Gagnon Jos.-Albert, emp. C.N.R.
Coulombe Alphonse, emp. s. civil
1940 Giguère Mme veuve Philéas
1960 Langlois J.-Bte, directeur et secrétaire Thibaudeau Frère & Cie, Ltée
1962 Simard J.-A., emp. s. civil
1996 Carmichael Camille, épicier-boucher

Avenue Berthiaume

2006 Côté Mme veuve Valère
Côté Paul, de Valère Côté, Inc.
Côté Guy, emp. Centre Fourrures
Côté Mlle Marguerite, de Valère Côté Inc.
2024 Ruthman Norman, mécanicien
Dunham William, emp. Bell Telephone
2026 Roy Lionel, de J.-A. Roy, station de gazoline
2028 Constantineau Réné, soll. d'annonces C.K.C.V.
2050 Joly Frs-J., gérant Imperial Oil
2052 Couture Delphis, voy. de commerce
Couture Robert, voyageur
Couture Jacques, comptable Gale Bros.
Couture Ivan, pharmacien-chimiste
Couture Jean-Ls, commis-épicier
2068 Brassard Edouard, vétérinaire
2070 Pellerin Rosaire, emp. Ul. Ste-Marie
2094 Gagné Mme veuve Joseph
Gagné Roger, comptable
Gagné Guy, C.A.R.D.E., Valcartier
Gagné Jacques, apprenti-typographe
Dupont Mlle Claire, commis

St-Adélard

2170 Desbecquets Paul, emp. chant. St-Laur.
Bowen Arnold, emp. Alloc. Familiales
2182 Ratté Avila, militaire
2184 Ouellet Arthur, emp. C.P.R., Express
2190 Labrie Pierre-A., voy. commerce
2192 Marcoux Alfred, constable Ass. Chom.
Pomerleau Emile, menuisier

Choquette

2220 Paquet Alexandre, vice-président et directeur La Cie Paquet, Ltée
Asselin Jules, épicier et rés.
2238 Asselin S., gérant épicerie
2240 Clavet Charles, menuisier
2250 Deschênes Robert, inspecteur Com. Acc. Travail
2252 Nadeau Eugène, menuisier
Nadeau B., menuisier
2300 Brown Maurice, emp. Household Fin.
2302 Drouin Paul-Henri, emp. Rock City
2440 Bédard Chs-Thomas, cultivateur
Bédard Chs-J., cultivateur
2490 Drouin & Drouin, bois de constructions

(traverse C. N. R.)

2550 Gagnon Arthur, mécanicien

2552 Paradis Louis, mécanicien
2594 Grenier Rosaire, peintre (rés.)
2596 Grenier Rosaire, épicier

Godbout

2600 Gingras Napoléon, boucher
2602 Gingras Napoléon (rés.)
2604 Robitaille Robert, emp. Dom. Corset
2614 Deschênes Lionel, mécanicien
2616 Gingras Nap., épicerie, suc. postale No 17
2618 Tremblay Mau. emp. Mobois Ltd
Tweddell Fred, accountant
2620 Fortin Laurent, emp. Ass-Chômage
2632 Villeneuve René, machiniste
2634 Coulombe Fernand, emp. Com. des Pr.
2636 Sirois Léonard, navigateur
2706 Sylvestre S., rentier
Forgues André, comptable
2792 Chartrain Hector, ancien épicier
2810 Bélanger Ls-Siméon, emp. civil
Bélanger Mlle Lucienne, g.-malade
Pageau Mme veuve H.-H.
Beaudry Maurice, mécanicien
2894 ——

Avenue des Pins

2910 Lachance Arthur, emp. Revenu provincial
2922 Thibault Chs, conducteur malle
2924 Amyot Lucien, menuisier
2980 Simard Alphonse, menuisier
Simard Roger, plombier
Simard Léopold, menuisier

Avenue des Peupliers

3010 Auger Joseph-M., charpentier
Auger Maurice, commis-expéditeur
3046 Blanchet P.-E., emp. Anglo-Pulp
3048 Hains Adolphe, militaire
3090 Savard Gérard, gend. Pol. prov.
3092 Paquet Omer, bijoutier
3094 Castonguay Léopold, de Sûr. Prov.
3110 Lachance Louis, comptable
Lachance Jean-Guy, appr. mécanicien

des Saules

des Frênes

3188 Lemay R.
3190 Roland Electrique
Gendron Roland, prop.
3192 Gendron Roland, (rés.)
Robillard emp. General Electric
3220 Letarte Raymond, emp. Morton
3222 Marceau Paul, agent
Marceau Roger, mécanicien
Marceau Jean-Guy, journalier
3234 Fontaine Eugène, emp. Morton Eng.
3236 Laflamme Paul-Eug., journalier
3316 Rochette Maurice police mun.
3378 Dorion Maurice, police municipale
Dorion Chs-Aimé, cultivateur et laitier
Dorion Noël, cultivateur
Dorion Pierre-Aurèle
Dorion Raymond-Marie

2e AVENUE, de la 3e Rue au nord, quartier Limoilou.—From Third Street to north, Limoilou ward.

3e Rue

4e Rue

421 Laberge Jean-Paul, entrp. peintre, bureau et rés.
423 Poulin Rosaire, prop. Imp. Economique Enr.
425 Poulin Edmond, emp. de la Cité
427 Auger Gérard, emp. Brown Corp'n
429 Gingras Joseph, ing. machines fixes
431 Bélanger Mme veuve Onésime
Bélanger Mlle Alice, modiste
Bélanger Mlle M.-Anne, garde-malade
Bélanger Mlle Germaine
459 Boyte Geo., tailleur de cuir
461 Côté Philippe, menuisier
463 Tremblay Louis, emp. Anglo Pulp
475 Lachance P., Enr., couvreurs (boutique)

5e Rue

525 Hamel Maurice, couvreur
Chantal Georges, journalier
527 Ruel Gérard, emp. Baillargeon Express
539 Boucher Geo., rentier
541 Lavoie Gérard, comptable H. de Ville
551 Baillargeon Arthur, rentier
553 Taverner William, off. Marine
555 Blouin Pierre, boulanger
563 Poulin Siméon, emp. Rioux & Pettigrew
565 Gauthier Alfred, soudeur
567 Casista Joseph, emp. Anglo Pulp
573 Jobin Roger, Lt, Police judiciaire
575 Poirier Mlle Jeanne-d'Arc
Marcoux Albert, menuisier
Couture Roland, décorateur
581 Côté Odina, emp. Cie Paquet
583 de Gagné Louis, rentier
585 Etienne Edouard, emp. de bureau
591 Lamontagne Jos., cond. camions
593 Fiset Antonio, sr, ajusteur d'assurances
595 Richard & Piché, épiciers
Fiset Antonio jr., agent
Fiset Lucien, emp. Cyrille Robitaille
Fiset Mlle Jeannine, opératrice

6e Rue

625–635–685 Couvent des SS. du Bon-Pasteur, paroisse du Saint-Esprit

7e Rue

701 Côté Réal, commis Com. des Liqueurs
Daignault Lévi, emp. bureau Laiterie Frontenac
703 Côté Frédéric, commis
715 Dionne Napoléon, snr, emp. Morneau
Dionne Napoléon, jnr, chauffeur de taxi
717 Méthot Roméo, emp. Anglo Pulp
Morin Mme veuve Désiré
719 Trudel Joseph-Aimé, emp. bureau Laiterie Frontenac
Jobin Arthur, emp. Laiterie Frontenac
721 Gilbert Jos.-Henri, emp. Anglo Pulp
729 Lavoie Léon, commis de banque
731 Dupont Lorne, commis de bureau
733 Dupont Mme veuve Albert, épicerie, restaurant et rés.
741 Lapointe Roméo, emp. Herman Young
743 Moreau Henri, comptable
745 Lavallée Lucien, agronome
755 Roy J.-A., patroniste en chaussures
757 Roy Gérard, maître camionneur
759 Canuel Robert, surt W.-E. Begin
777 Leblanc Roméo, comptable
779 Ratté J.-Omer, de Ratté & Frère
781 Leclerc Athanase, com. pharmacien
791 Soulard Octave, emp. J.-L. Drolet
Lanteigne Mlle Yvonne, secrétaire
793 Leclerc Agénor
795 DeBlois Gustave, snr, voy. de commerce
DeBlois Jules, technicien en arpentage

8e Rue

805 Trépanier Ambroise, asst-surt. l'Industrielle
Trépanier Ls-Marie, comptable La Papeterie de Québec, Enr.
Fleury Mme veuve Samuel
807 Tanguay Conrad, instituteur
809 Patry Mme veuve Elzébert
Patry Mlle Aline, de Aline Patry, Enr.
Patry Mlle Pauline, emp. de bureau
817 Métivier Philippe, mécanicien
819 Drolet C.-H., cordonnier-machiniste
821 Lepire Charles, typographe
829 Lavoie & Villeneuve, boucher (étal)
831 Rouleau Wenceslas
833 Hallé Nap., salon de barbier (rés.)
835 Goulet J.-W., marchand de bois (rés.)
837 Venditti Mme veuve H.
839 Cadorette J.-A., contremaître Morton
849 Turpin Georges, tail. de cuir
851 Larose Ls-Ph., emp. Anglo Pulp
853 Marcoux Paul, menuisier
861 Thisdel H.-Paul, emp. s. civil
863 Cantin Lauréat, emp. Min. Voirie
865 Simard Maurice, chauffeur de taxi
873 Jobin Pierre-H., emp. C.N.R.
875 Légaré Aristide, emp. Terres et Forêts
877 Thériault Médéric, voy. commerce
883 Poirier Napoléon, rentier
885 Parent Gaudias, commis
887 Paquet Emile, rentier
889 Rousseau Gérard, journalier
891 Savard Noël, emp. Elz. Fortier Ltée
893 Whelan James, emp. Anglo Pulp
895 Tremblay Jos.-P., cordonnier

9e Rue

905 Rousseau Horace, emp. C.N.R.
907 Giguère Léon, cord.-monteur
Giguère Emile, journalier
925 Gelinas Gérard, emp. Shawinigan Power
927 Giguère Maurice, dist. de pain
929 Bourassa J.-Marcel, emp. H. de Ville
Bourassa Mme veuve Philippe
937 Dion Alex., agent Police de la Route
Lavallée E., bureau et rés.
941 Pouliot Mme Rodolphe
949 Goupil F.-X., instituteur
951 Montminy Arcadius, rentier
Montminy P.-Emile, commis Pollack
953 Caron Josaphat, emp. Dépt Agriculture
959 Trépanier Jos.-Edouard, chef comptable Min. Voirie
961 Rouleau J.-Léonidas, serre-freins C. N. R.
963 Girard Gaston, voyageur
971 Lepage Mme veuve Antoine
973 Pagé J.-Hector, voy. de commerce
975 Doherty E. C., electric inspector Sh. W. & Power Co.
983 Therrien Arthur, rentier
Therrien Léo, agent d'assurances
985 Bélanger Philéas, menuisier
987 Vachon Edouard, rentier
993 Poulin J.-Roméo, emp. Anglo Pulp
995 St-Amand Siméon, peintre-décorateur
997 Tousignant Jean-B., économiste, dépt des Pêcheries

10e Rue

1003 Bherer Alph., emp. C.N.R.
1005 Sylvain Origène, emp. Coopérative Féd.
1007 Côté Adrien, de Côté & Côté
Gagnon Jean-Marc, emp. de Côté & Côté
1013 Dallaire Arthur, voy. de commerce
1015 Clark Lucien, emp. Com. de l'Exposition
1017 Hansen Willie, storeman
1023 Courberon Ph., ing. C.N.R.
1025 Maheux Adj., emp. Intern. Fairbanks
1027 Daigle Lucien, camionneur
1033 Déry Edmond, menuisier
1035 Daigle Théophile, mécanicien
1037 Chavanel Mme veuve William
1045 Lapointe Gérard
1047 Emond Jules, dessinateur en fourrure
1049 Foucault Gilles, insp. B. C. Nationale
1057 Plante J.-Olivier, peintre
1059 Dombrowski Germain, emp. Hôtel-de-Ville
1061 Parent Armand, agt Metropolitan Life
1069 Martel Amédée, journalier
1071 Roy Odilon, emp. à l'Archevêché
1073 Parent Jean-Bte, voy. Brunet
1079 Rochette Pascal, emp. Comm. Acc. du Travail
1081 Clark Robert, emp. Dépt Aff. Municipales
1083 Guimont Jos.-Alfred, emp. Morton
1091 Mailloux P.-Philéas, mécanicien
1093 Morin Pierre, machiniste C.N.R.
Lafrance Aimé, ouv. en chaussures
1095 Boutin Alphonse, prop. Les Equipement de brûleurs à l'huile de Québec

11e Rue

1101 Morin D., épicerie
1103 McTeer H. S., emp. C. N. R. shop
1105 Boulanger Emile, emp. Déf. Nationale
1115 Barnabé Zéphirin-F., de Barnabé & Fils
1117 Faucher Réné, ouvrier en radios

1119 Paré Marcel, menuisier
1127 Mathieu Geo.-H., emp. des Postes
1129 Martel Mme veuve Roland
1137 Faucher Napoléon, menuisier
1139 Côté Paul-Henri, menuisier
1147 Goulet Gaudias, menuisier
Goulet Mme G., couturière
1149 Jacob Adélard, militaire
1163 Limoge J.-A., comptable, Min. Colonisation
1165 Mercure Isidore, emp. Quebec Power
Lessard Eugène, chef instructeur, Ecole Technique
1193 Leclerc Armand, comptable
1195 Marier T.-Régent, emp. Agriculture
1197 Corriveau J.-Léonidas, rentier
Corriveau Robert, emp. civil

12e Rue

1205–*1* Bernier Marcel
2 Barnabé Aimé, ent.-menuisier
3 Gruhn Herman, emp. Anglo Pulp
4 Bédard Ferdinand, médecin vétérinaire
5 Mason Wm., emp. C.N.R.
6 Lamothe Lionel, voy. de commerce
7 Barnabé Georges, commis
1217 Marchand Adélard, ingénieur C.N.R.
Marchand Camille
Marchand Robert
Lamontagne Mlle Blanche
1227 Paré Emile, menuisier
1229 Dion Armand, opérateur
1235 Breton Paul-Emile, emp. C. Packers
1237 Béland Roland, emp. s. civil
1247 Plante Paul, emp. Cyr. Robitaille
1249 Watters Mlles Germaine et Azélie, rentières
1251 Turcotte Stanislas, rentier
1261 Lacasse Léopold, infirmier
1263 Labrecque Gabriel, emp. Christie Brown
1275 Doyon Jos.-F., gend. Police prov.
1277 Boivin Joseph, menuisier
1293 Légaré Mme veuve Alfred
1297 Beauchemin Jos.-Edouard, gérant Geo. Couillard, Enr.

13e Rue

3e Rue

300 Vandry Henri, rés.
350 Bissonnette Henri
Beaudoin Omer, restaurant

4e Rue

414 McKinnon Léo, emp. Garage Voirie
416 Tremblay Emile, emp. Anglo Pulp
418 Giroux Horace, peintre
496 Union des Carrières et Pavages, Ltée
Cauchon Jos., président

5e Rue

520 Roy Almanzor, menuisier
522 Dion Diogène, comptable
524 Marcotte Maurice, emp. Dépt Voirie
526 Bouré Raymond, emp. de bureau
534-536 Chevanel Mme veuve Oct.
538 L'Heureux Charles, ouv. en chaussures
548 Moisan Jos.-Eph., ing. électricien
550 Auclair Alphonse, menuisier
562 Roberge Joseph, emp. C.P.R.
564 Corriveau Paul, chauf. camion
566 Bernier Marcel, emp. Arsenal
578 Falardeau Joseph, emp. Que. Power
Falardeau Georges, ajusteur en fer
Falardeau Alexandre, emp. J.-A.-Y. Bouchard
592 McBain Gordon, carpenter
McBain Miss Melba, teacher
Leddy Mrs. widow John
594 Lessard Joseph, de Saillant & Lessard
596 Etienne René, gér. et co.-propriétaire G.-S. Marceau, Cie

6e Rue

602 Beaulieu Antoni, emp. C. K. C. V.
Willett Léopold, instituteur
604 Rousseau Napoléon, machiniste
606 Légaré Jean-Chs, voy. de commerce
614 Racicot Ovila, emp. Dom. Arsenal
616 Hudon Paul, comptable à L'Action Catholique
618 Roy Donat, typographe
626 Dussault Henri, emp. Ch. Frontenac
628 Richard Edmond, de Richard & Piché
630 Delisle Jean-Paul, comptable
638 Roy J.-R., emp. Salaires Raisonnables
640 Marchesseault Wilfrid, emp. C.N.R.
642 Blanchet J.-F., instituteur
648 Godbout Mme veuve Georges-E.
650 Simard Onésime, voy. de commerce
660 St-Cyr Laval, médecin, bureau et rés.
662 Gagnon L.-A.-C., emp. s. civil
664 Ouellet Emile, gérant A & P Stores
Robitaille Ml'e Lorette, ménagère
Robitaille Colbert, rentier
Robitaille Mlle Agnès, garde-malade
674 Savard Germain, peintre-décorateur
676 Leclerc Alcide, poseur de tuile
696–*1* Richard Arthur, mécanicien
2 Guay Mme veuve Arthur
3 Boudreau Albert, prop. Royal Amusement
4 Dionne David, forgeron
5 Deras Donat, emp. bureau
6 Dionne Emile, menuisier

7e Rue

704 Lefrançois Albert, checker C.P.R.
706 Bernier J.-A., chef messagers Tr. Publics
708 Caron Gabriel, emp. Demontigny & Ponlot, Enr.
710 Bourbonnais Joseph, télégraphiste Eglise du St-Esprit
790 Masson Henri, journalier
792 Duclos Mlle Adrienne, agence "Spirella"
794 Gagnon Mme veuve Ernest
796 Magasins Morin (Désiré), épiciers

8e Rue

804 Blouin Cyrille, ent.-menuisier (bureau et rés.)
806 Morisset Mlle Léocadie, prof. de piano
Simard Arthur, de Quebec Stop Fire Enrg.
Morisset Mme veuve Eugène
808 Dicaire Raoul, sr, emp. C.N.R.
816 Turgeon Alphonse, emp. Légaré Ltée
818 Bergeron Léonce, emp. bureau
820 Dicaire Edouard, serre-freins C.N.R.
826 Charbonneau Adrien, électricien
828 Laberge Philippe, comptable
830 Moisan Fernand, emp. Emile Robitaille
Moisan E.-C., agent
836 Lapointe Albert, plombier
838 Paquet Lucien, emp. Dom. Arsenal
840 Goupil Euloge-Jos., commis
848 Goupil Joseph, plombier
850 Auclair Joseph, emp. Geo. Couillard
852 Richard Geo.-Henri, commis magasin
Richard Mme veuve J.-P.-A.
Richard Mlle Berthe-Alice
860 Bellemare Ls-Jos., emp. Agriculture
862 Turgeon Mme veuve Evariste
864 Fortier J.-P., emp. civil
872 Breton Emile, menuisier
874 Drolet Léandre, gérant des ventes Boulangerie Nationale
876 Hains Antonio, commis bureau
882 Grenier Mme veuve Alexandre
884 Plante J.-Antoine, gérant, Autobus Fournier Ltée, Tél. 3-3153
886 Paradis Léonidas, voy. de commerce
892 Girard Jean-J., notaire, Prêt Agricole
894 Lachance J.-M., épicier (rés.)
Côté Mme veuve Victor
896 Epicerie Lachance, Jean-M. Lachance, prop.

9e Rue

904 Dombrowski J.-Ulric, négociant
906 Bilodeau Oscar, emp. civique
908 Lambert Léonard, emp. Que. Power
910 Guay Gérard, emp. de banque
Poiré Mlle Gertrude
912 Dagenais René, militaire
914 Godin Jean-Chs, comptable "Le Soleil"
930 Robitaille Jean-Paul, prop. Marché d'Assise, Enr., rés.
Robitaille Adélard, emp. Us. St-Malo
932 Ferland Mme veuve J.-A.
934 Brousseau Alfred, peintre
942 Marcotte J.-S., emp. civil
944 Giguère Laurent, gérant New-York Life Ins. Co., Tél. 3-3467
946 Poitras Léopold, comptable
954 Vallière Alexandre, sec.-trés. Syndicat de Québec, Ltée
956 Caron Arthur, ing. C. P. R.
958 Létourneau Robert, emp. des Postes
966 Gaudreau Lionel, emp. C.P.R. fgt. office
968 Brousseau J.-Emile, emp. T. et Forêts
970 Angers Emile, emp. Ulysse Ste-Marie
Potvin Edmond, rentier
978 Bélanger Alfred, emp. Anglo Pulp
980 Picard Chs-A., prop. station gazoline
982 Pelletier Joseph, journalier
990 Dion Paul-Emile, comptable
992 ——
994 Roy Philippe, électricien
St. Pierre Mlle Antoinette
996 Dickson Henri, épicerie

10e Rue

1002 St-Hilaire Joseph, télégraphiste Q. Ry.
1004 Lagueux Mme veuve F.-O.
1006 Pichette Albert, épicier (rés.)
1014 St-Pierre Alfred, emp. Q. Power Co.
1016 St-Pierre L.-P.
1018 DesRoches Wilbrod, sec.-trés. Vandry Inc.
1026 Duval Roland, commis-marchand
1028 Ouellet Chs-Frs, ing.-industriel
Ouellet Mark, rept Bell Tel.
Lavoie Robert, rept Boivin & Levasseur Enr.
1030 Biron Amédée, ancien ing. C.P.R.
1038 Piché Edmond, chron. Sprt. Le Soleil
1040 Duplain John, Anglo Pulp
1042 Béchard Arthur, commis de malles
1050 L'Heureux Arth., gér. B. d'Economie, succ. à Lévis
1060 Laberge Frs, ent.-menuisier, (rés.)
1062 Corriveau Henri, voy. commerce
1064 Roy Télesphore, mécanicien
1072 Saindon Ernest, rentier
1074 Demers Napoléon, sta. gazeline
1076 Bonneau Philippe, emp. Bell Tel.
1084 Baribeau Fabien, voy. commerce
1086 St-Hilaire Alfred, commis de bureau
1088 Dionne Moïse, apprenti pilote
1090 Brochu René, emp.civil
Patry Paul-Emile, électricien
1092 Dubois Albert, épicier
1094 Légaré Richard, emp. Que. Power
1096 Dubois Albert, épicier (rés.)

11e Rue

1104 Fortier Joseph, sec. Ecole Technique
1120 Fortier Gustave, m. de bois (rés.)
1122 Lacroix J.-A., emp. C.P.R.
1124 Juneau Gaston, comp. public enreg. (rés.)
1132 Marcotte Mme veuve U.
1134 Drolet Paul, radio-technicien
1146 Desrosiers Damase, épicerie et rés.
1158 Dallaire Victor, ass't.-Régistraire
1178 Morin Philippe, emp. Int. Fertilizers
1194 Lessard Eugène, professeur Ec. Tech.

12e Rue

1204 Tremblay Lionel, menuisier
1206 Dufour Wilfrid, navigateur
1214 Lamontagne Gaudias, ing. C.P.R.
1216 Gagnon J.-P.-E., emp. Dépt. de l'Aud.
1228 Jolicœur J.-Moïse, comm. B. de Poste
Jolicœur Mlle Adrienne, Dept. des Chapeaux au Synd. de Québec
1230 Jolicœur Georges-Henri, emp. civil
1240 Messier Arthur, voy. de commerce
1242 Légaré Lucien, collecteur
1244 Bilodeau J.-Charles, gér. salle de quilles, St-Frs-d'Assise
1246 Gosselin Alexandre, boulanger

1248 Mercier Pierre, contremaître Magloire Cauchon
1250 Laverdière Edouard, pressier
1256 St-Pierre Roméo, peintre
1258 Pouliot Joseph, gardien nuit
1260 Armand Raoul, com. Cie Légaré Ltée
1268 Bergevin Maurice, voy. de commerce
1270 Tremblay Eloi, professeur
1272 Fontaine Emile, concierge
Soulard Jean-Ls, asst-gér. salle de quilles St-Frs-d'Assise
1280 Drolet Antoni, professeur
1282 Trudel Henri, facteur
1284 Simard Henri, commis-marchand
1292 Nadeau Armand, emp. C.N.R.
Turcotte Paul-Henri, militaire
1294–1296 Epicerie d'Assise, Gabriel-Abel Turcotte, prop. et rés.

13e Rue

1304 Poliquin Eudore, march. de fourrures (bur. et rés.)
1306 Leblanc Aimé-J., voy. Miner Rubber
1308 Papillon Mme veuve Lauréat-N.
1326 Roy Mme veuve Wilfrid
1328 Beaudry Paul-E., gér. Marcel Rochette, Ltée
1330 Marceau Sylvio, emp. Service des Signaux
1350 Cattelin J., publiciste Synd. Québec
1352 Berthiaume Jean, rept. Denco Eastern Ltd.
1354 Tremblay Ulysse, menuisier
1364 Renaud Misael, du Club Automobile
1366 Moisan Paul, rep. Automotive Equipment Co. Ltd.
1368 Bergeron Léo, emp. A. Deslauriers & Fils
1376 Bolduc Alexandre, voy. commerce
1378 Dagenais L., militaire
1380 Bégin Gédéon, chef ingénieur
1390 Asselin Ls-Bertrand, voy. commerce
1392 Gilbert N.-J., voy. de commerce
1394 Goulet Gérard, de Centr. d'Achats Enr.

Blvd Benoît XV

3e AVENUE, du pont Dorchester au nord, quartier Limoilou.—From Dorchester Bridge to north, Limoilou ward

105 Côté & Côté, Enr., garage
Côté Automobiles Enr., automobiles
111 Dufresne & Baril, meubles
113 A. Breton, Cie Ltée, grains et moulées
195 Outillage Agricole, Enr.
Jacob J. et Blouin F., props.
201 Garage Bourrassa,
Bourrassa Arthur, prop.
299 Ecole St-Esprit
Rvd F. Judes, s.c., directeur

3e Rue

305 Duchesneau Emile, épicerie, maison de pension et rés.
307 Duchesneau Mme veuve Jos.
309 L'Heureux Maurice, chauffeur taxi
325 Frenette André, Corps Ordon. Valc.
Mussely C.-A., commis
Faucher Mlle Elia, rentière
327 Lachance Maurice, militaire
Frenette Emile, soudeur
Lajeunesse Gaston, emp. C.N.R.
Dauplaise Geo., sableur de plancher
Jobin Roger, chauff. camion
Vaillancourt Nap., étud. militaire
Trudel Lucien, ing.-électricien
Lamonde René, soudeur
329 Tardivel Jean, photographe

4e Rue

405 The Royal Bank of Canada
Roberge J.-L., gérant
417 Lachance Adolphe, commis de magasin
Saillant Eugène, de Saillant & Lessard
Joly Albert, emp. Anglo Pulp
Houde Mme veuve Lazarre
419 Saillant Eugène, magasin chaussures
427 Chartrain Ls-Eug., commis de malles
Chartrain J.-G.-H., facteur
427 Campeau Eugène, commis
Bélanger Maurice, mécanicien
429 Lambert J.-A., rentier
Le Central en Lingerie Enr.
431 Lambert J.-A. Enr., quincailliers
Côté Léonce, prop.
445 Corcoran Frank, emp. Anglo Pulp
447 Pouliot Frs, gérant Sylvio Marceau Enr.
449 Gignac Tancrède, prop. Sylvio Marceau Enr.
451 Henry A., garagiste (rés.)
453 Nadeau J.-Oscar, organisateur Ordre des Forestiers Canadiens
473 Marceau Mme veuve Philéas
Marceau Henri, mécanicien d'auto
475 Asselin Antonio, infirmier
Salon Modèle Enr.,
Asselin Mme L., prop.
477 Matte René, rep. J. Robertson & Co.
495 Couture Antoine, médecin, bureau et rés.
Huot Lucien

5e Rue

501–505 Pharmacie Marquis
503 Marceau Joseph, ingénieur
Roy Donat, chirurgien-dentiste, bureau
Labrecque J.-Edmond, cuisinier
507 Bouchard Jean-Paul, commis
1 Ouellet Mme veuve Frank
2 Déry Frank, R.C.A.F.
3 Simard Armand, contremaître chauss.
517 Perreault J.-A.-Antonio, emp. Bell Tel.
519 Blanchette Omer, rentier
521 Munger Edmond, emp. Dépt Voirie
523 Boudreau Alexandre, emp. J.-B. Laliberté
525 Leroux Odessa, courtier en immeubles
527 Rochon J.-Nap., repr. McDonald & Robb
Rochon Mlle Pauline, commis magasin
537 Marquis Eugène, avocat, de Marquis et Lessard, bureau du soir
Marquis J.-R., archiviste Dépt. Inst. Publique
541 Beaudoin Gaston, commis
543 Gilbert Stan., emp. Bureau d'hygiène
545 Webster Georges, Hôpital militaire
547 Paré Lucien, peintre Comm. Scolaire
549 Routier J.-Arthur, emp. s. civil
551 Maheux Mme veuve Albert
Maheux Mlle Pauline, sténo
Maheux Roger, étudiant armée
Maheux Mlle Lucie, emp. Banque C. N.
Maheux Mlle Thérèse, sténo
Maheux Mlle Charlotte, tél. C.H.R.C.
Maheux Mlle Cécile, aide-dentiste
Maheux Maurice, commis bureau
555 Girard Joseph-Albert, médecin, bureau et rés.
565 Prévost Adélard, statuaire
567 Belcourt J.-Edmond
Belcourt Nil, commis
Belcourt Mlle Nora, coiffeuse
569 Paré Mme veuve F.-Delivas
571 Lessard M.-Léonce, chirurgien-dentiste, bureau
Angers Radio Service Enr.,
Angers J.-M., prop.
581 Commission des Liqueurs
583 Pelland Alfred, snr, ing.-mécanicien
595 Banque Provinciale du Canada, J.-A. Desrochers, gérant

6e Rue

La Canardière

601 Richard P.-A., épicerie
603 Gravel Frs, voy. de commerce
Lajeunesse Joseph, mécanicien
605 Paquet Armand, emp. Laiterie Québec
Paquet René, emp. Que. Power
607 Hawey Albert, boucher (étal)
629 Vézina Louis, de Vézina & Fillion, Enr.
631 Vézina & Fillion, Enr., ameublements de maisons, tapis, etc.
633 Trudel Mme veuve Félix
Grégoire Eudore
643 Bilodeau Lorenzo, emp. Q. Power
645 Rivard Gérard, restaurateur
Fournier Mlle Eugénie
647 Muller Jean-M., pressier
657 Lajeunesse Herm., com. de fruits (rés.)
659 Lajeunesse Joseph, rentier
669 St-Pierre Léonard, comptable
Gauvin Herman, mécanicien
671 Henry Adéodat, comptable Lesage & Proteau, Ltée
673 Marcoux Mme veuve Odilon
675 Emond J.-Bte, garde-magasin
Drolet Edgar, emp. Liqueurs Kik
Poulin Mme E.
699 Delisle J.-A., salon de barbier

7e Rue

701 Delaunière Joseph, épicerie
705 Blais Achille, emp. s. civil
717 Lépine J.-B., emp. Laiterie Laval
719 Doyon Emile, restaurateur, rés.
721 Garneau Wilf., boulanger
731 Jobin Hervé, emp. Cie Paquet
733 Vallière Alfred, journalier
Pomerleau G., facteur
735 Plante Léo, ingénieur
743 Ferland Maurice, cordonnier
745 Pakenham F., épicier et accessoires élect.
747 Filion Adolphe, mesureur de bois
Filion Léopold, ing.-locom. C.N.R.
749 Letellier Alfred, emp. C.N.R.
755 Pakenham John H., pension C.N.R.
Pakenham Robert, emp. Bell Tel.
Pakenham Chs, journalier
Lemieux C.-A., gérant mfr. meubles
757 Lessard Armand, agent d'assurances
Lessard Marcel, commis bureau Cie Paquet
Lessard Jean-Guy, commis bureau
759 Parent Eugène, rentier
Parent P.-R., journalier
Parent J.-H., emp. Ch. Frontenac
767 Labrie Albert, emp. Dom. Arsenal
769 Lapointe Alph., emp. Produits hygiéniques
771 Gallant Adrien, Alloc. Familiales
779 Lapointe Edgar, emp. Comm. Liqueurs
781 Duchesne Noël, instituteur
Robitaille Mme veuve Ls-Philippe
783 Picard J.-E., secrétaire Association des Constructeurs de Québec et secrétaire Comité conjoint de l'Industrie de la Construction de Québec
791 Latour Jacques, emp. civil
793 Savard Henri, emp. des Postes
Lefebvre Lucien, médecin (bureau)
795 Lavoie Frs, emp. bureau poste

8e Rue

801-803 Rhéaume Mme veuve R.-I., épicerie
Ampleman Mlle Maria, couturière
809 Martel Paul-Emile, salon de barbier
811 Ferland Adélard, cordonnier et magasin
821 Maheux Albert, emp. Anglo Pulp
823 Verreault Ls-A., emp. Int. Harvester
825 Lachance P.-H., comptable
827 Landry Emile, commis bureau
835 Frenette Roméo, mécanicien et Secrétaire de la Fraternité des Wagonniers
837 Beauvois Victor, menuisier
839 Julien Paul-Eugène, barbier
849 Prémont Eugène, couvreur
851 Bellerose Adrien, conducteur C.N.R.
853 Godin Jean-Louis, emp. Anglo Pulp
867 Gingras Antonio, emp. La Cie Paquet
869 Martel Arthur, rentier
871 Taillon Emile, emp. C. P. R.
881 Bourboin Edgar, prop. Marché Central (rés.)
883 Lapointe J.-Bte, insp. d'hygiène Féd.
885 Marché Central, boucherie
Bourboin Edgar, propriétaire
895 Dupuis Lucien, de Gaucher Radio Service, Enr.
897 Pouliot Paul-E., médecin (bureau)

9e Rue

901-903 LaRue Mlle Anna, épicerie
Larue Mme veuve Auguste

905 Bélanger Gédéon, ancien épicier
Bélanger Paul, avocat bureau et rés.
907 Desrochers J.-A., gérant, Banque Provinciale du Canada, suc. Limoilou
909 Dalmont René, militaire
911 Couillard Eugène, emp. Penco Oil
913 Garneau Raym., mécanicien garage provincial
923 Pouliot Alexandre, emp. s. civil
925 Giguère Ulric, commis de magasin
927 Forgues Wilfrid, commis Cie Paquet
935 Mathieu J.-Léo, emp. Que. Power
937 Lavoie Albert, ingénieur mach. fixes
939 Verreault Paul, emp. bureau C.P.R.
947 Renaud Eudore, peintre
949 Lachance Adrien, entrepreneur plombier-électricien (bureau et rés.)
951 Godbout Jean, emp. Rock City Tobacco
953 Gosselin J.-W., électricien
955 Ampleman Eustache, emp. Comm. du Travail
957 Belleau Ls-Ph., machiniste C.N.R.
959 Labrecque Henri, chauffeur de taxi
965 Lortie John
967 Lamontagne Roger, emp. Anglo. Ship.
973 Tremblay Mme veuve J.-A.
975 Epicerie Pakenham, Enr.
985 Martel Albert, emp. C. P. R.
995 Pelletier Oscar, pharmacien, rés.
997 Pharmacie Pelletier, Oscar Pelletier, prop.

10e Rue

1001 Couture Ls-P., étal
1003 Couture Ls-P., boucher (rés.)
1005 Roy J.-Lucien, négociant
Roy Bruno, militaire
1015 Ste-Marie Paul, emp. de bureau
Légaré Mme veuve Orphir
1017 White Edwin, emp. s. civil
1019 McCutcheon J. J. B., Wm, emp. Bell
1927 Dion Emile, serre-freins C.P.R.
Dion Fernando, mécanicien
1029 Dostie Antoine, épicier, (rés.)
1031 East J.-A., comptable
1037 Samson Jean-Bte, chauff. C.N.R.
1039 Dufour J.-H., emp. Ministère de la Santé
1041 Bond Aug., emp. Anglo Pulp
1049 Dion Joseph, comptable
1051 Paré Philéas, dessinateur
1053 Rousseau Rosario, typographe
1061 April Tancrède, navigateur
1063 Vocelle J.-Bte, musicien fanfare militaire
1065 Boutin Alph., emp. C.N.R.
1073 Morissette & Frères, Enr., librairies et papeteries
1081 Turcotte A.-N., médecin (bureau)
Prémont Arthur, emp. Château Frontenac
1083 Blondeau Laval, emp. C.N.R.
1085 Savignac J.-R., photographe
1093 Bilodeau Clément-Guy, emp. I. Bilodeau
1095 Roy Jean-Bte, emp. de banque
Vachon Paul-H., emp. s. civil
1097 Boileau Henri, chimiste
1099 Ouellette Phil., épicier

11e Rue

1101 Epicerie Sylvain, prop. Gust. Sylvain
1103 Parent Alfred, emp. Anglo Pulp
1105 Lachance Ernest, boucher
Kirouac Roger, commis bureau
1107 Martel Gérard, tailleur de cuir
1115 Brochu Raoul, instituteur
1117 Schofield Robert, loc. engineer C.N.R.
1119 Nadeau Victor-J., emp. de douane
1129 Lefebvre Laurent-Paul, emp. de banque
1131 Gobeil Emile, menuisier
1133 Chandonnet Mme veuve Henri
1143 Hébert Raoul, commis de banque
1145 Douville Fernand, comptable
1147 Simard Alphonse, chimiste Arsenal
1157 Tweddell Edw., yard foreman C.P.R.
1159 Parent Roland, psycho-technicien
1161 Marmette Alp., voy. de commerce
1171 Michaud Paul
Lavallée Emile, emp. M. Colonisation
1173 Auclair Alphonse, contremaître
1195 Noël Adélard, menuisier

12e Rue

1201 Turgeon Jos.-Adrien, épicier
1203 Bouchard Camille, infirmier
1205 Asselin G.-B., militaire
Boudreau Mlle M.
Turcotte Mme J.-B.
1207 Donaldson Idola, commis-boucher
1215 Boisvert Mme veuve J.-Eug.
1217 Pakenham Alexandre, mécanicien
1219 Rousseau Delphis, mécanicien
Rousseau Mme veuve F.-X.
1227 Dion Jules, emp. Synd. Québec
1229 Dion Louis, contremaître chaussures
1231 Fournier Mlle Georgiana
1239 Coveney Emile, emp. Que. Power
1241 Giguère Adélard, menuisier
1243 Veilleux Pierre, Com. Acc. du Travail
1251 Sheppard William, ass't treasurer Dom. Arsenal
1253 April A., agent d'affaires
1255 Roy Isidore-J., rentier
Roy Mlle Yolande, commis
1263 Garnier Joseph, électricien
1265 Gagnon Roger, agent d'assurances
1267 Flageol Chs-Auguste, prop. Marché Régal, Enr.
St-Laurent A., rentier
1277 Dumais Gérard, comptable
1279 Gingras Aimé, plombier
1287-1289 Marcoux Emile, barbier, boutique et (rés.)
1297 Plante Arthur, épicerie

13e Rue

1303 Hardouin Lucien-N., emp. Cie Paquet
1305 Hudon L.-Rod., comptable Anglo Pulp
1307 McNaughton Ralph, emp. Anglo Pulp
1315 Plamondon André, emp. Banque Can. Nationale
1317 Lemieux Jean-Ls, emp. C. d'Economie
1319 Verville Wilfrid, gard. de la paix
1327 Perrault Henri-G., agent Police Route
1331 Déry Albert, cordonnier boutique et (rés.)
1333 Asselin Jean-Pierre, commis
1341 Laprise Gaudias, emp. C.N.R.
1343 Bergeron Mme veuve Grégoire
1345 Bisson Mme veuve
1363 Lafleur Raymond, de Alp. Lafleur Ltée
1365 Lanouette, emp. s. civil
Bérubé Raymond, voy. de commerce
Martel Ant., emp. civil
Wittebolle Maurice, lithograveur
1391 Aubé Mme veuve
Drolet Mlle Blanche, commis
1393 Heppell Maurice, militaire
1395 Lepage J.-Romuald, agent d'assurances
1397 Sylvestre Paul-E., emp. civil
Fournier Emmanuel-J., refrigération Ecole Technique
Cantin Lucien, gérant Poney Brand
Savard Robert, voyageur

14e Rue

1447 Gérard G., mdse sèches
1455 Delisle & Frères, atelier, menuiserie
1495 Latour Georges, rep. radios, acc. élect.

15e Rue

1511 Bertrand Adrien, quincaillier
1595 Richard Elzéar, tavernier (rés.)
1597-*1* Lafontaine J.-J. ingénieur
2 Piché Ernest, emp. s. civil
3 Poliquin Lucien, comptable
4 Lamontagne Robert, Capt. Armée Can.

16e Rue

1601 Ste-Marie Roland, gérant Club Champlain, co-prop. La Tour
Morin Mlle Marthe
1645 Bechard J.-Pierre, emp. Q. Power

Pont Dorchester

2 Méthot Raoul, mfr. stores vénitiens
8 Barbeau Lucien, soudeur
14 Garneau J.-Armand, cord. boutique
20 La Cie de Sable Ltée, J.-Albert Michaud, gér. Bureau chef et cour
70 LaDurantaye & Trudelle, aviculteurs
90 Shell Oil Co. of Canada, Ltd. Lajeunesse Albert, locataire

1re Rue

100 McColl Frontenac Oil Co., Racine Cyrille, locataire
170 Rioux Jean-Chs, emp. Q. Power
172 Jobin Maurice, cuisinier
Lagueux Laurent, voyageur
174 Giguère Napoléon, comptable
176 Grenier Adélard, ent.-peintre (rés.)
Couture Eddy, emp. C.P.R.
184 Rouleau Emilien, emp. s. civil
186 Mathieu Oscar, emp. Maheu & Maheu
Laflamme Mme veuve Joseph-C.
Laflamme Mlle F., commis Cie Paquet
Lamontagne Léopold, emp. B.A. Oil
Lavoie Albert, emp. Cie Paquet
194 ——
196 Appartement St-Charles
1 Latulippe Ls-Ph., électricien
2 Bisson Henri, pompier
3 Dupuis Mlle, emp. Alloc. Familiale
4 Ouellet Arthur, journalier
5 Maheux Mlle A.-M., couturière
6 Pitre Georges
7 Kirouac Mme veuve F.
8 Ouimet Mme veuve Alphonse
9 Cantin Paul, emp. B. Houde-Grothé
10 Delisle Roland, peintre

2e Rue

200 Fréchette Mme veuve Gaston
Lavoie Jos., emp. civique
216 Michaud Hilaire, const. Parc Nat.
218 Vézina F.-G., rentier
220 Thivierge Adrien
228 Roch Gérard, emp. Q. Power
230 Morin Herménégilde, ing.-mécanicien
Morin Edouard, gardien Valcartier
Simard Raymond, commis
Morin P.-Henri emp. Que. Power
Lavoie Raoul, gardien
242 Kaine Hector C., bureau Com. Champs de Bataille Nationaux
Petitclerc Philippe, emp. Déf. Nationale
244 Bornais Jean-Bte, emp. de la Cité
Bornais Joseph, peintre
Bornais Gaston, emp. Alloc. Familiales
246 Simard Odilon, menuisier
248 Gingras Rosario, plombier
Gingras Georges, emp. Cinéma Paris
Gingras Jean-Chs. emp. Bardoux & Fils
Picard Laurent, ébéniste
260 Standard Brands, Ltd.
Giguère Maurice, gérant
292 Foo Kee, buanderie chinoise
Soo Fou, prop.
294 Buffet St-Charles,
Caron Gilles, propriétaire
296 Vézina Odilon, maître plombier et rés.

3e Rue

300 Huot Adélard, photographe
302 Huot Adélard, photographe (rés.)
304 Kiosque taxis 5-5191
314 Bourdeau Armand, facteur
Gagné Bernard, emp. J. B. Renaud
316 Turgeon Roméo, mécanicien
Alain Wilfrid, salon de barbier et rés.
318 Les Agences de Limoilou
Alain J.-E., prop.
320 ——
334 Vézina Amédée, contremaître
336 Vézina Maurice, serre-freins C.N.R.
358 Groleau Loyola, rembourreur
360 Paput Mme veuve Fernand
Paput Mlle Angèle, emp. de bureau
Paput Mlle Gabrielle, emp. de bureau
Paput Auguste, emp. C.N.R.
Harding Jimmy, emp. Cie Légaré

380 Létourneau Joseph, rentier
Létourneau Adolphe, commis
382 Tremblay Roland, prop. Le Tapissier, Enr.
392 Lachance J.-Ernest, caissier H. de Ville
Lachance Mlles Cécile et Thérèse, commis
394 Paré Joseph, emp. de la Cité
396 Maheux J.-R., épicerie

4e Rue

400 Tabagie Gravel, P.-H. Gravel, prop.
402 Deschênes Camille, machiniste
404 Lebel J.-L., barbier
412–414 Jalbert R. & H. Enr., ent. de pompes funèbres
Jalbert R. H., gér. et prés. (rés.)
Jalbert Marcel, directeur (rés).
Trépanier Albert, emp. Maranda & Labrecque
Roy Elphège, emp. Que. Power
416 Leblanc J.-O., barbier (rés.)
422 Lachance Gaudias, emp. s. civil
424 Michaud J.-E., comptable
426 Poulin Mme veuve Louis
432 Plante Gabriel, gérant "Les Produits Marquette, Ltée", fab. d'insecticides
434 Duval J.-A., cordonnier et rés.
Duval Mme J.-A., salon Venise, de coiffure
436 Nolin Raymond, bonbons et tabac
438 Bolduc Alexandre, emp. Anglo Pulp
440 Côté Léonce, quincaillier
442 Bardou & Fils, Ltée, bouchers-épiciers
448 Bouffard Alfred, emp. Turgeon
450 Tremblay Benoit, commis
Bouffard Mlle Hélène
452 Tremblay C.-E., Ltée, nouveautés
458 Boivin Jos.-Pierre, portier au Parlement
460 Juneau & Frère, Enr., tapisserie et peint.
468 Hallé Lionel, dessinateur
470 Limoilou Electrique Ltée, Duquette Léo, gérant
472 Lamontagne J.-L.-Geo., emp. civil
474 Godbout F.-X., avocat, officier en loi, bureau de la loi des valeurs mobilières
Bouret Philippe, rentier
478 Barakatt B. E., marchand (rés.)
480 Horberg Ferd., emp. Château Frontenac
482 National 5-10-15 cts to $1.00 Store Reg'd., Barakatt B. E., prop.
484 La Commission Assurance Chômage Bureau Limoilou, Dupont J.-A.,surv.
496 Thivierge Adélard, commis-pharmacien
Bornais Gérard, C.R., officier en loi senior du Dépt Proc. Général
498 Banque Can. Nat., succursale Limoilou J.-E. Rivard, gérant

5e Rue

502 Giroux Auguste, menuisier
504 Castonguay Mme veuve L.-Odule
Pacaud Jules, opérateur
506 Corriveau Albert, nouveautés
508 Côté Jos. Ltée, succ. No 11
Lachance Léger, salon de barbier
510 Morel J.-Chs, sec.-trésorier Comité paritaire du Commerce de détail
Morel Mlle Jeanne-d'Arc, modiste
512 Lamarre Marcel, emp. Int. Harvester
524 Bouchard Amédée, cordonnier
426 Gauthier Maurice, électricien
528 Lavoie Joseph, plombier
Lavoie Rodolphe, emp. P.-T. Légaré
538 Salle de pools & billards, Lauréat Noreau, prop.
540 Simard Mme veuve Elie
Boulet Gérard, dentiste (bureau)
542 Simard Maurice, emp. s. civil
550 Carmichael J.-P., camionneur
552 Dufour Elie, emp. C. N. R.
Bisson C.-H., pompier
Dufour Roland, emp. Agriculture
554 Maheux Mme veuve Louis
566 Verret Eugène, briqueteur
568 St-Hilaire Mme veuve Adjutor
570 Giroux Arthur, Frs Nolin
572 Rhéaume Mme veuve Arthur
574 Tardif Ernest, tailleur de cuir
576 Levasseur Lorenzo, tail. de cuir
586 Richard Mme veuve Paul
Perry Miss Esther, dressmaker
Gagnon R., opticien, bureau
594 East J.-L., pharmacie
596 Laverdière Simon, avocat, (rés.) bureau du soir

La Canardière

6e Rue

600 Laverdière J.-Eugène, épicerie
624 Bergeron & Jobidon, Enr., disques et accessoires électriques
668 You Lay, chinese Laundry
670 Sylvain Etienne, menuisier
Girard Joseph, briqueteur
694 Cardinal Jules, emp. Davie
696 Lewin Arthur, gard. de la paix, sergent
698 Doré Wilfrid, police municipale
700–*1* Fortier Ferdinand, médecin (bureau et rés.)
2 Giroux Henri, journaliste
3 Massé Gérard, serre-freins C.N.R.
4 Fortier Ferdinand, jr., télégr. C.N.R.
5 Bergeron Arthur, emp. D. Arsenal
6 Lemelin Albert, emp. C.N.R.
710 Morissette Hervey, professeur
712 Lapointe Mme veuve Sylvio
720 Jean Mme veuve Cyprien
Jean Edouard, commis
Jean Joseph, de P.-L. Turgeon, Enr.
722 Ampleman Adolphe, emp. C.N.R.
Duplain Mme veuve Ed.
724 Brunet Roger, peintre
Hill Mrs. widow John
730 Brulotte Elzéar, gér. de Commerc. Cred. Corp. of Canada Ltd. de 5 Giraud Lauzon
732 Brochu Joseph, menuisier au Parlement
734 Beaudry Mme veuve Albert
Beaudry Roland, commis
Beaudry Mlle Marie, emp. Cie Paquet
740 Parent J.-Eudore, comptable
742 Lescault Elie, comptable
744 Leclerc Jean-Marie, emp. Ass. Chômage
750 Fournier Dollard, navigateur
Fournier Mme veuve Joseph
752 Rouleau Donat, serre-freins C.P.R.
754 Jobin Rosario, constable C.P.R.
760 Houde Henri, navigateur
762 Grenier Gustave, commis
764 Gagné Philippe, emp. Douanes
770 Barthe James, Armée Canadienne
772 Blanchet Adolphe, menuisier
774 Richard Mme veuve Arthur
784 Boutet Aimé, commis-épicier
Boutet Herm., ferblantier
788 Fournier Geo., charcutier
790 Déry Edouard, boucher
792 McGee Alfred, emp. s. civil
794 Ouellet Alfred, gantier
796 Reinhardt Mme veuve Georges
Reinhardt Mlle Juliette
Lavoie Mme veuve Gustave

8e Rue

802 Juneau Jean-Marie, de Juneau et Frères
804 Tremblay, J.-C., emp. des postes
806 Jalbert Mme veuve Chs-E.
Pepin Mme veuve R.
Pepin Mlle Louise
814 Lamontagne Claude, gend. Police Prov.
816 Gauvin Pamphile, emp. s. civil
818 Dubois Amédée, rentier
Parent Maurice, commis-boucher
828 Roy A., comptable M. Pollack
830 Cardinal Alexandre, emp. Com. du Port
832 Galaise Joseph, Cap. 22e Regt
834 Bégin Georges, serre-freins C. N. R.
848 Langlois Léonidas, ingénieur
850 Bélanger Herménégilde, briqueteur
852 Barrette Mme veuve Alphonse
862 Casista Chs-Eug., gend. Police prov.
Casista H., emp. Château Frontenac
Casista Marcel, emp. Usine St-Malo
864 Garneau L.-Gust., contremaître F.-X. Drolet, Ltée
866 McNicoll Lucien, emp. s. civil
896 Station de Police No 13

9e Rue

900 Giroux Adélard, tabagie
902 Belisle J.-Emile, emp. civil
904 Gosselin Alfred, emp. au Parlement
Gosselin Mlle Cécile, institutrice
Gagnon Gérard, emp. Bras. Champlain
906 Laflamme
914 Audet Chs., emp. civil
Audet Ls-Philippe, emp. C.P.R.
Audet Gérard, commis
916 Giroux Roland, commis
918 Boulet Adrien, électricien
926 Falardeau Albert, emp. C. N. R.
928 Slater M., agent Prudential Life Ins. Co.
930 Nowell Frank, annuitant C.N.R.
938 Delisle Emile, comptable C.N.R.
940 Lagacé J.-O., agent d'assurances
942 Poliquin Josaphat, emp. s. civil
Gosselin Mme Pierre
950 La Coopérative de Distribution, épicerie Landry Maurice, gérant
952 Pelletier Gérard, barbier (rés.)
954 Fortier Odilon, menuisier
962 Beaulé Alfred, ouv. en bouilloires, C. N. R.
964 Allan Cléophas, anc. gérant Dom. Wood Heel Co.
966 Martineau Edouard, emp. C.N.R.
974 Cunningham Roméo, menuisier
976 Lapointe G.-Armand, emp. s. civil
978 Hebert Mme J.-A.
Hébert Raymond, collecteur
986 Létourneau, emp. civil
988 Blanchet Gérard, machiniste
990 Chevalier Jos., détective C.N.R.
994 Lavigueur Zéphir-Edgar, bijoutier
996 Côté J.-A., Supt. Q. Ry., Montmorency Division
Côté Jean-Chs, comptable
Côté Louis, comptable

10e Rue

1094–1096 Ministère de la Voirie P. de Q., Service de Signalisation
Hamel Jos., chef service
Bergeville Estates Ltd Warehouse No. 2

11e Rue

1102 Dubois Adrien, sr., emp. Bell Tel.
Dubois Adrien, jr, emp. Alloc. Famil.
Dubois Georges, électricien
1104 Foisy Paul, emp. Br. Champlain
1106 Turgeon Lionel, entr.-électricien
1116 Lapierre Alphée, emp. Anglo Pulp
1118 Grenier Fernand, emp. Dépt. Revenu
1120 Roy Léo, gérant Bélanger & Bolduc
1130 Levesque Albini, peintre
Levesque Mlle Paulette, emp. R. Garneau
1140 Racine Lucien, gardien de la paix
1142 St-Laurent J.-Edouard, comptable
1144 Racine Marius, emp. A. Bardou & Fils
1152 Boisvert Lauréat-G., cond. C.N.R.
1154 Bernier Armand, emp. D. Arsenal
1156 Gilpin Mme veuve Robert-E.
Adam E., emp. Anglo Pulp
1166 Cliche J.-A., emp. poids et mesures
1168 Gagnon Paul-Emile, emp. Agriculture
1170 Boissinot Vincent, gér. de magasin
Perron Mlle E., garde-malade
1198 Eglise Baptiste Française

12e Rue

1200 Marché Régal, Enr., Flageol Chs-A., prop.
1202 Hazel Willie, of James Hazel & Son
1204 Charlebois J.-L., voy. commerce
1212 Emond Geo.-E., B. sec. des Incendies
1214 Prémont Alphonse, emp. civil
1216 Mainville Omer, sergt police C.P.R.
1238 Fortier Joseph, rentier
1240 Vézina Emilio, ancien pilote
1242 Jones Walter, boiler inspector C.N.R.

1250 Verreault J.-E., entrep.-général, bureau et rés.
Lantier Ernest, surt. du magasin Anglo C. Pulp et promoteur Club Athlétique Champlain, Ltée

13e Rue

1300-1304 Rousseau Paul, anc.-machiniste
Rousseau Richard, emp. C.P.R.
1302 St-Cyr Wilfrid, emp. Cie Paquet
St-Cyr Conrad, emp. s. civil
1306 Vézina Rodolphe, peintre
1336 Rousseau Louis, mfr. de matelas et rép.
1338 Albert Jean, chef de train C.N.R.
1346 Angers Paul, instituteur
1348 Corriveau Maurice, instituteur
1370 Béland Paul, emp. Boswell
1372 Maheu Horace-A., de Maheu & Maheu
1374 Schwartz Max., emp. Anglo Pulp
1396 Paradis J.-Alfred, emp. des Postes
1398 Paradis J.-Edmond, emp. Dépt. Aff. Municipales

14e Rue

1426 Bergeron Mme veuve Paul
Vallée Jacques, emp. Comm. des Prix
1428 Godbout Roger, avocat, député greffier de la Paix
1430 Simard Avila, instituteur
1432 Vallières Marius, militaire
1448 Proulx Roger, comptable
1450 Papillon Maurice, caporal mun.
1458 Parent Geo.-Henri, ébéniste
Parent Joseph, menuisier
1460 Bilodeau Emile, sergent pol. municipale
1462 Furois Mme veuve Chs-E.
1476 Chamberland Armand, commis Jos.-E. Lemieux, Enr.
1478 Beaudoin Adélard, chauffeur Michaud & Simard
1486 Pakenham John, emp. C.N.R.
1488 Boisvert Léopold, emp. C.N.R.
1490 Leblanc Daniel, emp. B. de Montréal
Roy Roger, typographe
1494 Chabot Ant., C.A.
1496 Chamberland A.-R., comptable

15e Rue

1504 Chamberland Paul-E., voy. commerce
1506 Deschamps Roland, électricien
Faucher Arthur, emp. s. civil
1508 Paquet Victor, tabac en gros
Paquet Claude, tabac en gros
Paquet Fernand, tabac en gros
1510 Boutin L.-Emile, comptable
1520-*1* Hicks Joseph, emp. Anglo Pulp
2 Frédéric Jean, voyageur
3 Savoie Gust., emp. C.N.R.
4 Mallen Alphonsius, emp. Anglo Pulp
5 Beaulieu Roland, militaire
1596 Tremblay C.-E., nouveautés (rés.)
Tremblay J.-Alex., nouveautés (rés.)

16e Rue

1650 Bourret Laval, Q. Power
Bourret Georges, commis
1652 Plamondon Jules, C. G. A., Lt-Colonel
1664 Arcand J.-B., emp. civil
1666 Langlais Joseph, marchand de bois
1668 Leveillée Camille, ing. stationnaire
1670 Lavoie J.-A., Sergt-Major

17e Rue

4e AVENUE, de 74 2e Rue au nord, quartier Limoilou.—From 74 Second Street to north, Limoilou ward.

1ère Rue

141 Leclerc Clément, sr, journalier
Leclerc Mme Rosanna
143 Proulx René, emp. St. Lawrence P. B.
145 Leclerc Léopold, prop. taxi

2e Rue

223 Guenette Joseph, embouteilleur
Guenette Paul-Emile
225 Simard Roméo, journalier
Simard Alphonse
Simard Arthur, journalier
249 Morasse Adélard, emp. Quebec Ry.
251 Cloutier Zéphirin, messager Terres & F.
Bouchard Mme veuve Emile
Gagnon Joseph, journalier
259 Fortin Joseph, emp. douane
265 Paquet Omer, emp. C.N.R.
Chabot Joseph, chauf. taxi
271 Paré Léonidas, emp. civique
273 Paré Henri, dépt des recherches de Valcartier
281 Carrier Armand, emp. Morton
283 Laplante Henri, cuisinier
Bernard Edmond, camionneur
Hamelin Jean-Paul, journalier
Hamelin Roger, étudiant
Moffet Paul, emp. Anglo Pulp
285 Picard André, emp. civil
Caron Léopold, C.N.R. Telegraph

3e Rue

309 Simard Mme veuve Hubert
Simard Côme, de Côme Simard & Cie
Bourdeau Cyrille, commerçantde bois
311 Simard Maurice, comptable
Simard Philippe, machiniste
337 Michaud Eusèbe, menuisier
339 Fréchette Odina, rentier
Fréchette Ls-Edmond, comptable
341 Bilodeau Mme veuve Ernest
355 Lacroix Mme Paul
357 Richard J.-A., presseur
Lavoie Jean-Chs
Taillon Louis, journalier
Brown Arnold, carpenter C. N. R.
359 Royer Napoléon, journalier
Royer Roland, journalier
369 Cinq-Mars Mme veuve L.
Cinq-Mars Lionel, agronome
371 Côté Alfred, emp. C. N. R. Express
381 Gaboury Octave, emp. s. civil
383 Lelièvre Philippe, comptable
385 Goulet Stanislas, mécanicien
395 Gravel Mme veuve Albert
Gravel Anicet, comptable Acc. Travail
Gravel Dom., gérant, Caisse P. Limoilou
Gravel Clovis, mécanicien électricien
Gravel Geo., app.
Gravel Michelle, sténo.
397 Bolduc J.-D., emp. s. civil
399 Blouin Joseph, épicerie et rés.

4e Rue

403 Trudel Réné, commis
405 Girard Georges, sergt. de police
407 Bourgeois David, emp. Anglo Pulp
409 Trépanier Mme veuve Oscar
Trépanier Roméo, agent "Action Catholique"
411 Lebel Chs-Nap., machiniste
423 Morneau Antonio, mouleur
425 Ratté Albert, emp. Quebec Power
427 Bernard A., emp. civil
Bernard Joseph, emp. Com. des Prix
435 Rhéaume Roland, ouv. en chaussures
437 Othot Albert, gard. de la paix
439 Magnan Mme veuve Geo.-H.
447 Jobin Léopold, emp. Cie Paquet
449 Marchand Lucien, emp. civil
451 Desroches J.-Marie, emp. des Postes
461 Bibeau Ovila, technicien
463 Fecteau Ludovic, barbier
Lafleur Mlle Amanda, emp. Terreau & Racine
465 Cantin Maurice, emp. de bureau
475 Leclerc J.-Herm., emp. Que. Power
477 Desjardins J.-Naz., emp. C.N.R.
479 Lemieux Mme veuve Elzéar
Baril Paul-Emile, emp. Coopérative
497 Plamondon Edmond, ing. C. N. R.
Plamondon Rosaire, caissier
Gilbert Roland, emp. Min. Voirie
499 La Banque d'Economie de Québec, J.-A. Forgues, gérant

5e Rue

515 Barette J.-A., commis-chef bureau réclamations C. N. R.
519 Gagnon Mme veuve Herménégilde
527 Perron J.-Eloi, inst. Ecole St-Sauveur
Bélanger J.-Edouard, commis de malles
529 Lavigne Hector, agent général
555 Rainville Rosaire, médecin, bureau et rés.
569 Jeanneau Henri, agent d'assurances
571 Boissinot Georges, emp. Dépt Voirie
573 Bouchard Laury, emp. Salaire Minimum
581 St-Hilaire François, menuisier
St-Hilaire Lucien, menuisier
593 Dumais Cléophas, emp. s. civil
595 Horrigan Patrick J., détective
597 Cliche Joseph, rentier
Cliche Adélard, emp. Anglo Pulp

6e Rue

603 Paquin Mme veuve Alphonse
605 Tremblay Mme veuve Napoléon
Tremblay Augustin, commis C. N. R.
607 Tremblay Napoléon, emp. C.N.R.
615 Guilbault Jos.-Arthur, expéditeur
617 Fontaine Alcide, chauf. mach. fixes
619 Lafleur Mme veuve Donat
Pouliot P.-E., évaluateur
625 Lemire Charles-Ed., gérant Comm. Liqueurs
627 Verville J.-W., agent de division, Massey Harris Co., Ltd.
629 Cloutier Eugène, emp. Com. du Havre
635 Bérubé Joseph, emp. "Le Soleil"
637 Vallée Paul-René, pompier
639 Ouellet Vincent, constable
645 Longchamps Roméo, épicier
649 Couture Frs-Xavier, modeleur
651 Asselin Alfred, journalier
657 Berthiaume Alexandre, journalier
659 Latouche Lauréat, mécanicien
661 Guérin André, électricien
669 Racine Oscar, menuisier
Marcoux Roméo, emp. Rock City
677 Fortin Maurice, emp. T. Gignac
679 Lemelin Mme veuve Albert
681 Lemelin Albert, soudeur
689 Trépanier Alfred, comptable Miner Rubber
691 Leclerc Rodolphe, mécanicien, C. P. R.
699 Imprimerie Linteau Enr., Linteau Henri, prop.
701 Robichaud Denis, journalier
703 Brochu Adélard, emp. s. civil

La Canardière

8e Rue

875 Laiterie Laval, Enr.

9e Rue

903 Ferland Elphège, emp. Garage Voirie
905 Lamarche J.-H.
907 Tremblay Mme veuve
Tremblay Mlle Jeannine, emp. Bell Tel.
Laberge Albert, voyageur
915 Bégin René, épicier-boucher
917 Marquis Paul, emp. C.N.R.
919 Berthiaume Antonio, tailleur de cuir
925 Tremblay Joseph, menuisier
927 Parent Robert, menuisier
935 Simard Henri, mécanicien
Marion Mlle E.
939 Pelletier Armand, salon de barbier
947 Bolduc Alphonse, emp. C.N.R.
949 Roy Hector, menuisier
951 Labrie Albert, emp. C.N.R.
965 Giguère Léopold, emp. St. Lawrence Paper Bag Co.
967 Vézina Majella, menuisier
969 Thibault Mme veuve Napoléon
Thibault Henri, commis d'entrepôt
Thibault Mlle Aldina, couturière
Thibault Mlle Alice
977 Nolin Cyrille, charpentier de la Cité
979 Caron Edouard, emp. Que. Power
981 Filteau Aimé, rentier
Filteau Léo, chauffeur de camion
997 Maurais Gonzague, voyageur

10e Rue

1001 Bégin René, boucher
1005 Simard Hermel, m. de bois (rés.)
Simard Armand, homme de cour
Simard Albert, journalier

1015 Simard Hermel, bois de chauffage, bur.
1025 Hudon Arthur, agent prod. Watkins
1043 Fortin Auguste, épicier, (rés.)
1045 Dorval Robert, machiniste
1047 Blouin Roger, emp. J.-B. Laliberté
1057 Mercier Mme veuve François
1059 Labbé Lauréat, tail. de fourrure
1067 Richard Pierre, anc. emp. C.P.R.
1069 Perron Mme veuve Léo
Bédard Maurice, emp. Dom. Oxygène
Filion Roland, agent Boswell
Servais Mme veuve Adjutor
1071 Vallée Henri, plombier

11e Rue

1103 Déry Paul, commis des Postes
1105 Grégoire Ls-Ph., emp. Terres & Forêts
1107 Langevin Marcel, cons. mun.
1115 Dutil Raymond, chauf. de bouilloires
Dutil Gédéon, sr, menuisier
Patry Geo.-Emile, contremaître
1117 Drolet Roland, boucher (rés.)
1119 Porter James, ingénieur mach. fixes
1127 Caron Jules, emp. civil
1129 Dubeau Mme veuve Joseph
1131 Boulanger Fernand, emp. Coca-Cola
1139 Villeneuve Didace, pompier
Giguère Arthur, emp. civil
1141 Villeneuve Mme veuve Ovide
Lemieux Laurent, serre-freins Q. Ry.
1153 Chapadeau Edgar, emp. Anglo Pulp
1155 Breton Paul, emp. Séminaire
1157 Bastien Jules, agent de Man. (rés.)
1165 Breton Henri, emp. Séminaire
1167 Bélanger Mlle Marg., ménagère
1169 Caron Mlle Thérèse, couturière
Caron Mme veuve Aurèle
1177 Breton Joseph, mécanicien
1179 Gaudreault J.-Eddy, emp. Min. de la Santé
1181 Borne Alfred, emp. Anglo C. Pulp
1187 Doyon Arthur, cordonnier
1195 Côté Armand, commis
1197 Langlois L., officier de douane
Guilbault Arthur, Remèdes Brevetés
1199 Banque Can. Nat., succ. St-Fidèle

12e Rue

1201 Couture Henri, boucher (étal)
1203 Couture H., boucher (rés.)
1205 Drolet L.-P., voy. de commerce
Cayer Gérard, checker
1207 Rhéaume Edouard, pharmacie brevetée
1209 Dutil Joseph, peintre
1211 Hallé Roland, commis-boucher
1221 Rouleau Edgar, emp. s. civil
1223 Caisse Populaire de St-Fidèle
1225 Dion Yvon, comptable
1251 Remington Georges, ass't. manager Zellers
1253 Bourdeau Hector, mécanicien
1255 Normand Paul, modeleur
1257 Nolin Joseph, boucher
1259 Blanchet Bénoni, emp. police mun.
1261 Bruce Wm. Wallace, agent McColl Frontenac
1295 Langlois Roméo, épicier-boucher
1297 Corcoran P.-H., chirurgien-dentiste, bureau et rés.
Rivard J.-E., gérant Banque Can. Nat.

13e Rue

1305–*1* Grondin Alex., comptable
2 Duquette J.-A., technicien-dentaire (rés.)
3 Grondin Roger, imprimeur (rés.)
4 Dussault L., comptable
5 Bourdeau J.-A., v.-prés. Prov. Lumber Co.
6 Beaudry Octave, chauf. de fournaises
1307 Laboratoire d'Optique—Dugal Georges-A., prop.
1337 Garon Mme veuve Henri
1339 Robitaille Paul, voy. commerce
1341 Cloutier Jules-Henri, voy. commerce
Bédard André, emp. Leonard Shoe
1351–*1* Côté Lauréat, gérant
2 Bernier Robert, emp. Alloc. Familiales
3 Guy Alfred, chauffeur C.N.R.
4 Lagacé Jos.-Léopold, contremaître C.N.R.
5 Levesque René, chauffeur C.N.R.
6 Gagnon Henri, commis-bureau
1353 Johnston Mlle C., salon coiffuré
1359 Blanchette Mme veuve Chs, fleurs artificielles et naturelles et rés.
1361 Crépeau Jean, emp. Com. des Liqueurs
1365 Moran Robert, emp. Morton
Blanchette Alfred, mécanicien
1367 Tremblay Achille, emp. Min. du Travail
1369 Blanchard Wilbrod, contrmaître Anglo
1389 Derome Jean-Bte, emp. Le Soleil
1391 Galibois J.-Philéas, sec.-trés. Nap. Gagnon & Fils, Ltée
Galibois Chs-Henri, emp. Acc. Travail
Galibois Mlle Yolande, sténographe
1393 Couture Alfred, emp. Parlement

14e Rue

1429 Huot Eug., secrétaire-trésorier du Bureau de Commissaires d'Ecoles Catholiques Romaines de la Cité de Québec
1431 Doiron Arthur, instructeur Ecole Technique
1433 Poudrier Ls-Ph., ingénieur civil
Labrie Mme C.-R.
1443 Letarte Augustin, comptable
1445 Fontaine Ovila, emp. s. civil
Martel Joseph, emp. civil
1451 Breton Roger, emp. Samson & Filion
1453 Lacouline Joseph, emp. Archives
Thibault Jules, emp. Garneau, Ltée
1455 ——
1457 Lemelin Léo, menuisier
1459 Gaumond Ernest, menuisier
1461 Boucher Gérard, Insp. Board, Valc.
1463 Boutin Philippe, emp. All. Familiales
1475 Levesque Alphée, emp. C.N.R.
1477 Townsley George, restaurateur (res.)
1489 Paré Francis, asst-gérant Métropolitan

15e Rue

1501 Gagnon Mme veuve Philippe
Gagnon Charles, plombier
1507 Picard Gérard, emp. Anglo Pulp
Bourdeau Robert, camionneur
1509 Matte Mme veuve Ph.-Rosaire
1515 Pagé Jean-Paul, agronome
1517 Lemieux Edgar
1519 Giguère Chs-Henri, comptable
1555 Benoît Gérard, emp. Arsenal
1557 Lemieux Roger, comptable
1559 Bernier M.-Louis, électricien
1575 Larochelle Ls-Ph., de Larochelle & Fils
1577 Dixon Albert, commis C.N.R.
1579 Ouvrard René, chef section Commerciale du Ministère des Anciens Combattants
1581 Hardy Maxime, menuisier
1583 Lachance P.-A., comptable
1585 Baldwin Léon, emp. Radio Can.
1591 Raymond Mme veuve Thomas
Raymond J.-C., mécanicien-machiniste

16e Rue

1593 Lepage Marc-Aurèle, agt d'assurances
1595 Ajmo Albert, voy. de commerce
1605 Picard Mme veuve Alfred, épicerie
1607 Dugal Georges-Armand, mécanicien-opticien
1609 Picard Mme Alfred (rés.)
1611 Gagnon Henri, rep. H.-C. Fortier Ltée
1613 Vallée Georges, emp. Imp. Larose
1625 Germain François, emp. Q. Ry.
1647 ——
1649 Ducré Mme A.
1651 Jalbert Charles-Aug., inspecteur
1677 Vekeman Gustave, journaliste
1679 Masson Réné, voy. de commerce
1681 Petelle J.-A., commis en chef, Min. Pensions et Santé Nationale
1683 Tardif Mme veuve Emile
1685 Côté Philippe, emp. C.N.R.
1687 Lamothe Oscar, plâtrier
1689 Bertrand Elzéar, ent.-menuisier
1691 Drolet Paul, emp. Q. Power
1693 Fortin Etienne, menuisier

17e Rue

1745–*1* Dumont Gérard, emp. civil
2 Pouliot L., voyageur
3 Lemieux Gérard, barbier
4 Dancose Léon, ingénieur civil
5 Marineau Fernand, instituteur Com. Scolaire
6 Latreille Maurice, opérateur Dom. Oxygen Co.
1775–*1* Connolly John, emp. Bell Tel.
2 McGrail Harold T., adjuster
3 Lemelin Mme Joseph
4 Breton Lorne, agt fret C.P.R.
5 Charron Albert, emp. B. de Poste
6 Déry Benoit, rept Bertrand, Foucher, Bélanger Inc.

18e Rue

1815 Filion Roméo, prés. Peinture Sico, Ltée (rés.)
1853 Rousseau Nap., emp. C.N.R. Shop.
1855 Turcotte Mme veuve Adélard
1887 Letellier Ludovic, peintre
1889 Dubé Lorenzo, pâtissier
1891 Leblanc Ls-de-Gonzague, boulanger

19e Rue

1945 Fortier Joseph, contremaître
1975 Ruthman Walter, évaluateur et ajusteur d'assurances
1995 Rodrigue Philippe, manufacturier

20e Rue

2001 Brown J.-B., comptable
2067 Drolet Joseph, emp. Que. Power
2097 Gagné Adélard, emp. Anglo Shipbing

21e Rue

2105 Miville Maurice
2107 Jobin Fernand, contremaître
2119 Levesque Louis, commis-boucher
2121 McKinnon Roland, emp. civil
2151 Kelly Conroy, emp. C.P.R.
2181 Lajoie Mme veuve Alexandre
2191 Bélanger J.-O., agent Electrovox Enr.

---

132 ——
170 Côté Jean-Bte, emp. C.N.R.
172 Goulet Gaston, facteur

2e Rue

204 Marcoux Albert, emp. civique
218 DeRoy, Ls-Phil., emp. bureau
DeRoy Jean-Bte, menuisier
Vandry Arthur, journalier
230 Robitaille E., gardien
Lessard Alexandre, emp. Arsenal
238 Cardinal Oscar, pressier
Dessaint Mme veuve Philippe
248 Rodrigue Joseph, menuisier
246 Allard Eugène, journalier
268 Dubois Paul-Em., emp. Boswell
Bergeron Wilbrod, emp. C.P.R.
270 Thibaudeau Napoléon, barbier
280 Létourneau Joseph, journalier
282–284 Tailleur Ovila, salon de barbier (rés.
292 Collin Herman, journalier

3e Rue

314 Buffet Limoilou Enr.
Veilleux Henri, prop.
326 Morency J.-L. mill right
328 Abel Alphonse, caissier Comm. Liqueurs
330 Savard Paul
332 Vachon Malcolm, médecin
334 Racine Gérard, const. municipal
336 Henrey Alex., emp. Quebec Power
338 Dechêne L., peintre
348 Gosselin Gérard, comptable
350 Paré Victor, rentier

360 Rainville Joseph, tailleur de cuir
Rainville Noël, emp. Trav. Publics Parlement
362 Boucher Joseph, sgt. Police prov.
372 Vézina Alphonse, mes. de bois
374 Ardouin Joseph, ouv. en chaussures
396 Michaud Ernest, chauf. A.-E. Marois
398 Paquet Mlle Gabrielle, emp. P. Ferland
Paquet Joseph, marin
Paquet Paul, emp. Autobus

4e Rue

490 Rvds Frères du Sacré-Cœur (rés.)
Déry Mme Onséime
Ecole St-Charles des Frères du Sacré-Cœur
Révd Frère Léonide, directeur

5e Rue

520 Germain Antonio, cond.-camion
522 Bilodeau Bernard, emp. Anglo Pulp
540 Robitaille F.-X., com. malles
542 Guérard Philéas, menuisier
548 Laberge Gérard, agent
550 Bouchard Alfred, voy. commerce
558 Brochu Louis, charpentier
560 Hardy Joseph, conducteur taxi
570 Kelly George, emp. Boswell
572 Pouliot Mlle Rose
580 Paré Françis, camionneur
Paré René, chauffeur
582 Labrecque Elzéar, journalier
594 Thiboutot J.-Arthur, emp. Dépt Inst. Publique
Danis Mme veuve J.-O.
596 Côté V.-L., emp. Corporation des Biens de Guerre

6e Rue

602 Tremblay Joseph-Emile, entr.-général
Tremblay Maurice, militaire
604 Giroux Alfred-J., emp. Anglo Pulp
Giroux Jean, comptable
606 Doyon Lucius, emp. Club Garnison
Tremblay Paul-E., chauffeur-station
608 Lachance Paul-E.
610 Doyon Ernest, rentier
Belzile Sylvain, cord.-monteur
618 Tremblay Ferdinand, plombier
Chantal Mme veuve Alfred
620 Robert Georges, checker C.N.R.
622 Tremblay P.-E., mécanicien
630 Dion Jean-Bte, couvreur
632 Dugal Paul-Eugène, boucher
634 Hallé Gérard, couvreur
642 Blanchette J., barbier
Fleury Aimé, camionneur
644 Verreault Henri emp. Rock City
656 Cunningham Rodolphe, gard. de la paix
658 Bédard Emile, emp. Laiterie Laval
660 Vézina Alfred, emp. C.N.R.
670 Descroiselles Raymond, restaurant et (rés.
678 Dubé Alphonse, emp. Dom. Textile
680 Côté Narcisse, tail. d'habits
682 Brown Patrick, commis boucher
690 Girard Raoul-Eéné, constable
692 Gingras Charles-Ed., agent Ass. Prudentielle
694 Payeur Mme veuve Ludger

7e Rue

702 Vézina Mme veuve Delphis
Vézina Pierre, emp. C. N. R.
704 Hudon Mme veuve Honoré
706 Desjardins Réginald, emp. Bureau. d'Hygiène
Desjardins L., facteur
712 Blouin Léonce, commis Syndicat
714 Noël Mme veuve Achille
716 Lambert Maurice, électricien Anglo Pulp
722 Charest Mme veuve Willie
724 Talbot Louis
732 Brochu Jean-Ths, emp. Q. Power
734 Brochu Adélard, rentier
740 Lussier Edgar, emp. Anglo Pulp
742 Martel Maurice, tailleur de cuir
748 Fournier Joseph, conducteur C. N. R.
750 Labadie Maurice, emp. Taxis
752 Bussières Charles, insp. Comm. du Salaire Minimum
754 Mercier H., const. municipal
756 Fortin J.-Clermont, emp. ch. de fer
758 Gagné Mme veuve Georges
Ouellet Vincent, constable mun.
764 Dussault Marc Comptable
766 Blanchette Paul, épicier

La Canardière

890 Donnelly William, emp. C.N.R.
892 Talbot Léo, comptable
894 Bureau Mme veuve Michel
Bureau Gérard, emp. civil
896 Dorion Léopold, agt d'assurances
Keable Joseph, militaire

9e Rue

904 Couture Lucien, gérant de district—Les Equipements de Cuisine de Québec
906 Levesque Georges, emp. Anglo Pulp
908 Verreault Vilmont, rept. Millet, Roux & Cie
916 Moreau Chs-Eugène, emp. de la Cité
918 Moreau Chs-Eug., snr, contracteur
920 Gagnon Mme veuve L.-P.
934 Brousseau F.-X., serre-freins C.N.R.
936 Maheux Mme veuve Joseph
Maheux Mlle Florence, emp. "Evénement"
946 Bruyère Noël, débardeur
948 Dion Frédéric, peintre
960 Dion Arthur, police Dom. Arsenal
974 Despatis Aimé
976 Paquet Arthur, emp. Quebec Power
978 Bernier Henri, chauffeur à l'Arsenal
Bernier Mme veuve Théodule
Bernier Mlle Rolande, couturière
986 Beaudoin Mme veuve Arthur
Beaudoin Mlle Jeannette, prof. de piano
Beaudoin Mlle M.-Blanche, prof. musique Hawaïenne
988 Gaudreau Donat, emp. des Postes

10e Rue

1004 Cloutier Honoré, rentier (rés).
Cloutier Armand, commis Hôtel de V.
1028 Trépanier Mme veuve Etienne
Trépanier Rosario, emp. Gar. Munic.
1030 Lapierre Raymond, emp. Victory Amusement
1040 Henely Maurice, plombier
1042 Bilodeau Alfred, emp. C. des Liqueurs
1044 Lavallée G. C., emp. s. civil
1054 Drolet Rosaire, comptable Bur. du Revenu
1056 Dubé Réal, garagiste
1058 Manucci Arsène, peintre-décorateur
1066 Gatano G., tailleur et dessinateur de hardes Elz. Fortier
1068 Nolin Joseph, ent.-menuisier (rés.)
1070 Lachance J.-R., arpen. Dépt. Terres & Forêts
1090 Roy Philippe, emp. Anglo C. Pulp
1092 Godbout Joseph, nég. bonbons (rés.)
1094 Massicotte P.-Emile, commis banque Kéhel Frs-Raym., emp. Bell Telephone
1096 McGee J.-B., ancien comptable
1098 Godbout Joseph, négociant en bonbons etc.

11e Rue

1102 Lemay Jos.-Horm., emp. Bell Tel.
1104 Taillon J.-A., comptable en chef Dépt Trav. Publics
1106 Taillon Antonio-B., architecte
1126 Trépanier Jean-Paul, contremaître
1128 St-Hilaire Henri, emp. s. civil
1130 Giroux Lauréat, commis
1138 Judd Gordon, emp. C.N.R.
1140 Camiré J.-P., fonctionnaire
Camiré Roland, emp. Royal Mattress
Camiré Hector, emp. Meubles Moderne
Camiré Henri, emp. Rock City
1142 Morency Ajutor, comptable
Morency Claude, comptable
1152 Dionne Gérard, barbier et rés.
1150 Jean Jacques, emp. Com. Liqueurs
1154 Gauthier Dorilla, emp. C.N.R.
Gauthier Jos.-Georges, mécanicien
1162 Pednaud Joseph, contremaître
Pednaud Ls-Phil., emp. s. civil
1164 Racine Marcel, emp. Dom. Arsenal
1166 Chabot Antonio, ingénieur C.N.R.
1174 Caron Joseph, journalier
Caron Joseph-Louis, emp. O. Chalifour
1176 Dorval Henri, plombier
Leblanc Hormidas, emp. s. civil
1178 Prévost Roland, épicerie et rés.
1184 Baril Mme veuve Elzéar
1186 Bourque Mme veuve Ls-Philippe
Bourque Edmond, emp. Morton
1188 Masse Gaston, pompier
1194 Pitl Charles, snr, comptable
Pitl Chs, jr, emp. Anglo Pulp
Pitl Willie, électricien
Pitl Achille, électricien
1196 Nolin Maurice, rés.
Robitaille Philippe, emp. T. J. Moore
1198 Nolin Maurice, épicier

12e Rue

13e Rue

1300 Ross Romuald, rentier
1302 Lachance Arthur, emp. B. de poste
1304 ——
1306 Bernier Yvon, emp. Can. Import
1314 Lemieux Paul, emp. Metropolitan Electric Co.
1316 Bélanger Frs, ent. plombier
1326 Vallée Louis, menuisier
1328 Maranda Lucien, facteur
1336–*1* Paquet Paul, cond. tramway
2 Turgeon Laval, emp. s. civil
3 Bellavance Charles, Lt-Col.
4 Caron Rosaire, mécanicien
5 Moisan Maurice, constable mun.
6 ——
7 Nolet A., conducteur Q. Ry.
8 Morency Raym., ass't gérant J.-A. Morency
1346 Gosselin L., emp. civil
1348 Dion Maurice, boucher
1350 Meehan Arthur, emp. C.N.R.
1352 Lachance Roland, emp. Q. Power
1354 Gaudreau Philéas, emp. s. civil
1356 Lessard Théo., prof. Ecole St-Frs d'Ass.
1358 Michell Edgar, annuitant
1360 Plamondon Emile, enquêteur Comm. des Prix
1372 Lemay Raoul, emp. Anglo Pulp
1374 Baron Nap., emp. Anglo Pulp
1376 Lacombe Henri, emp. Anglo Pulp
1378 Pelletier Arthur, expéditeur de trains
1392 Dorval Chs-Henri, médecin
1394 Gosselin Mme veuve J.-A.
Dupuis Mme veuve Philippe
1396 Bouret Edgar, emp. civil

14e Rue

1400 Guertin Paul, pharmacien
1414 Boutin Fernand, emp. Garage Voirie
1416 Favreau G.-H., constable C. P. R.
1418 St-Pierre Mme veuve J.-D.
1428 Landry Gérard, voyageur
1430 Létourneau Léo., emp. Clarke SS. Lines
1432 Delisle Richard, organisateur de sociétés
Plante Aristide, contremaître
1434 Lachance Léopold, ent.-plombier
1436 Meagher Albert, emp. Shawinigan Power
1446 Mascolo Vincenzo, forgeron
1448 Villeneuve Edmond, ing. C. N. R.
1450 Robert Henri, typographe
1460 Paquet Roland, emp. Lait. Laval
1462 Morissette Antonio, emp. Frs Nolin
1474 Cantin Joseph-A., bois de chauffage
1476 Noreau David, compt., Hôtel-de-Ville
1478 Paquin Mme veuve Cyrille
1486 Cloutier Mme veuve Etienne

1488 Légaré Alphonse, voy. commerce
1490 Emond Marcel, comptable
1492 Morin J.-A., emp. C.N.R. Telegraph
1494 Gagnon C.-O., emp. civil
1496 Joly James, de la Police des Liqueurs

15e Rue

1504 Robitaille Emile, emp. Coca-Cola
1506 Leblond Alphonse, commis banque
1508 Bouret Marius, entr.-menuisier
1510 Leclerc Marius, emp. C.N.R.
1512 Leblond Armand, commis senior, exploitation service postal
1514 St-Laurent Charles, emp. Q. Railway
1522 Perron Félix, marchand
1532 Perron Félix, commis Lait. Laval
1534 Fortin J.-A., emp. A. Chômage
1542 Nadeau Roland, emp. Coca-Cola
1546 Glandon Roland, ass't manager Metropolitan Life
Glandon Mrs. widow Fred
1548 Allison Léo, commis-épicier
Lamontagne Wilfrid, emp. Ch. fer
1550 Villeneuve Maurice, emp. Herman Young
1562 Assh Jacob, garagiste
1564 Royer Louis, emp. Déf. Nationale
1566 Chartier Antonio, insp. Pfeiffer
1576 Lemelin Aimé, boucher
1578 Fleury Lucien, emp. Q. Power
1592 Blais Dollard, ouv. chaussures

16e Rue

1600 Simard Joseph, épicier boucher
1610 Simard Joseph, rés.
1614 Bouchard Lucien
1618 Lalonde Maurice
1622 Plante Maurice
1624 Ahier A., Dr
1626 Deschênes Lucien
1642 Rioux Conrad, chauffeur
1644 Caron M., emp. C.N.R.
1646 Lefebvre L.-P., mécanicien
1648 Ouellet Marcel, emp. civil
1656 Pâtisserie R. Tremblay
1662 Mailloux Mme veuve Antoine
Mailloux Mlles Marguerite et Bern.
1664 Blanchette Mme, veuve Georges
1666 Blanchet Mme veuve Ant.
1684 Noël Antonio, épicier, rés.
1686 Fradette Donat, cond. C.N.R.
1688 Doyle L.-E., emp. Ass.
1690 Noël Antonio, épicerie
1692 Genest Gaston, mesureur de bois
1694 Taschereau Roland, militaire

17e Rue

1742 Gagnon A., gérant d'hôtel
1744 Denis Emile, surintendant Laurentide Auto
1746 Lacasse Bernard, major
1754 Martineau J., chauffeur de taxi
1758 Paré Henri, emp. Royal Mattress
1768 Leblanc Jules, ingénieur
1770 Guérard Mme J.-P., (rés.)
1772 Guérard Mme J.-P., épicerie
1774 Côté René, commis

18e Rue

1840 Auger J.-A.-V., comptable
Auger J.-G., co prop. Nat. Electric Co. (rés.)
1850 Deslauriers Réné, courtier d'assurances
1890 Godbout Ernest, avocat de la Cité, rés.
1900 LeMay Gérard, avocat, de Moraud, Alleyn, Grenier & LeMay, C.R.
1950 Gauvin Lucien, emp. Syndicat de Qué.
1984 Michaud J.-A., gérant La Cie de Sable Ltée

20e Rue

2036 Turgeon Aimé, comptable
2066 Simard Paul, agent d'assurances
2096 Gauvreau Roland, technicien dentaire rés.

21e Rue
22e Rue
23e Rue

2375 Tremblay N.-Z., gardien
2377 Villeneuve Georges

5e AVENUE, de 73 2ème Rue allant au nord, quartier Limoilou.—From 73 2nd Street to north, Limoilou ward.

209 Séguin Mme veuve Orphir
221 Duchaine Lucien, menuisier
233 Harding Fred, emp. Anglo Pulp
235 Rochette Roland emp. Laiterie Frontenac
249 Maheux Mme veuve Alfred
Karp Max., butcher (rés.)
251 Karp Max., meat market
269 Pageau Lucien
271 Leclerc Gaston, ch. taxi
273 Bilodeau Raymond, emp. Q. Power
Gingras Jules, barbier, rés.
Lachance Alphonse, militaire
283 Nadeau Adolphe, chauffeur camion
285 Nadeau Philippe, emp. Anglo Pulp

3e Rue

309 Leclerc Joseph, comptable
383 Bois Gérard, emp. C.N.R.
385 Vézina Mme veuve Raoul

208 Ferland Roland, militaire
Ferland Emile
236 Bouffard Charles, emp. Com. Acc. du Travail
238 Pouliot Joseph, rentier
240 Grenon Mme veuve Louis
Duplain Robert, commis
252 Gingras Conrad, journalier
McLean Lougher, emp. C.P.R.
254 Rousseau Jos.-R., sellier
256 Bélanger Roland, emp. Q. Power
Proteau Herménégilde, menuisier
274 Duchesne Mme veuve Patrick
276 Langlois Delphis, électricien, Que. Power
Langlois Jean-Paul
284 Bernier Gérard, emp. garage
Tardif Rodolphe, chauffeur de fournaises
Brindamour Joseph, commis-boucher
286 Blanchard Donat, emp. C.N.R.
Bergeron Albert, emp. Morton
Quiriault Henri, menuisier
Trudel René, méc.-dentiste

3e Rue

312 Noreau Alexandre, Tél. d'alarmes
314 Noreau Lauréat, emp. de la Cité
316 Gauthier Arthur, mécanicien
342 Lacasse Paul-Henri
344 Cloutier J.-H., chauffeur taxi
346 Rompré Clément, emp. Bell Tel.

6e AVENUE, de 99 2e Rue à la 5ème Rue, ensuite de la 6e à la 8e Rue quartier Limoilou.—From 99 Second Street to 5th Street, then from 6th to 8th Street, Limoilou ward.

2e Rue

221 Maranda Ls-Ph., restaurateur
223 Bouchard Arthur, emp. Dépt Aqueduc
Lavoie Adrien, emp. Morton
243 Belleau Trefflé, chauff. C. N. R.
Bourdage Napoléon, emp. Anglo Pulp
245 Laberge Eudore, entrepreneur menuisier
St-Hilaire René, journalier
255 Lapointe Jean-Charles, comptable
Noreau Mme veuve Ulric
257 Julien Mlle Blanche, emp. Inst. Publique
Rochette Mme veuve Abel
271 Allison Alphonse, débardeur
273 Deschênes E.-Miville, emp. Anglo Pulp
Lamarre Patrice, emp. Dessurault
Fortin Mme Robert
283 Milhomme Lucien, journalier

3e Rue

385 Bourgault Mme S., épicerie

4e Rue

475 Vaillancourt Gérard, ouv. fourrure
Lafleur R., facteur

5e Rue
7e Rue

751 Labadie Joseph-Ad., plombier
Labadie Antonio, chauf. Ecole St-Maurice

1re Rue

60 Bolduc & Hébert, ent. fer ornemental
94 Bolduc Emile, menuisier
96 Létourneau Yvon
Pomerleau Robert, menuisier
Racette Léopold, peintre
142 Tremblay Wm, emp. Anglo Pulp
146 Gagnon Aurèle, emp. C.N.R.
156 Thibault Ls-Ph., journalier
Thibault Jean-Frs, chauf. bouilloires
158 Déry Mme veuve Chs-B.
Déry René, emp. Anglo Can. Pulp et Sec. Fin. de l'Union des travailleurs en papier
160 Verner Chs, emp. Anglo Pulp

2e Rue

210 Soucy Georges, vétéran
234 Martineau Xavier, menuisier
244 Larose Zotique, ing.-mécanicien
246 Guay Gérard, mécanicien
262 Labrecque Arthur, menuisier
264 Thériault Mme veuve Alfred
278 Laberge Alphonse, menuisier
280 Martel Auguste, facteur
282 Lagacé Léo, commis-boucher

3e Rue

390 Simonneau Amédée, chauf.-stat.
392 Tremblay Alfred-Henri, architecte et emp. Trav. Publics
394 Noël Gérard, journalier

4e Rue

402 Audy Rodolphe
St-Pierre Arthur, mécanicien
410 Boivin Mme veuve Eustache
412 Lachance Eugène, électricien
420 Bolduc Maurice, emp. Metropolitan Electric
424 Levesque Joseph, emp. C.N.R.
Manning Wellie, mécanicien
432 Cadorette René, journalier
434 Guenette Willie, journalier
Fournier E.
436 Blouin Gérard, emp. Anglo Pulp
446 Bourgault Gérard, emp. C.N.R.
448 Boulanger Mme veuve J.-E.-Lauréat
Ménard Lionel, commis

St-Albert

456 Fleury Onésime, emp. Arsenal, Valc.
458 Hébert Georges, ancien emp. C.P.R.
460 Rivard Adrien, emp. Anglo Pulp
Clavet Henri, emp. Anglo Pulp
462 Lefrançois Eugène, comptable J.-M. Dessureault
464 Trépanier Eugène
Trépanier Mme veuve
488 Delaunières C.-A., menuisier
490 Bélanger G., menuisier
Gosselin Emile, boulanger

6e Rue

600 Létourneau John, débardeur
602 Desjardins Paul, mécanicien

Flynn

674 Barabé Jean-Paul, emp. Q. Ry.

7e Rue
de Beaujeu

774 Drolet Georges, emp. Synd. de Québec
776 Drolet Lucien, gérant Jos. Plamondon

8e Rue

7e AVENUE, de 117 2e Rue au nord, quartier Limoilou.—From 117 Second Street to north, Limoilou ward.

223 Doyon Arthur, emp. Que. Power
225 Racette Mme veuve Emeric
275 Sanfaçon Léopold, cour à bois

220 Bois Ronald, emp. bureau
222 Lecours René, comptable
Bois Mlle Maria
Département de l'aqueduc (entrepôt)
Bouchard Wilbrod, contremaître
260 Lachance Mme veuve Joseph
Vézina Maurice, emp. C.N.R.

262 Fortin Mme veuve Wilfrid
Fortin Roger
Fortin W., commis de taverne
274 Dussault Mme veuve Elzéar
276 Lachance Mme veuve Thomas
278 Dion Claude, emp. Price Bros.
294 Bertrand Mme Omer

8e AVENUE, de 139 1re Rue au nord, quartier Limoilou.—From 139 First Street to north, Limoilou ward.

165 Prevost Adélard, Enrg., statuaire

St-Honoré

231 Gosselin Raoul, menuisier
233 Légaré Narcisse, snr, journalier
Légaré Narc., jnr, cond.-camion
Légaré Louis, peintre
251 Garon Louis-G., gardien
261 Richard Antonio, chauffeur stat.
263 Paquet Laval, emp. Morton
273 Daigle Mlle Annette
275 Dubois Lucien, emp. C.P.R.
277 Dion Jean-Paul, emp. Davie
287 ——
289 ——

3e Rue

363 Simard F.-X. (rés.)
Rioux Mme Chs-F.
Rioux Maurice, Sergt signaleur
365 Simard Frs-X., épicier
395 Clavet H., peintre
397 Roy Amédée, journalier

4e Rue

401 Jobidon Jean-Paul, taxi
403 Desrosiers Antonio, journalier
421 Emond Mme veuve Honoré
423 Selesse Jacques, menuisier
425 Fortin Maurice, menuisier
433 Moreau Sylvio, voy. de commerce
435 Deslauriers Paul, emp. Q. Power
Charest Pierre, emp. s. civil
Maheux Alfred, militaire
Dugal André, commis
445 Hallé Mme veuve Albert
447 Lemelin Mme veuve Joseph

St-Albert

455 Simard E.-Adolphe, anc. commis malle
Simard Arthur, presseur
Simard Paul-Emile, maître-chantre
Simard Cléophas, commis de bureau
Jobidon Roger, comptable
463 Dionne Emile, emp. Action Catholique
465 Laplante Joseph-Alphonse, emp. B. de Poste
467 Jobidon Jules, commis de malles
469 Jean Raymond, menuisier
471 Fournier Antonio, commis taverne
477 Ferland M.-Louis, restaurateur (rés.)
481 Joncas Paul-Henri, camionneur
491 Aubin Xavier, emp. C. N. R.
Potvin R., emp. Adélard Laberge
493 Verreault Jules, journalier
Lamontagne Edgar, cond. camion
497 Ferland M.-Louis, épicier

5e Rue

509 Côté Mme veuve Emile
511 Denault O., mécanicien
Loupret Chs, peintre
525 Bugeald Charles, électricien
527 Jobin Léo., peintre
575 Le Chez Nous de la Jeune Fille, Rvdes Sœurs Servantes du St-C. de Marie
591 Pouliot L.-P., emp. Hôtel-de-Ville
593 Lamontagne Arsène, emp. Dépt Agriculture
595 Blouin Georges, emp. Min. Chasse et P.

6e Rue

605 Chapleau Mme veuve J.-Eugène
O'Brien Miss Nellie
639 Gagnon Mme veuve F.

Flynn

645 Tremblay Irénée, menuisier
647 Bertrand Mme veuve O.
649 Riverin Armand
651 Fortin Maurice, commis
661 Hamel Charles, dessinateur C. N. R.
Vallière Joseph, serre-freins C. N. R.
663 Couture Antonio, emp. tramway
675 Duchesne Jos.-Albert, emp. Anglo Pulp
677 Gourdeau J.-A., électricien
679 Madigan Alph., ouv. en chaussures
Salon Pauline, Mme Alp. Madigan, prop.
687 Langlais Georges, ing. C.N.R.
Langlais Paul, cond. Que. Ry.
Langlais Jacques, boucher
Langlais Pierre, chauffeur C.N.R.
Langlais Jean-Marie, chauffeur C.N.R.
689 Hawey Maurice, secrétaire des échevins
691 Deschênes J.-A., gardien à l'Hôp. St-Michel-Archange

7e Rue

725 Couvent St-Maurice, dirigé par les Rvdes Sœurs Servantes du Saint-Cœur de Marie

De Beaujeu

755 Boivin Adélard, ingénieur C.P.R.
757 Cayer Alfred, emp. C.N.R.
759 Joncas L.-E., emp. C.N.R.
769 Morneau Emile, emp. C.N.R.
771 Lefrançois Cyrille, emp. C.N.R.
773 Julien Mme veuve Raoul
Julien Apollinaire
783 Lefebvre Philippe, emp. C.P.R.
785 Collin René, ingénieur C. N. R.
Riverin Raoul, journalier
795 Savard Henri, emp. Morton
Grondin Etienne, polisseur terrazo
797 Turgeon T.-Adolphe, de Labrecque & Turgeon, Enr.
799 Labrecque & Turgeon, Enr., épiciers

8e Rue

801 Gauvin Emile, comptable Librairie Garneau
815 Boulet Raoul, menuisier
833 Van Houtte Camille, homme de livraison
Van Houtte J.-Chs., gend. Police prov.
835 Messely Léopold, cordonnier (et rés.)
Messely Alphonse, tailleur de cuir
871-873 Bédard Charles, de la Charbonnerie de Québec, Enr.
Bédard Jean-Charles, Armée Can.
Bédard Roger, emp. civil
Bédard Olivier, emp. Bell Tel.
Bédard Paul, professeur
875 Fortier Mme veuve Nérée
Mercier Joseph, emp. textile
893 Langevin Roger, comptable
895 Grenier Jos.-Emmanuel, emp. Anglo-Pulp

Olier

975 Latouche Paul, cond. de camion

La Canardière

1019 Greffard Charles, ass't maître du Hâvre
Métivier Charles, photograveur
1021 Bernier Odilon, plâtrier
1023 Morin Lorenzo, emp. Dépt des Signaux
1055 Gelly Henri, ingénieur C.N.R.
1057 Leclerc Marcel, emp. Ch. Frontenac
1959 Jobidon Joseph menuisier
Jobidon Gérard, mécanicien
1087 St-Laurent Maurice, mécanicien
1089 Houde Jules, emp. C.N.R.
1091 Demers H., contremaître, Motors Ltd.
1093 Houde Aurélien, conducteur C.N.R.
1095 Lefebvre Gérard, menuisier
Houde Mme veuve Odilon

11e Rue

1135–*1* Lucas Willie, emp. Anglo Pulp
2 Arsenault Simon, emp. Davie
3 Raymond Armand, emp. Bell Telephone
4 Cornell M. J., brakeman C.N.R.
5 Chevarie Alphonse, constable police mun.
6 Doyon Chs-A., agronome
1135–7 Armand Roland, contremaître St. Lawrence M. & M. W.
8 Dumas Roger, comptable
1161 Parent Conrad, emp. civil
1163 Daigle Paul, comptable
1167 Cayer Roger, voy. de commerce
Houle Mme veuve Berthe
Podesto James, vendeur
1169 Côté Fernand, vendeur Coca-Cola
1171 Lapointe Carol, emp. Hôtel-de-Ville
1189 ——
1191 Méthot Henri-F., notaire (rés.)
1193 Blais Antonio, organiste
Bouchard Pierre-Georges, typographe
1195 Méthot Roméo, emp. B.-Houde-Grothé

12e Rue

15e Rue

1563 St-Amand Omer, ingénieur
Baril Henri, conducteur C.N.R.
1585 *1* Boutin Ls-Phil., emp. Poney Brand
2 Pelletier Gérard, comptable
3 Smith Lawrence, contractor
4 Joyal Mme veuve H.
5 Beshro A., journalier
6 Bilodeau Emile, contremaître Anglo Pulp
7 Paré Robert, emp. C.P.R.
8 Réné O'Neil, emp. J.-R. Croteau

16e Rue

17e Rue

1705 Baker Ls-Ph., débardeur
1753 Dorval Raymond, contremaître
1755 Baker Angus, asst foreman, Int. Fertilizer

18e Rue

---

108 Pichette Pierre, ancien cultivateur
Beaulieu Joseph, journalier
Geddes Mme veuve Arthur
170 Bougie Fernand, mécanicien
172 Bernier Henri, emp. civil

2e Rue

210 Villeneuve Joseph, journalier

St-Honoré

260 Robitaille François, pompier
262 Larue Jean, boulanger

3e Rue

308 Tessier Léopold, emp. Anglo Pulp
394 Maltais Mme veuve Wilbrod

4e Rue

Caisse Populaire de Limoilou
Salle paroissiale de Limoilou
Les Zouaves de Limoilou, Inc.
Dispensaire de la Goutte de Lait
460 Monastère des Révds Pères Capucins (Voir liste alphabétique)
— Eglise St-Charles de Limoilou
598 Couvent des Sœurs Servantes du Saint-Cœur de Marie
Révde Mère Marie des Anges, supérieure
— Couvent Limoilou

De Beaujeu

756 Girard Adjutor, sergent de police
Huot Maurice, comptable
Bélanger Léo, bureau de Poste
758 Tremblay Louis, mécanicien
770 Truchon Sévérin, emp. Anglo Shipb'ing.
772 Déry Gaudias, ouvrier en bouilloires
774 Marcotte Rosaire, emp. Anglo Can. Pulp
792 Nadeau Wilfrid, débardeur
794 Tremblay Arthur, journalier
Tremblay Thomas, journalier

8e Rue

806 Lacroix J.-W., vérificateur Br Aud. Prov.
808 Thibault Ferdinand, rentier
810 Lower Jacques, ingénieur C. N. R.
Gagné Lionel, emp. Anglo Pulp
812 Bédard Chs-Eug., Laiterie Laval
832 Baillargeon J.-Magloire, agent Manufacturier
854 Renaud Joseph-G., asst-comptable
Bédard Misaël, rentier
862 Nadeau Alcide, emp. C.N.R.

880 Lemieux Adrien, électricien
890 Daigle André, menuisier

Olier

894 Dion Lucien, comptable Frs Letarte Dion P., comptable La Corp. de Prêt de Québec. Tél. 4-2788.

La Canardière

1098 Marché St-Fidèle Enrg

11e Rue

1118 Bouré Alfred, cond. d'auto
1120 Bourassa Marcel, pompier
1138 St-Laurent Jos.-Arthur, cond. C.N.R.
1140 Morin Rosaire, barbier, rés.
1142 Bérubé Paul, patroniste
1152 Lafrance J.-Normand, comptable John Ritchie
1154 Germain Simon, emp. Angl Ship'ling Paradis J.-Armand, emp. D. Colonis.
1170 Drolet, Eugène menuisier
1172 Chouinard Eugène, emp. civil
1174 Twiddell Oscar, emp. C.N.R.
1190 Comeau Emile, Emp. C.N.R.
1192 Caron Wilfrid, opér. électricien
1194 Bélanger Chs-Eugène, emp. C.N.R.

12e Rue

9e AVENUE, de 103 1ère Rue au nord, quartier Limoilou.—From 103 First Street to north, Limoilou ward.

1ère Rue

149 Brulotte Louis, chauffeur de taxi
151 Parent Aurèle, emp. Can. Cement

2e Rue

Laflamme Noël

St-Honoré

275 Vézina Gaudias, mécanicien

3e Rue
4e Rue

381 Gagnon J.-Roméo, couvreur-plombier-électricien
385 Simard Adrien, commis
389 Poirier Wilfrid

1ère Rue
2e Rue

220 Lachance Ludger, plombier
222 Canty Ernest, peintre

St-Honoré

274 Bolduc Emile, emp. Anglo Pulp
276 Olivier Octave, emp. Anglo Pulp

3e Rue

390 Jobin Arthur, porte de service

10e AVENUE, maintenant Boulevard des Capucins.

14e Rue

1ère RUE, de 3e Avenue à l'est, quartier Limoilou.—From Third Avenue to east, Limoilou ward.

309 Bois Edmond, menuisier
Gagnon Léon, ingénieur
Bérubé Ernest, cuisinier
Luprès Donat
315 Letarte Gaston, emp. Aéroport
Demers M.-A., mécanicien
Francœur Mme veuve A. C.
Francœur Hugues, garçon de table
Dion Jean-Marie, emp. Clarkes SS.L.
321 Lelerc Adrien, chauffeur
323 Bernier Adjutor, contremaître A. Pulp
325 Plante J.-Arthur, insp. électricien
327 Wright Charles, emp. Dépt Auditeur
329 Jacques Alfred, contracteur
331 St-Hilaire Henri, cond. d'asc. au Parl.
333 Cyr Antoine, officier de douane
335 Gariépy Pierre, peintre
337 Fournier Armand, rentier
339 Gingras Mme veuve Arthur
341 Audet Henri, cordonnier
343 St-Hilaire Adrien, menuisier
Huot Alphonse, emp. Can. Import
345 Hubert Chs, gend. Police Prov.
349 St-Hilaire Joseph, menuisier
351 Thibault Arthur, typographe
Langlois Mme veuve Charles
353 Desharnais Emile, expéditeur
Desharnais Mme veuve Xavier
355 Cour à Bois Chabot, Stan. Chabot, prop.
379 Laquerre Oscar, emp. Que. Power
381 Lepire Jean-Bte, journalier
383 Gingras Léo, électricien
385 Richard Jules, emp. Comm. du Port
387 Marcoux Nap., emp. Abattoir de Q. O.
389 Plante Marcel, électricien
401 Garage Allard

4e Avenue

489 Martineau Ephrem, menuisier
491 Filteau Ls-Ph., ent.-peintre
493 Quinn Norman, mécanicien
Richard Alexandre, vérificateur
495 Simoneau Louis-Marie, emp. Ass. Chômage
497 Blackburn Ls-Jos., menuisier
499 Hudon Maurice, machiniste
501 Dutil Léo, emp. C.N.R.
503 St-Hilaire Armand, menuisier
505 Larochelle Albert, typo.
507 Lachance Daniel, emp. Cie de Sable
509 Légaré Gérard, emp. C.N.R.
551 Tondreau Gérard, emp. Ch. St-Laurent
553 Plamondon Ernest, emp. civil
555 Gagnon Lucien, voy. commerce
589 Charest Léo, mécanicien
591 Thibault Ths, emp. Talbot
Talbot Hunter, Engineering
593 Mignault Arsène, emp. Anglo
595 Lefrançois Paul, de Lefrançois & Demeule
597 Hardy Paul, emp. Anglo Pulp

6e Rue

661 Bédard Albert, contracteur
663 Cadorette J.-E.-L., (rés.)
691 Descoteaux Eugène, camionneur
693 Chabot André, de Chabot & Frères
695 Chassé Albert, concierge
697 Beaudoin G.-E., barbier
699 Lessard Wilfrid, ch. camion

7e Rue
8e Rue

801 Lebouthillier Théophile, mécanicien
809 Huot Joseph, emp. C. P. R.
Imbeau Elie, ouv. en chaussures
811 Huot Roger, emp. Charland & Bernard
825 Laforest Emile, emp. Immigration
827 Bouchard Alphonse, rentier
Dionne J.-Alphé, pensionnaire C. N. R.
841 Lapointe Léopold, mécanicien
843 Beaudet Philémon, agent
889 Lachance Alphonse, plombier
891 Simard Joseph-Louis, commis-expéditeur
893 Lachance Chs-Henri, plombier
895 Boisbriand Aimé, plombier
Hamelin Henri, chauf. stat.
897-899 Dionne Mme veuve Joseph, épicerie et rés.

9e Avenue

901 Langlois René, commis taverne
903 Morin Noël, mécanicien
905 Bernier Ernest, ouv. en bouilloires
Bernier Mme veuve Phydime
Lemieux Mlle Mathilda
907 Bilodeau Ernest, ouv. bouilloires
909 Fortin Gérard, emp. Can. Import
911 Couture Antonio, emp. C.N.R.
935 Henderson James, brakesman C.N.R.
Robitaille Alexandre, gérant dépt.
Richard Eugène, peintre
Hardy Benoit, peintre
Cantin J.-B.-Roger, comptable Arsenal
Houde Mme veuve J.-Alphonse
965 Bouchard Joseph, ing.-locomotive
967 Gaudreau Lorenzo, ing. Comm. du Port
969 Lemonde Oscar, emp. usines C.N.R.
985 Lortie Georges, emp. C.N.R.
999 Lachance Alfred, emp. C. N. R.

Boulevard des Capucins
3e Avenue

304 ——
306 Lacasse Honorius, épicier (rés.)
308 Lacasse Honorius, épicier et restaurateur
314 La Papeterie de Québec, Enr., J.-Léop. Laverdière, prop.
Appleford Paper Products Ltd.
330 Tremblay E.-E., manuf. portes & chassis, rés.
336 Guay Lucien, électricien, de Guay & Frère, Enr., Tél. 4-2994
342-348 Marché de Québec, Enr.
Bégin Ernest-J., propriétaire
354 Chabot Stanislas, épicier-boucher
356 Chabot Stanislas, (rés.)
358 Claveau Louis, E.E.P.
360 Fortin Alexandre, repr. Le Franc, Enr.
364 Labrie Maurice, mécanicien
366 Marcoux Marcel, agent d'assurance
370 Lapointe Philippe, machine shop
372 Trottier Victor, camionneur
374 Lapointe Marcel, vitrier
378 Labbé Marius, machiniste
380 Boivin Albert, débardeur
382 Dollard J.-J., voyageur
384 Rodriguez J.-E., artiste peintre
386 Tremblay & Frère, entr.-peintres, atelier
580 Nolette J.-Ernest, industrielle
582 Bernier Amédé, Can. Import
584 Huot Magella, chauffeur stationnaire

4e Avenue

588 Bérard Joseph, cordonnier
590 Vachon Léo, agences Ustensiles "Wear Ever"
592 St-Pierre Cyr., emp. C.N.R.
594 Fournier Alexandre, électricien
596 Martel Richard, voyageur
598 Masse Emile, emp. Anglo Pulp

6e Avenue
7e Avenue

730-*1* Lamarre Rosaire, emp. Polo Dust.
2 Légaré Roger, emp. C.N.R.
3 Gilbert Léonce, emp. Alloc. Familiales
4 Gore Georges B., chauffeur taxi
5 O'Donnell André, emp. Morton
792 Paré Armand, commis de taverne
794 Dubé Chs, menuisier
796 Beaupré J.-E., journalier
798 Lortie Léopold, emp. Voirie
800 Paradis Cyrille, menuisier
802 Morency Ernest, gardien

Traverse C. N. R.
Traverse Montmorency Division

Anglo Canadian Pulp Mills

2e RUE, de 3e Avenue à l'est, quartier Limoilou.—From Third Avenue to east, Limoilou ward.

301 Gravel Roland, meublier
Lacasse Léonidas, menuisier, emp. Morton
303 Lavoie Joseph, journalier
305 Jacques Gédéon, emp. Anglo Pulp
307 Coulombe Georges, voy. commerce
309 Lambert Rosaire, emp. Anglo Pulp
311 Nadeau Lauréat, emp. Anglo Pulp
313 Bouchard Henri, emp. Woodhouse
315 Hawkins Mme veuve Alexandre
317 Cyr B. épicier (rés.)
319 Gagnon Marcel, dessinateur
325 Trudel Charles, marchand charbon
337 Côté Thomas, mécanicien
339 Bourdeau Gérard, chauffeur C.N.R.
341 Martel Jean-Paul, militaire
345 Bleau Victor, emp. Saguenay Fish
347 Richard Philippe, inspecteur C.N.R.
349 Gingras Albert, ent.-menuisier
— Patinoire St-Charles
393 Noreau Léo, photograveur
Noreau Mme veuve Joseph
Tremblay Mme veuve J.
395 Laterreur Mme veuve Cyprien
Gauvin Roger, peintre

397-399 Laberge Sylvio, épicier et rés.

4e Avenue

401 Ampleman Roland, emp. Aqueduc
403 Marcoux Edmond, couvreur
425 Larochelle André, épicier
427 Chabot Léopold, bois
455 Harvey Alfred, emp. Anglo Pulp
473 Julien Albert, corroyeur
487 Woods Mme veuve Alfred
499 Dupont Lionel, commis

5e Avenue

501-503 Falardeau Ernest, épicerie et rés.
505 Quirion Wilf., emp. Anglo Pulp
Quirion Irénée, emp. Quebec Power
547 Létourneau Eug., boulanger
561 Bégin Fernand, mécanicien
577 Dumont Mme Georges
Dumont René, voyageur
599 Martel Antoine, débardeur

6e Avenue

601 Desbecquets Mme veuve Nap.
603 Hudon Isidore, mécanicien
605 Groleau Lucien, tailleur de cuir
607 Golden John, emp. Anglo Can. Pulp
699 Veilleux Philippe, briquetier

7e Avenue

701 Bois Eugène, de Eug. Bois Ltée, agent à commission
Therrien Johnny, rentier
755 Barril Laurent, emp. C.P.R.
757 Plante Roger, contremaître

8e Avenue

801 Villeneuve Joseph, snr, briqueteur
Villeneuve Joseph, jnr, journalier
803 Gariépy Paul, plombier
823 Vachon Adrien, emp. Anglo Pulp
Langevin M.-O., journalier
845 Toupin P.-E., boucher (rés.)
847 Couture Joseph, ouv. en bouilloires
863-865 Parent Ovide, épicerie et rés.
875 Cassista (dit Picard) Joseph, rentier
895 Rousseau Azarias, emp. C. N. R.
899 Linteau Raymond, charpentier C.N.R.
Rousseau Joseph, machiniste C. N. R.

9e Avenue

901 Boisvert Réal, agent d'assurances
903 Leclerc Joseph, journalier
Leclerc Georges, emp. Léo Côté
905 Samson Alfred
907 Côté Donat, menuisier
909 Plamondon P.-A., chauffeur privé
945 Drouin Emile, menuisier
947 Beaulé Louis, peintre
997 Imbeau Mme veuve Eugène
Moreau Noé, emp. C.N.R.
Desbecquets Sarto, cond. camion
999 Bernier Lucien, emp. C.N.R.

Boulevard des Capucins

302-*11* Deschênes Arthur, commis
12 Roy Jean, emp. bureau vétéran
13 Deschênes Raphaël, Capitol taverne
14 L'Heureux Georges, emp. Anglo Pulp
15 Tessier Mlle J., dactylo J.-B. Renaud
16 Buteau Wellie
304 Tardif Elzéar, journalier
306 Paquet Philéas, journalier
308 Cinq-Mars Arthur, menuisier
310 Parent J.-A., peintre
Parent J.-E., emp. Coca-Cola
312 Gagné Mme veuve Arcadius
Gagné Henri, débardeur
314 Dumas Auguste, chauffeur mach. fixes
316 Bigaouette Willie, emp. de bureau
318 Cinq-Mars Ls-Ph., menuisier
324 Martin J.-S., emp. Anglo Can. Pulp
326 Veilleux H., emp. civique
328 Doré Léonidas, commis
330 Laplante Joseph, chef de trains, C. N. R
332 Dubien Hyacinthe, emp. Anglo C. P.
334 Galibois Joseph, menuisier
336 Sirois Ls-Geo., commis pharm.
Grenier Marcel, emp. Quebec Power
338 Simonneau Nap., constable municipal
Grenon Eugène, ch. stationnaire
Tremblay Eugène, capitaine
340 Cloutier Gérard, emp. civil
342 Jean Léon, emp. Anglo Pulp
346 Rousseau Philippe, forgeron
348 Pageau Achille, forgeron
Pageau Wilfrid, forgeron
350 Kirouac Patrick, constable Pol. Mun.
352 Lemelin Léonidas, menuisier
354 Campagna Delphis
Campagna Paul, commis Com. Liqueurs
356 Martel Mme veuve Joseph
358 Godbout Jean-Paul, emp. Alloc. Fam.
360 deBellefeuille Robert, plombier
362 Poulin Lucien, emp. Brasserie Boswell
Thibault Roland, emp. Dom. Textile
364 Tremblay Rob., emp. E.-E. Tremblay
366 Daunais Geo., militaire
376 Caron E., restaurateur
Lavoie Wilfrid, emp. I. Vallée
Couture Emile, cordonnier
378 Jobidon Mme veuve Joseph
Jobidon Georges, chauffeur taxi
382 Carbonneau P.-E., emp. de la Cité
384 Marcoux Donat, emp. Quebec Power
Bolduc Antonio, barbier
Maheux Lucien, emp. C.N.R.
Levasseur Chs-Aug., méc. chauffeur
388 Arteau Dorila, emp. Palais Justice
390 Leblanc Paul, boucher-épicier
392 Guénette Jean-Marie, soudeur
394 Blanchard Albert, emp. Anglo Pulp
396 Filion Roland, chauf. taxi
398 LeGuérier Jean-Maurice, emp. civil
402 Jobidon Pierre, emp. C.N.R.
404 Côté Jean-Paul, militaire
428 Guérard Alphonse, entrep. couvreur
430 Watters Geo.-André, emp. Q. Power
454 Laberge Geo., Ent.-plombier

4e Avenue

456 Gagné Mme veuve Albert
Richard Armand, commis-boucher
476 Boucher Christian, machiniste
478 Brindamour William, jr, voyageur
480 Paré Lorenzo, commis C.N.R.
494 Robin Roland, commis
496 Rousseau Armand, emp. Anglo Pulp
498 Lemieux Armand, commis de malles
500 Gagnon Ronaldo, mécanicien
502 McLean James R., ingénieur C.N.R.
504 Hébert Louis-H., débardeur
522 Tremblay Fortunat, débardeur
524 Tremblay J.-O., prop. café Populaire
526 Loranger J.-W., horloger (rés.)
Girard Mme veuve Georges
530 Lépine Arthur, emp. des Postes
550 Martel Joseph, barbier
552 Nadeau Lucien, gérant taverne
554 Dion Louis, pharmacien
576 Grégoire Mme Tancrède
578 Turmel Antoine, garage
598 Turmel Antoine, prop. garage

6e Avenue

600 Racine Arthur, militaire
Fournier Jacques, emp. Anglo Pulp
602-*1* Bélanger Jos., garde-magasin
2 Osside J.-Mario, emp. Anglo Pulp
3 Demers Gérard, emp. Anglo Pulp
4 Bouchard Ernest, chauffeur taxi
698 Beaudoin Georges-Emile, barbier

7e Avenue

700 Gignac T. Ltée, manuf. de biscuits,
Dion F.-X., propriétaire
Polo Dust, Enr., poudre à balayer,
Québec Stores Enrg.
728 Vézina Roger, mécanicien
758 Cormier Maurice, mécanicien
780 Duquet Ubald, emp. Anglo Pulp
790 Parent Ls-Ph., menuisier
796 Bouchard Ludger, cond. taxi
798 Duchêne Arthur, menuisier
Duchêne Edgar, journalier
Duchêne André, journalier
Duchêne Henri, journalier

8e Avenue

800 Mercier Joseph, commis
Bédard Jean-Paul, emp. B. de Poste
830 Boisselle Jos., journalier
Gagnon Léopold, sableur
832 Bélanger Cyrille, asst-trés. de la Cité
848 Giasson Marcel, emp. Q. Power
Bluteau Raoul, emp. Canada Cement
850 Godbout Arthur, instituteur
862 Huot Maurice, emp. Anglo Pulp
864 Imbeau Emmanuel, menuisier
866 Blanchard Willie, emp. Anglo Pulp
874 Guay Joseph, chauffeur stationnaire
896 Thériault Emile, conducteur camion
898 D'Amour Augustin, emp. Br. Boswell

9e Avenue

900 Duval Eugène, emp. C.N.R.
902 Lachance Louis, ingénieur C.N.R.
904 Boutin Ernest, emp. St. L. M. & M. W.
940 Savard Mme veuve Alexis
Boily Mlle Yvonne, couturière
942 Savard Gustave, menuisier
944 Demers Gérard, emp. C.N.R.
946 Lefebvre Adrien, emp. de manuf.
948 Turgeon Antonio, emp. Com. des Prix
980 Richard Arthur, emp. Can. Import
982 Savard Léo, ouvrier en fer
984 Verret Frs, emp. des Postes
986 Chouinard Wilfrid, livreur de pain
988 Lavoie Joseph, rentier
996 Belley Henri, emp. Buanderie Lévis
998 Chalifour Jos.-Sévère, contremaître
Gingras Lucien, horloger

Boulevard des Capucins

3e RUE, de 1ère Avenue à l'est, quartier Limoilou.—From First Avenue to east, Limoilou ward.

201 Canadian Liquid Air

2e Avenue

203 Chantal Edmond, menuisier
237 Fournier Hector, vendeur pièces d'auto
251 Paysannerie de Québec Enrg.
265 Blouin Roger, comptable
Blouin Raymond
Paré Léopold, militaire
267 Mercier Herménégilde emp. Can. Import
281 Cholette Emmanuel, rentier
283 Baillargeon Paul-Emile, emp. Q. Power
285 Conway Joseph, trader

3e Avenue

315r Gagné Bernard, voyageur
317r Simard Electrique Enrg.
321 Racine Joseph, journalier
323 Gauthier Ismaël, emp. Quebec Power
331 Groleau Sylvio, charretier, marchand
333 Grosleau Wilbrod, peintre
335 Bois W., débardeur
337 Grégoire Wilfrid
339 Picard Edouard, emp. de la Cité
Picard Antoine, clicheur
341 Boyte Ls-P., de Boyte & Mercier, Ltée
343 Morency Rosario, commis-épicier
345 Chabot & Frères, épiciers et bois de chauffage
347 Talbot Alexandre, électricien
Pouliot Lionel, emp. E.-J. Coulombe
361 Drolet Robert, emp. chantiers St-Laurent
363 Parent Emile, charron de voitures
369 Godin Léonard, contremaître
Doyer Georges, commis
Doyer Roland, commis
Doyer J.-R., emp. Min. Voirie
Gagnon Gérard, commis
Côté Alfred, journalier
373 Dostie Mme veuve Gabriel
Tremblay Adélard, Brasserie Boswell
375 Lacroix Placide, emp. Anglo Pulp
Nadeau Ludger, emp. Anglo Pulp
377 Bouchard Paul-Henri, emp. Bell Tel.
383 Desmeubles Paul, concierge
385 Delisle Patrick plombier, contremaître
J.-E. Rouillard Enrg.

399 Simard Mme veuve Hubert, nouveautés

4e Avenue

401 Thibault Jean-Marie
Caron Fernand
Caron Adrien, emp. Université Laval
Têtu Lorenzo, emp. Anglo Pulp
451 Deschênes Léo-Paul, mécanicien
473 Dussault Philippe, constable municipal
477 Baron Adrien, épicier rest. (rés.)
499 Drolet Alfred, emp. Anglo Pulp

5e Avenue

501 Labonté Mlle Gratia, bonbons, tabac et rés.
Frenette Mlle Jeanne
525 Allard Marcel, mécanicien
Dupont Mme veuve Aimé
553 Asselin Joseph, rentier
Asselin Mlle Marie, ménagère
Asselin J.-Alphonse, expéditeur
Duval Israël, opérateur, télég. d'alarme
Duval Lionel, comptable
Duval Paul, journalier
Duval Mlle Alice, couturière
575–581 Bérubé Mlle Maria, marchand de charbon, épicier et rés.
599 Hardy Maurice, commis
Hardy Paul, navigateur

6e Avenue

601 Lemelin A., boucher (étal)
603 Bourque Philippe, emp. Anglo
621 Laroche Mme veuve Napoléon
Laroche François, emp. C.P.R.
623 Bois Joseph, emp. C.N.R.
645 Gosselin Mlle Juliette
Olivier G., Henri, emp. Alloc. Familiales
Mathieu J.-A., emp. Comm. des Prix
667 ——
671 Rochon Paul, emp. Baribeau & Fils
699 Demers Albert, emp C.N.R Shop
701 Bélanger Alexandre, emp. Cité
715 Culet Joseph, ingénieur locom. C.N.R.
717 Culet Louis-Ph., inst. électricien, Ecole Technique
749 Sheddy Eddy, chef mécanicien Legrade Inc.
751 Talbot Onésime, menuisier
769 Sheddy Donald
771 Sauvageau Georges, menuisier
773 Roy Alphonse, mécanicien
795 Trudel Mlle Léona
799 Trudel Edgar

8e Avenue

801 Gagnon Alfred, ouvrier C.N.R.
Gailloux Philippe, contremaître Bell Tel.
813 Boutin Eugène, emp. Anglo C. Pulp
815 Plante Jean-Marie, emp. J.-Geo. Chalifour
841 Taillon Mme veuve F.-X.
Taillon Jules, menuisier
847 Dufour Adjutor, emp. garage
855 Lafrenière Léo-B., épicier, rés.
859 Bouliane Mme veuve Joseph
Paradis Roy, emp. civil
871 Bernier Georges, emp. Anglo C. Pulp
873 Thiboutot Mme veuve Onésime
Thiboutot Mlle M., couturière
885 St-Laurent Mme veuve Albert
Vézina Arthur, entrep.-plombier (bureau et rés.)
887 Vézina Alfred, plombier
St-Onge Roland, emp. Arsenal
889 Vézina Arthur, plombier (boutique)
897 Baril J.-Louis, commis B. de Poste
899 Morency Paul-Emile, emp. C. N. R.
Duchêne Sylvio, navigateur

9e Avenue

901 Tanguay Stanislas
923 Paré Arthur, emp. Anglo C. Pulp
967 Fournier Cyrias, emp. Can. Import
969 Lapierre J.-B., emp. C.N.R.
997 Germain G.-F., chef d'allée chez Légaré
999 Allard Ludovic, emp. P.-T. Légaré

Blvd des Capucins

1001 St-Hilaire Gérard, emp. C. P. R.
1005 McLalon, emp. Chat. Frontenac
1099 ——

102 Bélanger Albert, forgeron
104 Laurentide Equipment Co., Ltd.
Levy Percy, vice-president
150 Hamel Azade, journalier
156 Larochelle André, de Larochelle & Fils

2e Avenue

200–228 Institut National Canadien pour les Aveugles

3e Avenue

302 Tanguay Stanislas, mécanicien
304 Porte de service
306 Grenier Adélard, peintre décorateur
316 Quebec Stitchdown Shoe, manuf. de chaussures
324 Grenier Mme veuve Alexandre
326 Chabot & Frères, bois de chauffage
362 Bégin J.-Omer, camionneur
Dubeau Alfred, rentier
364 Taillon R., emp. s. civil
366 Martineau Daniel, commis de malles
370 Desrosiers Valet Service
374 Carignan Donat, commis-banque
376 Godbout Arthur, barbier
Barbeau Ernest, gardien, Salle paroissiale, Limoilou
378 Robin Achille, camionneur
380r Cormier Lorenzo, vérificateur
382r Dion Edmond, chauffeur taxi
384 Lapointe André, électricien plombier
386 Picard Roland, débardeur
388 Simard Benoît, machiniste
390 Létourneau Lévis, machine shop, tourneur, boutique
392 Dubeau Willie
394 Cyr Désiré, emp. Quebec Power
396 Thorn Edouard, épicier et rés.
Trudel Lionel, emp. Anglo Pulp

4e Avenue

402 Audet & Giguère, Ltée, nouveautés
436 Boivin Caron J.-A.
Grenier Mme Robert
444 Jobin Mme veuve Joseph-Oct.-Wilb.
Leblanc Mme veuve Avila
466 Rousseau Lauréat, boucher (rés.)
472 Pépin Alph., emp. C. P. R.
Pépin Mme Alph., salon Duchesse Enr.
494 Déchêne André-Miville, épic.-boucher (rés.)
496 Lapointe Albert, emp. C.N.R.
498 Deschênes André-Miville, épicier-boucher

5e Avenue

500 Galibois Mme veuve J. Philéas
Galibois Maurice, commis B. de Poste
502 Robitaille Wilfrid, emp. Morton
574 Gingras Joseph, cond. de camion
582–598 Lévesque J.-Arthur, épicier, restaurant (rés.)

6e Avenue

600–602 Landry Oscar, salon de barbier et rés.
626–640 Ampleman Ephraïm, ent. menuisier et rés.
628 Morency Adrien, serre-freins C.N.R.
630 Tremblay Joseph, emp. élévateur à grain
642 Bourque Raoul, emp. Q. Power
644 Michaud Fernand, emp. des Postes
650 Ampleman Jos., constable
652 Bigaouette Léo, commis C.P.R.
654 Laflamme Roméo, emp. C.P.R.
678 Poulin Joseph, menuisier
680 Lebel Napoléon, agent
682 Jobin Adrien, emp. Brasserie Boswell
694 Simard Mme veuve Joseph
696 Killy John, chauffeur taxi
698 Lauzon Alph., emp. Laiterie Frontenac

7e Avenue

700 Langlais Laurent, électricien
720 Bérubé Philippe, chauff. C.N.R.
748 Dubé Lucien, électricien
772 Raymond Donat, menuisier
Dubé Mlle Marie-Anne, institutrice
772 Proteau Mlle Bernadette, couturière
798 Bureau Antonio, ornements en fer, rés.

8e Avenue

800 Larue Urcisse, restaurant et rés.
804 Turgeon Hervé, chauff. locom. C. N. R.
832 Larue Antonio, laitier
Larue Octave, laitier
Larue Valère, laitier
842 Marshall Patrick, emp. garage Q. Ry.
844 Marchand Roméo, asst Division Eng. C.N.R.
850 Gosselin Delphis, cond. camion
852 de Bellefeuille Napoléon, journalier
854 Labrecque Willie, ouv. en soudure
860 Bernier Georges, technicien
870 Giasson Maurice, emp. Q. Power
880 Légaré Roméo, journalier
882 Simard Bénoni, emp. C.N.R.
894 Bourgeois Placide, emp. Anglo Pulp
Rochette Joseph, emp. Anglo C. Pulp
898 Julien Henri, cord.-machiniste

9e Avenue

900 Latulippe Mme veuve Octave
946 Houde Phydime, emp. Le grade Inc.
948 Paquet Léo, journalier
972 Leclerc Mme veuve Philippe
Leclerc Armand, commis
974 Drolet Mme veuve Rosario
Huot Mme veuve Louis
990 Richard Paul-Emile, ouvrier en fer
Mailloux J.-M., emp. Taverne Delisle
998 Vézina Henri, agt d'assurances
Disnard Joseph, chaudronnier

Blvd des Capucins

4e RUE, de 1ère Avenue à l'est, quartier Limoilou.—From First Avenue to east, Limoilou ward.

101–103 Marcoux Léo, poste de gazoline et rés.
195 Lessard Arthur, journalier
197 Verreault Eugène, commis
199 Boucher M.

2e Avenue

201 Universal Petroleum
Boivin G., prop.
211 Tailleur Gérard, laitier
213–219 Ouellet Alphée, g.-nuit Parlement
215 Racine Joseph, emp. civique
217 Bédard Mme veuve Auguste
221 Masson Antoine, mécanicien
225 Drolet Wilfrid, gérant des ventes, Boulangerie Nationale
227 Fortin Mme veuve Stanislas
Fortin Jos.-Aimé, cond. camion
229 Dubreuil Germ., radio-électricien
235 Boisvert Lucien, militaire
237 Bergevin Mme veuve Esdras
239 Fortin Joseph, journalier
245 Giroux Jos.-Aimé, emp. Morton
247 Goudreau Paul-Emile
249 Fournier Ernest, expéditeur Fournier & Papillon
251 Provincial Electric & Radio Service reg.
Marier Wilfrid, prop.
253 Marier Wilfrid, rés.
263 Charland Joseph, pensionnaire d'Etat
265 Bernier Mme veuve Roland
273 Ferland Alfred, mécanicien d'auto
Lessard Adélard, charretier
Ouellet P.-E., emp. fédéral
275 Beaurivage Joseph, emp. C.P.R.
277 Descoteaux Eug., euv. chaussures
283 Lafleur Lorenzo, expéditeur
285 Lessard Léopold, ouv. chaussures
287 Tessier Joseph, anc.-charretier
289 Gobeil Mme veuve Jean-Marcel
291r Saillant & Lessard, manuf. chaussures
295 Paradis Robert, emp. Rock City
Paradis Isidore, chauf. fournaises
297 Garage Cliche
Cliche Emile, prop.
299 Lefrançois Mme veuve N.-J.-Emile
Lefrançois Mlle Fabiola

3e Avenue

313 Dufour Donat, méc.-électricien
Dufour Georges-H., emp. s. civil
Dufour Victor, ouv. en chaussures
315 Lapierre Maurice, emp. L.-P. Turgeon
323 Paré Lucien, emp. C.N.R. Express
325 Létourneau William, rentier
Létourneau Mlle Béatrice, commis
327 Roy Gérard, emp. Davie
329 Bolduc Napoléon, emp. Anglo Pulp
331 Blanchet Gérard, camionneur
335 Houde Ls-J., avocat, (rés.)
Houde J.-P., de F.-X. Houde & Fils, Enr.
337 Hébert Clovis, emp. des Postes
339 L'Heureux Mme veuve Léopold
Lessard Henri, emp. C.P.R.
341 Michaud Mme veuve R.
Michaud Louis, emp. C.N.R.
343 Leclerc Mme veuve Emile
Leclerc Mlle Annette, garde-malade
Leclerc Ls-P., mécanicien
345 Bédard Héliodore, rentier
347 Castonguay Marcel, ancien restaurateur
349 Dion Mme veuve Elzéar
Dion Arthur, machiniste
Dion Mlle Marie-Ange
Lachance Mme veuve Léon
Lachance Joseph, peintre
Lachance Mlle Patricia, commis
351 Groleau Lionel, jr, comptable
Groleau Chs-Henri, emp. Ass. Chômage
Groleau Lucien, arpenteur
Groleau Mme veuve Guillaume
Groleau Ls-Philippe, emp. banque
Groleau Mlle Yolande, emp. fédéral
Groleau Gérard, emp. fédéral
357 Tremblay Chs-Henri, comptable Q. Ry.
Tremblay Mme veuve J.-H.
359 Bouchard J.-Oscar, emp. s. civil
361 Simard Adélard, commis-pharmacien
363 Parent Paul-Emile, commis-boucher
365 Hamel Eug., ouv. bouilloires
367 Bisson Paulus, tailleur de corsets
369 Richard Joseph, mécanicien
371 Bisson Mme veuve Joseph
373 Pearson Georges, menuisier
375 Gilbert Alexandre, emp. M. Pollack
377 Déry Joseph, ing. mach. fixes
379 Fontaine Willie, emp. s. civil
Fontaine Adj., ex-emp. C.N.R.
381 ——
383 Prémont Gérard, de Nadeau & Prémont, Enr.
385 Auclair Henri, soudeur
387 Dufour Mme veuve Joseph
Gignac Conrad, machiniste

4e Avenue

497 Demers Nazaire, emp. des Postes
499 Chouinard Omer, emp. Anglo C. Pulp

5e Avenue

501 Cliche Emile, mécanicien
503 L'Italien J.-Emilien, contremaître Morton
505 Buteau Joseph, commis-taverne
507 Maranda Armand, emp. des Postes
Bissonnette Philippe, emp. Brasserie Champlain
509 Côté Emilio, mécanicien
515 Marcoux Jean-Paul, emp. Brasserie Bos.
517 Giguère Wilfrid, emp. J. Bouchard & Fils
Ladurantaye Albias, emp. Morton
525 Hébert Johnny, menuisier
527 Audet Joseph, ingénieur
Hébert Azade, emp. Anglo Pulp
529 Demers Ls-Paul, commis
551 Maranda Mme veuve Adélard
553 Lajeunesse Henri, serre-freins
555 Nadeau Edmond, pressier "Le Soleil"
Nadeau Ernest, emp. C.P.R.
Nadeau Patrick, journalier
581 Bérubé J.-Achille, commis-épicier
597 Landry Roméo, comptable
599 Chalifour J.-B.-Onésime, mécanicien

6e Avenue

617 Gagné Emile, emp. Edmond Sylvain Ltd.
619 Drapeau Alphonse, cuisinier
623 Touchet Mme veuve J.-E.
625 McDonald Mme veuve Moïse
637 Audy Adrien, emp. laiterie Frontenac
639 Lépine Armand, commis-épicier
Lépine Arthur, journalier
Turcotte Wilfrid, peintre
659 Proteau Léonidas, menuisier
661 Bélanger Jean, emp. C.P.R.
697 Maheux Léo, mécanicien
699 Marquis Edgar, rentier
Trudel F.-X., électricien
Alain Alph., tanneur

7e Avenue

701 Bolduc Armand, ajusteur fer ornemental
Bolduc Mme veuve Roméo
703 Jacques Mme veuve Alonzo
Colin Mme veuve Joachim
725 Nadeau Mme veuve Joseph
733 Mockell Augustin
741 Marcoux Mme veuve Wilfrid
755 Mercier Marcellin, ch. camion
757 Julien Théophile, mécanicien
789 Côté J.-P., emp. Cie Paquet
791 Boudreau Herm., emp. Ross Corset

8e Avenue

---

100 ouest Dominion Oil Ltd., stat. gazoline
Marchand Léopold, prop.

1ère Avenue

100 Ecole de Soudure et de Machinerie Meloche
Meloche L., prop.
Charland & Bernard, Ltée, soudure et découpage au gaz et à l'électricité
Charland E.-A., président
120 ouest Machinerie Moderne Ltée
Dagenais J.-R., prop.
198 Théâtre Rialto, Gouge Raymond et Raoul Lafrance, gérants

2e Avenue

200 Restaurant Chez Omer
Beaudoin Omer, prop.
202 Vandry Henri, garage
218 King Autos Parts, Hector Fournier, prop.
250 Paysannerie de Québec, Enr., tissage à la main. Beaubien R., prop.
252 Fournier Hector, prop. King Autos Parts
254 Royaume des patates
Paré G., prop.
260 St-Hilaire Alfred, charretier
Levesque Antoine, mécanicien
290 Bernard Phidyme, emp. Anglo Pulp
Picard Lucien, journalier
292r Leclerc Amédée, journalier
Leclerc Henri, emp. Peinture Sico
Leclerc Lucien, emp. Peinture Sico
298 Henry André, stat. gazoline Impérial

3e Avenue

300 Côté Joseph, boucher (étal)
302 Moreau Geo.-Henri, mécanicien
Lortie J.-Emile, cond. de malles
310 Bolduc Roméo, ouv. en chaussures
312 Morin O., emp. Min. Mines et Pêcheries
Bolduc Eug., confiseur
314 Ruel Nap.-Zep., contremaître Albert Bédard, Enr.
316 Leclerc Lorenzo, Sergent
318 Fortin Jacques, voyageur commerce
324 Savard Ludger, mécanicien
326 Poudrette Alf., comptable Hôtel de Ville
332 Labbé Albert, gérant J.-R. Maheux
334 Paré Paul, emp. au Conseil législatif
336 Parent Léonard, sec. Conseil Législatif
340 Hamel Didace, comptable
342 Pepin Alfred, typographe
344 Charland J.-M., de Charland & Bernard, Ltée
348 Fortin J.-A.-Roméo, emp. Comm. Service civil
350 Drolet Majella, ch. camion
352 de Bellefeuille Adrien, plombier
de Bellefeuille Cyrille, sr, pensionnaire Bell Telephone
358 Roberge Alphonse, chauffeur
360 Raymond Louis, journalier
362 Marier Mme veuve J.-H.
Marier Mlle Maria, emp. s. civil
Marier Lucien, électricien
364 Beaudry Arthur, pensionnaire
366 Delaurier Joseph, foreman C.N.R.
368 Mathieu Paul-Em., emp. s. civil
370 Hayfield Wm., rép. et vendeur de balances
Hayfield Marcel, ouv. balances
380 Bilodeau Raoul, cord.-machiniste
382 Têtu Emérie, briqueteur
Gendron J.-L., commis
384 Poulin H.-Jules, Coprop. Gen. Auto Supply Co. et Camions Poulin, Enr.
386 Dion Ernest, ouv. en chaussures
Gauthier Ephrem, ouv. en chaussures
388 Pépin Roland, expéditeur, Massey-Harris
390 Lajoie Napoléon, cond. camion
392 Marier Wilbrod, menuisier
Marier Léopold
Marier Marcel
394 Blackburn David, journalier

4e Avenue

430 Giasson E.-G., auditeur
432 Fortin J.-P., emp. Ec. Technique
434 Giguère Mme veuve Wilfrid
494 Dion Olidor, boulanger
496 Poulin Mme veuve F.-X.-Alfred
Poulin Robert, emp. Ass.-Chômage
498 Binet Louis, snr. rentier

5e Avenue

500 Lemieux Edgar, emp. C.N.R.
502 Cormier Geo.-H., comptable
504 Boisvert Télesphore, emp. Com. des Liqueurs
Boisvert Armand
524 Cantin David, relieur à L'Action Catholique
Dorval J.-P., emp. Ass.-Chômage
526 Poulin Gérard, instituteur
548 Turgeon Armand, menuisier
Gagné S., emp. hôpital militaire
550 Lafond F.-X., entrep. de trottoir
Foisy Réné, cond.-camion
552 Lafond Maurice épicier (rés.)
574 Carmichael Elie, boucher, (rés.)
576 Mineau Alexandre, journalier
578 Hébert Calixte, chimiste
594 Chiasson John, emp. Anglo Pulp
Chiasson Edmond, emp. Anglo Pulp
596–598 Bourgault Stan., nouveautés (rés.)

6e Avenue

626 Demers Henri, bijoutier
628 Côté Eugène, journalier
638 Perreault Alphonse, journalier
640 Proteau Mme veuve François
642 Manny Alfred, militaire
644 Bouchard Armand, cond. d'auto
658 Richard Léo, comptable
Richard Paul, commis de bureau
660 Deschênes Lionel
692 Patry Adélard, emp. C. N. R.
694 Côté Alexandre, télégraphiste
696 D'Anjou Luc-Albert
D'Anjou Jos.-Alphonse
698 Tremblay Israël, journalier

7e Avenue

700 Marquis Olivier, mécanicien
702 Bernard Marcel, peintre
724 Bégin Elphège, facteur
726 Carpentier Omer, journalier
750 Martel Alph., emp. Anglo Pulp
752 Pouliot Henri, peintre

8e Avenue

800 Giguère Paul, journalier
808 Morneau Henri, expéditeur
810 Baril Edouard-J., entrepreneur-peintre

810 Brown Emilien, emp. C.N.R.
812 Baril Jean-Marie, emp. Abattoir de Québec
830 Maheux Robert, facteur
832 Jomphe Etienne, emp. Anglo C. Pulp
834 Lemieux Arthur, ingénieur
846 Thibault Alfred, police Morton
848 Rhéaume Eugène, emp. C. N. R.
850 Blouin Lorenzo, emp. Abattoir de Québec
860 Morneau Léo, emp. C. N. R.
862 Morneau Oscar, emp. C.N.R.
864 Cantin Honorius, menuisier
892 Légaré Charles, emp. C. N. R.
894 Gagnon Roméo, plombier
896 Morin Mme veuve Hilas
898 Mathieu Idola, constable Com. du Port

9e Avenue

900 – *1* Jobin Arthur, de Arthur Jobin & Fils, Jobin Paul-Guy, constable municipal
2 Jobin Jean-Charles, ouv. en fourrure
3 Drouin Josaphat, voy. commerce
4 Beaupré Maurice, artiste de théâtre
5 Blouin Mme veuve Adjutor
6 Dumas Gaspard, emp. B. Poste
7 Filteau Mme A.
8 Jobin Henri, de Arthur Jobin & Fils
9 Willett Roland, dessinateur
10 Bujold Huldège, journalier
998 Roy M.

5e RUE, de 40 1ère Avenue à la 8ème Avenue, quartier Limoilou. — From 40 First Avenue to 8th. Avenue, Limoilou ward.

1ère Avenue

119 Blondeau Alphonse et Fils, rép. ressorts d'autos (et rés.)
Blondeau Robert, police
125 Gaulin Mme veuve Urbain
Gaulin Raymond, emp. A. Giroux
127 Demers Adrien, emp. C.N.R.
129 Rouleau Delphis, serre-freins C.P.R.
161 Clusiau Jos., emp. Lachance & Morel
Clusiau Maurice, ouv. chaussures
163 Landry Antonio, emp. C.N.R.
165 Létourneau Mme veuve Armand
Gagnon J.-Ernest, mécanicien
Roy Gérard, menuisier

2e Avenue

209 Café Central
211 Restaurant Vachon
213 Méthot Raoul, menuisier
Méthot Philippe, menuisier
Gagnon Irénée, serre-freins C.N.R.
219 Beaudry Alexandre, mécanicien
Masse Mme veuve Nap.
Nolin Gaston, boucher
Beaudry Alexandre, bijoutier
221 Bouchard Ludger, emp. de la Cité
Bouchard Amédée, cordonnier (rés.)
Bouchard Paul, journalier
223r Doré Lucien, ch. camion
225r Auclair Eugène, ouv. en chaussures
227 Matte Mme Léon
227r Reinhardt J.-Baptiste, pensionnaire
229 Dufour Lucien, emp. Chrysler Co.
231 Poulin Lucien, comptable
235 Savard Armand, menuisier
Ouellet Paul, emp. All. Familiales
237 Lachance Mme veuve Rosario
239 Poulin Mme veuve Eugène
241 Jobin Jean-Bte, tapissier
Jobin Roger, ing. Hôp. Militaire
243 Drolet Mme veuve Oscar
245 Lachance Alexandre, ingénieur
Sylvain L.-Yvon, emp. Dom. Corset
247 Turgeon Ls-Ant., reporter "Le Soleil"
Lafond Mlle Valéda, femme de peine
249 Dacres Stanley, garagiste (rés.)
Côté Alphonse, ch. camion
251 Farrell George, comptable
Tremblay Alfred
257 Groleau Georges, chauffeur
259 Caron Jean-Baptiste, cond. de camion
261 Leclerc Joseph-Ed., boulanger
Leclerc Roméo, journalier
267 Tremblay Eugène, emp. Quebec Power
269 Tremblay Lorenzo, commis
271 Tremblay Paul-Henri, embaumeur
281 Lacombe Jos.-Pierre, journalier
Mathurin Jules, électricien
285 Langlois J.-R., peintre
287 Beaulieu Gustave, emp. Que. Power
291r Vézina Paul, emp. Que. Power
Blouin Alphedor, gérant
293r Duchesneau Emile, commis-épicier
299 Liqueurs "Kist Enr.", A. Brais, prop.

3e Avenue

309 Porte de service
315 Lane & Robitaille, marchand de charbon (bureau)
Gagné Denis, salon de barbier
Gagné Robert, barbier
317 Frenette Gédéon, vérificateur
319 Harmegnies René, organisateur des syndicats nationaux
Harmegnies Mme veuve Omer
325 Poste des Pompiers No 10
Laliberté Albert, capt.
333 Gaumond Joseph, soudeur
Caron Thomas, de Ths Caron, Enr.
Consigny Maurice, peintre
335 Couillard Joseph, emp. Penco Oil
337 Caron Ths, Enr., marchand de salopettes
341 Simard Georges, emp. B. Houde-Grothé
343 Caron Mlle Marie
Caron Philippe, ing.- locomotives
Tondreau Ulric, emp. Anglo
Tondreau Marcel, soudeur
347 Verner Edouard, emp. C.P.R.
Verner J.-P.
349 Tremblay Adrien, bijoutier (rés.)
351 Bouchard Raoul, de J. Bouchard & Fils
357 Shields Napoléon, Q. Power
359 Goulet Jean, camionneur
Goulet Jos., menuisier
Labrecque Lucienne, emp. Coca-Cola
Morency Mme veuve Joseph
Blouin Gaudias, coiffeur (rés.)
361 Fortin Mme veuve Régent
Gelly Albert, ingénieur C.N.R.
363 Normand Lauréat, emp. ateliers St-Laurent
Normand Eugène, dessinateur
367 L'Heureux R., conducteur C.N.R.
Julien Philippe, voy. de commerce
369 Gagné Camille, scaphandrier
Gagné Jean-Chs, journalier
373 Guay Télesphore, menuisier
375 Cardinal Achille, voy. commerce
377 Hardy Joseph-Arthur, commis
Hardy Gabriel, peintre
381 Cardinal Rosario, emp. Com. du Port
383 Giguère Joseph, bois chauffage, rés.
Giguère Raymond, militaire
385 Coulombe Victor, chauffeur
389 Gaulin Alphédor, emp. C. P. R.
391 Patoine Léon
393 Sauvé J.-E., insp. C.N.R.
399 Côté Adélard, surt en chef et pourvoyeur, Min. Travaux Publics
Houde Mme Joseph

4e Avenue

401 Falardeau Roméo, march. fourrures
403 Appartements Limoilou
1 Gauvreau Albert, march. four. rés.
2 Marcoux Albert, emp. Que. Power
3 Letarte Léon, com. banque
4 Rhéaume Léopold
5 Labrecque Noël, ing. Dépt Voirie
Gérin Raymond, sec. C. P. Arts Graphiques
453 Nolin Lucien, commis
455 Laberge Albert, plombier
Laberge Alexandre, voyageur
Laberge Jean-Paul, machiniste
Laberge J.-Bte, agent
457 Filion Georges, gardien Pont Drouin
Guimont Roméo, comptable
475 Maheux Eugène, emp. C. N. R.
Paradis Jean-Bte, journalier
Paradis Eleucippe, journalier
Paradis Jean-Bte, emp. Hethrington
477 Kirouac Marcel, marchand (rés.)
479 Kirouac Marcel, librairie en gros
481 Simard Ludger, emp. Abattoir Québec
Mailloux J.-A., agent bureau d'information C.N.R.
Mailloux Albert, télégraphiste
Lawson Miss Eva
Barlow Mrs. Walter
497 Cloutier L.-E., emp. Cie Paquet
Gauthier Alphonse, emp. Anglo C. Pulp
499 Cayouette Chs, menuisier

5e Aveune

501 Boucher Ernest, sr, journalier
Boucher Omer, journalier
503 Gallichand Joseph, ing. mach. fixes
Gallichand Léona, emp. Rock City
505 Gallichand Lionel, commis
527 Caron Octave, emp. C.N.R.
529 Beaulieu Elisée, news agent
531 Fournier Gérard, emp. au Séminaire
551 Morin Thomas, emp. Anglo Pulp
553 Jacob Joseph, mécanicien, Anglo Pulp
Lefebvre Mlle Simone, emp. Bell Tel.
555 Dubé Jos.-Alphonse, emp. Ch. Front.
Fournier Edouard, emp. Kerhulu
575 Grégoire Azarias, charretier
Rossin Armand, menuisier
577 Paré Philias
595 Bédard J.-B., imprimeur, rés.
597 Bédard J.-B., imprimerie
599 Fortier Mme veuve H.-E.

6e Avenue

601 Magasins Morin, épiciers
Morin Paul et Jules, propriétaires
603 Morin Jules, épicier (rés.)
Morin Paul, de Magasins Morin
621 Boutin Donat, épicerie et rés.
623 Lavoie Adolphe, cuisinier
Bédard Benoit, journalier
629 Brown David, emp. Legrade Inc.
631 Mallet R., eng. Legrade Inc.
633 Guérin David Lau., s.-freins C.N.R.
645 Martin Alfred, emp. civil
647 Houde Gustave, emp. C.N.R.
649 Harvey Frank
Harvey Mme veuve Joseph
651 Baril Armand, contremaître, Comm. Liqueurs
667 Noël Albert, menuisier
669 Dion Edmond, Ltée, boucher
697 Ferland Louis, mécanicien
699 Bédard Armand, emp. garage

7e Avenue

701 Gagnon Jos., voy. de commerce
703 Gauthier J.-B., horloger-bijoutier (rés.)
731 Moffett Alexandre, voy. commerce
733 Côté Claude, emp. Vandry
735 Carette Aimé, restaurateur
Gagné Narcisse, emp. C.P.R.
Lapointe Ulysse, emp. International Fertilizer
749 Bouchard Emile, emp. de la Cité
751 Marcoux Mathias, teinturier fourrures
753 Dufour Adélard, peintre
769 Roberge Georges, menuisier
771 Dionne A.-E., Enr., bijoutiers
Dionne Mme veuve A.-E., prop.
773 Landry Mlle Blanche Yvonne
Sous-bureau de poste No 6
775 Dionne A.-M.-L.
797 Dufresne Gérard, cordonnier
799 Caisse Populaire Limoilou

8e Avenue

120 Lajeunesse Jos., garage
150 Poulin & Messely, mécaniciens

2e Avenue

218–220—
224 Leroux O., agent d'Immeubles (rés.)

226 Barma Siméon, prés. Barma Automobiles Inc.
Barma R., sec.-trés. Barma Automobiles Inc.
Barma Mlle Ursule
Barma Mlle Thérèse
228 Roy Sylvio, ass.-secr. Comité Paritaire de l'Industrie de la chaussure
234 Poulin Gérard, de General Auto Supply Rg'd.
236 Sirois Raoul, Police prov. de la route
238 Brais Albert, prop. liqueur Kist, Enr. (rés.)
246 Hervieux Jos.-Louis, road master
248 Roy Albert, voyageur de commerce
250 Smith Mlle Marie, agt produits beauté
Smith H.-F., notaire
Coca-Cola Ltd.
Labelle Ivan, gérant
296–*1* Couture Antoine, médecin
2 Lambert P.-E.
3 Filion Florian
4 Levesque E.-A., emp. Fédéral
298 Appartements Couture
1 Couture Léopold, soudeur
2 Villeneuve Raymond, emp. Shaw. W.
3 Couture Antoine, médecin, Consul Haïti (rés.)
Couture Mme veuve E.-P.
4 Mercier Henri, emp. Buanderie Lévis
5 Cloutier Emile, négociant
6a Lachance Mme veuve Joseph
Lachance Jean-Ls, commis C.P.R.
Lachance Guy, comptable
Lachance Gilles, emp. C.P.R.
6b Rivet G.
7 McIntyre Loyld, welder
8 Clément R., comptable
9 Bouré Marcel-G., sec.-trés. Prémont Ltée
10 Gobeil Mme veuve E.
Godbout Robert, épicier (rés.)
12 Julien Arthur, comptable

3e Avenue

320 Bouchard J. & Fils, entrepreneurs de pompes funèbres (bureaux)
322 Bouchard Johnny de Bouchard & Fils
324 Salon Mortuaire de J. Bouchard & Fils
336 Gingras Adjutor, commis-quincaillier
338 Morin Chs-Eugène, emp. Dépt Colonisation
Dubeau Marcel, emp. Boswell
340 Quebec Metal Pressing Inc.
342 Barette Léonidas, commis
Dubois Réné, journalier
344 Morency Henri, comptable
346 Tremblay Roland, tapissier (rés.)
350 Lafleur Alp., Ltée, boucher (étal)
356 Morasse Adrien, emp. Q. Power
358 Déry Pierre, emp. C.N.R.
360 Turcotte Amédée, entrep. menuisier
368 Duquet Mme veuve J. Napoléon
Vachon J.-Arthur, gér. Wear-Ever
370 Sauvageau Agenor, emp. de Douane
Gagnon Napoléon, comptable
380 Veilleux Henri, restaurateur
382 Trudel Mlle Paule, emp. "Le Soleil"
Massicotte Albini, emp. Com. des Liqueurs
384 Therrien Mme veuve C.-J., épicerie et rés.
Therrien Philippe, commis-épicier
386r Lapointe Charles, navigateur
388r Jean Alphonse, emp. Anglo Pulp
390r Vigneault Fernand, Pipe fitter

4e Avenue

472 Bouchard Edgar, emp. Com. Scolaire
474 Jobidon Camille, menuisier
480 Gravel Joseph, rentier
482 Chouinard Geo., télégraphiste
496 Guay Ls-Philippe, gardien Salle paroissiale Limoilou
498 Langlois Théodore, commis boucher
Guay Mme veuve Joseph

5e Avenue

500 Roy Mme veuve A.-Roméo
Roy Reynald, commis
502 Roy Florent, emp. Bell Tel.
504 Huard P.-Emile, comptable C.P.R.
516 Bureau Paul-Emile
Bureau Charles-Auguste, mécanicien
518 Trottier Eugène, électricien
546 Gilbert Mme veuve Félix
Gagné Adrien, comptable B. C. Nat.
548 Brindamour Mme veuve William
550 Boucher Armand, gantier
564 Boucher Lucien, homme de livraison
Boucher Rosario
566 Nolin Mlle Sarah
Nolin Mme veuve Ludger
568 Gagné Denis, barbier, rés.
Lemieux Paul-Eugène, commis
594 Dussault Mme veuve Etienne
Dussault Paul, commis magasin
Dussault Gérard, plombier
Dussault Almanzor, ouv. chaussures
596 Dumont Mme veuve Joseph
598 Dubois Emile, menuisier
Dubois Henri, menuisier
Dubois Paul-Emile

6e Avenue

600 Boutin Napoléon, rentier
Boutin Léon, menuisier
Boutin Anselme, dessinateur
Boutin Mlle Claire, sténo
648 Consigny Mme veuve Charles
Richard Roger, plombier
650 Gingras Ovide, marchand de glace (rés.)
Grenier Louis, emp. Anglo Pulp
680 Nadeau Jean, couvreur
Nadeau P.-Emile, emp. Quebec Power
682 L'Heureux Jean-Paul, plombier
Dubé Gérard, emp. civil
684 Bruneau Mme veuve Albert
Bruneau Albert, emp. Q. Power
696 Drolet Réné, camionneur
Drolet Adélard
Drolet Mme veuve Louis
698 Savard Lorenzo
Etoile Bleue, salon coiffure
700 Guillemette Mme veuve Joseph
Guillemette Mlle M.-Anne, institutrice
De Repentigny Mme veuve Jos.
746 Gagnon Guy, commis-épicier
748 Voyer René, rés.
750 Marier Roland-P., commis-épicier
752 Voyer René, marchand de bicycles, boutique, location de bicycles

6e RUE, de 76 1ère Avenue à l'est, quartier Limoilou.—From 76 First Avenue to east, Limoilou ward.

131 Papillon Mme veuve Edouard
133 Cantin Gustave, expéditeur
135 Vincelette Arthur, secrétaire Comité des tanneries
137 Giguère Gustave-Maurice, plombier
139 Barrette Paul-Emile, emp. Anglo P.
141 Verreault Ls-Ph., emp. W. Brunet & Cie
Verreault Paul-Emile
151 St-Pierre Paul, plombier
153 Lamarre Mme veuve Ernest
Joseph Jules, emp. Anglo Pulp
Girard Joseph, menuisier
155 Lamarre Ludger, journalier
157 Gauthier François, cond. taxi
159 Cantin Henri, emp. Cie Langlais Ltée
161 Giguère Mlle Simonne
Tremblay Aldège, emp. Davie

2e Avenue

211 Blouin Alphonse, journalier
213 Careau Mme veuve Jean-Paul
215 Perreault Jos.-Roméo, commis
221 Lachance P.-E., voy. de commerce
223 Bourque Ls-Ph., emp. Com. Liqueurs
225 Rouillard Mme veuve Léopold
Lapointe Jean-Paul, commis
233 St-Hilaire Robert, sec. Conseil Général Syndicats
235 Fortin Henri, gérant W.-E. Bégin, succ. St-Roch
237 Plamondon J.-L., emp. C.N.R.
249 Cloutier Laurent, emp. des Postes
Gagné Mme veuve Joseph
251 Gilbert Jos.-Théodore, machiniste
253 Charland Maurice, const. Police Mun.
259 Tanguay Alph., expéditeur
261 Paradis Arthur, jnr, emp. Voirie
267 Poirier Joseph, charretier
Marois Arthur, emp. Christie Brown, Ltd.
275 Richard Lévy, journalier
277 Crépeault Joseph, tailleur en corsets
279 Tourangeau G., emp. Gouv. fédéral
Gilbert Lauréat, emp. Q. Power
281 Denis Narcisse, menuisier
283 Veilleux Edouard, conducteur taxi
285 Paquet Arthur, militaire
289 Blondeau Lucien, forgeron
291 Plante Egide, mécanicien d'autos
293 Blanchet Paul-Etienne, emp. Comm. Accidents du Travail

La Canardière

339 Boucher J.-B., épicier en gros
341 ——
351 Boucher Martin, camionneur
353 Proulx Mme veuve Arthur
355 Pineault Jean-M., journalier
357 Landry Jean-Bte, rentier
Reason Mme veuve J.-Harry
Reason Gertrude, sténographe
359 Jones Johnny, emp. Anglo Pulp
361 Goyer René, électricien
363 Sansfaçon Chs-Henri, camionneur
365 Martel Joseph, expéditeur
375 Cayouette Frs, emp. Anglo Pulp
377 Smith Osbrone, emp. Jeffery Hale's Hospital
379 Laroche Jean-Chs, poseur de tuiles
383 Harmagnies René, rep. Syndicat Catholique
381 Galibois Georges, comptable
385 Samson Gaudiose, assistant-trésorier et comptable en chef de la Cité

4e Avenue

411 Tremblay J.-E., entrep. général
431 Nolin Antonio, conducteur C.N.R.
433 Turcotte Lucien, maçon
435 Nolin Gaston, commis épicier-boucher
457 Simpson Mme veuve Edmond
Simpson Lorenzo, emp. C.N.R.
459 Hamel Isidore, emp. C.N.R.
461 Béland Gédéon, tailleur de pierre
473 Merrill Henry, emp. T. Cantin, constructeur
475 Morin Bernardin, gérant l'Exclusif, Enr.
483 Sioui Willie, ingénieur C.N.R.
485 Lamontagne Antonio, machiniste
491 Coulombe Victor, emp. civil
493 Drolet Léopold, boulanger
Déry Eugène, emp. C.N.R.
501 Côté Gérard, comptable
503 Fortier Charles, emp. C.N.R.
505 Laliberté Marcel, investigateur
Vallière Arcadius, mécanicien et marchand de bois (bureau et rés.)
511 Lapointe Isaac, rentier
521 Blanchet Roméo, ing.-locomotive C.N.R.
523 Blanchet Eugène, ingénieur C.N.R.
545 Madigan Patrick, jr, emp. Terres et Forêts
Madigan Mrs. widow M. Patrick
547 Letellier Mme veuve Antonio
549 Lapierre Arthur, emp. civil
575 Sirois Mme veuve Georges
Sirois Jean-Louis, peintre
577 Tremblay Xavier, ing. C.N.R.
579 Girard Jos., emp. au Parlement
593 Tremblay Joseph, épicier (rés.)
595 Tremblay Fernand
Tremblay Ant., emp. civil
597 Malouin Adalbert, emp. J.-B. Laliberté
599 Tremblay Joseph, épicier

100 Poulin Lauréat, contremaître J.-B. Morin et Cie Ltée
130 Ruel Roland, commis

150 Boulangerie Nationale, Ltée
176 Trudel Jos., mécanicien
Vaillancourt Benoit, typographe
178 Moisan Joseph-Aimé, caissier

2e Avenue

218 Bélanger Roméo, emp. C.N.R.
220 Bédard J.-Cléo., rentier
232 Boucher Jean-M., emp. Hôtel de Ville
234 Gagnon Mme veuve Damase
Lamontagne J.-A., Central Auto Parts
242 Couturier Léon, emp. Bureau poste
244 Dion Adélard, mécanicien
246 Boucher Georges, emp. J.-E. Valin
248 Frenette Evremond, emp. Rock City
250 Gariépy Roland, peintre
Thibault Jean-Paul, plombier
258 Boucher Albert, journalier
268 Saucier Joseph-E.
270 Migneault Albert, emp. C. N. Express
272 Pageau Pierre-Emile, cond. de camion
Pageau Mme veuve Eugène
276 Paquet Maurice, emp. de bureau
278 Fortin Mme veuve Albert
280 Morency Robert, professeur
286 Moisan Chs-Eugène, emp. C.N.R.
288 Lembo Joseph, emp. C.N.R.
290 Lavoie Ed., emp. J.-M. Dessureault
292r Lemelin Alphonse, emp. à l'Aqueduc
294r Levasseur A.
298 Guy Joseph, emp. messagerie C.N.R.

3e Avenue

300 Tremblay Adrien, bijoutier-horloger
310 Lessard Jules, notaire
Beaudoin J.-Robert, avocat, (bureau du soir)
312 Blanchet Léo, prop. Léo Valet Service
316 Laberge Adélard, plombier, bureau et rés.
Laberge R., plombier
318 Laverdière Gérard, avocat, (rés.)
Laverdière Joseph, menuisier Dépt. Trav. Publics
320 Latulippe Gaudiose, cond. C.N.R.
322 Huot Adélard, plâtrier
Huot Robert, journalier
324 Bizier Mme veuve Irma
326 Laverdière Clément, sténo
Laverdière Mlle Germ., sténo
Laverdière Joseph-Alb.
Laverdière Josaphat, menuisier
Laverdière Mlle Bern., emp. Alloc. Fam.
328 Poulin Joseph-Ls, rentier
330 Ross Antonio, emp. Cour à bois
332 Girard Zéphirin, pompier
334 Corcoran James, ing. et mécanicien
336 Perreault Joseph, emp. Anglo Pulp
Marcotte Mlle Gisèle
340 Bédard J.-P., cond. de malles
342 Bernier Mme veuve Alfred
Wallman Joseph, jr., comptable
344 Pagé Henri, emp. Dépt Marine
346 Boucher Elzéar, ferblantier
348 Levasseur Louis, emp. C.N.R.
350 Esnouf J.-R., voyageur
352 Boileau Adrien, ing.-mécanicien
354 Vigneault Nazaire, menuisier
356 Lachance Eloi, emp. Quebec Power
Morissette Octave, ing. C.N.R.
358 Laflamme Mme veuve Joseph
360 Lacroix Charles-Ernest, mécanicien
362 Bilodeau Alphonse, menuisier
364 Pichette Jean-Paul, négociant
366 Bleau Georges, inspecteur C.N.R.
368 Gobeil Gérard, emp. C.N.R.
370 Dion Lucien, emp. bureau
372 Vézina Marcel, comptable
374 Lemieux Eudore, commis épicier
Lemieux Raymond, emp. Colonisation
376 Landry Joseph, journalier
378 Gosselin Laurent & Fils, marchand de fourrures
380 Bouchard Léopold, plombier
382 Boivin Olivier, emp. Laiterie Laval
384 Racine Lionel, emp. P.-A. Alain
386 Gagnon Mme veuve Arthur
390 Richard Thomas, électricien
392 Tanguay Mme veuve Joseph

4e Avenue

410 Bouchard Rémi, emp. bureau C.N.R.
Bourdeau Alexandre, télégraphiste C.N.R.
412 Drouyn Mme veuve J.-Emilien
430 Lessard Albert, anc. march. de bois
472 Chartrand Gérard, emp. Laiterie Cité
474 Bouchard Ernest, ing. mac. fixes
Morency Roland, emp. Bell Tel.
476 Pilote François, instituteur
484 Laberge Léonidas, mécanicien C. N. R.
486 Bolduc Eugène, barbier
488 Prémont Emile, comptable
496 Henley Mlle Juliette, inst. privée
Payement Mme veuve E.
Guay Malcolm, tail. de pierre
500 Couillard Georges, station gazoline
502 Tremblay Ernest, mécanicien
504 Bertrand Georges, emp. Hôtel Victoria
510 Simard J.-Emile, sec. général Comm. du Salaire Minimum
512 Boulé Roland, comptable
514 Rochette Henri, vendeur d'autos
522 Richard P.-A., épicier (rés.)
524 Bouchard Raoul, emp. civil
Bouchard Mlle Lucille, sténo Ec. Tech.
526 Gravel Mme veuve Théodore
Gravel Mlle Alice
Guay Emile, emp. de la Cité
538 Longval Wilfrid, électricien
540 Dubuc Armand, emp. Q. Railway
542 St-Laurent Rodolphe, emp. Q. Power
554 Bolduc Oscar, emp. civique
556 Bégin J.-Alphonse, navigateur
558 Bolduc Paul-Emile, pressier
566 Bérubé Guy, emp. A. Bureau
Légaré Robert, emp. C.N.R.
568 Bolduc Cyrias, machiniste
570 Carani René, opérateur C.N.R.
Carani Marcel, vétéran
Carani Mme veuve Antoine
Lapointe Elzébert, rentier
582 Nadeau Gérard, boulanger
584 Power Edward, emp. Ch. Frontenac
586 Martel Mme veuve Albert
Martel Ls-A bert, emp. civil
594 Joncas Alfred, rentier
596 Grondin Léopold, presseur d'habits
598 Tupper Wm, emp. Chât. Frontenac
St-Onge Maurice, ing. stationnaire
702 Bédard Jérémie, messager banque

5e Avenue

7e Avenue

704 Joncas Lionel, emp. Entreprise Bergerville
706 Ferland Mme veuve Pamphile

7e RUE, de 116 1ère Avenue à 110 3ème Avenue à la 8ème Avenue, quartier Limoilou. — From 116 First Avenue to 110 3rd Avenue to 8th Avenue, Limoilou ward.

Cayer Joseph, emp. Frs Nolin
131 Nolin François et Fils, marchands de charbon et rep. Federal Oil Reg'd.
Nolin François, charroyage général
Nolin J.-Joffre, commis de bureau
Chabot Arthur, journalier
161 Pageau Gaudiose, chauf. camion
181 Pinel J.-B., militaire
183 Giroux Alexandre, commis de malle
Bergevin Charles, emp. Laiterie Laval
185 Fréchette J.-A.-E., agt de billets C.N.R.
Samson Chs-Eugène, de Samson & Filion

2e Avenue

211 DeMontigny & Ponlot, Enr., manuf. Eau Merveilleuse
277 Bernard Siméon, menuisier
279 St-Pierre Ludger, conducteur Q. Ry.
281 Thibault Herménégilde, forgeron
St-Hilaire André, sacristain
297 Delaunière Joseph, épicier (rés.)
299 Patry Joseph, électricien, Que. Power

3e Avenue

4e Avenue

431 Lavoie Henri, charretier
Berthiaume & Lemieux, manf. de meubles juvéniles
433 Denis Omer, emp. Anglo Pulp
455 Guénard Victor, camionneur
457 Bérubé Edgar, débardeur
467 Ferland Philippe, journalier
471 Vigneault Bernardin, emp. Anglo Pulp
473 Simoneau Arsène, emp. Anglo Pulp
495 Thibault Léon, sergent Police Municip.
497 Jacques Henri, emp. Anglo Pulp
499 Thibault Léo, gérant Jos. Côté Ltée (Dépôt No 3)
Lavoie Henri, charretier (écuries)
Vita Lova, Enr.
Deschênes J.-Aug. et Aimé, props.

5e Avenue

537 Deschênes Joseph-Auguste, menuisier
551 Bédard Jules, emp. C.P.R.
553 Dufour Maurice, emp. s. civil
555 Chouinard Gérard, emp. Anglo Pulp
575 Buteau Stanislas, commis de bureau
577 Boivin Georges, emp. Anglo C. Pulp
Boivin Mme veuve J.-A.
579 Brault Maurice, comptable
585 Andrews John, papetier
587 Rhéaume Antonio, emp. Arsenal
589 Houle Paul-Etienne, classeur de bois
595 Simard Joseph, voyageur
597 Gingras Jacques, comptable
599 Bélanger Misaël, mécanicien

1ère Avenue

132 Blondeau Mme veuve W.
Blondeau W., garage
144 Quebec Autos Springs Reg'd, Lucien & Gérard Blondeau, props.
150 Lachance Mme veuve Henri
152 Jolicœur Henri, emp. Frs Nolin
154 Tremblay Geo., camionneur
156 Nolet Gédéon, soudeur
Cantin Mme Louis-Joseph, commis de bar
164 Nolet François, garage

2e Avenue

210 Richard A., mécanicien
220 Fortin Adélard, menuisier
222 Fortin Mathias, menuisier
228 Allaire Mme veuve F.-X.
230 Vachon Valère, commis de malles
236 Naud Joseph, emp. civil
238 Gariépy Donat, mesureur de bois
Gariépy Charles-A., comptable
240 Bélanger Joseph-Gabriel, ing. mach. fixes
246 Pothier Maurice, emp. civil
248 Brière Robert, emp. Dépt Marine
250 Tremblay Paul, pressier
254 Giroux Mme veuve Edouard
Giroux Mlle Marie-Ange, emp. Perfection Corset
Giroux Léopold, emp. C.N.R.
256 Arcand Clovis, emp. Hazel
258 Latouche Ambroise, briquetier
264 Payeur Mme veuve J.-T.
Payeur Thomas, emp. s. civil
266 Bailly J.-H., télégraphiste C.N.R.
268 Blanchet Joseph, expéditeur
272 St-Hilaire Chs, menuisier
274 St-Hilaire Henri, commis pharmacien
278 Cazeau Arthur, emp. civique
280 Bradette Albert, emp. Bouchard & Fils
282 Hébert Félix, journalier
288 Béland Fortunat, militaire
290 Tremblay Léo, voyageur de com.
Morel Gérard
Morel Mme veuve David
Morel Roland, emp. l'O.T.J.
292 Fournel Georges, ingénieur
294 Boucher Gaudiose, peintre
Grégoire Arthur, commis Cie Paquet
Grégoire Mlle M.-Paule, emp. Centre de Fourrures de Québec, Ltée
Coveney Miss Agnes
296 Savard Albert, chauffeur d'autos
Royer Octave, rentier

298 Delisle Adélard, maître-barbier (rés.)

3e Avenue

4e Avenue

430 Filion Henri, conducteur Q. Ry.
432 Moreau J.-Roméo, ent. général
434 Plamondon Edmond, électricien
448 Cormier Mme veuve Alcide
Cormier Lucien
450 Cimon Albert, emp. Comm. Liqueurs
452 Catellier Christian, emp. des Postes
468 Fortier Willie, chauffeur C.N.R.
470 Blanchet Alphonse, mécanicien Anglo Pulp
472 Arbour Pierre, journalier
Proteau Mme veuve Jules
488 Harson G., électricien
490 Simard C.-O., acheteur John Ritchie

6e Avenue

510 Duffy William, soudeur
512 Falardeau Mme veuve François
514 Bouchard Ernest, tailleur
Bouchard Mlle Cécile, emp. de bureau
Gingras Adrien, comptable
530 Tanguay Antonio, expéditeur
Tanguay Joseph, ancien cultivateur
532 Giguère Adélard, tailleur de cuir
Giguère Fernand, tailleur de cuir
534 Demers Georges, emp. Anglo Pulp
548 Bédard Paul, emp. Dom. Arsenal
558 Demeules Joseph, pompier
560 Bourdeau Arthur, commis H. de Ville
Bourdeau Paul-Emile, emp. Laiterie Laval
Bourdeau Jacques
574 Shink Abel Ernest, emp. All. Familiales
576 Morel Ludger, emp. Que. Power
578 Lafleur Rosaire, emp. Bell Tel.
594 Lancup Majella, emp. Anglo Can. Pulp
Lancup Yvan, facteur
Lancup Fernand, mécanicien Arsenal
Lancup Adelme, menuisier
Lancup Régis, coiffeur
596 Lacombe D.-O., emp. Anglo Pulp
598 Andrews J.-E., emp. Anglo C. Pulp

6e Avenue

618 Desrosiers Paul-Eugène, presseur
620 Richard J.-C., cordonnier

7e Avenue

700 Laroche Edouard, emp. C.N.R.
722-750 Bruyère Gaudias, journalier

8e Avenue

8e RUE, de 136 1ère Avenue à l'est, quartier Limoilou .—From 136 First Avenue to east, Limoilou ward.

115 Hélie Edmond, emp. Shawinigan Power
117 Julien Mme veuve Herménégilde
119 Turcotte Antonio, agent manufacturiers
121 Couture Louis, chef de trains Que. C. R.
123 Demers A.-Albert, ex-emp. C.N.R.
Derome Alexandre, emp. C.N.R.
125 Kirouac Jos.-Odilon, agent manuf.
129 Fontaine Henri, emp. C. N. R.
Fontaine Jean-Paul, emp. Trefflé & Michaud
131 Desrochers Fernand, patroniste
Proteau François, plâtrier
133 Desbiens Gaudiose, typographe
Desbiens Chs-Aug., militaire
137 Lagueux Georges, forgeron
Soulard Emilien, emp. Lait. Laval
Bilodeau Rosaire, emp. Emond & Côté
139 Martineau G.-Albert, emp. civil
Martineau Alphonse, rentier
141 Côté Rosario, emp. Hôtel de Ville
145 Nadeau Roland, emp. Morton
147 Talbot L.-P., entrepreneur peintre
149 Bouret Mme veuve Wilfrid
Bouchard Jean-Marie, comptable
151 Drouin Mlle Alice
Martineau Joseph, commis Comm. Liqueurs
153 Leclerc Roland, manuf. cadres (atelier)
155 Lépine Gaston
Lépine Jean-Paul, militaire
Lépine Ls
157 Leclerc Roland, manuf. cadres (rés.)
163 Santerre J.-A., emp. Dépt des Douanes
165 Brissette J.-Aldéni, emp. Que. Power
167 Dugal Raoul, dessinateur
179 Barbeau Albert, peintre
181 Tremblay Ernest, jr, typographe
183 Mitchell Allen, ins. moulin de papier
187r Cloutier Paul-Emile, emp. civique
189r Lessard Georges, ouv. en chaussures

2e Avenue

221 Dubé Camille, emp. Bureau Sélectif
223 Deschênes Joseh, mécanicien
Bernard Mlle Irma
Bernard Georges, mécanicien
227 Charest Ovila, peintre
229 Demers J.-Emile, typographe
237 Drouin Paul-E., mécanicien-dentiste
239 Blanchette Lionel, emp. Anglo Pulp
241 Dorval Wilfrid, commis La Cie Paquet
245 Duffy Michael, emp. Anglo Can. Pulp
247 Lelièvre Roland, annonceur Radio-Canada
249 Hébert Paul-Emile, emp. des Postes
251 Gravel Herménégilde, menuisier
Gravel Gérard, emp. Anglo Pulp
253 Gravel Paul-Henri, prop. La Tabagie Gravel
255 Labrecque Paul-Emile, gérant J.-L. Drolet, pièces de rechange
261 Verreault Rosaire, Marine Royale
263 McMahon Mrs. widow Edw.
McMahon Raymond,
McMahon Albert, emp. Ass. Chômage
265 Morin Ls-Edouard
271 Latour Alphonse, pensionnaire
Latour Jacques, contremaître
Latour Jean, étudiant
273 Brousseau Langis, comptable G. Lépine, Ltée
275 Costello Carmel, emp. Ch. Frontenac
281 Talbot Alfred, menuisier
283 Thériault Patrice, insp. édifices Publics
285 Garneau Mme veuve Némèse
291 Ferland Louis, anc.-entrep. menuisier
297 Martel Paul-Emile, maître barbier (rés.)
299 Ferland Adél., rép. chaussures et rés.

3e Avenue

301 Thibault Jean, rentier
327–*1* Ponlot Arthur, de DeMontigny & Ponlot
2 Renaud Marcel, gérant Syndicat de Québec
Leclerc Mlle Annette
3 Keenan L., clerk C.N.R.
4 Gobeil Lucien, emp. Brais Inc.
5 Laurendeau Alfred, emp. Min. Agriculture
339 McBain Wm Walter, operator C.N.R.
341 Coleman Archibald, engineer C.N.R.
347 Papillon Mendoza, mécanicien
349 Fréchette Gérard, militaire
351 Harvey Raymond, emp. Bell Tel.
353 Therriault Denis, emp. Quebec Power
355 Boivin Wilbrod, gér. Lamy & Lamy
357 Renaud Murdock, commis
359 Cormier Alphé, ouv. en fer
361 St-Pierre Mme veuve Wilbrod
363 Giguère Rosario, cuisinier Clarendon
367 Demers Thomas, journalier
369 Demers Grégoire, emp. Anglo Pulp.
371 Déry Joseph, rentier
Déry Maurice, emp. Banque d'Economie
373 Lepage Raymond, emp. Banque d'Economie
375 Dufresne J.-Adrien, collecteur
377 Dutil Lauréat, emp. John Ritchie
379 Filion Odina, jnr, emp. Laiterie Laval
381 Gourdeau Victor, ancien facteur
Gourdeau Philippe, emp. Anglo Pulp
Gourdeau Mlle Madeleine, commis
383 Côté Paul-Emile, gérant Boucherie Ste-Ursule
385 Brulotte Joseph, menuisier
387 Denis Georges, serre-freins C.N.R.

4e Avenue

525 Morin Alfred, ent. plombier
537 Racine Lucien, comptable
Vézina Pacifique, menuisier
539 Veilleux Mme veuve Roméo
541 Collins Frank, emp. C.P.R.
543 Bourret Jos.-Hector, ferblantier
Fiset Lucien, plombier
545 Martineau Stuart, emp. Royal Bank
547 Samson Eugène, pressier
549 Verreault Mme veuve Méridic
551 Bélanger Georges-André, C.G.A., vérificateur Taxe d'Accise
553 Langlois Jean-Chs., commis de banque
599 Rhéaume Louis, manuf. portes & chassis
601 Rhéaume Louis, manufacturier (rés.)
Rhéaume Jean-Paul, emp. Louis Rhéaume
Rhéaume Benoit, emp. Louis Rhéaume

8e Avenue

895 Houde John, mécanicien
897 Thibault Roméo, journalier
899 Gilbert André, charpentier-menuisier

Blvd des Capucins

1ère Avenue

112r Thérien Gaston, mécanicien
112 Gauthier Maxime, emp. Q. Power
114 Lavallée Fernand, emp. civil
116 St-Pierre Raymond, mécanicien
118 Lortie Alex., prop. poste gazoline
120 Bégin Henri, mécanicien
122 Blouin Lauréat, soudeur
St-Laurent Lauréat, emp. Q. Power
124 Angers Lionel, commis boucher
Verreault H., journalier
126 McKinnon A.,

2e Avenue

200 Hamel Henri, emp. Laiterie Laval
Lachance Léger, barbier
Giguère W., emp. C.N.R.
Gamache Emilien, chimiste
202 Galibois Arthur, plombier
204 Bolduc Paul, commis
Michaud Fernand, machiniste
208 Farley Raoul, radio électricien
210 Labrie Almanzor, emp. Hobbs
Ménard Gérard, emp. civil
212 Beaulieu Mlle Jac.
1 Allard Fernand, emp. All. familiales
2 Beaulieu Mme veuve Emile
Beaulieu Paul-Emile, emp. B. Poste
Beaulieu Chs-H., commis
3 Audy R., journalier
Audy Adrien
4 Ferland Adélard, charretier
214 Barbeau Donat, commis boucher
216 Gagnon Siméon, emp. garage
280 Presbytère du St-Esprit
Létourneau Léon, révd, curé
Boulet Henri-A., abbé, vicaire
Asselin Alphonse, abbé, vicaire
L'Heureux Gérard, abbé, vicaire

3e Avenue

300 Lord Mme veuve Paul-Emile
Boutet Adélard, électricien
304 Poirier Gérard, barbier
310 Richard Arthur, emp. A. Baker
312 Leclerc Ulric, instituteur
314 Laberge Mme veuve Joseph
Laberge Charles, de Laberge & Vézina
Vézina Alphonse, de Laberge & Vézina
320 Bélanger Marcel, pompier
322 Mercier Wilbrod, commis Cie Paquet
324 Bédard Laurent, chef dépt Cie Paquet
330 Roy Benjamin, télégraphiste
332 Messely Achille, de Poulin & Messely
334 Dupuis Georges, rép. réfrigérateurs
340 Dufresne Raymond, comptable
342 Julien Albert, commis
344 Vallée Edgar, commis C.N.R.
348 Poitras L.-Roméo, comptable
350 Pepin Adonias, emp. Q. Ry.

352 Mercier Aurèle, commis marchand
Mercier Louis, tailleur de hardes
356 Guy Alfred, emp. C.N.R.
Guy Mme veuve J.-B.
Levesque J.-A., rep. commercial C. N. Tel.
Bourré Claude, voyageur
358 Lagacé Mme veuve Lionel
Lagacé Philippe, emp. Com. Acc. Travail
360 Leblanc Lorenzo, emp. Valcartier
364 Riendeau Lucien, peintre enseignes
366 Mathurin Gérard, contremaître
368 Goupil Edmond, menuisier
Goupil Herménégilde, instituteur
390 Librairie Canadienne, entrepôt
398 Gauthier Paul-R., libraire

La Canardière

400 Blanchet Paul, épicier (rés.)
402 Genest Rémi, peintre
404 Potvin Oscar, peintre
424 Gagnon Philippe, emp. Charcuterie Fournier
426 Girard Ulysse, enq. Police de la circulation
Girard Mlle Carmen, sténo Sûreté prov.
428 Létourneau Chs.-Léo, ing. Quebec Central Ry.
440 Langevin Noël, menuisier
442 Clavet Roméo, emp. Terres & Forêts
444 Desrosiers Eudore, de Desrosiers Valet Service
468 Mitchell J.-Edgar, brakeman C.N.R.
470 Noreau Pierre, peintre
Noreau Pierre-Emile, comptable Raoul Garneau
Noreau Jules, emp. Davie
Noreau Gérard, commis Laiterie Laval
472 DesCroiselles Achille, mouleur et mécanicien
494 Dutil Willie, ingénieur locomotive
496 Côté Mme veuve Napoléon
498 Robitaille Emile, emp. Q. Power
500 Talbot Maurice, menuisier
502 Goddu Frank, emp. Ch. Frontenac
Goddu Mme veuve Henri
512 Haway Majella, cond. camion
514 Bouchard Jos.-Alphonse, jr, garde-magasin C.N.R.
Bouchard Yves, emp. Cie Paquet
526 Gignac Charles, emp. B. A. Oil
528 Tweddel James, electrician
530 Cantin Mme veuve Napoléon
542 Trudel Antonio, emp. barbier
544 Lamontagne Mme veuve Hector
Lamontagne Robert, emp. Clarke S.
Martel Mme veuve Paul
546 Bélanger Jules, conducteur C.N.R.
576 Gagnon Geo.-Henri, journalier
Gagnon Georges, menuisier
578 Lachance Antonio, chauf. de taxi
598 Labadie Marius, méc.-plombier

6e Avenue

600 Roberge Philippe, emp. A. Laberge
602 Dufour William
604 St-Laurent René, emp. C.N.R.
St-Laurent André, commis Pharmacien
St-Laurent Jacques, emp. ass. chômage
St-Laurent Mme veuve Ferd.
650 Verret Albert, emp. Que. Power
Verret Willie, électricien
652 Turgeon J.-E., emp. C.P.R.
654 Riverin Maurice, emp. s. civil
694 Boutet Mme veuve Adélard
Boutet Jean-Ls, emp. bureau de Réadaptation
Boutet Mlle Aline, coiffeuse
696 Gallant Verney, journalier
698 Bissonnette Théophile, emp. Bras. Champlain
700 Desbecquets Joseph, menuisier
702 Lafond Oscar, emp. C.N.R.
704 Barriault Norbert, journalier
706 St-Hilaire Omer, camionneur
740 Falardeau Paul-René, emp. des Postes
742 Bourassa Maurice, électricien
744 Girard J.-H., briquetier

8e Avenue

800 Vézina Azarias, mécanicien
850 Jobidon Edouard, garagiste
852 Drapeau Paul-Henri, emp. C.P.R.
854 Robitaille Paul-Henri, voyageur F.-L. Martel
856 Laplante Alexandre, plombier
858 Paré Mme veuve David
898 Roy André, publiciste de la Confédération des Travailleurs Catholiques du Canada
900 Naud Lucien, emp. C.N.R.
902 Thibault Gérard, emp. Chantier St-Laurent
976 Fecteau Wm, mécanicien
Fecteau Hervé
978 Létourneau Emile, peintre
980 Couture Ls-Phil., officier de la route
982 Hamel Léonidas, emp. garage de la Voirie

Blvd des Capucins

9e RUE, de 172 1ère Avenue à l'est, quartier Limoilou.—From 172 First Avenue to east, Limoilou ward.

113 Badeau J.-M., professeur
115 Lessard J.-Arthur
117 Lessard Chs-Edouard, architecte, Dépt Tr. Publics
125 Martineau Pierre, cultivateur
Martineau Mlle L., emp. de bureau
127 Brazeau Aurélien, marchand (rés.)
129 Gingras Zéphirin, jnr, emp. Serv. des Incendies
137 Talbot Régis, commis quincaillier
Parent Mlle Anna-Marie, commis
139 Laliberté Georges, garde-moteur
141 Dumontier Phil., emp. Lib. Langlais
147 Falardeau Léopold, voy. commerce
149 Picard Mme veuve Edgar
Picard Lucien, barbier
Picard Mlle Jeannette, emp. s. civil
151 Paquet Roméo, emp. Pen Mass
157 Maheux Georges, emp. C.N.R.
159 Simard Lauréat, menuisier
161 Ouellet Ls-Ph., comptable
169 Normand Mlles Anna et Jeanne d'Arc, emp. Cie Paquet
177 Lépine Alphonse, commis de bureau C. N. R.
179 Labadie Rosario, emp. C.N.R.
181 Chartré Gérard, emp. Hansen Lumber Co.
187 Lemay Omer, négociant et rés.

2e Avenue

217 Latter Mrs. widow Thomas
Latter Osgoode, civil s. clerk
Latter Miss Edith
219 Kane John, emp. C.N.R.
221 Perron Léopold, comptable
229 Lacasse Emile, emp. civique
227 Côté J.-Antoine, de Côté & Côté
Charron Mme veuve Antonio
231 Belleville Geo.-A., électricien
237 Rhéaume Rosario, emp. civil
239 Bédard Napoléon, emp. C.N.R.
241 Gagnon Arthur, contremaître U. Ste-Marie
Bruneau Maurice, constable Mun.
247 Ferland Rosaire, emp. Colonisation
249 Payeur Geo.-Henri, publiciste
251 Gagnon Chs-Aug., comptable Old City
257 Villeneuve Mme veuve Odina
259 Allard Mme veuve Ernest
Bédard Mme veuve Adélard
261 Doré Honoré, charpentier en fer
Auclair Roger, opérateur
267 Cloutier Geo.-Arthur, menuisier
Cloutier Mme veuve Edouard
Cloutier Gérard, journalier
269 Laverdière J.-Eugène, épicier (rés.)
271 Doré Jean-Paul, commis de bureau
277 Tremblay Joseph, journalier
Tremblay Barthélémi, emp. Anglo Pulp
279 Rouleau Eugène, serre-freins C.P.R.
281 Dostie Victor, emp. W. Brunet
287 Paradis Roger, emp. C.N.R.
289 Lachance Maurice, voy. commerce
291 Gourdeau Alex., rep. Maurice Rousseau Ltd.

3e Avenue

301 Giroux Adélard, prop. tabagie, rés.
315 Durand Jean-Chs, menuisier
317 Remillard Gédéon, emp. Anglo Pulp
319 Desjardins Paul-Emile
325 Gagnon Jos.-Geo., instituteur
327 Michon Joseph, emp. s. civil
329 Jobin Laval, agent
335 Giguère Jules, gardien Arsenal
337 Allison Willie, chauffeur incinérateur
343 Beaulac Wilfrid, emp. Dépt Travail
345 Dumont F.-X., constable
351–*1* Ouellette Clermont, emp. Que. Power
Gagné Mlle Jeannette, modiste
2 Cléroux Gaston, menuisier
3 Tanguay J.-Robert, comptable
4 Tousignant Cyrille, inst.
Tousignant Georges, inst.
5 Tremblay Alfred, emp. Metropolitan Life
6 Vasseur Bruno, emp. Ch. Frontenac
7 Clempson Fred, emp. Que. Power
8 Gauthier J.-P., tailleur de hardes
353 Leclerc Robert, infirmier
355 Richard Willie, emp. Anglo Pulp
357 Bégin Philippe, commis-boucher
359 Hayfield Raymond, emp. Massey-Harris
361 Langlois René, cordonnier
363 Albert Gérard, mécanicien d'auto
365 Boivin Geo., tailleur
369 Gelly Roger, emp. Quebec Ry.
371 McGee Joseph, chauff. machines fixes
373 Vallée Mme veuve Cyrille
Rancourt Mme veuve Joseph
377 Tanguay Edouard, ancien pompier
379 Courteau Maurice, soudeur
381 Paré Mme veuve Albert
Paré Eudore, journalier
Paré Wilbrod, pressier
385 Therrien Alph., emp. Q. Power
387 Fortin Georges-Emile, mécanicien
389 Harbour Jos., emp. La Cie F.-X. Drolet
Tremblay Joseph, menuisier (boutique)

4e Avenue

449 Renaud Léopold, emp. C.N.R.
Renaud Emilienne, emp. Alloc. familiales
Dupont Jean-M., commis-boucher
451 Lapointe Jos.-Albert, emp. s. civil
477 Bédard Philippe, débardeur
Gendreau Mlle Délima
479 Boudreau Horace, comptable
485 Tessier Joseph, emp. Ch. Frontenac
487 Ecole Bernier (école privée)
Bernier Mlle Elisa
Bernier Joseph, rentier
Bernier Mlle Stella
489 Rochefort Réginald, commis
495 Brown Georges, gérant L. Guttman
497 Belleau Marcel, emp. M. Pollack
499 Lizotte Israël, chauffeur
501 Pouliot Chs-Robert, électricien
503 Desmeules Joseph, de Lefrançois & Desmeules
Desmeules Roméo
505 Paré Albert, emp. C.N.R.
507 Morel Odilon, insp. Quebec Ry.
509 Gagnon Paul-Arthur, commis des Postes
511 Asselin Roméo, professeur

La Canardière

124 Cloutier Alex., emp. L'Action Catholique
126 Allard Emile, instituteur
138 Cloutier François, mécanicien
140 Trudel Roméo, emp. "Le Soleil"
148 Lapointe Arthur-Eug., cond. de taxi
Lamontagne Jules
150 Mecteau Alphonse, constable
158 Poirier Roland, emp. Palais de Justice
160 Ruel Wilfrid, assurances
Ruel Eugène, débardeur

160 Beaulac Mlle Hélène, couturière
162 Scott Roland, comptable
164 Pelletier Tancrède, mécanicien
166 Carbonneau Marcel, vendeur
168 Roy Emile, commis de taverne
170 Tremblay Albias, gérant I. Cantin Enr.
172 Bilodeau Louis, sec.-trés. Comité Paritaire Serv. Hospitalier de Québec
174 Boisvert René, voy. commerce
180 Mercier Georges, commis de malles
182 Morel Philippe, commis
184 Boulé J.-Adélard, voy. commerce
190 Grondin Irénée, emp. C.P.R.
Harpe Mlle Fernande, agent
Roch Mme veuve Charles
Lepage Mlle Mathilda
198 Thivierge Georges, sacristain

2e Avenue

210 ——
212 La Caisse Populaire du St-Esprit
216 Landry Mme veuve Flavius
218 Asselin Joseph, inspecteur d'écoles
220 Godin Joseph, dactylographe
226 Vézina Edmond, chauffeur taxi
228 Giguère Mme veuve Oscar
Hodgson Emile, emp.Garage St-Louis
230 Pouliot M.-R., emp. Laurentide Auto
236 Auger Eugène, emp. Proc. Général
238 Forgues Johnny, navigateur
240 Paradis J.-Gérard, épicier, restaurateur
246 Prémont Léopold, gérant-magasin Com. des Liqueurs
248 Joubert Louis, machiniste
250 Douville Julien, serre-freins C.N.R.
256 Belleville Joseph-A., de J.-A. Belleville, Ltée
258 Lefebvre Mlle Anna, couturière
Deblois Mme veuve Arthur
260 Noël Mlle Anna-Marie
268 Marmette Joseph, de Lefaivre, Marmette & Lefaivre
270 Fortin Mme veuve Ernest
272 Duval Raymond, capt. de Marine
274 Marcoux Roméo, ing. C.N.R.
276 Barette Camille, serre-freins, C.N.R.
278 Hawey Albert, boucher (rés.)
284 Paré Omer, repr. manufacturiers
286 Laverdière J.-Léopold, prés. La Papeterie de Québec, Enr.
288 Keating Antonio, confection pour dames
290 Payeur G.-H., publiciste
294 Ayerst McKenna and Hamisson, laboratoire
298 Tremblay Emilien, cond. camion

3e Avenue

300 Poste de police No 13
312 Parsons William, prop. Ecole de Télégraphie C.N.R.
314 Painchaud J.-Antonio, emp. Déf. Nationale
320 Laplante Joseph, comptable, Cie Paquet
322 Lafrance Jacques, cond. taxi
328 Green Frank, emp. Charles Cusson Ltd.
330 Gauthier Paul-Emile, emp. Hôtel de Ville
332 Loiselle Honoré, tailleur de cuir
Paradis Mme veuve Georges
336r Poirier Chs, journalier
338 Têtu Wilfrid, commis B. de Poste
Têtu Ivan, comptable
340 Langlois Raymond, chauffeur taxi
342 Vachon Rosaire, gérant
348 Mercier Armand, store-man
350 Lacasse Donat, emp. Anglo C. P.
354 Breton Désiré, emp. des Postes
354r Renaud R.
358 Germain Adélard, électricien
360 Karpinchik Maksim, emp. C.N.R.
Slawaska John, emp. C.N.R.
362 Wallman Joseph, sr, emp. C.N.R.
Wallman J.-B., ajusteur de fer ornemental
368 Gingras Achille, emp. Que. Railway
370 Corriveau Roméo, prop. de camions
Marchand Paul-Hector, voyageur
372 Villeneuve Mme veuve Albert
372 Villeneuve Gaston, ouv. en plastique
Villeneuve Ghislaine, ouv. en fourrure
374 Gauvin Aimé, emp. Kerhulu
Amyot Louis, comptable
376r Barbeau Maurice, journalier
378 Déry Marcel, soudeur
Atelier de casquettes de Québec, Enrg., Art. Bédard, prop.
380 Auger Robert, mécanicien, Coopérative Fédérée
382 Chollet Louis, emp. Dom. Arsenal
386 Thériault Maurice, emp. C.N.R.
390 Dion Emile, ouv. en chaussures
Dion Jacques
392r Asselin Xavier, rentier
394r Perreault Paul, emp. Chantiers St-Laurent
398 Ferland Léger, emp. Bon Pasteur

4e Avenue

440 Ecole Bluteau, entrée des élèves

La Canardière

10e RUE, de 190 1ère Avenue à l'est, quartier Limoilou.— From 190 1st. Ave. to east Limoilou ward.

1ère Avenue

109 Carrier Jean-Bte, marchand tailleur
117 Denis Louis, sacristain
Renaud Mme veuve A.
Charland Lauréat, emp. Municipal
Sioui Hector
123 Boucher Ernest, emp. C.N.R.
131 Dionne Isidore, emp. C.P.R.
133 Ross Philippe-J., emp. Quebec Ry.
Bouchard Mme veuve Joseph, emp. Farmer
139 Bouchard Henri, commis Hôtel-de-Ville
141 Martin Mme veuve Wilfrid
Lafresnaye Laval, gend. Police prov.
143 Després Ubaldo, mécanicien C.N.R.
151 Labbé Olivier, caissier Quebec Railway
153 Provencher Paul-Henri, emp. C. Robitaille
155 Leblond Roland, garçon de tables en chef
161 Picard J.-Edgar, bijoutier (rés.)
163 Filion Alphonse, prop. garage (rés.)
165 Bonner Kenneth, operator Shaw. W. & P. Co.
171 Poulin Gaston
173 Walsh Jos., machiniste
175 Bhérer Henri-Paul, emp. Coca-Cola
181 Côté Alph., menuisier
183 Sylvain Joseph-Lucien, voy. de commerce
185 Perreault Henri, ingénieur Q. Power

2e Avenue

209 Morissette Arthur, commerçant de fruits et légumes
211 Lafond Herménégilde, charpentier
213 Plante J.-Maurice, gérant Dom. Oil
Plante Jean-Paul, emp. garage
219 Desrosiers Alexandre, journalier
Giroux Mme veuve Alfred
221 Gagnon Maurice, tailleur de cuir
223 Ferland Mme veuve Télesphore
Vallerand Gérard, commis boucher
225 Grenier Jean-Thomas, barbier
229 Verreault Paul-Henri, emp. W. Brunet
231 Morel Olivier, menuisier
233 Gendron Urbain, vérificateur à l'Hôtel de Ville
239 Lapointe Zéphirin, emp. boulangerie
241 Thivierge Cyrille, emp. Légaré
243 Masson Paul, emp. télégraphe d'alarme
249 Richer Gaston, soudeur
251 Lapointe Ls-Phil., Major, comptable
253 Careau Arthur, commis-marchand
261 Gauthier Raymond, ass. Gérant pour Comp. d'assurances
263 Larichelière Chs, ass't greffier Conseil Exécutif
265 Rivest Georges, commis-chef C.N.R.
275 Savard Pierre, contremaître menuisier

3e Avenue

317 Fournier Aimé, négociant (rés.)
319 Fortin Honorius, facteur
321 Guimont Odilon, professeur
327 Gosselin Yves, emp. Quebec Power Co.
Pouliot Fer., comptable
329 Asselin Emile, instituteur
331 Bernier Joseph, emp. civil
337–*1* Belzile J.-A., emp. civil
2 Gagné Mme veuve J.-H.
3 Couture Robert, emp. C.P.R.
4 Pouliot Fernand, comptable
5 Lachance Roméo, tailleur fourrure
6 St-Pierre Georges, emp. Chantier St-Laurent
343 Lauzière Henri, agronome
345 Turcotte A.-Gérard, surveillant des facteurs
353 Lépine A., professeur
355 Filion Geo., jnr, emp. Anglo Pulp
357 Condon John, emp. Coca-Cola
363 Vézina Alfred, 2e vice-président J.-R. Racine, Inc.
365 Audy J.-Antonio, emp. Vaillancourt
367 Hallé Mlle Madeleine, prof. piano
Jean René, serre-freins C.N.R.
373 Grenier Philippe, mécanicien
Grenier Gérard, emp. s. civil
Grenier André, journalier
381 Savard Roméo, boucher (rés.)
383 Bolduc Wilf.-Joseph, rentier
Allaire Mlle Virginie
385 Adam Paul, agent express
391 Welman Pierre, sergent police municip.
387 Lanctôt Pierre, voy. commerce
389 Welman Laurent, commis bureau

4e Avenue

401 Servitor Inc., Teinturerie
419 Cloutier Léo Enrg.
427r Leblanc Eugène, emp. Anglo Pulp
429r Paré Roland, journalier
431 Villeneuve Edouard, journalier
433 St-Germain Joseph, emp. C.N.R.
435 Quinn Georges, constable
443 Bédard Louis, emp. Quebec Ry.
Bédard Gérard, emp. Quebec Power
451 Deraspe Nathaniel
Deraspe Aimé, emp. Ass. Chômage
Deraspe Fernand, insp. C. Populaire
453 Houde Normand, maçon
461 Lavallée Gordon, emp. C.N.R.
463 Turcotte J.-Rosaire, plombier
465 Gagnon Séraphin, ingénieur
481 Kelley Edward, ex-emp. C.P.R.
Brousseau Ernest, commis Cie Légaré
483 Guimond Georges, ingénieur C.N.R.
495 Pleau Fernand, commis de malles
297 Mathieu J.-Donat, emp. Que. Power
499 Garneau Laurent, de R. Garneau & Fls
501 Parent J.-Arthur, ingénieur C.N.R.
503 Chevalier Adolphe, rep. de bateaux, bureau et rés.
505 Blouin Jules-Antoine, ing. C.N.R.
525 Lebel Julien, électricien
527 Simard Jos.-Henri, mécanicien
529 Savard Gustave, comptable
547 Simard Jean-Bte, ingénieur C.N.R.
549 Turgeon Wilfrid, ing. C.N.R.
551 Lemieux Ludovic, emp. Anglo Pulp
563 Laverdière Mme veuve Jules
565 Plouffe Jos.-Romuald, cond. C.N.R.
567 St-Pierre J.-E., constable C.N.R.
575 Dorval F.-C., emp. Comm. Acc. du Travail
577 Boucher Willie, millwright
579 Bouchard Lucien, emp. Alloc. Familiales
595 Cantin J.-J.-Léonard, emp. Que. Power
597 Lavallée Georges, ing. C. N. R.
599 Jess Levi, emp. Anglo Pulp
601 Lavoie Télesphore, jnr, emp. W. Dubois
603 Lavoie Paul, rentier
605 ——
625 Ferland Joseph, emp. C.N.R.
627 Baril J.-Antoine, emp. C.N.R.
Baril Roland, asst comptable Morissette Automobile
Baril Geo.-Henri, électricien

639 Letarte Francis, commis Trav. Publics
641 Bélanger Emile-E., menuisier
643 Leclerc Joseph, commis La Cie Paquet
Caron Albert, contremaître
645 Paquet A., emp. C.N.R.
695 LeTourneux Raoul, caissier Christie Brown
697 Lessard F., boucher
699 Lessard F., boucher, (rés.)

La Canardière

1ère Avenue

112 Lacasse Henri, ouv. ciment
122 ——
134 Jobin Mme veuve Joseph
136 Guilbault Gaudias, typographe
138 Descoteaux Roland, camionneur
144 Morneau Joseph, emp. C. N. Express
152 Poitras Vanitelli, restaurateur (rés.)
160 Fortin Mme veuve Omer
Lapointe J.-E., emp. Collège des Jésuites
Martineau Mme veuve Arthur
162 Morin Roger, mécanicien
164 Renaud Joseph, commis de magasin
Renaud Emilien, commis
170 Gauthier Raoul, rentier
Gauthier Jacques, commis
Gauthier Raymond, commis
172 Gauthier Stanley, menuisier
Salon coiffure, Lucienne
174 Matte Georges-E., opér. monotype
180 Moisan Adélard, emp. Anglo Pulp
182 Matte Jos.-P., commis C. N. R.

2e Avenue

208 Boutet Chs-Eug., emp. Dom. Corset
210 Beaulieu Roger, emp. des Postes
212 Caron Philippe-Albert, off. de douane
220 Blais Ernest, station de gazoline
222 Langlois Roland, emp. Que. Power
224 Michaud J.-B.-A., chef de dépt. Cie Paquet
236 Blais Edouard, agt d'assurances
238 Beaudoin F.-X., électricien
240 Vallée Irénée, commis
244 Coveney Edouard, emp. Que. Ry.
246 Gingras J.-Nap., emp. Dépt Travail
248 Morin Léo, police provinciale
258 Rivard Mme veuve Ls.-Phil.
Bourget J.-Adjutor, insp. en fourrures
260 Gervais Eugène, de E. Gervais, Enr.
262 Fitzpatrick Clement, watchman
268 Lessard Her., anc. emp. Bell Tel.
Lessard Lucien, emp. Chât. Frontenac
Lachance Cyrias
274 Blouin Alfred, comptable
276 Gosselin David, sergt des gardes de Prisons
278 Gelly Paul, emp. Old City
284 Robitaille Hervé, emp. C. P. R.
286 Tremblay Grégoire-E., contracteur "Coupe-Froid National" en caoutchouc
288 Gingras Mme veuve Armand
Lapointe Mme veuve J.-B.-E.
Paradis Lionel, emp. garage
294 Demers G., location de bicycles

3e Avenue

310 Fortier Alphonse, anc. boulanger
312 Beaudoin Roland, agent manuf.
314 Normand Stanislas, commis C.N.R.
318 Huot Benoit, com. Woodhouse Co. Ltd.
320 Couture Oliva, télégraphiste
322 Routhier Henri, caissier
326 Tremblay Lorenzo, peintre
328 Méthot Edouard, pensionnaire
330 Tremblay Arthur, pressier
336 Roy Mme Roland
Pugh Hugh, emp. Quebec Ry.
338 Laforce Donat, conducteur C.N.R.
340 Moffet Jules, examinateur, dépt des Postes, Québec
346 Beaudoin Chs-Aug., chef acheteur, La Cie Paquet
348 Gagnon Ernest, comptable
350 Letarte Charles, anc.-facteur
354 Canuel Léopold, marine royale
356 Marquis Norbert, mécanicien
358 Côté Arthur, opérateur
362 Marquis Adrien, mécanicien
364 Blier Dominique, menuisier
368 Plante Mme F., épicière (et rés.)
Plante Arthur, rentier
374 Nadeau Jean-Ths, conducteur C.N.R.
376 Gauvreau Odilon, commis
378 Simard Benoit, militaire
382 Bhérer Oscar, emp. Com. du Port
384 Martineau Georges, cond. ascenseur
388 Giguère Maurice, plombier
390 Blanchet Paul, journalier
392 Giguère R., restaurant
394 ——
398 Giroux Wilfrid, remèdes brevetés

4e Avenue

412 Harvey P.-E., emp. Dépt. Proc. Général
Harvey Mme veuve Paul
414 Gagnon Théodore, menuisier
Gagnon Laurent, emp. s. civil
430 Paré Wilfrid, emp. Emond & Côté
Guillot Armand, emp. Laiterie Laval
432 Montreuil Charles, voy. commerce
Lavoie Alex., emp. Laiterie Laval
434 Paré Roméo, chauffeur C. N. R.
464 Beaulieu Joseph, cond. C.N.R.
466 Bolduc Edgar, journalier
472 Cloutier Jean-M., plombier
474 Grenier Léo, plombier
498 Kerr Roy, clerk (overseas)
Way Miss Esther, nurse
500 Lacasse Antonio, mécanicien C.N.R.
502 Belleau Albert, emp. C.N.R.
Belleau Marcel, commis chez Pollack
504 Arcand Léopold, emp. s. civil
526-528 Bélanger J.-Aimé, rentier
590 Guimont Eugène, boutique
600 Roy Victor, épicier, rés.

La Canardière

11e RUE, de 228½ 1ère Avenue à l'est, quartier Limoilou.—From 228½ First Avenue to east, Limoilou ward.

115 Boivin G., typographe
117 Leclerc Mme veuve Arthur
Bergeron Mlle Yolande, sténo
123 Bois Paul, emp. Cie Paquet
125 Vincent Dalma, emp. Terres & Forêts
Chamberland Mme veuve J.-David
127 Despins J.-B., professeur
139 Laliberté Georges, épicier licencié (rés.)
171 Grégoire Laval, emp. garage Morissette
173 Lussier Jean-R., gérant C.-E. Lussier
175 Lepage P.-Omer
Lepage Philippe, ing. locomotive C.P.R.
Lepage Mlle Hélène
179 Beaulieu Lucien, garagiste (rés.)
181 Couture Onésime, ancien boulanger
183 Boivin Mme veuve David
Boivin Mlle Julia, ménagère
Boivin Mlle Irma, emp. W. Brunet
197-199 Bilodeau J.-E., cond. C.N.R.
Bilodeau Mlle Madeleine, sténo.

2 Avenue

201 Hébert Stanislas, gérant, Société Provinciale des Epiciers de Québec Inc.
233 Girard Alexandre, emp. civique
235 Monfet Jean-Paul, journalier
245 Lajeunesse Joseph, facteur
247 Gagnon Chs-Henri, comptable
263 Boulet Armand, commis de magasin
265 Turcotte Lionel, emp. Caisse Populaire
273 Cantin J.-A., emp. C. N. R.
275 Gingras Roland-G., organiste
Gingras Abdon
277 Lapointe J.-Henri, chef-rayon, Cie Paquet, Ltée
283 Donovan Richard, sr, ing. locomotive
285 Cantin Napoléon, contremaître C.N.R.
287 Mathurin J.-E., commis de malles
299 Sylvain Gustave, prop. de l'Epicerie Sylvain (rés.)

3e Avenue

321 Morneau Roland, gérant et président Jos. Morneau, Ltée
323 Morneau Eddie, contremaître Jos. Morneau, Ltée
329 Marquis Arthur, commis
331 Blondeau Camille, menuisier
Voyer Roland, mécanicien
333 Jobin Blaise, de Arthur Jobin & Fils
339 Lepage Pierre-A., dessinateur Hôtel de Ville
341 Tremblay Arthur, menuisier
343 Langlois Roméo, épicier (rés.)
349 Michaud Maurice, de Michaud & Simard
351 Veilleux C.-E., gérant Dépt, Syndicat de Québec
353 Rainville Léger, pharmacien
357 Deslongchamps Raymond, emp. civil
361 Kirouac Emile, imprimeur cartes de souhaits
363 Blouin Ernest, emp. C.N.R.
365 Laverdière Stan., menuisier
373 Létourneau Ls-Ph., auditeur Alloc. Familiales
375 Laroche Joseph, emp. barbier
377 Massicotte Geo., emp. Dépt Mines
379 Paré Armand, investigateur au Gouvernement
381 Lessard Lorenzo, emp. civil
383 Morency Henri, plombier
385 Dussault Ls-Ph., emp. Comm. Liqueurs
387 Filion Paul-Henri, emp. Inst. Publique
389 Ouellet Charles, commis-boucher
391 Bélanger Hubert, commis de banque
393 Michaud Mme veuve Henri
Gingras Zéphirin, ramoneur
395 Fréchette Ls-Ph., comptable Comm. des Liqueurs

4e Avenue

459 Houde Jos.-Lazare, presseur d'habits
461 Martel Antonio, peintre
463 Bigaouette Rosaire, commis horloger
477 Lavallée Mme veuve Thomas
479 Godbout Mme veuve Hector
481 Robinson Albert, mechanic
487r Gagné Camille, étudiant
493 Courteau Arthur, emp. civil
495 Monico Mme veuve Louis
497 Monico Fernand, emp. C.N.R.

5e Avenue

505 Toussaint Gérard, cuisinier
507 Demers Gérard, marchand bicycles
509 Vézina Joseph, ing. Brasserie Champlain
Vézina Roland, comptable
511 Couillard Guillaume, dist. Brasserie Champlain
565 Morin Ths-Ls, journalier
Morin Gérard, emp. C.N.R.
Morin François, rentier
567 Demers Mlle Claire
569 Châteauneuf Henri-N., agent d'assurances
Blais Ls-Arthur, emp. Dépt Marine
Blais Mme veuve A.
595 de Gaetano Roméo, tailleur de hardes
597 Bélair Georges, ingénieur C.N.R.
599 Dion Henri, menuisier
603 Paré Eugène, mécanicien
605 Barnabé René, menuisier
619 Lachance Ls-Ph., commis bureau
621 Therrien Roland, voyageur
623 Beaudin Mme veuve Alphonse
635 Seminora Vincent, prop. carrousel
Seminora Francesco
637 Laperrière Paul-Emile, emp. Anglo Pulp
639 Genois Jean-Bte, tailleur de cuir
651 Moisan Marcel, emp. Jos. Thomassin
653 ——
655 Bonelli Roland, chimiste Anglo Pulp
Lizotte Majella, emp. La Cie Paquet
657 Tremblay Roger, emp. "Le Soleil"
659 Laflamme Jean-K., emp. Bell Tel.
675 Drolet Mme veuve Jules-E.
677 Dubord Edm., emp. C.N.R.

681 Therrien Aimé, épicerie
683 Jobidon G., menuisier
685 Giguère Duberger, boucher
687 Therrien A., épicier, rés.
689 Gauthier Roland, comptable

7e Avenue

701 Croteau Eug., gérant Gagnon & Frères
703 Power William, mechanic
705 Laplante J.-M., emp. Q. Power, machiniste
707 Tweddell Edward, ajusteur d'ass.
719 Ménard Raymond, emp. Canada Packers Ltd.
721 Charland Roland, station gazoline
723 Chassé Gaston, voy. commerce
725 Matte Grégoire, voy. commerce

8e Avenue

901 Gaudreau Eugène, emp. s. civil
903 ——
905 Malouin J.-Eugène
991 Poulin Gérard, insp. Boulangerie Nat.
993 Monfette Eugène, épicier (rés.)
995 Allard Honorius, emp. Quebec Ry.
Poliquin Edmond, emp. C.N.R.

La Canardière

100 Magasin Familial
120 Thompson Mrs. widow John
134 Guilbault Joseph, agent traffic Q. Ry.
136 Allaire Jos.-P., emp. des Postes
138 Leclerc Eugène, mécanicien
148 Landry Mme veuve Alphonse
Gingras Aurèle, emp. C.N.R.
150 Bourque Hector, électricien
152 Marquis J.-Adjutor, insp. Comité conjoint de l'Ind. de la Boulangerie
164 Desrochers Edouard, anc. cond. C.N.R.
Lafrance Raymond, camionneur
166 Leclerc Alphonse, emp. J.-B. Renaud & Cie, Inc.
168 Marticotte Antonio, emp. Action Catholique
Mailly Mlle Béatrice
176 Gravel Eugène, rép. électrique
Gravel Mme veuve Jean-Baptiste
178 Rochefort Joseph, emp. Dépt Colonisation
180 Bois J.-Albert, emp. Min. Agriculture
186 Plante Achille, Lt-pompier

2e Avenue

210r St-Gelais Gérard, gardien de nuit
212 Giroux Arthur, constable spécial
214 Berthiaume Lucien, emp. C.N.R.
220 LeVallée Chs, ass.-gérant Clarendon
222 Roy Roger, emp. Chez Ménard
224 Goulet Hervé, professeur
228 Lambert René, voyageur
230 Cauchy Jean, étudiant
232 Rousseau Maurice, emp. Agriculture
Rousseau Mme veuve Edouard
238 Audet Gérard, emp. Dépt de l'Auditeur
240 Carrier Joseph, constable C.N.R.
242 DeBlois Emmanuel, emp. s. civil
Thivierge Roger, commis
246 Létourneau Roland, voyageur
248 Audet Charles, photograveur
250 Moisan Maurice, emp. B. de Poste
256 Dion Léon, ing. de marine
Morin Léo, gend. Police prov.
258 Lemieux Maurice, emp. Shaw. W. & P. Co.
260 Soulard Joseph, forgeron
272 Bolduc Edmond, emp. Anglo Pulp
Bolduc Eudore, emp. Anglo Pulp
280 Vachon Damase, insp. Dépt Prév. des Incendies
282 Têtu Georges, menuisier
Têtu Ludger, emp. Min. Terres et Forêts
288 Parent Mme Alfred, magasin lingerie
298 Ouellet Philippe, épicier (rés.)

3e Avenue

320 Blanchette Omer, ingénieur au Parlement
322 Boucher Mme veuve Emile
328 Manning Joseph, ing. marine
330 Boudreau Mme veuve Amédée
332 Lyonnais Roland, emp. Q. Power
338 Roy Mlle Hélène, institutrice
Guay Mme veuve Léon
340 Roberge Melville, emp. C.N.R.
Couture Dominique, emp. Anglo Pulp
342 Nelson Henry, emp. s. civil
Huot Gabriel, emp. Lachance & Morel
346 Guay Narcisse, entrepreneur
348 Turmel J.-A., menuisier
Bernier Lorenzo, plombier
350 Miller Robert, emp. civil
Pageau Majella, cond. camion
358 Laquerre Jean, emp. Quebec Power
360 Racine Thomas, charretier
Lachance Emmanuel, chauffeur
364 Pouliot Napoléon, rentier
Racine Roland, peintre-tapisseur
366 Labbé Chs-Eugène, emp. Que. Power
370 Bolduc Nérée, journalier
Mercier Maurice, emp. Anglo Pulp
372 Latulippe H., chauffeur C. N. R.
376 Grégoire Mme veuve Joseph
378 Labrie Ernest
Labrie Mlle Joséphine, couturière
Labrie Victor, voy. commerce
380 Perron Chs-Eugène, commis
386 Barbeau O.
388 Barbeau Joseph-O.-M., emp. Que. Power
390 Bellemare Joseph, agronome
392 Prémont Bruno, comptable

4e Avenue

402 ——
436 Pilote Henri, cuisinier
438 Bergeron Albert, journalier
440 Godin Frs, cuisinier
458 Filion Odilon, machiniste
460 Prémont Joseph, emp. Dom. Arsenal
462 Gagnon Armand, emp. Dom. Arsenal
476 Bertrand Séraphin, pompier
496 Lavoie Mme veuve Joseph
Bourret Maxime, ing.-mécanicien
498 Racine Ovila, emp. Arsenal

5e Avenue

504 Adams William, emp. Anglo Pulp
Grégoire Daniel, journalier
506 Drolet Marcel, voy. de commerce
508 Noël Gérard, caissier, Que. Power
520 McNeil Peter, emp. Anglo C. Pulp
522 Boissinotte Gérard, Service Général d'Editeurs
524 Bouchard Willie, auditeur C.N.R.
564-566 Grenier Pierre, comptable
594 Lafrenière Charles, emp. Anglo Pulp
596 Dallaire Joseph, emp. Terres et Forêts

6e Avenue

622 Heon Georges, technicien
624 Brousseau John, emp. Penn Mass
626 Lachance Gérard, chauf. de taxi
634 Côté Willie, épicerie
636 Côté Willie, épicier (rés.)
638 Hamel Jos.-Emile, professeur
640 Bernier Régis, emp. J.-B. Baillargeon & Cie
654 Côté J.-A., officier com. des Liqueurs
656 Pakenham Peter, emp. C.N.R. Office
658 Fréchette Gustave, horloger
666 Magnan Chs-Auguste, emp. Davie
668 Turmel Fernand, emp. s. civil
670 Boisseau Mme veuve Wellie-G.
678 Lemieux Clovis, emp. C.P.R. Express
680 Pakenham Willie, commis-épicier
682 Clavet Jean-Paul, emp. Que. Power
690 Labadie Lucien, emp. C.N.R.
692 Laflamme Adélard, emp. Police Liqueurs
694 Lavoie Albini, chauf.-taxi
Savard Mme veuve Alfred

7e Avenue

718 Baril Chs-Edouard, emp. s. civil
720 Guay Emile, ouv. en chaussures
722 Godbout Geo.-Alph., emp. Com. des Liqueurs
728 Allard Théophile, ingénieur C.N.R.
730 Guay Zénon, emp. dépt marine
732 Giasson Joseph, contremaître Que. Ry.

8e Avenue

820 Bédard Mlle Alice, couturière en fourrure

La Canardière

12e RUE, de 1ère Avenue à l'est, quartier Limoilou.—From First Avenue to east, Limoilou ward.

113 Talbot Geo.-H., voyageur
115 Lachance Ferdinand, sr, comptable
Lachance Ferdinand, jr, professeur Ecole Technique
Lachance Guy, technicien
117 Carpentier Gaston, emp. civil
123 Innes Wm., caretaker High School
125 Mercier Albert, sculpteur
127 Blouin Adrien, agent d'automobiles
133 Dion Robert, comptable
135 Gauvreau Mme veuve Ulric
141 Juneau Geo., de Paquet & Juneau
143 Cauchon Roch, entrepreneur
145 Poitras Adrien, emp. Dépt Terres et Forêts
153 Lehoux Rosaire, agent Metropolitan
Lehoux Roger, agt Metropolitan
155 Martel Wilfrid, ing. locom. C.N.R.
161 Grondin Gérard, emp. civil
163 Gagnon Alph., cond. d'auto, Que. P.
169 Vallée Léo, ent. peintre
171 Therrien J.-Edgar, barbier (rés.)
177 Laliberté Josephat, emp. Terres et Forêts
179 Laliberté Eugène, emp. s. civil
181 Laliberté Eugène, voy. commerce
185r Lamontagne Mlle Blanche, ménagère
195 Barnabé & Fils, Ltée, entrep. généraux

2e Avenue

205 Vézina Mlles Pauline et Germaine, emp. civil
221 Grenier Maurice, voyageur
223 DeBellefeuille Mme veuve Roméo
225 Lachance Noël, voyageur
231 Fortier Ernest, boulanger
233 Lavoie Hercule, emp. J.-A.-Y. Bouchard
235 Cole Wm., clerk Quebec Power
239 Normand Willie, gérant Boivin & Fils
241 Roy Mme veuve Arthur
243 Bernier Lorenzo, emp. à L'Action Catholique
245 Roberge Denis, menuisier
247 Bédard Albert, barbier (rés.)
249 Bonnefond Ls-Ph., soll. d'assurances
253 Marier Benoit, comptable
255 Verret Marcel, typographe
261 Lafleur H.-Wilfrid, menuisier
263 Banville Jean-Bte, gend. provinciale
269 Bouchard Georges, emp. Anglo Pulp
271 Lacouline Lorenzo, plombier
273 Gaudreault Ant., gend. Police prov.
275 Brousseau J.-L., emp. s. civil
Brousseau Ls-Philippe, photographe
279 Lacouline Albéric, boucher Ch. Frontenac
281 Gauvin Gérard, commis
283 Rousseau Louis, emp. Arsenal St-Malo
299 Turgeon Mme veuve Jos.-Adrien

3e Avenue

301 Lucchesi Alphonse, président Ass. Can. Ouvrière Inc.
309 Sylvain Lucien, électricien
311 Labrecque Alexandre
317 Mercier Alex., emp. Com. Liqueurs
321 Castonguay Ernest, voy. de commerce
323 Cloutier Cyrille, jardinier au Parlement
325 Gosselin Numa, gend. prov.
327 La Québécoise Enrg., Sylvestre P.-E., prop.
329 Côté Raoul, menuisier
331 Corriveau Maurice, gendarmerie prov.
333 Desmarais Léo, constable Police Mun.
337 Maheux J.-Roméo, épicier (rés.)
339 Laflamme Jules-A., emp. C.P.R.
341 Côté R., emp. C.N.R.

345 Côté Cajetan, emp. Prévoyants Canada
347 Perron Joseph-Edmond, commis C.N.R.
349 Boudreau Éphrem, navigateur
353 Fréchette Alphonse, ingénieur C.N.R.
355 Pinet J.-F., prop. Taverne Idéal
357 Desrochers Paul, emp. Dépt du Trésor
361 Villeneuve Roland, emp. Hôtel de Ville
363 Fournier Rosaire, emp. C.N.R. Shop
365 Moran Mrs. widow Wm.
369 Clouet Raymond, commis-marchand
371 Huot Alphonse, facteur
373 Fortier Ls-Emile, horloger
377 Rancourt Paul, facteur
379 Langlois J.-Emile, serre-freins C.N.R.
381 Parent Félix, comptable
385 Guilbault Arthur
387 Condoin Thomas, emp. Coca-Cola
389 Brochu Chs-A., emp. Bell Telephone
397 Filion Roland, mécanicien

4e Avenue

687-689 Presbytère Paroisse St-Fidèle, Tél. 4-1531
Turmel Adélard, abbé, curé
Mérette Lauréat, abbé, vicaire
Trudel Chs-Henri, abbé
Lacoursière Laurent, abbé, vicaire
LeMaître Henri, professeur
709 Salle Paroissiale St-Fidèle
Eglise St-Fidèle

8e Avenue

801 Externat classique St-Jean-Eudes
Paquet Adrien, R.P., supérieur
Ferland P.-E., R. P., directeur du Juvénat
Robichaud J., Rév. Père, préfet
Corriveault R., R.P., préfet discipline
Cascon Georges, R.P., économe
1001 Larue Auguste, entreposage et livraison
1015 Larue Auguste, rés.

---

108 ——
Côté Georges, dessinateur
110 Boulanger Cajetan, journalier
Keating Edgar, emp. Dépt Proc. Gén.
112 Boulanger Mastaï
118 Roussin Louis,
120 Pelletier Chs-Alph., anc. professeur
122 Teasdale Joseph, emp. civil
126 Blouin Mme veuve Ablegat
Côté Mlle Thérèse
128 Théberge Mme veuve Adélard
130 Huot Victor-E., emp. C.N.R.
Huot Roméo, emp. Université Laval
134 Fitzpatrick James, emp. Anglo Pulp
136 Gingras H., voyageur
138 Vallerand Mlles Anne-Marie, Juliette et Rita
Vallerand Mlles Jeanne et Marguerite, modistes
144 Savard Lucien, emp. Dépt Aff. Municipales
146 Labbé Eugène, pressier
148 Boulet Chs-Henri, commis
Langlais Armand, commis
154 Paquet Alphonse, comptable Mozart Ltée
Paquet Maurice, pressier
156 Migneault J.-C., emp. C.N.R.
Migneault Gédéon, emp. C.N.R.
158 Lamontagne Gérard, typographe
Roy L., emp. civil
162 Morin J.-A.-Adélard
164 Bernier Laval, chef d'allée, Cie Paquet
166 Gagné Joachim, agt Police de Route
170 Gagnon Roger, emp. Com. Port
172 Verreault Paul Emile, emp. Jos. Amyot & Fils
174 Tremblay Angelo, emp. s. civil
180 Boivin Lucien, de Boivin & Fils, Ltée
182 Bédard Ulric, emp. Dépt Colonisation
184 Lemieux Wilbrod, emp. Comm. Port

2e Avenue

200 Appartements Lessard:—
202–1 Foucault Marcel, emp. s. civil
2 Bédard Mlle Madeleine
3 Hurley Philip, culler Anglo Pulp
4 Lemieux Arthur, dessinateur industriel
5 Lacasse J.-Ls, collecteur
6 Boisseau Jacques, vérificateur taxe de vente
7 Lamontagne Antonio, ing. McLean
8 Beaudoin Emile, emp. civil
9 Truchon Robert, agent Police Judiciaire
sous-sol—Bourgelas Léo, concierge
218 Radley Walter S., L.S.T., Rev. rector
St. Peters Church (Anglican) apply to: rector
280 St. Peter's Parish Hall
298 Noël Lucien, emp. des Postes
Noël Jean-Louis, menuisier
Cloutier Maurice, comptable
Chamberland Fernand, comptable

3e Avenue

314 Révds Frères du Sacré-Cœur (rés.)
334 Ecole St-Fidèle (Frères du Sacré-Cœur)
Rév. Fr. Marcellien, directeur

4e Avenue

402 Lapointe Julien, comptable
476 Drouin Mlle Régina
478 Asselin Armand, emp. La Cie F.-X. Drolet
480 Bélair Maurice, emp. Dépt Marine
500 Drouin Rosario, emp. C.P.R.
502 Coulombe Gérard, ouvr.-chaussures
520 Galibois Laurier, emp. Château Frontenac
522 Hudon Ls-Honoré, instituteur
534 Dawson Philip, electrician Quebec Ry.
702–796 Couvent des RR. SS. Servantes du Sacré-Coeur de Marie

8e Avenue

900 Lapointe Arthur, emp. Que. Power
902 Larue Ls-Ph., emp. Quebec Power
904 Gagnon Ls-Ph., surintendant Bureau de Placement Prov.

13e RUE, de la 1ère Avenue à l'est, quartier Limoilou. —From First Avenue to east, Limoilou ward.

115 St-Pierre Mme veuve Elzéar
Bélanger Mme veuve L.-A.
Bélanger Ernest, commis Hôtel de Ville
Bélanger René, emp. civique
125 Procure des Frères du Sacré-Cœur
151–185 Ecole de St-François d'Assise

2e Avenue

203 Poliquin E., march. de fourr., (porte de service)
205 Leblanc Aimé, voy. de commerce
Papillon Lauréat-N., courtier (porte de service)
223 Corcoran Edmund, emp. Anglo Pulp
225 Leclerc Joseph, menuisier
Leclerc Willie, comptable
233 Godbout Eugène, commis Pharmacie
Godbout Roger
Godbout P.-A., commis bureau
235 Martel Albert, peintre
243 Thériault Amédée, conducteur taxi
245 Lemieux Ernest, peintre
247 Lambert Mme veuve Adélard
251 Blouin Lorenzo, plombier
253 Dionne J.-A., rentier
Mathieu Mme J.-A.
263 Lebon Lucien, gérant G. Gauthier, Inc.
273 Paré Sylvio, assurances
275 Bégin Alphonse, entrepreneur menuisier
277 Déry Jos.-Cyprien, serre-freins C.N.R.

3e Avenue

305 Rousseau Hormidas, expéditeur
307 Tremblay Jos., menuisier
311 Ferland Lucien, marchand
313 Cantin Paul, mécanicien
315 Ferland Gérard, manufacturier
319 Ferland Louis-Philippe, commis
321 Bolduc Joseph-I., commis C.N.R.
323 Bérubé Chs-Eugène, agt d'assurances
329 Chartré Charles, emp. Anglo Pulp
331 Thériault H.-J., sergent milice
Bernier Alphonse, menuisier
343 Martel Alex., emp. s. civil
345 Morel Joseph, menuisier
347 Dion Adélard
Baril Marcel, emp. C.N.R.
349 Moore Noël-Albert-B.
351 Tremblay Omer, emp. C.P.R.
357–*1* Carrier Mme veuve Louis
2 Carrier Armand, prop. taverne
3 Blouin Omer, serre-freins C.N.R.
4 James G., jr, emp. Canadian Import
5 Lachance Paul-Eugène, comptable
6 Pyle Clifford, emp. Anglo Pulp
361 Morneau J.-Arthur, voy. commerce
363 Fortin Jean-Thomas, étalagiste
Maheux Philippe, rentier
373 Laperrière Apol., contremaître C.N.R.
375 Lemay Mme veuve Wilfrid
377 Côté Joseph, maître-boucher (rés.)
Saindon Albert, comptable
Saindon Uldéric, comptable
Saindon Wm, ing.-locomotives C.N.R.
385 Impr. Grondin, A.-R. Grondin, gér.
395 Porte de service
397 Porte de service
399 Grondin A.-R., imprimeur, rés.

4e Avenue

425 Bouchard Paul, plombier
Mercier Mme Rodolphe
Tessier J.-D.-A., emp. Hôtel de Ville
495 Joly Girard, cordonnier (rés.)
497 Côté Wm, ingénieur C.N.R.
499 Châteauneuf Albert, B.A., prof. Ecole Technique
Corporation des Techniciens, Chapitre de Québec. Alb. Châteauneuf, sec.
501 Pageau Alfred snr., charretier
Roy René, journalier
525 Martin Mme veuve Ferdinand
Martin Gérard, emp. Rock City
Martin Albert, emp. C.N.R.
Lavoie Arthur, journalier
595 Tremblay Achille, briquetier
Tremblay Dominique, militaire
597 Couture Edmond, emp. Comm. du Port
Bouffard Mme Laurier, emp. Hôp. Enfant Jésus
599 Shaw Bernard, emp. Alloc. familiales

6e Avenue

601 Lambert Jos.-Ed., télégraphiste C.N.R.
603 Lemieux Lionel, cond. C.N.R.
605 Vézina Paul-R., commis-boucher
607 Fournier Donat, emp. Anglo Pulp
609 Tremblay Maurice, commis bureau
651 Auclair Aimé, constable municipal
653 Tremblay Médéric, ent.-menuisier et épicier (rés.)
655 Gagnon Rosaire, emp. C.N.R.
Lavoie Paul, laitier
657 Gauthier Mme veuve Thaddée
Gauthier Gérard, commis
689 Tremblay J.-B., sec. J.-E. Tremblay
691 Vézina Maurice, peintre
693 Giguère Robert, emp. bureau
695 Cholette Gaston, sec. comité Diocésain
697 Bérubé Armand, emp. Ass. Chômage
699 Robitaille Pierre, comptable

7e Avenue

701 Saillant Roméo, menuisier
703 Trudel Frédéric, concierge
715 Bilodeau Odilon, emp. Anglo Pulp
717 Dallaire J.-Aristide, conducteur C.N.R.

8e Avenue

---

108 Turgeon Jules, comptable
Lambert J.-L.-A., voy. commerce
Bouchard J., enquêteur Voirie
120 Bélanger Pierre, plombier, bureau et rés.
122 Morin Raymond, voy. commerce

132 Noël Jules-Henri, emp. Terres et Forêts
134 Fleury Adhémar, menuisier
136 Sylvain Achille, chauffeur bouilloires
140 Vocelle Claude, tailleur de fourrures
142 Haché Patrick, sergent-major
144 Godbout J.-A., conducteur de malles
148 Roy Henri, vendeur O. Chalifour
150 Boucher Maurice, emp. "Le Soleil"
156 Duclos Adrien, emp. Anglo Pulp
158 Gosselin Rosario, menuisier
168 Roy Alfred, emp. Palais de Justice
170 Guay Paul-Emile, marchand
Asselin Emile, prof. Ecole Technique

2e Avenue

210 Turcotte Paul, marchand bicycles (boutique)
218 Seigneur Mme veuve Louis
Seigneur Arthur, emp. Cie Paquet
Seigneur Mlle Lucienne, ouv. en fourrure
220 Vézina Lionel, comptable
226 Haince Ls-Henri, emp. C.N.R.
228 Laroche J.-Arthur, commis-marchand
230 Jolicœur Fortunat, commis de taverne
236 Simard Joseph, ing. stationnaire
238 Maltais Jean-Ls, emp. comm. des prix
246 Ouellet Mme veuve Alphonse
248 Allard Gérard, professeur
254 Paquet Lucien, bijoutier
256 Marier Sylvio, emp. Dépt Agriculture
262 Hamel Albert, ass't surt du pilotage
264 Boulay Mme veuve Frs-Joseph
Hamel Mme veuve Moïse
270 Wagner Lucien, voy. de commerce
272 Gauthier Christian, horloger bijoutier (rés.)
280 Dempster Mrs. widow James
Adam Joseph, shipper
284 Plante Arthur, épicier, rés.
Mainguy Mme veuve Elzéar
Mainguy Henri, forgeron
Mainguy Mlle J., emp. Cie Paquet

3e Avenue

312 Gauthier Ulric, agronome
314 Giguère J.-Albert, agt d'assurances
316 Biron Léopold, serre-freins C.P.R.
Asselin Mme veuve Joseph
Asselin Raymond, professeur E. Tech.
318 Guay Chs-Henri, voyageur
322 Guay Amédée, emp. Anglo C. P.
324 Gourdeau J.-M., emp. Anglo C. Pulp
330 Bouchard Edmond, charpentier
332 Bouchard Paul, emp. Anglo
Grenier Honoré, comptable
338 Plamondon Joseph-E., emp. Que. Power
Plamondon Mlle Simone, sténo
340 Fagan Max, junk dealer
342 Girard Elzéar
346 Assh Daniel, prop. Abattoir d'Autos
Assh Maurice, prop. la Cie Assh Enr.
Assh Daniel, of Assh Co. Reg'd.
348 Daigle Mme veuve Apollinaire
350 Beaulé Joseph, plâtrier
354 Grenier Henri, emp. Anglo C. Pulp
356 Vignault Claude, emp. Dépt Marine
358 Gagné Wilfrid, emp. Bureau de Poste
Lafleur Lucien-G., sec.-adm. Commissariat de l'Industrie de la Cité, Tél. 2-7041
362 Grenier Joseph, emp. Anglo Pulp
364 Vézina Sam., emp. Quebec Power
366 Gilbert Jos.-Albert, pensionnaire
370 Trudel Mme veuve Adj.
372 Tremblay Oscar
374 Lavoie Donat, prop. salle billard
Lavoie P.-H., commis restaurant
378 Guay Albert, emp. Anglo C. Pulp
Guay Maurice
Brassard Lorenzo, opérateur
Brassard Léo, voyageur
380 Carré Elzéar, menuisier
382 Berthelot Mme veuve Georges
386 Rochette W., emp. Lait. Frontenac
388 Baron Lazare, emp. Anglo Pulp
390 St-Laurent Adélard, sur. Shell Oil
St-Laurent Mme veuve Maria

4e Avenue

14e RUE, de Boulevard Benoît XV 32 à la 8ème Avenue à l'est, quartier Limoilou. —From Boulevard Benoit XV 32 to 8th. Avenue to east, Limoilou ward.

3e Avenue

319 Truchon Ronald, constable à l'Hôtel de Ville
321 Pouliot Donat, forgeron
323 Simard Albert, emp. Laiterie Laval
329 Aubut Henri, ent.-plâtrier
331 Blais Georges, plâtrier
333 Gagné Phidime, emp. Arsenal
347 Valcourt Paul, emp. Garneau, Ltée
349 Deslauriers A., camionneur
Savard Jean-Marie, peintre
351 Moore Louis-C., voyageur
355 Bédard Léo, gérant J.-B. Laliberté (meubles)
357 Tremblay Herménégilde, rentier
363 Grantham Edgar, emp. Morissette & Frères
365 Cogger Dalton, clerk C.N.R.
367 Gagné Léopold, emp. C.N.R.
381 Roy J.-A., emp. C.N.R.
383 Lachance Ludger, repr. Int. Fertilizer
Lachance Robert, repr. Int. Fertilizer

4e Avenue

401–*1* Desbiens Joseph, menuisier
2 Girard Paul, gérant Can. Auto Corp.
3 Savard Lionel, emp. Alloc. Familiales
4 Dupont Georges, plombier
5 Dontigny Gaston, emp. Alloc. Familiales

5e Avenue

501 Tremblay Albert, ent.-menuisier
503 Ouellet Armand, agronome
505 Fiset Chs, agent détective municipal
575–*1* Létourneau Hercule, emp. C.P.R.
2 Moffet Joseph, ouv. amiante
3 Lambert J.-A., cond. C.N.R.
Parent Mme veuve Ferdinand
4 Descoteaux J.-L., agronome
5 Grenier Emile, insp. Comité Paritaire de la chaussure
6 Baron Alex., emp. Anglo

6e Avenue

601 Doré Henri, contremaître-pressier
617 Jobidon Henri, emp. C.N.R.
619 Rousseau Charles, serrurier (rés.)
693 Pouliot Lorenzo, emp. civil
695 Bolduc Alphonse, emp. C.N.R.

7e Avenue

701 ——
703 Bernier Léo, menuisier
705 Thériault Albert, emp. Anglo Pulp
715 Bélanger Chs-Eug., secrétaire du sous-ministre et professeur
795 Coulombe J.-Gérard, fleuriste

---

266 Savard Benoit, emp. Anglo Pulp
268 Guimont Joseph, gardien de la paix
270 Paré Jos.-Henri, comptable
280 Marois Adolphe, emp. garage Voirie
Marois Jean-Louis, commis
Marois René, camionneur

3e Avenue

302 Côté Georges, emp. s. civil
318 Marquis René, chauf. de bouilloires
Marquis Georges
320 Tremblay Fernand, ch. camion
330 Pakenham A.-W., emp. civil
332 David E., jr, peintre
Maranda Mme veuve I.
340 Larochelle Edmond
342 Tremblay Léopold, emp. B. de Postes
350 Larochelle Mme Edmond, épicerie
352 Larochelle Benoit, charcutier
356 Tremblay Jean, électricien
358 Dandurand Albert, publiciste
Brebel Mme veuve Jos.
364 Gravel Reginald, électricien
366 Dubé Robert, emp. civil
368 Dutil Amédée, peintre
370 Paquet Mme veuve Gédéon
376 Pelletier Elzéar, voyageur
378 Samson Valère, emp. C.N.R.
382 Gagnon Alex., commis, Sûreté prov.
384 Genest Laval, prés. Les Fromages Perreault, Ltée
386 Dumont Alphonse, emp. R. Laberge
Bonneau Samuel, tailleur de hardes
388 Paré Ls-Alfred, emp. s. civil
Pouliot Roger, emp. civil

4e Avenue

400 Lester Wrigh

5e Avenue

500 L'Heureux Mme veuve Georges
502 L'Heureux Raymond, emp. Anglo Pulp
504 Pellerin Alcide, électricien
506 Vallée Eldège, chauffeur privé
Cantin J.-A., cour à bois

6e Avenue

660 Godbout Arthur, emp. C.N.R.
662 Lessard Marcel, emp. Q. Power
664 Fortin Roland, emp. Int. Machinery
690 Dubuc Léon, emp. civil
692 Dubuc Prosper, ach. Cie Paquet Ltée

7e Avenue

710 Baker Georges, emp. Brass. Boswell
712 Croteau P.-E., emp. fédéral
728 Renaud Georges, ent.-menuisier
730 Verreault Robert, menuisier
784 Fleury Léo, technicien Ecole de Médecine
790 Laverdière Raymond, sacristain
Carette Yvon
798 Labrecque Armand, agent manufacturiers

8e Avenue

15e RUE, du Boulevard Benoît XV 58 à la 8e Avenue, quartier Limoilou.— From Boulevard Benoît XV 58 to 8th. Avenue, Limoilou ward.

319 Brochu Aimé, instituteur
321 Lacouline Roméo, mécanicien
323 Goffin Rodolph, de Delwaide & Goffin
325 Goodyear Edouard, civil s. clerk
331 Drolet Henri, comptable
333 Cloutier H., commis A. Villeneuve Enr.
Lemay Patrice, peintre
335 Robitaille Irénée, emp. Cie Legaré
339 Bolduc Henri, fer ornemental, boutique
347 Bolduc Henri, fer ornemental, rés.
347r Boucher Robert, boucher
351 Pard Ls-Ph., commis Sûreté prov.
357 Martin Louis, opérateur Q. Power
359 Deblois Paul, mécanicien
Brière Réné, emp. Morton
365 Blanchet Télesphore, emp. Anglo Pulp
367 Drouin Chs-Auguste, soll. d'assurances
Painchaud Mlle Lucienne
375–*1* Maheux Marcel, emp. C.P.R.
Verret Eugène, briqueteur
2 Pouliot A.
3 Beaudet J.-R., emp. "Le Soleil"
4 Perron Joseph, ing. C.N.R.
5 Turcotte Yvon, comptable
6 Norton W. H., ing. C.N.R.
575–*1* Breton Pierre, emp. Q. Power
2 Arsenault Jacques, Montcalm Automobile, vice-prés. et sec.-trés.
3 Bellemarre Dr A., médecin
4 Lafleur Robert, barbier
5 ——

4e Avenue

601 Thériault Antoine, menuisier
603 Bédard Fernand, C.G.A., comptable
625 Chouinard Sylvio, emp. Anglo Pulp
627 Fortin Jacques, emp. civil
665 Cadorette Joseph, prop. Dom. Transport
679 Tanguay Philippe, emp. Anglo Pulp
689r Guay Armand, soudeur
701 Genest Mme veuve E.
703 Bernard J.-Dominique, emp. civil
751 Cantin P.-Raoul, emp. C.N.R.
753 Renaud Raymond, commis malles
775 Larouche Jean-Ls, emp. C.N.R.

8e Avenue

3e Avenue

332 Biron René, emp. civil
334 Bernier J.-A.-L., facteur
336 Bélanger Mme veuve Edmond
342 Barrigan J. J., supt. A. Baker
346 Brousseau Maurice, de Gaudiose Brousseau & Fils, Ltée
344 Paquet Jean-M., serre-freins C.N.R.
352 Lamontagne G.-R., comptable
354 St-Onge Jean-Bte, news agent C.N.R.
Beaulieu Louis emp. civil
360 Robitaille Mme veuve Emile
362 Emond Roger, menuisier
368 Cantin Roger, emp. Jos. Vaillancourt
370 Pouliot Dr R., médecin
372 Turcotte Henri, pensionnaire
Gauthier Georges, mécanicien
374 Deslauriers Chs, emp. civil
376 Laganière Mozart, comptable
378 Goulet J.-E., commis bureau
380 Ouellet J.-A., capitaine Marine
Duchene Roger, emp. Boswell
382 Mitchell J. W., Boswell Brewery
392 Fournier Jean-Claude, agt Police jud.
Cloutier Gabriel, agent d'assurances
394 Morel Eugène

4e Avenue

500 Têtu Aimé, mécanicien
Daigle Alph., chauffeur locomotive
502 Têtu Maurice, agent manufacturiers
550 Dallaire Jean-Ls, comptable licencié
Dallaire Rosaire, pensionnaire
552 Letarte J.-Odilon, auditeur bureau militaire
582 Brousseau Lucien, insp. des poids et mesures
610 Parent Arthur, électricien
Parent Geo.-E., débardeur
660 Noël René, serre-freins C.N.R.
Gaudreau Armand, art. sportif
664 Letarte Joseph, rentier
666 Côté Armand, emp. Ch. St-Laurent
670 Lamontagne Henri, emp. C.N.R.
Langlois Roger, emp. Morton
672 Lucchesie Fernand, emp. Alloc. Familiales
674 Lelièvre Rolland, emp. Lait. Laval
690 Langlois Napoléon, menuisier
750 Martin Roland, emp. Us. C.N.R.
774 Arsenault Odilas, emp. Laiterie Laval
784 Therrien Mme veuve Joseph
Therrien P.-Henri, emp. march. bois
786 Ouellet P.-H., em-. Ch. St-Laurent

8e Avenue

16e RUE, du Boulevard Benoît XV à la 8e Avenue, quartier Limoilou.—From Boulevard Benoît XV to 8th Avenue, Limoilou ward.

285 Ste-Marie Roland, gér. Cl. At. Champl.
291 Lafleur Gérard, de Alp. Lafleur Ltée
Morin Léo, emp. civil

3e Avenue

311 Thibault Josephat, menuisier
315 Couture J.-E., serre-freins
321 Lachance J.-A., emp. Dom. Corset
323 Pouliot Gaston, voy. de commerce
325 Poulin Marcel, emp. civil
333 Thibault Léandrus, menuisier
335 Blouin Alphonse, voyageur
343 Thibault A., menuisier
345 Drolet R., emp. C.N.R.
351 Giguère Fernand, comptable Q. Power
353 Boucher Jean-Louis, emp. Dépt Colonisation
361—Appartements
1 Levesque Achille, contracteur
2 Duquet L., voy. de commerce
3 Garneau Roger, Dépt Agriculture
4 Angers Roger, chef d'orchestre
5 Couture D.-R., emp. s. civil
6 Galibois Napoléon, publicité générale
367 ——
369 Brindamour, J., emp. Bell Tel.
371 ——
373 ——

4e Avenue

501 Dominion Transport, Cadorette Joseph prop.
561 Poulin J.-O., pressier
563 Lemay Louis-M., emp. chv. Colomb
587 Lizotte Léopold, emp. entrepôt Idéal
589 Paradis Arthur, commis
611 Berthiaume & Lemieux Enr.
621 Lemieux Mme veuve Ludger
Lemieux Léo, machiniste
689 Simon Henri, emp. Anglo Pulp
701 Giguère Wilfrid, agent d'assurances
703 Giasson Raymond, plombier
729 Bossé Cyprien, menuisier

288 Porte de service
290 Porte de service

3e Avenue

306—appartements
1 Rochefort Gaston, comptable
2 Galibois, Dr Paul, médecin
310 Porte de service
332 Robitaille Noël
Dugal Almanzor, emp. de la Cité
340 Paquin Adrien, emp. C.N.R.
342 Rioux Philippe, plombier
356 Têtu Gaston, facteur
358 Duff G. K., emp. Anglo Pulp
364 Parent Paul-Emile, commerçant
366 Lessard Valère, menuisier
376 Pageau Roméo, commis garage Mun.
382 Létourneau Lionel, insp. munitions
384 Panneton Paul, rep. manufacturiers
Jobin Irénée, emp. Davie
386 McKinnon Kenney, soudeur
392 Gauthier Raymond, garagiste

4e Avenue

540 Tremblay Mlle Rose, institutrice
542 Arcand René, typographe
544 Lemelin Roger, comptable
546 Boudreau René, emp. Anglo Pulp
548 Poirier Lucien, photographe
550 Bailly Jacques, commis pharmacien
552 Lizotte Marcel, mécanicien
554 Goyer Hubert, vétérinaire
556 Maheux Ernest, chef compt. J.-B. Laliberté
562 Laberge C.-A., menuisier
564 Simard L., emp.-civil
588 Larouche Paul, commis-épicier
590 Côté Joseph, emp. Que. Power
610 Vigneault Anatole, emp. Anglo Pulp
612 Massicotte Marcel, opticien optométriste (rés.)
680 Guérard Raoul, couvreur
2 Roy Mlle Gabrielle, commis bureau
3 Grégoire Jean-Paul, agent
4 St-Cyr Paul-Emile, emp. civil
5 Villeneuve Mme veuve Joseph

17e RUE, du Boulevard Benoît XV à la 8e Avenue, quartier Limoilou.—From Boulevard Benoît XV to 8th Avenue, Limoilou ward.

Boulevard Benoit XV

335 Boucher Ludger, constable Cie Paquet
Boucher Philippe, emp. Pfeiffer
337 Thibault Yvon, distributeur Pepsi-Cola
339 Saindon Pierre, professeur
341 Lasnier Paris, emp. s. civil
343 Latulippe Armand, mécanicien
347 Slight Alfred, mécanicien
Slight Fernand, emp. Anglo
349 Lavoie Phil., emp. s. civil
351 Demers François, agent
353 Laliberté H.-P., emp. Com. Liqueurs
363 Smith A. J., emp. Bell Tel.
365 St-Pierre Elzéar, emp. Boswell
367 Godbout Jules, emp. s. civil
371 Brochu J.-Jacques, voyageur
373 Pakenham George, commis bureau
379 Bergeron Donat, menuisier
381 Savignac J.-Roger, photographe
385 Perkins Ludger, camionneur
387 Giguère Mme veuve J.-Eug.
Giguère Adrien, commis Hôtel de Ville

4e Avenue

537 Chez Raymond—Restaurant, Lavoie Raymond, prop.
565 Lavoie Donat, salles de billards
625 Tremblay Florian, entr.-menuisier
681 Proulx Fernand, commis boucher
683 Laberge Lucien, comptable
685 Healy Leo, paie-maître Nat. Defence
735 Pageau Joseph, vendeur
Cardinal Marcelin, commis
Pichette Rodrigue, agronome
Poulin Jean-Marie, emp. Q. Power
Poulin Mlle Fernande
785 Bélanger F.-X., contremaître Dépt. Aqueduc, Limoilou
Bélanger Lucien

8e Avenue

314 Caumartin Urbain, professeur
316 Fortier Henri, professeur
322 Côté Mme veuve Philippe
Côté Paul, commis bureau
Marchand Mlle Estelle, emp. D. Corset
326 Dion Maurice, emp. C.N.R.
328 Tremblay J.-A., épicier (rés.)
330 Couet André, Min. des Vétérans
332 Tremblay J.-A., épicerie
336 Tremblay Rosario, menuisier
338 Laberge Elzéar, voyageur
348 Genois Emmanuel, commis
350 Garneau Paul, laitier
356 Bertrand Diogène, emp. manf. chassis
358 Bertrand Henri, enp. manuf. châssis
360 Lepage Jean-Marie, police-prov.
362 Bussière Arthur, emp. C.P.R.
364 Poulin J.-P., emp. civil
366 Dufresne Auguste, emp. Alloc. familiales
368 Bertrand Elzéar, entr.-menuisier
370 Paquin Mme veuve Phil.
372 Paré Mme veuve Roméo
376 Deschênes Ludger H.-M., professeur
378 Verret Jules, commis
380 Brousseau Albert, emp. au Parlement
382 Fortier Charles, barbier Ch. Frontenac
384 Valois Mme Adjutor
386 Giguère J.-C., agent manufacturier
396 Desrosiers Armand, Gend. Provinciale
398 McGrath Jeffrey, opér. Dom. Oxygen Co.

4e Avenue

530 Belley Arthème, tavernier
532 Belley Georges, tavernier
564 Denault Ernest, menuisier
566 Lavoie Roger, emp. Brasserie Champlain
St-Cyr Laurent, commis
620 Tremblay Antoine, emp. Anglo Pulp
622 Hamel Gérard, pâtissier
650 Leclerc Lucien, teinturier
Roussel Raoul, presseur
652 Lavoie Raymond, restaurateur
670 Bernard Napoléon, presseur d'habits
720—*1* Lachance L., conducteur taxi
2 Parent Donat
3 Bélanger Roland, épicier (rés.)
4 Déry Fernand, emp. ass. chômage
5 Méthot Roland

8e Avenue

18e RUE, de 480 1ère Avenue à l'Est, quartier Limoilou.—From 480 First Avenue to East, Limoilou ward.

119 Tremblay Rosario-H., Insp. des Fédérations des Caisses Populaires
121 Bégin Ernest-J., prop. Marché de Québec, Enr.
129 Duchêne Arth. ouv. en autos
Picard Mlle Léda
131 Demers Charles, médecin
133 Chabot Ed., emp. Anglo Pulp
149 Poiré Edgar, électricien Frontenac Electric

163 Marcotte A., commis épicier
177 Chouinard C.-A., pilote
179 Genest Mme veuve L.-J.-Alfred
Rossignol Ovide, emp. Le Soleil
McGowen
215 Michaud Henri, emp. C. N. R.
217 Cantin Léopold, emp. C.N.R.
Pouliot Mlle Aurore
223 Pouliot Georges, emp. "Le Soleil"
Poitras Mme veuve J.-H.
225 Thomassin Jean-Paul, emp. Q. Power
235 Poudrier & Boulet, Ltée, contracteurs
Boulevard Benoit XV
305 Jobidon Ph.-H., "Drive Yourself" (rés.)
325 Marquis J.-Antonin, pharmacien (rés.)
359 Dion Joseph Elzéar,-de Tremblay & Dion
375 Morissette David, technicien dentaire
385 Rochette Chs, emp. Com. des Liqueurs
389 Hébert Mathias, sergent police mun.
4e Avenue
505 Chabot Joseph, emp. C.N.R.
535 Bédard Emilien, comptable en chef Cyr. Robitaille
Desrochers François, commis
575 Dodier Roland, agent Buanderie Lévis
625 Blouin Lucien, comptable
687 Drolet Geo., menuisier
687a Morissette Gérard, emp. Buand. Lévis
Fortier Mme veuve L.-E.
735 Thibault Georges, rentier
775 Dumas Sylvio, gérant des Ventes, Cie Légaré
Traverse de chemin de fer
Bergemont
1173–1175 Crépin C.-R., aumônier du Couvent des SS. du Très S.-Sacrement
Sœurs Servantes du Très St-Sacrement
Révde Mère Marie Félicitée, supérieure
Révde Mère Marie Virginie, supérieure
1201 Côté Mlle Blanche, rentière
1401 Hôpital L'Enfant Jésus
Dion Noël, abbé, aumônier
Chabot Léandre, ass.-aumônier
Révde Sr Gérard Majella, O.P., directrice
Révde Sr Philippe de Néry, O.P., économe
La Capricieuse
Blvd Roosevelt-Churchill
Vitré
1505 Joubert Jean-Paul, gérant Teinturerie Française, Inc.
Labadie Raymond, comptable
de la Ronde
Maufils
1655 Bégin Jos., entrepreneur
1725 Bleau J.-C., porte de service
1727 Côté J.-O., porte de service
1729 Bleau J.-C., importateur, bureau
Champfleury
Eglise St-Pascal
la Canardière

130 Cordiano Dominique, prop. Marché Goulet Enr.
132 Dumas Mme veuve J.-A.
134 Fournier Albert, soll. C. P. R.
138 Gingras Chs-Ed., emp. civil
140 Ostigny Rodrigue, vendeur d'autos
142 Lépine Henri, prop. de Lépine Enr., vitriers
150 Pedneault L.-A., vice-prés. La Corp. de Forêts de Québec, tél. 3-1286
152 Langlois Chs-Ed., pilote
154 Hurtubise Mme veuve J.-L.
160 Couturier J.-C., ass. surintendant service d'Alarme
Bédard Roland, comptable licencié
Melançon J.-Clovis, emp. s. civil
170 Zicat Albert, opérateur service d'alarme
172 Côté Roger, agent d'assurances
174 Coulombe Alphonse, rentier
186 Deslauriers J.-W., voy. de commerce
McGowen
204 Lavoie J.-Victor, médecin (rés.)
206 Latour Dr Guy, médecin
218 George Jack, emp. Bell Telephone
220 Bédard Maurice, épicier (rés.)
222 Giroux Jacques, commis pharmacien
224 Pichette Joseph, pompier
226 Mathurin Chs-Henri, emp. C.N.R.
228 Boucher Lucien, chauffeur taxi
234 Gosselin J.-B., menuisier
236 Desjardins Jos.-Emile, emp. C.N.R.
242 Gosselin Joseph, tailleur de cuir
244 Paquin J.-Odule, emp. s. civil
Paquin Guy, peintre
Boulevard Benoît XV
300 Boucher Mlle Patricia, de Guimont & Boucher
Boucher Mlle Madeleine, gérante
Boucher Louis, insp. Banque Nat.
Boucher Emilien, commis bureau
Guilbault Maurice, emp. C.P.R.
Dionne Roger
Lepage P.-A., lustring enrg.
350 Rodrigue Paul, manuf. Eau de Javelle Chanteclerc
360 Fortin Odilon
Fortin René, ouv. en chaussures
4e Avenue
510 Rouleau R., emp. civil
600 Ernst Edmond, emp. civil
700 Lefrançois Alph., emp. C.N.R.
760 Lagacé Roland, emp. d'assurances
790 Baril Louis, emp. C.P.R.
Lamarre Mme veuve Arthur
8e Avenue
Traverse de chemin de fer
Bergemont
1188 Bergeron Napoléon, agent
1190 Jobidon Marcel, marchand (rés.)
Bergeron Raymond, marchand (rés.)
La Capricieuse
Vitré
de la Ronde
Maufils
Champfleury
la Canardière
St-Pascal
1900 Jobidon Robert, garagiste
Roy Louis, voyageur
Fortin P., voyageur
Hamilton F., journaliste
1990 Sénéchal Joseph, huissier C. S.
Bardy
2060 Beaudoin J., chauffeur de bouilloire

19e RUE, du Blvd Benoît XV à la 8ème Avenue, et de l'Avenue Vitré à l'Avenue Bardy, quartier Limoilou—From Blvd Benoît XV to 8th Avenue and from Vitré Avenue to Bardy Avenue, Limoilou ward.

315 Porte de service
317 Paquet Eugène, commis
323 Lortie Laurier, commis Com. Liqueurs
327 Lafleur J.-M., maître boucher, rés.
333 Cantin Joseph, emp. Anglo Pulp
341 Audet Albéric, soudeur
347 Baker Charles, commis
355 Gagnon Joseph, rentier
Gignac Gilles, vendeur d'autos
367 Turcotte Robert
Turcotte Mlles Aline et Germaine, professeur
375 St-Laurent Edouard, mécanicien
Godbout Mlle Regina, commis
387 Gagnon Benjamin, rentier
4e Avenue
507 Gagnon Ls-Ph., tavernier
555 Hébert Jules, militaire
Hébert Alfred, professeur
579 Barthe Albert, emp. Anglo
745 Labrecque Ls-Nap., anc. menuisier
775 Fortier Bernard, contremaître Parisian Corset
de la Ronde
Maufils
1015 Pednaud Phil., emp. Douane
1017 Leclerc Paul, emp. Min. Colonisation
1019 Robitaille Jacques, tailleur de cuir
1021 Hudon J.-A., peintre
Champfleury
1027 Porte du Parloir—Couvent St-Pascal de Baylon
1059 Bégin Ls-Ph., emp. Anglo Pulp
1067 Vézina Gabriel, sec. Ministère Vétérans
1063 Brown M., emp. civil
1065 Jobin Raymond, emp. C.N.R.

316 Bédard Marcel, garagiste (rés.)
322 Robert Orens, gérant général, Cie Chinic
326 Duffy René, emp. Commission des Prix
330 Turcotte G.-M., emp. Holt Renfrew Co.
336 St-Hilaire Mme veuve Odilon, couturière
342 Laforce Marc, agronome
348 Armstrong Ernest, emp. Traverse Lévis
330 Viau Roland, gérant Ogilvie Flour Mill
340 Cauchon Lucien, inst. Ecole Technique
346 Barbeau Raoul, c.-maître mécanicien
350 Boivin Ronald, télégraphiste
364 Lessard Jules, notaire, rés.
370 Sepall Carl, mechanic
384 Blanchard F.-X., constable C.N.R.
4e Avenue
500 Bertrand Léon, boucher (rés.)
Létourneau Jean-Guy, étudiant
560 Drolet Henri, militaire
Levesque J., gérant Wear Ever Brush Co.
580 Thivierge J.-R., emp. C.N.R.
630 Lelièvre Benoît, gérant d'hôtellerie
680 Lagacé Gérard, emp. Cie Paquet
720 Marois Victor, Coca-Cola
780 Doyon P.-E., emp. Q. Power
782 Pelletier Robert, emp. Ecole Technique
de la Ronde
Ferland Auto, acc., entrepôt
Maufils
Champfleury
1052 Martin L.-A., contremaître C.P.R.
1066 Simard Adélard, menuisier

20e RUE, du Blvd Benoit XV à la ligne du Can. National.—From Boul. Benoit XV to Can. National.

323 Dion Maxime, menuisier
Cantin Henri, emp. C.N.R.
327 Bouchard C.-A., voy. commerce
Bouchard Yvan, voy. commerce
333 Lajeunesse Paul-Henri, voy. commerce
341 Myrand Raoul, agent d'ass.
Myrand Laurent, agt d'ass.
347 Thivierge Jean-Jules, de Jos. Thivierge, Ltée
355 Dagenais J.-R., repr. Machinerie Moderne
367 Cloutier Edmond, acheteur d'animaux Legrade Inc.
375 Bertrand Dom., emp. A. Laliberté
387 Johnston Barney, annuitant
4e Avenue
555 Bérubé Aurèle, insp. Commission Service Civil
579 Beaupré Raymond, emp. civil
651 Ouellet Donat, militaire
775 D'Auray O.-G., archiviste, Min. Bien-Etre Social et de la Jeunesse
783 Crépeault A., épicier

4e Avenue

500 Vézina Eudore, ing.-stationnaire
560 Miville Gaston
Ivers Frank, guide historique
580 Demers Adrien, restaurateur
Motz Peter, Steam engineer
780 Simard René, gérant B. C. N., St-Fidèle
782 Reardon S. R., militaire

21e RUE, du Boulevard Benoît XV à la 8e Avenue et de l'Avenue Vitré à l'Avenue Maufils, quartier Limoilou. From Boulevard Benoît XV to 8th Avenue and from, Vitré Avenue, to Maufils Avenue, Limoilou Ward.

315 Riverin Mme veuve Maurice
323 Lavoie J.-Oscar, emp. C.N.R.
327 Papillon Roger, épicier
333 Rioux Rosario, insp. assurances
341 Boulet A.-J., rentier
345 Brochu J.-A., sec.-trés. Universal Auto
351 Vaillancourt P.-E., agent d'assurances
367 Béland Roger, emp. Immigration
Gagnon J.
375 Emond Chs-N., rentier
387 Boutet Paul-Louis, emp. National Sign

4e Avenue

324 De Beaumont Mme J.-E.
Denis Clermont, prop. Auberge du Palais
330 Miville Elzéar, épicier
340 Cloutier A.-U., courtier en douanes
344 Martel H., épicier (rés.)
348 St-Laurent Albert, emp. C.N.R.
364 Ross Paul-Emile, marchand Les Meubles Ross Enrg.
372 Bernier Ls-Robert, menuisier
386 Lefebvre Patrick, agent de manufac.

4e Avenue

22e RUE, du Blvd Benoît XV au Chemin de la Canardière, quartier Limoilou.—From Boulevard. Benoît XV to La Canardière, Limoilou Ward.

25 Grenier Mme veuve Alexandre, (rés. d'été)
324 Morency Rosario, emp. Chabot & Frères
Lavoie Lucien, emp. Anglo
Chabot Adélard, emp. Chabot & Frères
378 Desgagné Mme veuve Michel

MARCHÉ QUÉBEC-OUEST, ENR.
EPICIER
Articles d'épicerie de toutes sortes
FRUITS et LEGUMES
ALFRED LAVOIE, propriétaire
84, AVENUE PLANTE
Tél. 3-1559
BOUCHER
VIANDES de CHOIX: Spécialités:
CRETONS, TETE FROMAGEE

NAPOLÉON FONTAINE
Prop. d'AUTOBUS
● STATION À ARMAGH
● THETFORD MINES
● ST-DAMIEN
● BUCKLAND
27, Avenue Plante Tél. 4-3220
Tél. 3-7218
Gare d'Autobus St-Roch, Ltée
Tél. 2-7911

GARAGE
G. MARTIN
Réparations générales
Spécialités:
TROUBLES ÉLECTRIQUES,
SOUDURE, DÉBOSSAGE,
PEINTURE, HUILE ET GAZ
259-261, AVENUE GAUVIN
QUÉBEC-OUEST

SOMMIERS &
FOURNITURES Enr.
FABRICATION
ET
RÉPARATION
BIDÉGARE & DAIGLE
PROPRIETAIRES
152, Blvd Hamel—Québec-Ouest

Téléphone 4-0720
ROGER GAGNE
EPICIER - BOUCHER
Spécialité: Fruits et Légumes
●
46, Avenue Plante
QUÉBEC - OUEST

L.S. SAVARD
PROPRIÉTAIRE
●
• Salle de Billards
• Shoe Shine
• et Amusements
●
43, Avenue PLANTE, Q.-O.
TÉLÉPHONE 5-5570

Téléphone 2-1614
R. BEAUMONT
EPICIER ET RESTAURATEUR
Spécialité :
FRUITS et LEGUMES
●
158, avenue Plante, Québec-Ouest

VANUTELLI ROCHETTE
ENTREPRENEUR-MENUISIER
Spécialité: Plates-formes pour toutes les marques de Camions
Tél. 4-3703
113, BERNATCHEZ, Québec-Ouest
Rés. 118, Blvd Pierre Bertrand

VILLE DE

QUÉBEC-OUEST

La Ville de Québec-Ouest est située au nord de la rivière St-Charles, à l'ouest de Québec. Elle est séparée de la Cité de Québec par les ponts Marie de l'Incarnation et Scott. Le chemin de fer Canadien National, traverse la municipalité de l'est à l'ouest. Le chemin de fer Canadien Pacifique n'est qu'à quelques cents pieds. C'est donc dire qu'il y a des communications faciles d'accès pour venir à Québec-Ouest.

Par son site, Québec-Ouest va connaître un développement considérable. Plusieurs considèrent la ville de Québec-Ouest comme un quartier de la Cité de Québec. Une invitation est adressée aux industriels de venir se rendre compte des avantages à venir s'établir dans la municipalité. Il y a du terrain pour toutes sortes d'industries.

Droits réservés, Ministère du Commerce, Ottawa, Canada, 1947

Téléphone 2-7025

Ville de Québec-Ouest -- Town

Son Honneur LUDGER BÉLANGER, Maire

Échevins :

Siège No.

1 Alphonse Turcotte
2 Eliézer Giguère
3 Albert Gauvin
4 Ulfrand Bernatchez
5 Émile Fontaine
6 Camille Plante
7 Charles Proulx

Comité des Finances :

S. H. le Maire Ludger Bélanger, président
Les Échevins : Alphonse Turcotte, Albert Gauvin, et Ulfrand Bernatchez

Comité des Travaux Publics :

S. H. le Maire Ludger Bélanger, président
Les Echevins : Eliézer Giguère, Emile Fontaine, Camille Plante et Charles Proulx

Département du Contentieux :

Avocat: Paul Miquelon
Notaire : Emile Delâge

Département du Trésorier :

Trésorier et Directeur des Services: Gérard Rouleau
Commis : Roger Gauvin

Département du Greffier :

Greffier : Gustave Rouleau

Département de la Voirie :

Contremaître : Jean Montminy
Assistants : Antonio Grenier, Louis Poulin, J.-Bte Métivier

Département de l'Aqueduc :

Surintendant : Jean Montminy
Assistants : A. Grenier et L. Poulin

Département de la Police :

Bureau : Hôtel de Ville. Tél. 2-7025 et 8276
Chef de Police : Joseph Isabelle, jr
Constables : Louis Poulin, Antonio Grenier et Jean Montminy

Département du Feu :

Téléphones : 2-7025 et 2-6060
Chef de la Brigade du Feu : Jean Montminy

Bureau d'Hygiène :

Légaré, P.-J.-Henri, président
Breton René, Baker Alfred, commissaires
Garde-malade : Laurence Perron

Commission d'Urbanisme :

Son Honneur le Maire Ludger Bélanger
L'échevin U. Bernatchez, président
DeBlois Victor, secrétaire
Commissaires: Odilon Ratté, Henri Jobin, Héon Alphonse

Bureau des Evaluateurs :

Victorin Beaucage, Président
Alexandre Pruneau et Albert Guérin

Commission Scolaire de Québec-Ouest :

Jean-Chs Flamand, président
Commissaires: Antonio Blouin, Emile Lapointe, Gérard Martin, Victor Deblois
Secrétaire-trésorier: J.-Rosaire Flamand
Avocat : Jules Savard

Avenues et Rues

Anciens noms	*Nouveaux noms*
Boulevard Wilfrid Hamel	Boulevard Wilfrid Hamel
Boulevard Pierre Bertrand	Boulevard Pierre Bertrand
Avenue du Pont Scott	Avenue Savard
3e Avenue	Avenue Turcotte
4e "	" Plante
7e "	" St-Philippe
8e "	" Bélanger
9e "	" Proulx
10e "	" Giguère
11e "	" Gauvin
12e "	" Santerre
13e "	" Bernatchez
17e "	" Ducharme
18e "	" Pruneau
19e "	" Godin
1ère Rue	Rue Genois
2e "	" Gagné
3e "	" Chabot
4e "	" Beaucage
5e "	" Blouin
6e "	" Laperrière
7e "	" Latulippe

Pour fins postales, prière d'adresser Québec et non Québec-Ouest.

BEAUCAGE (rue)

73 Baillargeon Emmanuel, contremaître
249 Bélanger Gilles, chauffeur
251 Lirette Joseph, chauffeur
321 Garant Léo, journalier

60 Cotnoir Sylvio, contremaître Morton
74 Rousseau Adélard, épicier
76 Barette Mme veuve Hector
Barette Edgar, journalier
Barette Paul, journalier
Barette Mlle Germaine
80 Girard Léopold, camionneur
82 Couture J.-Emile, boucher
84 Janvier Napoléon, journalier
174 ——
190 ——
274 Cossette Armand, cordonnier
290 Dompierre Mme veuve N.
Daigle Philéas, camionneur
292 Godin Henri, journalier
294 Lefrançois J.-Paul, journalier
308 Leblanc Théodore, rentier
Fortier Jean, camionneur
Fortier Gérard, soldat
Bruneau Mme Eugénie
Grenier Mme Yvonne
Breton Gérard, commerçant
Desrochers Raymond, chauffeur

BÉLANGER (avenue)

89 Nadeau J.-A., épicier et rés.
93 Ferland Ludger, emp. Que. Power
103 Pruneau Alfred, sr, charretier
103a Lavoie Alfred, journalier
105 Pruneau Alfred, jr, journalier
113 Gingras André, emp. Laiterie de Québec
115 Boutin Albert, emp. civil
121 Côté Ovilien, emp. Que. Power
123 Côté Victor, pensionnaire
125 Masson Télesphore, charretier
135 Nolin Emile, peintre
139 Cassista Hector, menuisier
141 Bonenfant Lucien, Dom. Arsenal
157 Fortin Napoléon, emp. Que. Power
159 Goulet Alexandre, mécanicien machiniste
169 Turcotte J.-B., menuisier
171 Ratté Gaudias, emp. Glace Frontenac
193 Légaré Sylvio, cordonnier
209 Goulet Arthur, journalier
213 Denis Chs-Henri, électricien
215 Couture Lucien, boucher
217 Bédard Hormidas, gardien de nuit
309 Presbytère Notre-Dame de Recouvrance
Côté Joseph-Alfred, Curé
Lachance Paul-H., 1er vicaire
Lemieux J., 2ème vicaire
Vézina Henri, 3e vicaire
319 Valin Emile, menuisier
321 Héon Alphonse, journalier
323 Hubert Arthur, emp. civil
329 Flamand Chs, camionneur
337 Roy Ernest, journalier
343 Flamand Rosaire, emp. Flamand & Frère

100 Ratté Odilon, plombier
102 Rochette Albert, emp. C.P.R.
112 O'Neill Ernest, emp. Dom. Arsenal
O'Neill Louis, journalier
140 Genest Lauréat, contremaître C.P.R.
142 Perrin Georges, infirmier
148 Bédard Gérard, restaurateur
150 L'Hérault Emile, menuisier
184 Dion Adélard, commis
202 Michaud Camille, menuisier
208 Montminy Emile, plombier-élect.
220 Pelletier Joseph, menuisier
222 Rouleau Hervé, journalier
222a Pelletier Marcel, facteur
250 Eglise Notre-Dame de la Recouvrance
320 Couvent de St-Louis de France
360 Collège Notre-Dame

BERNATCHEZ (avenue)

73 Bernatchez Ulfrand, menuisier
75 Boily Charles, infirmier
85 Dolbec Armand, infirmier
87 Labbé Placide, menuisier
97 Gagnon Roland, épicerie
99 L'Hebreux Gérard, infirmier
101 St-Laurent Léopold, chauffeur de taxi
103 Hamel Philippe, soudeur
105 Robidoux Jean-Paul, chauffeur de taxi
107 St-Laurent Adrien, prop., Tél. 3-6010
109 Station St-Laurent Enr., rés. 107
113 Gagné Lionel, menuisier
129 Pruneau Alfred, journalier
129a Bilodeau J.-B., journalier
131 Sylvain Alexandre, journalier
135 Pruneau Arthur, militaire
149 Boutet Joseph, chauffeur
151 Beaupré Lucien, journalier
153 Laplante Joseph, expéditeur
155 Descarreau Emile, emp. Arsenal
157 Larochelle Almanzor, journalier
157a Drolet Evariste, journalier
157b Larochelle Achille, briqueteur
Savard Mme veuve Alfred
159 Roger Léopold, journalier
159a Savard Edouard, journalier
Beaupré Joseph, journalier
161 Senneville Zéphirin, boucher
163 Vézina Roland, emp. Dom. Arsenal
165 Labrecque Paul, journalier
177 Vaillancourt Tels.
179 Vaillancourt Joseph, journalier
181 Lafrance François-Xavier, constable
183 Lafrance Mme F.-X., épicerie
193 Lafrance Alfred, journalier
195 Giroux Rosario, imprimeur
201 Bureau Odilon, journalier
203 DeBlois Victor, journalier
205 Fradette Eugène, journalier
207 McClish Paul chauffeur camion
229 Rousseau Adrien, menuisier
231 Quirion Joseph, laveur de vitres
231a Langlois André, emp. Arsenal
231b Labarre Georges, journalier
Pruneau Roland, cordonnier
233 Labrecque Louis, journalier
241 Vaudreuil Albéric, journalier
243 Marticotte Arthur, Pens. militaire
249 Larose Edouard, militaire
251 Tancrède René, journalier
251a Chabot Jean-Paul, journalier
253 Drolet Alfred, journalier
255 Godin Siméon, chauffeur camion
257 Godin Arthur, journalier
Godin Henri, journalier
261 Letarte Gaudias, journalier
263 Nadeau Aimé, journalier
269 Descarreaux William, briqueteur
271 Descarreaux Gérard, journalier
273 Descarreau Georges, machiniste
Godin Arsène, journalier
279 Cardinal Louis, sr, journalier
281 Béliveau Henri-Paul, boucher
341 Côté Albert, mécanicien
345 Paré Omer, contremaître
347 Grenier Sam., ingénieur
353 Marceau Josaphat, mégissier
365 Giguère Adélard, journalier
367 Boudreau Marcel, journalier
367a Turcotte Lucien, journalier
377 Demers Lionel, journalier
379 Bédard Joseph, journalier
Plante Paul, journalier
381 Morissette Lucien, journalier
389 Magnan Ernest, journalier
427 Bédard Gérard, mécanicien
457 Plante Georges-O., journalier

250 Fortin François, charretier
Fortin Adélard, emp. civil
260 Gagnon Ernest, menuisier
300 Gosselin Lorenzo, menuisier
302 Pelchat Mme veuve Clément
332 Sylvain Adalbert, chauffeur camion
Boucher Mme veuve Joseph
352 Dumont Joseph, journalier
372 Beaulieu Adélard, journalier
374 Giguère Joseph, journalier
396 Lachance Gérard, journalier
398 Auger Adjutor, journalier
418 Lepire Rodolphe, journalier
420 Lepire Joseph, journalier
442 Bouchard Roland, électricien
444 Renaud Mme veuve François
Renaud François, jr, plombier
446 Renaud Mme veuve Sylvio
446a Lefebvre Wilfrid, commerçant
448 Roy Léon, mécanicien
482 Routhier Hervé, chauffeur

BOULEVARD PIERRE BERTRAND

72 Sirois Léopold (rés.)
74 Julien Emilien, militaire
76 Sirois Léopold, épicier
84 Doyon Napoléon, Com. de fruits
86 Bélanger Robert, chauffeur
100 Rouleau Gustave, greffier Hôtel de Ville
102 Rouleau Gérard, trésorier, Hôtel de Ville
116 Rochette Albert, mécanicien
118 Rochette Vanutelli, plombier
124 Doddridge Roméo, boucher
Perron Mlle Laurence, G.M.E.
132 Quigley Thomas, journalier
148 Boivin Henri, débardeur
160 Girard Léopold, chauffeur
164 Sanchagrin Joseph, contremaître
180 Guay Emile, menuisier
188 Laroche Wilfrid, ingénieur, Que. Power
190 Bourassa John, électricien en radio
190a Guay Robert, journalier
190b Fortin Georges, emp. Morton
190c Thibault Léo, journalier
194 Hôpital de Maternité
196 Guenette Nap., emp. Fluet
208 Auger F.-X., emp. Arsenal
244 Villeneuve Nap.-Paul, restaurateur, rés.
246 Drolet Roger, mécanicien
250 Gagnon Joseph, emp. civil
260 Bélanger Emile, journalier
268 Raymond Antoine, journalier
280 Beaulieu Mme veuve Antonio
282 Vaudreuil Mme veuve Georges
284 Alain Joseph, plombier
286 Therrien Ernest, militaire
286a Pelletier Mme veuve Antonio
286b Parizeau Mme veuve M.
288 Poirier Albert, emp. tannerie
290 Lafrance Fernand, journalier
290a Plamondon Maurice, journalier
296 Couillard Georges, journalier
298 Vaudreuil Jean-Paul, marin
300 Lemieux Lucien, militaire
304 Fortier Albert, boucher
308 Guenette Joseph, journalier
356 Desbiens Ernest, journalier
358 Desbiens Roland, journalier
408 Daigle Xavier, peintre
412 Desrochers Dominique, cordonnier
434 Gauthier Roméo, ingénieur
436 Giguère Paul, chauffeur de fournaise
438 Corneau Jean, cordonnier
448 Duguay Gaston, chauffeur
450 Lamothe Emile, commis
468 Tremblay Arthur, journalier
480 Morissette Louis, journalier
488 Demers Alphonse, emp. Arsenal
492 Larose Maurice, emp. Arsenal
496 Webster Gérard, journalier
502 Bordeleau J.-P., commerçant de chev.
540 DeBlois Joseph, menuisier
668 Demers Arthur, insp. de peaux
670 Drolet Léo, journalier
670a Demers Arthur, journalier
670b Drolet Jean-Marie, cordonnier
672 Demers René, concierge

BLOUIN (rue)

255 Abattoir Coopérative Fédérée de Québec
433 Ruel Eugène, journalier

428 Gauvin Maurice, mécanicien-pilote

CHABOT (rue)

185 Villeneuve Paul-Henri, quincaillier
255 Desnoyers Roger, cordonnier
267 Gagné Georges, épicier
273 Levesque Edgard, opérateur
299 Rousseau Gérard, mécanicien
301 DeGuise Jacques, militaire
409 Leclerc Armand, menuisier

180 Doyon Clarence, commerçant
232 Girard J.-A., marchand de bicycles (rés.)
274 Leblanc Louis-Phil., acheteur
412 Roger Henri, emp. Anglo Pulp
Roger Adélard, journalier
420 Leclerc Roch, laitier
424 Proteau Léopold, contracteur
426 Descarreaux Roger, journalier
428 Leclerc Anselme, menuisier
430 Lachance Joseph, journalier
434 Trudel Edmond, tailleur de cuir

DUCHARME (avenue)

112 Dumais Albert, emp. Dom. Arsenal
114 Dumais Wilfrid, menuisier
128 Bédard L.-Maurice, journalier
130 Lessard Arthur, journalier
132 Fortier Paul-Émile, journalier
134 Renaud Chs-Aimé, journalier
180 Giasson Camille, infirmier

GAGNÉ (rue)

153 Dumont Conrad, infirmier
155 Valin Raymond, chauffeur
159 Beaulieu Gérard, emp. Comm. Liqueurs

162 Dussault Robert, boucher
174 Bedard, René, chauffeur
176 Plante Mme Roland
178 Lachance Gérard, charretier
190 Marcotte Jean-Paul, restaurant
412 Roy Mme veuve Napoléon

GAUVIN (avenue)

73 L'Hébreux Gérard, infirmier
75 George Aloizius, emp. Morton
Verret J.-M., voyageur
Villeneuve B., journalier
77a Boily Mme veuve Marie
79 Andrew Roméo, tailleur de hardes
Vannon S.-H., militaire
79a Fortin Andréa, journalier
Fontaine Emile, propriétaire Literie de Québec, Enr.
87 Pépin Adrien, camionneur
89 St-Hilaire Jos., journalier
133 Robitaille Antonio, menuisier
149 Grondin Napoléon, emp. Que. Power
151 Dussault Léopold, militaire
159 Frenette Raoul, briqueteur
161 Gingras Alphonse, rentier
163 Gingras Gaudias, chauffeur camion
229 Côté Paul, menuisier
231 Robitaille Onésime, menuisier
231a Tremblay Jean-Guy, journalier
235 Morin Edouard, restaurateur
237 Nadeau Médéric, camionneur
Janvier Napoléon, journalier
243 Brochu Jules, boucher
245 Rodrigue J.-Noël, journalier
247 Paquet Joseph, plombier
257 Blouin Georges-A., chauffeur
259 Montreuil Mme veuve Joseph
261 Martin Gérard, mécanicien
263 Savard Louis, journalier
269 Bergeron Gédéon, barbier
271a Chénard J.-Victor, militaire
271b Dallaire Wilfrid, militaire
293 Couture Antonio, pressier
295 Latulippe Albert, ingénieur stationn.
297 ——
309 Bédard Joseph, menuisier
311 Picard Eugène, militaire
315 Lirette Joseph, chauffeur
321 Falardeau J.-P., journalier
Fortier Louis-P., marchand
337 Hébert Wilfrid, emp. marine
339a Fortier Napoléon, journalier
345 Pelchat Lucien, emp. C.N.R.

76 Cloutier Aurèle, menuisier
78 Bouchard Elizée, rentier
80 Maheux J.-Charles, militaire
82 St-Laurent Albert, journalier
88 Fontaine Emile, manufacturier
112 Laliberté J.-R.-L., infirmier
114 Cocks Robert, infirmier
126 Drouin Patrice, chauffeur
128 Côté Sarto, emp. Morton
130 Brousseau Joseph, électricien
132 Tardif Emile, militaire
134 Simard Alfred, journalier
136 Boulanger Emile, journalier
138 Gagné Joseph, menuisier
140 Chamberland Maurice, menuisier
142 Marcoux Edmond, peintre
170 Jobin Emile, menuisier
172 Guenette Napoléon, journalier
174 St-Hilaire Léopold, journalier
176 Marcoux Emilien, journalier
178 Pouliot Jean-Marie, journalier
180 Carrie Donat, journalier
196 Picher Mme Alphonse, ménagère
198 Guay Alexandre, emp. C.N.R.
200 Lirette Gaston, militaire
202 Pelletier Louis, pensionnaire
204 St-Laurent Amédé, menuisier
206 Nolin Roland, journalier
216 Bédard Lorenzo, journalier
218 Bédard René, Dom. Arsenal
220 Côté Armand, mécanicien
320 Deslauriers Albert, militaire
330 Roy Charles, plombier
348 Bédard Lucien, mécanicien
350 Bédard Joseph, tourneur
352 Belleau Elzéar, commerçant

GIGUÈRE (avenue)

81 Gagné Jean-Paul, imprimeur
89 Marcoux Albert, militaire
93 Vermette Jules, tailleur
95 Soucy Mme veuve Magloire
97 Langlais Jean-Louis, journalier
99 Aubry Gérard, plombier
101 Fortier René, machiniste
103 Poirier Napoléon, cordonnier
105 Paradis Wilfrid, plombier
107 Côté Adélard, journalier
113 Cloutier Mme Rodolphe, ménagère
115 DeGuise Rosaire, commerçant
115a Cloutier Roméo, journalier
145 Simard Edouard, voyageur
147 Gagné Joseph-Arthur, épicier (rés.)
149 Gagné Joseph-Arthur, (étal de boucher)
151 Gariépy J.-A., militaire
153 Blais Johnny, vendeur
155 Kirouac Reginald, plombier
157 Gauvin Louis-Thomas, voyageur
159 Côté Stanislas, emp. Brass. Boswell
161 St-Laurent Hervé, infirmier
163 Morissette Gérard, débardeur
171 Côté Emile, colporteur
173 Bérubé Georges, journalier
175 Brochu Rosaire, imprimeur
183 Boucher Victor, plâtrier
185 Léger Victor, chauffeur de camion
187 Gendron Alfred, journalier
191 Miller Alfred, emp. de garage
193 Lafrance Wilfrid, quincaillier
195 Verret Roland, journalier
195a Lortie Arthur, emp. Château
195b Bois Maurice, journalier
197 Morissette Octave, débardeur
205 Verret Arthur, débardeur
207 Renaud Maurice, électricien
213 Sirois Albert, boucher et épicier
215 Jobin Conrad, chauffeur
215a Verret Léopold, emp. Morton
221 Couillard J.-B., quincaillier
223 Fortier Joseph-Arthur, chaudronnier
225 Bibeau Philippe, plâtrier
227 Daigle Gérard, journalier
229 Thibaudeau D., contremaître
329 Isabelle Armand, journalier
331 Isabelle Lucien, journalier
333 Daigle Georges, chauffeur
347 Lemay Raymond, ent.-menuisier
363 Renaud Irénée, journalier
365 Portelance Albert, emp. civil

112 Baker Joseph, militaire
114 Allard Mme veuve Antoine
128 Gagné Victor, emp. ch. de fer
130 Frenette Ovila, journalier
132 Lachance André, journalier
134 St-Laurent Hervé, infirmier
148 Pichette Ludger, pâtissier
150 Roy J.-W., constable
150a Godin Jean-Baptiste, journalier
152 Pichette Edgar, chauffeur taxi
154 Fortier André, militaire
158 Francis Ernest, emp. Que. Power
166 Francis Léopold, mécanicien
168 Rousseau Rosaire, militaire
Bédard Mme veuve Joseph
Miller Mme veuve Félix
172 Duchesneau Odilon, jardinier
174 Roux Armand, menuisier
180 Bois Dollard, menuisier
Bois Maurice, livreur de pain
208 Beaulieu Gérard, électricien
226 Ruel Alfred, menuisier
230 Dumas Louis, journalier
232 Ruel Armand, emp. Q. R. L. & P. Co.
236 Cloutier John, menuisier
Cloutier Jean-Bte., cordonnier
Cloutier Georges, journalier
Giguère Elzéar, rentier
238 Cloutier Georges, contremaître
240 Lépine Gaston, journalier
Bernier Jules, boucher
240a Barrette Albert, emp. Arsenal
244 Goupil Adélard, emp. Abattoir
252 Guérin Lucien, machiniste
254 Thériault G.-A., infirmier
272 Hébert Cléophas, emp. Que. Power
274 Lachance Claude, plombier
316 Vaudreuil Antonio, expéditeur
318 Ennis Alfred, plombier électricien
324 Duchesneau Marcel, camionneur
330 La Plomberie Canadienne
344 Latulippe Herménégilde, journalier
346 Latulippe Herménégilde, Sr, emp. civil
356 Giroux Albert, menuisier
368 Dumont Oram, contremaître
370 Dumont G.-Henri, journalier
378 Lebrun Rodolphe, menuisier
380 Lebrun Armel, menuisier

GODIN (avenue)

620 Couillard Maurice, journalier
Bordeleau Constant, fermier

HAMEL BOULEVARD WILFRID

35 Lessard Léopold, cordonnier
39 Pruneau Léopold, livreur de lait
41 Matte Alphonse, cordonnier
43 Pruneau Alexandre, emp. Arsenal
53 Malouin Eugène, menuisier
65 Lessard Gérard, armurier
67 Lavoie Alfred, chauffeur
77 Blouin Joseph, cordonnier
77a Rousseau Camille, camionneur
79 Asselin Mme veuve Joseph
81 Martel Gaudias, journalier
81a Pelletier Gaudias, latteur
139 Beaupré Wilfrid, rembourreur d'autos
323 Lafrance Wilfrid
325 Godbout Mme René
Boutet Mme Albert
375 Kelly Joseph, emp. C.N.R.
401 Poulin Joseph-Gérard, marchand
403 Gagnon Ferdinand, journalier
451 Sylvain Mme veuve Edmond
475 Révérends Pères Oblats (Jésus-Ouvrier)
R. P., o.m.i., supérieur
509 Gignac Eudore, emp. C.N.R.

515 Potvin Mlles M. et A.
555 Pelletier Gérard, emp. Arsenal
557 Lelièvre S., confiseur
559 Gaudu Charles-A., boulanger
615 Proulx Joseph, emp. C.N.R.
625 Faucher Louis, (Rés. d'été)
635 Dion Joseph, menuisier
643 Carbonneau P.-Emile, journalier
645 Bertrand Ovila, menuisier
647 Garneau J.-Omer, journalier

---

20 Heinz Alphonse, fermier
40 Turcotte Alphonse, emp. Que. Power
Lizotte Roger, boucher
46 Jobin François-Edouard, marchand
46a Tremblay Maurice, journalier
54 Asselin Roméo, cordonnier
56 Asselin Adolphe, cordonnier
56a Bernard Marius, menuisier
58 Leblond Joseph, chauffeur taxi, rés.
60 Gagnon Henri, chauffeur taxi
60a Leblond Lucien, mécanicien
62 Larouche Georges (Garage)
70 ——
80 Coulombe Arthur (Maître de Poste)
Coulombe Pierre, journalier
138 Gillespie James, fermier
140 Blackburn Yvan, tanneur
142 Lizotte Auguste, journalier
Lambert Adélard, journalier
148 Pill Georges, organisateur
148a Gobeil Lionel, chauffeur
150 Bidégaré & Daigle, sommiers et matelas, Daigle Alfred et Bidégaré Cyrille, props.
158 Duchesne Louis, boucher
160 Blanchard Omer, journalier
162 Ayot Ephrem, journalier
164 Daigle Ambroise, journalier
172 Roux Hervé, mécanicien
Paradis Mlle Marie
180 Picard Luicne, journalier
182 Maranda Victorien, militaire
184 Montminy Léopold, emp. Couture, Enr.
208 Gagné Edmond, menuisier
210 Bédard Gérard, emp. Dom. Arsenal
232 Cloutier J.-B., emp. Arsenal
234 DeGuise Jean-Paul, militaire
236 Arseneault Elzéar, constable
238 Poulin Antonio, emp. Quebec Power
240 Poulin Paul Emile, infirmier
242 Lizotte André, militaire
244 Nadeau Eugène, ancien mécanicien
246 Nadeau Alfred, mécanicien
248 Moisan Chs., livreur de lait
250 Gauvin Albert, agent d'assurances
256 Métivier Ludger, peintre
Labrecque Alphée, épicier
258 Audet J.-A., épicier
Audet Mme veuve Arthur
258a Redman Ildevert, emp. Dom. Arsenal
260 à 300 Hôpital de l'Immigration
400 Barras Henri, peintre
408 Talbot Edmond, journalier
416 Drolet Robert, emp. C.N.R.
418 Pichette Octave, journalier
420 Potvin Adélard, menuisier
440 Leclerc Rosaire, emp. Arsenal
448 Houde L.-V., emp. civil
Lemieux Albert, journalier
484 St-Hilaire Albert, camionneur
488 Lemay Julien, journalier
490 Lemay Rosaire, charretier
504 Plante Arthur, journalier
506 Thibault Roger, boulanger
508 Marcoux Gérard, militaire
520 Chevrette Alex., camionneur
540 Lemieux F.-X., marchand de bois
544 Marcoux Gérard, militaire

LAPERRIÈRE (rue)

463 Cardinal Louis, épicier

---

464 Demers Lionel, journalier
Renaud Gaudias, pens. milice

LATULIPPE (rue)

465 Drolet Mme Veuve Arthur
467 Godbout Magella, journalier
469 Chabot Henri, tailleur
469 Nadeau J.-A., pens. milice

PLANTE (avenue)

9 Potvin Roméo, mécanicien
11 Carrier John, peintre
13 Lebel Etienne, vendeur de gazoline
15 Robitaille Adjutor, emp. Arsenal
21 Descarreaux Pierre, journalier
23 Poulin Louis, emp. Hôtel de Ville
25 Fontaine Napoléon, prop. autobus (Garage autobus)
27 Fontaine Napoléon (rés.)
41 Savard Lorenzo, Salle Pool, Tél. 5-5570
43 Lepage Mme C., restaurant
43a Gariépy Maurice, mécanicien
43b Collard Rodolphe, journalier
45 Thomassin Paul-Henri, tanneur
47 Arsenault Roland, infirmier
49 Bélanger Clovis, pensionnaire
51 Robitaille Michel, emp. Com. du Havre
53 Babin E., restaurateur
55 Fontaine Lucien, mécanicien
65 Fontaine Roland, chauffeur d'autobus
67 Fontaine Autobus, Garage et bureau
77 Fortin Rosaire, peintre
79 Dugas Georges, chauffeur
79a Bidégaré Alph., emp. garage
79b Fortin Mme Eusèbe, épicerie
79d Lang Johnny, journalier
81-111 Hôtel de Ville de Québec-Ouest
117 Gagné Maurice, charcutier
119 Bérubé Robert, emp. s. civil
121 Bureau de Poste
129 Savard Lorenzo, emp. Laiterie de Québec
139 Bégin Adjutor, camionneur
145 Thibault Ovila, menuisier
147 Boucher Maurice, teinturier
147a Fortin Hector, menuisier
147b Lachance Adélard, journalier
149 Godbout Louis, chauffeur stat.
155 Morin Arthur, pressier
169 ——
173 Arial Joseph, emp. Quebec Power
185 Hamel Albert, journalier
187 Gagné Eugène, chauffeur stat.
187a Savard Léopold, journalier
189 Dion François, journalier
193 Morel Albert, emp. Dom. Arsenal
195 Lamontagne Mme veuve Joseph
201 Robitaille Eugène, emp. Dom. Arsenal
203 Lajeunesse Joseph, journalier
207 Malouin Laval, journalier
207a Jeffrey Emile, plombier
209 Marceau Paul, commis
211 Grannary Mlle Kathleen
213 Rousseau Gédéon, marchand
215 Pageau Léo, épicier
219 Armand Joseph, journalier
221 Rousseau Adel., emp. C.P.R.
223 Leclerc Georges, journalier
Guay Michel, imprimeur
225 Poulin Rodolphe, militaire
Poulin Alf., journalier
227 Poulin Alcide, fondeur
233 Carrier J.-B.-T., rentier
235 Côté Arthur, agent
241 Laperrière Joseph, contremaître Q. Power
243 Defoy Albert, chauffeur stat.
Boutet Mme veuve Félix
245 Boudreau Jos.-Arth., ouv. en chaus.
251 Brisson François, journalier
253 Parent Henri, machiniste
255 Méthot Roméo, restaurateur
273 Dubé Paul, menuisier
Dubé Roland, commerçant
275 Chalifour Marcel, ouv. en chaussures
277 Marticotte Paul-Em., journalier
279 Normand Roland, emp. Dom. Arsenal
285 Guérin David, plombier
289 Grenier Antonio, emp. Hôtel de Ville
295 Desrosiers P.-Emile, ménuisier
Lemay J.-Adélard, chauffeur
Lemieux Roland, chauffeur
297 Desrosiers Joseph, contremaître Hôtel de Ville
299 Voyer Mme Alice
299a St-Hilaire Antonio, emp. Dom. Arsenal
301 Grenier Marcel, chauffeur
305 Massicotte Théophile, journalier
309 Savard Roméo, journalier
313 Ferland Henri, journalier
343 Simard P.-Henri, chauffeur
345 Linteau Alphonse, journalier
347 Dumas Gaudias, ingénieur
349 Dallaire Mme veuve Wilfrid
349a Blouin Honoré, charretier
373 Simard Ernest, charretier
405 Picard Alfred, emp. Arsenal
425 Guay Horace-Sylvio, menuisier
465 Gingras Joseph, journalier
467 Ratté Mme veuve Antonio
Ratté Paul, militaire
467a Boutet Sylvio, journalier
Boutet Joseph, journalier
481 Morency Arsène, militaire
483 Sauvageau Ant., journalier
483a Boucher Herménégilde, journalier
537 Latulippe Louis, menuisier

---

6 Pelletier Joseph, journalier
Métivier Roland, journalier
Beaulieu Mlle Alphéda
Beaulieu Mlle Marg., emp. B. Nationale
Beaulieu Joseph-Stanislas, agent
Laroche Joseph-E., cordonnier
14 Ruel Paul, emp. Que. Power
20 Ruel Joseph, emp. Que. Power
22 Dechêne Joseph, jardinier
24 Pichette Robert, boulanger
26 Gauron Eugène, sr, ingénieur
28 Blouin Alfred, menuisier
30 Plante Camille, sr, cordonnier
Plante Camille, jr, ouv. en chaussures
Plante Gérard, épicier, (rés.)
32 Plante Gérard, épicier
34 Montreuil Joachim, mécanicien
36 Poulin Joseph-Odilon, menuisier
38 Fitzback Ernest, journalier
40 Caouette Alex., peintre
42 Plourde Joseph, constable
44 Potvin Léopold, mécanicien
46 Gagné Roger, boucher épicier
48 Gagné Roger, rés.
50 Gagnon Ludger, boucher
52 Daigle Marcel, boucher
54 Ruel Marcel, mécanicien
Ruel Joseph
56 Duval Louis, emp. Dom. Arsenal
58 Ruel Maurice, mécanicien
60 Leblond Gérard, emp. Que. Power
62 Gingras Georges, sr, journalier
64 Poulin Lucien, journalier
66 Therrien Octave, photographe
68 O'Neill James, journalier
70 Drolet Francis, briqueteur
72 Genest René, caissier
74 Fortin Léopold, mécanicien
76 Lachance Joseph, commis
78 Langlais Edmond, emp. s. civil
80 Plante Adélard, emp. Dom. Arsenal
84 Marché de Québec-Ouest, Prop.: Alfred Lavoie, Tél. 3-1559
94 Chabot René, journalier
96 Robidoux Joseph, pens. état
96a Petitclerc René, chauf. de camion
98 Jobin Ovide, expéditeur
106 Lachance Albert, menuisier
108 Lachance Cléophas, menuisier
132 Lessard Gérard, journalier
134 Levesque Mme veuve Ernest
142 Letellier Gaudias, tailleur de cuir
144 ——
144a Linteau J.-B., journalier
158 Beaumont Roméo, épicerie et rés.
Beaumont Albert, journalier
Beaumont Georges, journalier

160 Arsenault Sylva, journalier
160a Morency Roméo, expéditeur
162 Grenier Paul-Emile, mécanicien
182 Grenier Pierre-Charles, peintre
Grenier Marcel, emp. Q. Power
184 Ratté Paul, corroyeur
184a Nadeau Rosaire, emp. Norb. Cauchon
190 Bégin Jean-G., camionneur
192 Genest Maurice, contremaître
192a Arsenault Wilfrid, contremaître
192b Martin Gérard, garage
202 Pageau Léo, épicier
222 Grenier Paul-H., comptable
224 Plante Pierre, emp. Que. Power
224a Plante Lionel, militaire
230 Marchand Alcide, corroyeur
232 Denis Théophile, emp. Anglo Pulp
240 Guérin Albert, menuisier
Guérin Charles, militaire
240½ Guérin Henri, peintre
246 Roux Mme C.-B., épicier
Gauvin Eugène, barbier
248 Ferland Alph., chauffeur
262 Gingras Roméo, militaire
264 Robitaille Ferdinand, journalier
266 Bérubé Albert, contremaître
268 Labbé Antoine, pâtissier
270 Marcotte René, camionneur
282 Gagné Omer, électricien
284 Gilbert Henri, journalier
286 Savard Joseph, barbier
306 Roth Octave, emp. Dom. Arsenal
308 Roth Léger, journalier
318 Robitaille Ferdinand, sr, emp. Dom. Arsenal
Simard Albert, journalier
320 Bolduc Fernand, camionneur
322 Lachance Gérard, boucher
392 Tremblay Arthur, barbier
Tremblay Gérard, cordonnier
Paré Robert, journalier
394 Boulet Georges, militaire
524 Fournier J.-B., épicier
526a Roy Alexandre, journalier

PROULX (avenue)

85 Labranche Jacques, journalier
87 Turgeon Mlle Noëlla
93 Roberge Mlle Marg., emp. Dom.Ars.
Roberge Mme veuve J.-A.
Roberge René, mécanicien
95 Duchesneau Albert, chauffeur
101 Picard Lucien, emp. Dom. Arsenal
103 Dassylva Charles, emp. Arsenal
103a Forgues Bernard, journalier
109 Drolet Jean-Baptiste, menuisier
111 Hamel Josaphat, expéditeur
113 Drolet Joseph, journalier
115 Labrecque Gilbert, marchand de bois
117 Paquet Eug., chauf. camion
Asselin Philibert, débardeur
125 Cantin Louis, menuisier
127 Cook Joseph, emp. "Le Soleil"
Denis Mme veuve Moïse
133 Bussière Alex., emp. C.P.R.
135 Rochette Roland, journalier
141 Gervais Lucien, boucher
143 Mailloux Alfred, boucher
151 Beaulieu Roger, Com. Liqueurs
155 Hamel Gérard, emp. Dom. Arsenal
169 Ratté Jos., menuisier
179 McLaren Mme veuve Donald
Richard Lucien, chauffeur
181 Ratté Henri, menuisier
189 Duguay André, cordonnier
191 Rousseau Camille, camionneur
191a Dupont Raoul, chauffeur
197 Fortier Freddy, ingénieur
Fortier Réal, militaire
Fortier André, militaire
199 Bédard Philippe, agent collecteur
213 Garneau Gérard, Dom. Arsenal
215 Dumontier Georges, emp. Dom. Arsenal
217 Dallaire Cyrille, cordonnier
221 Proulx Charles, commis
233 Bernard Henri, boucher
235 Plante P.-Emile, journalier
237 Tremblay Adrien, militaire
245 Barbeau Dollard, couvreur
247a Desnoyers G., mécanicien
249 Déry Arthur, emp. C.N.R.
251 Bourassa Napoléon, journalier
277 Girard Aurèle, menuisier
285 Pichette Marcel, chauffeur
289 Latulippe Ambroise, camionneur
291 Bireau J.-A., surintendant
291a Doyon Lewis, contremaître
291b Fortier Roland infirmier
293 Latulippe Eugène, chauffeur
297 Lachance Antonio, chauffeur
313 Roy Guy, menuisier
315 Thériault Mme H., épicier
315a Genois Alexandre, maçon
315b Dignard Joseph, chauffeur
325 Larochelle Roméo, emp. Morton
327 Simard J.-Bte, journalier
329 Ennis Carmen, infirmier
333 Simard Joseph, journalier
335 Fortin Lucien, électricien
337 Chouinard Albert, emp. Arsenal
339 Garneau Jacques, menuisier
341 Careau Noël, classeur de peaux
359 Beaulieu Roméo, journalier
363 Dion Louis-Philippe, journalier
365 Simard Lauréat, journalier
367 Bussières Roland, boucher

---

84 Ratté Mme veuve Napoléon
Ratté Alphonse, journalier
86 Labranche Joseph, menuisier
Labranche Jacques, menuisier
Labranche Roch-A., emp. Dom. Arsenal
Gagné Mme veuve Joseph
98 Deslauriers Georges, plombier
Robitaille Adélard, rentier
100 Jobin Henri, sr, plâtrier
Jobin Adrien, militaire
102 Langlais Louis, chauffeur stat.
104 Blais Joseph, emp. Abattoir de Québec
106 Bédard René, emp. Dom. Arsenal
108 Bissonnette Lionel, tailleur de cuir
110 Godin Médéric, militaire
128 Beaulieu Paul-André, journalier
134 Thomassin Léopold, chauf. camion
140 Dumas Albert, journalier
142 Gosselin Paul, débardeur
148 Marcotte Sylvio, cordonnier
150 Beaumont Théodore, teinturier
160 Parent Lucien, boucher
160a Lachance Mathias, journalier
160b Lachance Paul, journalier
162b Lavoie Alexis, boucher
164 Parent Honoré, emp. Dom. Arsenal
Parent Léon, journalier, emp. D. Arsenal
166 Parent Honoré, boucherie
172 Parent Léon, journalier
174 Tardif Mlle Graziella
174a Morissette Arthur, débardeur
176 Perron Louis-Gérard, Bell Tel.
196 Leblanc Lorenzo, emp. C.N.R., épicier
200 Parent Léon, sr, journalier
208 Poulin Marcel, ch. camion
210 L'Heureux Arthur, emp. Arsenal
230 Villeneuve Paul-Henri, quincaillier
232 Girard J.-Aimé, de Girard & Fils
Robitaille Roméo, journalier
232a Levesque Edgard, opérateur
248 Rivard Léopold, menuisier
250 Pagé Albert, cordonnier
272 Savard Théophile, peintre
274 Letiere Hector, emp. Morton
280 Robitaille Honoré, charron
282 Rousseau Gérard, chauffeur
286 Chamberland Napoléon, imprimeur
288 Talbot Georges, journalier
294 Martineau Adalbert, menuisier
294a Desrosiers Jean-Marie, aviateur
294b Perrin André, infirmier
300 Bernier Alfred, boucher
302 Laperrière Mme veuve Armand
308 Barrette Albert, opérateur C.N.R.
Boivin Joseph, journalier
310 Larose Lucien, ingénieur stationnaire
316 Lapointe Emile, emp. Min. Voirie
324 Goudreau Joseph, couvreur
326 Bergeron Gédéon, militaire
330 Vézina Clément, sacristain
346 St-Laurent Adélard, tailleur
348 Careau Arthur, classeur de peaux

PRUNEAU (avenue)

165 Tremblay Joseph, journalier
167a Giguère Chs-Henri, peintre
169 Murray Florian, constable
171 Plamondon Léo, typographe
171a Boivin Paul-Emile, commis
233 Paré Albéric, sr, servant de marbre
235 Paré Albéric, Jr, polisseur

---

200 Roger Héléodore, journalier

SANTERRE (avenue)

233 Carrier Louis, menuisier
241 Garneau Raoul, boucher
243 Linteau Ernest, cordonnier
269 Simms Harold, mécanicien
273 Déry Lorenzo, mécanicien
275 Légaré Napoléon, gardien
281 Grégoire Paul, journalier
283 Labbé Arsène, militaire
283a Labbé Adélard, journalier
289 Laperrière Mme veuve Adélard
291 Binet Léo-Rosario, journalier
297 Pichette Delphis, journalier
303 Marois Ernest, cordonnier
319 Bélanger Adrien, journalier
321 Dumont Joseph, journalier
323 Marois Ernest, cordonnier
329 Garneau Edgar, camionneur
337 Lachance Eugène, journalier
339 Daigle Joseph, menuisier
343 Bélanger Adrien, journalier
345 Paquet Roland, tanneur
353 St-Hilaire Cyrias, menuisier
355 Sanfaçon Léopold, chauffeur
357 Renaud Roméo, imprimeur

---

232 Grenier Joseph, journalier
240 Gariépy Maurice, journalier
242 Veillette Odilon, tailleur de pierre
242a Légaré Marcel, chauffeur
242b Deguise Arthur, journalier
244 Desbiens Mme Eusèbe
Desbiens Victor, journalier
Beaupré Tancrède, journalier
256 Ratté Gérard, journalier
258 Bonhomme B., soudeur
280 DeBlois Anatole, journalier
286 Daigle Magella, journalier
288 Carrier Médéric, débardeur
296 Latulippe Lionel, emp. Morton
298 Milhomme Mme Odilon
Milhomme Lauréat, journalier
300 Glazer John, boucher
302 Tancrède Emile, journalier
308 Simard Philéas, épicier
320 Côté Ovila, journalier
322 Lavallé Henri, colporteur
328 Gingras Edmond, pressier
338 Lachance Olivier, menuisier
350 Picard Wilfrid, journalier
364 Laperrière Edouard, journalier
372 Picard Antonio, Chauffeur
Lavoie Antonin, barbier

SAVARD (avenue)

1 Savard Mlle Bernadette
Savard Honorable Juge Alfred
3 Morin G.-R., emp. civil
La Cie du Parc Savard
5 Poirier Romuald, Gend. Police prov.
7 ——
9 ——
11 Bauley Lauréat, plombier
St-Laurent Louis, journalier

---

2 Couillard Dr Jean-Marie
Cloutier Albert, emp. à l'Hôpital

8 Jack Oakley
Jack Arthur,
Jack Douglas, emp. Q. Photo, Eng.
Jack Miss Doris, nurse
Jack Miss Effie, nurse
Jack Wallace

ST-PHILIPPE (avenue)

101 Lirette Lucien, mécanicien
109 Isabelle Joseph, sr, cordonnier
Marcotte Jean, journalier
111 Fréchette Hormidas, journalier
119 Lortie Arthur, cordonnier
129 Isabelle Hermas, emp. Morton
133 Vermette Mme veuve Jean
137 Massicotte Albert, sr, emp. Dom. Arsenal
Massicotte Albert, jr, militaire
139 Molleur Paul-Emile, journalier
141 Gauvin Maurice, polisseur
143 Rancourt Eugène, pâtissier
145 Leclerc Siméon, pres. cuir
147 Garant René, ouv. en chaussures
149 Labrecque Jos., journalier
151 Labrecque Joseph, jr, plombier
153 Bussières Raymond, chauffeur
155 Thibault Jean-Paul, cordonnier
161 Jobin Joseph, rentier
169 Lantin Chs., menuisier
171 Fortin Georges, mécanicien
177 Bérubé Joachim, menuisier
179 Lelièvre Paul-Aimé, chauffeur
205 Bélanger Emile, emp. Anglo Pulp
207 Gauthier Magella, tailleur
213 Gaboury Wilfrid, facteur
215 Picard Alexandre, emp. Dom. Arsenal
215a Bissonnette Elphée, emp. Dom. Arsenal
217 Remillard Arthur, chauff. stat.
219 Légaré Joseph, emp. Bell. Tel.
221 Côté Ferdinand, menuisier
225 Côté Paul-Emile, emp. Dom. Arsenal
227 Fortier René, commis de bureau

TURCOTTE (avenue)

17 Isabelle Joseph, jr, chef de Police
29 Genois Joseph-Pierre, débardeur
31 Genois Pierre, débardeur
37 Champagne Joseph, sergt militaire
Laroche Gérard, fermier
39 Vallerand Roger, commis
45 Simard Joseph, débardeur
47 Glazier Clifford, boucher
49 Simard Adélard, débardeur
Simard Roland, débardeur
Simard Philippe, journalier
57 Dumas Émile, boulanger
59 Lavoie Horace, constable
61 Plante Charles, comtable
63 Audet Émilien, boucher
63a Blais Léonce, camionneur
63b Garneau Carmilien, boucher
75 Plante Omer, emp. Quebec Power
85 Gosselin Lorenzo, emp. Quebec Power
89 Breton René, emp. de garage
91 Poirier Antonio, professeur
91a Bilodeau Georges, militaire
91b Laroche Gérard, fermier
97 Breton Antonio, emp. Q.R.L. & P.Co.
99 Montminy Jean, camionneur
101 Menard Roméo, plombier
103 Côté Fernand, ingénieur
105 Côté Alphonse, militaire
Hudon, Raymond, emp. Coopér. Féd.
133 Beaumont Joseph, contremaître C.N.R.
137 Chabot Lucien, électricien
139 Chabot Roland, peintre
141 Parent Mme Paul
143 Beaucage Victor, commis
145 Blouin Antonio, menuisier
Blouin Roméo, commerçant
149 Frenette Albéric, briqueteur
151 Duclos Armand, menuisier
157 Defoy Joseph, journalier
157a Lizotte Lucien, électricien
159 Defoy Mme veuve Gérard
167 Cormier C.-Eugène, journalier
169 Chamberland Adrien, emp. Dom. Ars.
171 Dubé Rodolphe, charretier
Lortie Armand, journalier
173 St-Hilaire Jean-Paul, militaire
177 Boucher Albert, mouleur
183 Bissonnette Fernand, com. boucher
185 Demeules Léandre, emp. Dom. Arsenal
187 Letarte Honoré, camionneur
191 Racine Patrick, journalier
193 Pichette Arthur, journalier
195 Chamberland Emilien, journalier
201 Plamondon Gaudias, emp. Dom. Ars.
203 Landry Henri, chauffeur camion
205 Lessard Maurice, contremaître
Chamberland Mme Vve Séraphine
207 Cyr Philéas, journalier
221 Boucher Jos., plâtrier
Boucher Roméo, cordonnier
223 St-Hilaire Emilien, journalier
225 Frenette Albert, cordonnier
227 Boucher Jean-Baptiste, plâtrier
229 Turcotte Lucien, journalier
229a Baribeau Arthur, journalier
233 Cadorette Conrad, peintre
235 Pelletier Marcel, journalier
241 Baillargeon Joseph
257 Lizotte Alphonse, militaire
263 Fontaine Alphonse, camionneur
265 Ouellet Joseph, emp. Aérodrome
279 Lizotte Paul-Emile, journalier
281 Chaput Roméo, emp. Abattoir
Vallières Joseph
Drolet Fernand, emp. civil
447 Chandonnet Odilard, épicier
449 Paquet Alexandre, journalier
457 Boutet Oliva, journalier
459 Boutet Félix, journalier
Boutet Lauréat, emp. Hubert Moisan
465 Grannary Paul, journalier
493 Dumont J.-Arthur, journalier
507 Rancourt Arthur, militaire
529 Brochu Léonidas, journalier
531 Harvey Mme Eusèbe
531a Dumont Lucien, journalier
531b Pelletier Roméo

20 Chabot Benoit, emp. Q. Power
22 Lévesque Lucien, voyageur
24 Larouche Georges, emp. Q. Power
26 Defoy Albert, briqueteur
28 Mailloux Gérard, cuisinier
28b Cluzieau Roméo, jr, cordonnier
28c Poirier Marcel, emp. Dom. Arsenal
28d Genest Armand, militaire
30 Toupin Joseph, jr, tailleur de cuir
Toupin Mme veuve Léon, rentière
34 Robitaille Gaudias, militaire
Robitaille Roland, militaire
36 Couture Mme veuve Oscar
42 Clusiault Roméo, sr, Dom. Arsenal
44 Bisson Alfred, emp. Dom. Arsenal
46 Defoy Paul-Émile, journalier
50 Guillemette Mme veuve Delphis, ménagère
52 Malouin Jean-Paul, peintre
58 Bilodeau Magella, commis
60 Langlois Roger, journalier
62 Labbé Paul-Émile, emp. Bell Tel.
Southall John, emp. Q.R.L. & P.Co.
64a Bilodeau Adrien, cordonnier
66 Métivier Jean-Baptiste, plombier
Pelletier Jean-Bte, rentier
72 Gagné Lucien, journalier
76 Beaucage Victorin, tailleur de pierre
Beaucage O'Neill, militaire
78 Mercier Armand, ouv. en chaussures
80 Gingras Georges, chauffeur
82 Rhéaume Lorenzo, journalier
84 Bureau Joseph, journalier
90 Bergeron Philippe, menuisier
92 Remillard Roland, journalier
94 Desrosiers Elzéar, cordonnier
96 Boudreau Ovila, plombier
102 Plante Robert, journalier
Plante Paul, journalier
102a Labbé Joseph, journalier
104 Gagnon Willie, chauffeur de taxi
106 Plante Chs, emp. C.N.R.
Plante Adrien, journalier
114 David Lionel, emp. Dom. Arsenal
116 Chabot Mme veuve Omer
118 Berrouard François, pensionnaire
120 Alain Lauréat, journalier
136 Bélanger Adjutor, emp. Dom. Arsenal
138 Beaumont Maurice, emp. C.N.R.
140 Bélanger H.-F., militaire
142 Bélanger Armand, emp. Que. Power
148 Dumont Mme veuve Eloi, jr
150 Lizotte Antoine, journalier
152 Levesque Louis-Philippe, militaire
158 Poulin Ls-Philippe, emp. Q. Power
164 Marceau Napoléon, journalier
Marceau Marcel, journalier
166 Nadeau Wilfrid, emp. Voirie
168 St-Jean Jean-Baptiste, militaire
174 Lessard Joseph, sr, cordonnier
176 Dumas Harvey, militaire
178 Lessard Dollard, cordonnier
186 Lortie Louis, cordonnier
188 Dupuis Philippe, journalier
190 Plante Adrien, chauffeur
202 Bolduc Ovide, chauffeur de camion
202a Poulin René, menuisier
202b Tremblay Roméo, menuisier
204 Grenier Louis-André, chauf. camion
210 Lessard Joseph-Aimé, cordonnier
212 Duchesneau Lucien, machiniste
212a Thibault Jean-Marie, peintre
230 Petit Mme veuve O., ménagère
264 Boulet Ernest, emp. Arsenal
282 Matte Narcisse, plombier
450 Lemieux Joseph-Marc, journalier
452a Raymond Donat, journalier
454 Nadeau Odilon, journalier
458 Gignac Napoléon, journalier
464 Gros-Louis Louis, journalier
466 Grannary Gérard, camionneur
468 St-Hilaire Jean, journalier
470 Dumont Joseph, journalier
474 Dumont Maurice, journalier

LOTS À BÂTIR 30 x 80 pieds

S'adresser à l'Hôtel-de-Ville de Québec-Ouest

CITÉ DE SILLERY

FONDÉE EN 1856

Maire — **J.-ROMÉO PAQUET** — *Mayor*

Échevins — Aldermen

Alphonse Gignac	Jules Plamondon	Chs. T. Doddridge
Henri Roy	Placide Bellavance	Alexandre Fiset

Sec.-trésorier : CHARLES LANGLOIS, I.P., *Secr.-treasurer*

Surintendant et ingénieur municipal — Superintendent.

Résidents	6,000
Familles	1,300
Habitations	1,100
Superficie en acres	1,761
Aqueduc en milles de longueur	20

Évaluation imposable — Taxable real estate	$6,523,086
Évaluation imposable Art. 694 — Taxable real estate	$377,667
Évaluation non-imposable Art. 693 — Non-taxable real estate	$1,974,460

Personnel — Personal

Assistant du Trésorier:	Guy Ferland
Opérateur en chef de l'Usine:	McGill Julien
Contremaître général:	William Cleary
Mécanicien du garage municipal:	Gérard Gauthier

□ □ □

SILLERY POSSÈDE

Un site résidentiel idéal. — Un règlement de Zonage et de Construction. Un plan d'ensemble. — Une usine de filtration qui distribue une eau potable de première qualité. — La protection contre l'incendie.

Droits réservés, Ministère du Commerce, Ottawa, Canada, 1947

SILLERY

BÉGIN (Avenue), de 637 St-Cyrille, allant au sud.—From 637 St. Cyrille, going South.
(continuation de Québec)
1025 Jobin Elzéar, pâtissier
Power L.-J., président Hardwoods Ltd
1091 Croteau J.-R., marchand meubles (rés.)

BELMONT, de 845 St-Cyrille au Chemin St-Louis allant vers le sud.—From 845 St. Cyrille to St. Louis road going south.
1003 Roy Delphis, épicier (rés.)
1015 Dumais Guy, du poste C.B.V. de Radio-Canada
1017 Gaudry, Mme veuve Marc
Gaudry Mlle Lorraine, emp. Instr. Publique
1041 Campeau Mme veuve Léopold
1045 Poitras Adrien, évaluateur d'assurances
1065 Gélinas Roland, emp. Int. Harvester
1101 Mathieu Oscar, entrep. plâtrier
1125 Lachance Geo.-Eugène, prés. Les Industries G.-I. Lachance Inc.
1139 Leclerc Edouard, ingénieur civil
Beaulieu Marie-Louis, avocat (rés.)

1044 Cloutier Gabriel, arpenteur géomêtre
1054 Ostiguy Maurice, ingénieur civil
1062 Duval Paul, L.G.C., notaire (rés.)
1100 Moss Louis, merchant (rés.)
1110 Chalifour Raymond, de J.-O. Chalifour
1112 Dugas Laurent, emp. Bell Tel.
1124 Guay Chs-L., gérant Cie Sorex, Ltée
1132 Guay J.-R., pharmacien (rés.)
Guay Marcel, médecin
Guay Gene, pharmacien
1150 Sommerville Wm J., co-partner Turnbull Auto Service Registered
McGovern Mrs. widow Hugh E.
Neilan Miss Noreen, emp. Veteran Aff.
1170 Bilodeau Chs, avocat, Dept. Instr. Publique
Bilodeau Mme Alfred, rentière

BELVEDÈRE, de 635 St-Cyrille au Chemin St-Louis allant vers le sud.—From 635 St. Cyrille to St. Louis road going South..
100 Penny Misses Sarah and Mary
Penny James, gardener
104 Dobell Afred C., K. C., advocate
110 Ross J. Gordon, pres. Ross Brothers Co.
114 ——
140 Grenier Paul, notaire (rés.)
142 Corcoran Lew, gen. supt. Anglo Pulp
144 Bizier J.-L., de Bizier & Caron Ltée
146 Monoghan Jos. Edward, gardener
Monaghan Peter, off. clerk
Monaghan Francis, off. clerk
Monaghan Miss Helen, Tel. Operator
Monaghan John, accountant
148 Dion Maurice, emp. Dépt Agriculture
Dion Mlle Marcelle, garde-malade
150 Monaghan P. J., P. O. clerk
Joyce David, annuitant
152 Gauthier Emile, agent manufacturiers
Gauthier Guy, voy. de commerce
154 Fugère J.-H., marchand de bois
Fugère Paul, médecin
Bourgoin Mme Roger

BOISJOLI, de 1235 Maguire allant vers l'Ouest—From 1235 Maguire going west.
2015 Morissette Antonio, ing. Dépt Voirie
2019 Talbot Alphonse, fils, marchand chaussures (rés.)
2029 Gilbert Marc, ingénieur civil
2049 Paquet Jean-Marie, ingénieur civil
2051 Bellefeuille Robert, ing. forestier
Dussault Yvan, étudiant
2065 Théberge S., comptable Lagueux & Fils
2075 Fournier Adélard, confiseur
2085 Poulin Yves, march. chaussures (rés.)

2014 Larochelle Gérard, avocat, (rés.)
2020 Letarte Pierre, avocat, de Letarte, Ferland & Bisson (rés.)
2030 Arthur Alfred, emp. Rock City Tob.
2052 Tassé Yvon Roma, ingénieur civil
2064 Vladykov V. D., doctor Ph. D.

BOULEVARD WILFRID LAURIER, de 1290 chemin St-Louis allant à l'ouest. From 1290 St. Louis road going West. (Ancienne rue Bolduc)
1515 Baker Georges-Vacari, emp. Price Bros
1601 Morency J.-C., chef bureau poste Eglise St-Charles Garnier
1725 Vaillancourt Paul, de Jos. Vaillancourt, Inc.
1755 Métivier A., gérant Crown Life Ins. Co.
2019 Mulroney G., rep. Dunham & Co. Ltd.
2029 Samson Jacques, dentiste (rés.)
2039 Drouin Maurice, voy. Drouin & Fils
Turcotte Lucien, Lt.
2045 Bolduc Oram, agt d'aff. et immeubles
2051 Landry Mme Philippe
Taschereau Mlle Marguerite
Jobin Mlle Hélène
2063 Durand Lucien, dessinateur
2073 Lamontagne Noé, emp. Dépt Mines
2075 Gosselin J.-A., courtier
2079 Watson G. D., emp. Valcartier
2085 Purinet Ls-Philippe, agent d'assurances
2089 Lacombe Paul-Marcel, prés. Favorite Smallware Ltd
2095 Marois Alex., de A. E. Marois Ltée
2101 Bédard L.-E., rep. McGregor Paper Co.
2109 Trépanier Victor, avocat (rés.)
Godbout Jean-Marie, entrepreneur

1676 Roger J.-O., barbier (rés.)
1700 Dorion Léopold, agent d'assurances
1720 Jalbert J.-O., hôtellier
Boulanger Mme J.
1730 Sternlied Norman, de la Cie Smith
1754 Lesage Hon. J.-A., sénateur
1810 Michaud Edgar, mfr chaussures
1872 Brisson J.-Ths, supervising Treasury Officer Dept. of Finance (Ottawa)
1874 Penney D., (rés.)
2020 Gingras Paul, de la Laiterie de Québec
2030 Quart Harry S., printer
Quart John
2038 Gagnon J.-A., de Nap. Gagnon & Fils
2070 Leclerc André, capt.
Leclerc P.-R., comptable
2086 Wilson Simon, pâtissier
Leclerc Mlle Rolande, garde-malade
Leclerc Mlle G., emp. Min. Transport
2080 Langlois Paul, voy. de commerce
2090 Fiset Mme Elzéar
Fiset Henri, emp. Pensions de Vieillesse
Fiset Mlle Pauline, emp. Proc. Général
Tourigny Mme Maurice
2096 Simard L.-J., rentier
Broussard Mme M.-J.
2120 McCrea B. W., student
2130 Barsetti Angelo, statuaire, rés.
2140 Barsetti Victor, statuaire, rés.
2148 Rousseau Philippe, avocat
2152 Darisse Gilbert, chef d'orchestre
2156 Cimon Antoine, avocat (rés.)
2168 Verret Alphonse, contracteur
2180 Carrier Pierre, restaurateur

BOURDON, de 1021 Avenue Maguire allant à l'ouest.—From 1021 Maguire Avenue, going West.
Lachance Albert, journalier
Dickson J.-R., emp. civil
Robertson R. W., accountant Ch. Frontenac
Bullock , emp. Anglo Pulp
Dickson Willie, emp. Ch. Frontenac

BRULARD, de 1245 Avenue Maguire allant à l'ouest.—From 1245 Maguire Avenue, going west.
2015 Cleary Edw. P.
Furlong Mrs. widow Patrick
2019 Bédard Armand, prop. Leonard Bros., Reg'd.
2039 Pennington Lawrence, Garrison Club
2045 Muir W. Douglas, sales mgr John Ritchie
2051 Bourgault J.-O., marchand merceries
2065 Langlois Charles, I.C., secrétaire municipalité de Sillery
2091 Giguère Paul-H., courtier assurances
2109 ——

2020 Paradis Alphonse, ingénieur civil
2030 Bourgault Norbert, médecin spécialiste
2038 McInnis R. J., clerk Anglo Pulp
2040 Scott Mrs. widow A. Beresford
2052 Langlois Rémi, dentiste (rés.)
2064 Rinfret Dr Chs
2076 Emond Laval, ing. forestier
2086 Bisson Euclide, avocat (rés.)
2090 Levie Percy, vice-prés. Laurentide Equipment Co., Ltd.
2092 Quart Gérard, emp. Can. Préfabrication Inc.

CHARLES, de 1716 chemin St-Louis à Sheppard allant au nord.—From 1716 St. Louis road, to Sheppard, going North.
1401 Simms Léo, électricien
1411 Leblond J.-Bte, menuisier
Leblond Jean-Paul, emp. Royal Furniture
1433 Simms Timothy, emp. Anglo Pulp
1479 Martineau Aimé, comptable

1400 Martin Adélard, journalier
Martin Maurice, commis
Martin Roger, apprenti plombier
Martin Raymond, apprenti couvreur
1402 Martin Lucien, peintre
McCann Jean-Chs, emp. Brookside
1440 Garneau Ovila, menuisier
1470 Robitaille D., emp. S.S. Jeanne d'Arc
Robitaille Gaston, journalier
1472 Nadeau Aurélien, menuisier
Nadeau Maurice, serveur

CHARLOTTE, de 1700 Chemin St-Louis, allant au nord.—From 1700 St. Louis Road, going North.
1381 Thériault Yves
1383 Ménard Adjutor, plombier
1391 Lewis Arthur, painter
1401 St-Laurent Edouard, huileur
1421 Rémillard Thomas, jardinier
1423 Rodrigue Mme veuve Alphonse
Rodrigue Marius, rembourreur
Rodrigue Mlles Rose, Gabrielle et Juliette, couturières
1433 Nadeau Philippe, menuisier

1390 Fleming Mrs. widow David
Fleming James
1400 Wallis John S., druggist
Wallis Jack
Wallis Percy
1402 Harding Mrs. widow John
1408 Russell Mrs. widow R. L., annuitant
Simms Emmett, laborer
1410 Boisvert Joseph-A., peintre

CHAUMONT (Avenue), de 1047, chemin St-Louis, vers le Sud.—From 1047, St. Louis road, going South.

1045 Mainguy Lucien, architecte

1054 Blouin Mme veuve Paul

CHEMIN GOMIN, de 1290 Chemin St-Louis allant à l'ouest.—From 1290 St. Louis Road, going West.

Marguerite-Bourgeoys

1473 Dufour Henri, emp. civil
1475 Lamontagne P.-B., emp. civil
1483 St-Hilaire George-W., emp. des Postes
St-Hilaire Mlle Julienne, sténo.
1501 Hogue Cleophas, emp. Dépt Auditeur

Avenue Forget

1541 Clarke V. G., foreman C.P.R.
1543 Gagnon René, comptable Anglo Pulp
1551 Vandry Ernest-N., de Vandry Inc.
1573 Aubin J.-Thomas, P.-O., Clerk
Aubin Patrick, annuitant
1591 Drolet J.-A., service de toilette
1623 Thomassin Mme veuve Charles
Thomassin François, camionneur
Thomassin Cyrille, camionneur
Thomassin Adélard, camionneur
1643 Linteau Emile, messager
1645 Cheevers Miss-Ethel
1701 Tremblay Napoléon, menuisier
Tremblay Mme veuve Thadée
Tremblay Paul-Emile, menuisier
Tremblay Gabriel, menuisier
Tremblay Henri, apprenti menuisier
1703 Marcoux Ferd., commis
Marcoux Georges, infirmier
Marcoux Marcel, com. Lib. Langlais
Marcoux Mlle Gilberte, emp. St. Lawrence Paper Bag
Marcoux Edmond, emp. Royal Mattress
1709 Rioux Ls-Ph., emp. Brookside
1711 Marion Bernard, emp. Com. des Prix
1749 Sœurs Blanches Missionnaires de Notre-Dame d'Afrique, postulat et noviciat
Rvde Sœur Marie des Neiges, supérieure
1781 Demers Amédée, sr, contracteur, rés.
1783 Demers Chs, emp. Amédée Demers
1797 Demers Amédée, jnr, emp. Amédée Demers
1799 Demers Noël, emp. Amédée Demers
1859 Buchanan Samuel, emp. Veteran Affairs
Buchanan Reginald, emp. Gale Bros.
Buchanan Miss Phyllis, emp. McKenna
Buchanan Miss Grace, steno.
2001 Audet Sylvio, voyageur
Audet Paul-Henri, journaliste
Audet Fernand, voyageur
Audet Mlle Françoise, sténo.
2041 Quinn Charles, caretaker, Cemetery
Quinn Miss G., teacher
Cimetière St-Colomban
2231 Godin Adélard
2237 Bussières Edmond
2243 Mallette Léon, de la Taverne Mallette, Tél. 2-7496
2255 Simard René, médecin
2347 Kelly Mrs. widow J.
Kelly the Misses

1498 Thomassin Roger, emp. bur. Poste
1500 Sansfaçon Roger
1650 Laferrière Donat, mouleur
1660 Burstall Miss Frances
Fleming Mrs. widow H., housekeeper
1770 Teakle W. C., insp. Fair Wages Board
Teakle Miss Leonora, organist
Morrison Mrs. A. H.
Coutts James, jr, surgery

CHEMIN ST-LOUIS, des limites de la cité de Québec allant à l'ouest.—From City of Quebec Limits towards west.

Delaune (avenue)

Ave. Wolfesfield

Ave. Mont-St-Denis

965 Pelletier Mme veuve Albert
Levesque Fernand, reporter Evénement-Journal
985 Lemay G.-Arthur, marchand grains (rés.)
995 Samson Mathieu, médecin
1005 Pigeon Ls-Ph., avocat, rés.
1015 Pettigrew René, prés. Hôtel St-Louis Inc.
1025 Lemelin Maurice, prés LeGrade Inc.
1047 Côté Paul-Emile, asst-trés. Synd. de Québec, Ltée
1091 Bardou A.-F., jardinier-fleuriste
1095 Girard Samuel, gérant Brock Co.

Terrasse Elizabeth

1125 Ross Donald, Lt
1135 Mercier P.-E.-R., commis de malles
1137 Lemelin Antonio-B., rép. U. Shoe Mach.

Spencer Wood (Résidence du Lieutenant-Gouverneur)

Gauvin André, imprimeur
Gauvin Henri-Paul, éditeur
Lachance Alfred, chauffeur
Robitaille Joseph, chef jardinier
Bergeron Benoit, fermier
Girard Albert, maître d'hôtel
Desmeules J.-P., garçon de table
Hachée Adélard, garçon de table
Pelletier J.-Bte, marchand de fourrures
1563 Rhodes (the) Misses Frances and Lily
1565 *Villa St-Joseph*
Impératrice Zita
Archiduchesse Adélaïde
Archiduchesse Elizabeth
Archiduchesse Charlotte
La Princesse Bourbon-Parme
1567 Drolet J.-L., vendeur automobiles
1571 Boulanger J.-Ernest, chef trains C.N.R.
Boulanger Claude, asst-gérant Boivin & Fils, Ltée
1575 Rioux Walter, de China Shop
1581 Morin Jos.-Edouard, médecin (rés.)
Dagneau Georges, emp. Min. Agriculture
1587 Pratte Joseph, gérant B. C. N.
1589 Guérard Mlle Alexina, gérante Kerhulu
Guérard Mlle Alphéda, ménagère
1601 *St. Patrick Cemetery*
Bullock Charles, caretaker
Bullock Hugh., gardener
Bullock Alex.
Bullock Miss Rita, emp. insurance dept.
Bullock Miss Winifred
Bullock Miss Frances, emp. Nat. Def., Valcartier
1679 *Noviciat Scolasticat des RR. PP. de l'Assomption*
—Sanctuaire du Sacré-Cœur
Le Floc'h Yvon, R.P., supérieur
Gagnon Maurice, R.P., 1er assistant et directeur du scolasticat
Fuchs Hermès, R.P., 2ème assistant et aumônier des Sœurs de Jeanne-d'Arc
Godbout André, R.P., Arch. Prières et Pénitences
1681 *Couvent Ste-Jeanne d'Arc*
Rvde Mère Marie-Joséphine, sup. gén.
Rvde Mère Marguerite
Gagnon Gérard, fermier
Gagnon Jos.-Alb., fermier
Matte Dominique, fermier
1701 Boisvert Charles, entrepreneur peintre
1703 Boisvert David, rentier
1709 Nadeau Mme veuve Alphonse
Fraser Walter, emp. Min. Terres et Forêts
Pouliot Mlle Marguerite, garde-malade
Pouliot Mme veuve Auguste
1717 Martineau L.-T. & Fils, plombiers-électriciens, atelier
1719 Martineau Alfred, plombier-électricien
1721 Martineau L.-T. & Fils (rés.)
1727 Lamontagne Eustache, plombier
St-Hilaire R., fer ornemental
1729 Drolet Léopold, boucher (rés.)
1731 Roy Jean-Paul, laitier
1733 Vézina Laurent, emp. civil
1735 Upton Frank, Can. Army
1737 Lamontagne Paul-André, emp. Conseil Exécutif
1747 Villeneuve Adrien, plombier
1749-1751 Vachon Chs-Emile, épicerie et rés.
1759 Therrien Barthelemi, peintre
Therrien Mlle Gertrude
1801 *Mount Hermon Cemetery*
Treggett Harold W., superintendent

Côte de l'Eglise

2003 Station de gazoline, Jolin Herm., prop.
2011 Audet Gérard, dir. Institut Thomas
2019 Hamelin J.-A.-Henri, commis de malles
2021 Boulanger P.-H.-L., gér. district "Just Equipment"
2023 Bardou Théophile, de Bardou & Fils, Ltée
2025 Bingham Percy, emp. C.N.R.
2027 Baker H.-J., emp. Anglo Pulp
2041 TudorHart Percival, artiste peintre
2047 *Couvent Jésus-Marie*
Mère St-Pierre Claver, supérieure provinciale
Mère St-Tharcisius, directrice et économe

(*employés*)

Belleau Aug., chauffeur
Tremblay Alf., mécanicien
Gagné Art., jardinier
Rioux Ph., cond. d'auto
Matte Joseph
Carrier Chs-Art., gardien de nuit
Hallé Alphonse
Gagnon Marcelin
Laverdière Octave
Pelletier Oscar

Notre-Dame-de-Sillery

Mère St-Bonaventure, directrice

(*pensionnaires*)

Fréchette Mme veuve J.-E.
Blondeau Mlle Berthe
Blondeau Mlle Marguerite
Pelletier Mlle Hermine
Fairchild Mlle Constance
Julien Mlle Irène
Angers Mlle Marie-V.
Drolet Mme veuve Fafard
Jobin Mlle Mathilde
Hamel Mlle Thérèse
McHugh Mlle Alice
Caron Mme veuve C.-A.
Hamel Mlle Gabrielle
Morin Mlle Elmire
Morrier Mme veuve J.-E.
Duchesnay Mlle Sophie
Rousseau Mme veuve Maurice
Bonhomme Mlle Germaine
Bonhomme Mme veuve J.-A.
O'Dowd Mrs. widow F.-K.
St-Hilaire Mme veuve Emile
Turcotte Mlle Marguerite

2047 Méthot Mme veuve Abdon
Plamondon Mme veuve Ernest
Papillon Mme N.-E.
Caron Mme veuve J.-Eugène
Stobo Mme J.-M.
Mathieu Mme veuve J.-H.
2071 Morewood R. G., of Safety Pulp & Paper Inspection
Le Penec Toussaint, jardinier de Tudorhart
Mainville Mlle Hélène, ménagère
2205 Hôtel de Dieu, maison de convalescence pour religieux et laïques
2297 Quessy D. A., sergent Prison de Québec
2315 Juvénat RR. PP. Maristes
Boissonneault Léo, R. P., supérieur
Hastings H. C., doctor
Drouin Ross, avocat (rés.)

Limite de Sillery

902 Lax Harry, prop. Q. Modern Clothing Co.
912 Demers J.-P., gérant Metropolitan Life Ins. Co. (rue St-Jean)
922 Simard Célestin, contracteur (rés.)
930 Cauchon Jos., prés. M. Cauchon, Ltée
940 Bourdon Chs-Emile, dentiste, rés.
950 Couture J.-Bte, emp. Anglo Pulp
960 Prémont Robert, gér. Brasserie Champlain
970 Dutil J.-Polydore, arpenteur
980 Marois Arthur, de A.-E. Marois, Ltée
990 Laplante Arthur, I.C.
1000 Martineau Hon. Gerald, Conseiller Législatif (rés.)
Martineau Robert, (rés.)
1010 Lagueux Nap. M., de Lagueux E. & Fils Ltée
1020 *Les Sœurs Dominicaines de l'Enfant-Jésus*, (adresse postale, St-Cyrille 615)
Mère Marie de la Paix, prieure générale
Mère Marie-Raphaël, directrice et économe générale
Maison St-Dominique
Nollet Albert, abbé, aumônier
Pensionnaires
Hudon Ls-Emile, abbé
Roy Fortunat, abbé
Bourque Emmanuel, abbé
Rochette Joseph, abbé
Germain Arthur, abbé
Bergeron J.-B., abbé
Destroismaisons Jos., abbé
Dupuis Raymond, abbé
Donaldson Joseph, abbé
Poulin Edmond, abbé
Rousseau Alonzo, abbé
Voyer Elzéar, abbé
Gignac Joseph, abbé
Genest Léopold, étudiant
Employés
Cunningham Réal, chauffeur
Therrien Léonard, fermier
Bilodeau Oscar, fermier
Monastère de l'Immaculée Conception (entrée principale 651 St-Cyrille)
Notre-Dame du Cénacle, maison de retraites fermées pour dames et jeunes filles, Sœur St-Ignace, supérieure (entrée principale 651 St-Cyrille)
1120 Lemieux Narcisse, de Jos.-E. Lemieux Enr.
1124 Simard Adolphe, chef de Service, Dépt Colonisation
Simard Mme veuve L.-E.
1126 Léveillé Georges, sec. du Premier Ministre, directeur de l'Office provincial de publicité
1140 Turcotte Roger, voy. Perfection Corset
1160 Grenon Maurice-E., gérant S.S. Holden

Avenue Plœrmel

1280 McColl Frontenac Auto Service Station, Trottier Noël, prop.

Holland Avenue

1284 Shell Oil Co. of Canada, Ltd., Station No. 3, Sauvageau J., locataire
Imperial Oil, station de service

Parc Champoux

1580 Beach George W., annuitant
Beach Herbert Victor, Federal civil emp.
McKean Mrs. widow James
1594 St-Germain J.-B., restaurateur (rés.)
1596 St-Germain J.-B., restaurant
1598 McHugh Miss C., grocery
McHugh William, annuitant
1600 Grondin Charles, menuisier
1602 Daigle Antonio
1604 ——
1616 Barriau Mme Gabriel, épicerie
1618 Nolet Eusèbe, emp. Spencer Wood
Vachon Horace, emp. Parc National
1620 Barriau L.-E., emp. Germ. Lépine
Barriau Gabriel, emp. Germ. Lépine
1626 Poste de gazoline "Sunoco"
Jolin Chs, gérant et prop. restaurant
1630 Gauthier Joseph, machiniste
Gauthier Wilfrid, rentier
Gauthier Lionel, journalier
Savage Mrs. widow Annie
Savage James, gardener
1646 Drolet Léopold, boucher (étal)
1648 Drolet Wilbrod, boucher (rés.)
Drolet Chs, boucher
Drolet Benoît, boucher
Drolet Gaston, boucher
Drolet Laurent, commis
Drolet Guy, commis
1654 Bélanger Paul, emp. Min. Agriculture
1662 Shead Arthur, gardener
1664 McCormick John, emp. C.N.R.
1678 Ross Mrs. E. D.
Ross Stewart P., emp. Spencer Wood
1690 Labadie Oscar, plombier
Labadie Cyrille, emp. Alloc. Familiales
Labadie Mlle Berthe, secrétaire
Labadie Mlle Simone, emp. Agence Prov.
1700 Nadeau Mme veuve F.-X.
1708 Fiset Alexandre, boulanger (et rés.)
1710 DeBeaurivage Mme veuve L.-P.
DeBeaurivage Mlles Aurore, Cécile et Berthe
DeBeaurivage Paul-Henri, agent
1716 Morissette Armand, emp. L.-T. Martineau & Fils
1718 Shields Albert, plombier
1726 Martineau L.-Eugène, épicier
1728 Martineau L.-Eugène, épicier (rés.)
1730 Dionne Geo., jardinier
Therrien Mlle Marie
Racette Mme
1732 Kennedy Robert
1738 Kennedy Oliver, electrician
1740 Chabot Daniel, emp. A. Corriveau
1742 Corriveau Alfred, grains, foin et bois (et rés.)
1756 Gauthier Adolphe, fermier
1800 St. Michael's Church, Rev. C. C. Campbell, rector
Parish Hall
1810 Fréchette J.-O., comptable, Dépt Procureur Général
Gignac Mme veuve Adolphe
Gignac Paul, de A. Gignac Enr.
Gignac Raymond, de A. Gignac Enr.
1830 Roy Georges, machineries
1900 Cooper A.-B., emp. Treasury Dept.
Cooper A.-E., emp. C.P.R.
Cooper A.-A., annuitant
Sommerville Samuel
Sommerville Frank
1940 Boivin Mme Alexandre-A.
Boivin Alfred E., ing.-technicien
1996 St-
1998 Jolin Herm., prop. poste de gazoline
2000 Fortin Florian, restaurant
2014 Watters Mrs. widow William
Treggett Mrs. widow James
Treggett Kenneth, clerk
2014 Treggett Miss Hilda
Mrs. Valentine, prof.
2018 Merchant Mrs. widow R. R.
2024 Ployart C. E., Insp. High School
Ployart Miss Irene, teacher
2034 Caldwell G.-T., manager P.-G. Bussière, Ltée
2040 Rourke Wilfrid, contractor
2046 Bishop Mountain School House

Oak

2052 Lapointe Hughes, Major, avocat et député de Lotbinière au Fédéral
2058 Powel Harcourt, emp. Price Bros.
2064 Gignac Mlle Eugénie, rentière
Gignac Mlle M.-Lse, artiste peintre
2076 Dugas Ephrem, Insp. Salaire Minimum
2084 Charrier Paul-H., de Charrier & Dugal

Avenue de Villars

Avenue du Buisson

Noviciat de la Sainte-Famille, SS. de l'Espérance, Sr Marie de Gonzague, supérieure
Sr Marie Laurence, économe
2142 Angers Alfred, emp. Br. Boswell
2276 Deschesnes Léger, emp. J. T. Ross
2278 Butcher Fred, emp. J. T. Ross
— Dubé J.-Albert, de Dubé & Dubé Enr.
Dubé J.-Rodolphe, de Dubé & Dubé Enr.
2280 Ross John T., rentier
2446 Bartleman Peter, major, personnel mgr. Davie Shipbuilding
— Semple Kenneth, ass. SS. agent Canadian Import

Limite de Sillery

CLAIRE-VUE, de William sud, près Sheppard, vers l'est.—From William south, near Sheppard, towards east.

2 Garneau Séraphin, concierge
4 Gariépy E.-P.
6 Ingham W. N., geologist
8 Blais Gustave, ch. annonceur C.H.R.C.

CÔTE DE L'ÉGLISE, du chemin St-Louis, vis-à-vis l'Avenue Maguire, allant au sud.—From St. Louis Road, opposite Maguire Avenue, going South.

Station de gazoline B. A.
Jolin Herm., locataire
1505 Auger René, marchand de bois, rés.

Lafontaine

Massé

1601 Doyle Henry, emp. Morton
Doyle Harry, rép. radios
1607 Roberge Jos., commis
Lavertue R., camionneur
1609 Paquet Marcel
1613 Gagnon Marcellin, fermier, Couvent J.-Marie
Bernier Alcide, emp. SS. Jeanne d'Arc
Cloutier Wilfrid, livreur
Cloutier Mlle Denise, emp. Matol Research Ltd.
Cloutier Yvon, marin
Cleary A. L.

Mc Inenly

1631 Marsan Edmond, entrepreneur
1633 Ryan Patrick-J., culler
Ryan Miss Annie
1637 Paquet Lorenzo, emp. Davie Shipbldg.
Gauthier René, emp. municipalité de Sillery
1643 Myrand Francis, journalier
1649 Aubin J.-Bte-Théophile, rentier

James

1655 Beaulieu Jules, rés.
Beaulieu Mme F.-X.
Beaulieu Gérard, cond. d'ascenseur
1659 Soulard Joseph, restaurateur
1661 Levesque Raymond
1663 Huot Odilon, emp. Château Frontenac
Huot Adjutor, emp. Chât. Frontenac
Huot Edmond, menuisier

1665 Julien L.-G., emp. Pensions de Vieillesse
1667 Labadie Mme Joseph
Labadie Gérard, commis de bureau
Labadie Mlles A. et J.
1673 Dallaire Mme A.
Dallaire Mlle Marthe, sténo
1679 Lemieux E., ing. et gardien de nuit
Lemieux Gabriel, emp. Dom. Oil Ltd.
1685 Lambert J.-A., commis Que. Power
1687 Croteau Arthur, menuisier

Rue Roy

1701 Aubin Gérard, Capt. Gendarmerie Prov.
1713 Francœur L., ing. méc. Min. T. Publics
Francœur Chs-Aug., emp. civil
Francœur Jean-Marie, emp. Bell Tel.
Francœur Mlle Lucienne, emp. Pensions Vieillesse
Francœur Mlle Isabelle, emp. Bell Tel.
Francœur Mlle Thérèse, sténo
Ecole St-Colomban
Nadeau Alexandre, gardien et rés.
Tremblay Alfred, emp. Couvent de Jésus-Marie
Eglise de Sillery—Presbytère de Sillery
Delisle Eugène, abbé, curé
Hudon Cérice, abbé, vicaire
Giroux Majella, sacristain
Delisle Ernest, emp. bureau Davie
Delisle Mlle Yvonne, ménagère

1656 Gauthier dit Devarenne Hon., rentier
Gauthier dit Devarenne Mlle Hélène
Morin Georges, emp. Cimetière Mount Hermon
1660 Girard Adélard, prop. taxi
1662 Girard Joseph, camionneur
1666 Dubeau Germain, chauffeur
1670 Munroe Mrs. widow John G.
Munroe Miss Constance, private sec. Gen'l Manager St. Ann Lumber
Munroe Paul, mechanical engineer
Munroe Miss Pauline, steno
Munroe Miss Madeleine, steno
1674 Julien Elzéar, rentier
Julien McGill, emp. Station de filtrage
1676 Gilpin Kenneth, Ordonnance Corps Army
1678 Morency Emile, mécanicien dentiste
1680 Drolet Fernand, journalier
1682 Gauthier J.-E., marchand de glace
Gauthier Roger, commis
Gauthier Gérard, mécanicien Mun. Sillery
Gauthier Raymond, commis C.N.R.
Gauthier Jules, emp. Quebec Power
Gauthier Fernand, journalier
Gauthier Mlle Madeleine, institutrice
Gauthier Emmanuel, monteur en chaussures
Julien Mme veuve Honoré-F.
1684 Banque Canadienne Nationale, Gauthier Mlle Juliette, gérante
1686 Dussault Clément, emp. Min. Aff. Municipales
1690 Thomassin Lauréat, chauffeur d'auto
1692 Gignac Joseph, mécanicien
Blanchet Alyre-F.-X., emp. C.N.R.
1712 Lamonde Louis, journalier
Lamonde Frank, journalier
Lamonde Edouard, charretier
Lamonde Mlle Aline
1714 Paquet Mlle A., épicerie
1716 Bureau de Poste
Marcoux Mlle Blanche, maîtresse de poste
Rousseau Mme veuve Ulric
Marcoux Mme veuve Ferdinand
1722 Dubé Achille, commis
1728 Paquet Guy-A., Major, Armée Canadienne
1730 Lavoie Réné, rentier
Lavoie Mlle Germaine
1732 Morin Edouard, médecin, prop. Laboratoire Institut Vaccinogène
1740 Langlais Samuel, commis Leonard Bros., Reg'd.
1740 Langlais Denis, menuisier
1746 Girard Mme Auguste
Girard Roger, emp. Komo Const.
Girard Léopold, étudiant
Girard Mlles Madeleine et Thérèse, tissus domestiques
1800 O'Donnell Donald, emp. Arsenal, Valc.
1802 Trépanier Mme veuve Denis
Trépanier Laurent, mécanicien
McInenly Miss Isabella, annuitant

CÔTE GIGNAC, du Chemin St-Louis au chemin du Foulon (Sillery Cove), allant au sud. From St. Louis road going south.

Gignac Mme veuve Edgar
Gignac Lauréat, gardien
Lemelin Léopold, emp. C.N.R.
Côté Albert, emp. Min. T. Publics
Rousseau Fortunat, emp. Min. T. Publics
Giroux Arthur, emp. Spencer Wood
Bergeron Ferdinand, contremaître
Bergeron Ls-Philippe, journalier

De Bréboeuf
Lamontagne
Grenon

Bergeron Edouard, jardinier
Bergeron Jacques, commis Quebec Coal
Marcoux Elzéar, rentier
Lefrançois Philippe, journalier
French Johnny, laborer
French William, jr, laborer
McCann George, journalier
McCann Adolphe, emp. Holt, Renfrew
McCann Jos., comptable
Robitaille J.-E., Enr., fruits
J.-E. Robitaille, prop.
Morissette Edouard, sr, journalier
Morissette Ed., jr, ouv. en chaussures
Chouinard F.-X., (rés. d'été)
Gray H. A., engineer Dept. of Mines
Waller S. J., com. trav. Gales' Bros.
Martin Napoléon, entrepreneur
Martin Léopold, gérant John Millen,
Martin Ernest, étudiant
Martin Arthur, électricien
Lambert Georges, emp. Le Soleil
Graddon Miss F., annuitant
Bignell C. J., emp. Treasury Dept.
Bignell Even, Capt., emp. R. F. Cream Co.
Bignell D. C., Capt., emp. McDonald & Currie
O'Brien M. Joseph, commission agent
O'Brien W. G., of Champlain Lumber Co.
O'Connell John, emp. Harbour Board

COULONGES (Avenue), de 879 St-Cyrille au chemin Gomin, allant vers le sud.—From 879 St. Cyrille to Gomin road, going South.

1016 Sansfaçon Jean, comptable
1020 Parent Mme veuve Eudore
Parent Jacques
Parent Mlle Madeleine
1080 Jinchereau P., commis Min. Transport
1100 Marcotte L.-J., journaliste
1110 Béland René, géologue
1120 Lower Wm, accountant

DE BRÉBOEUF, de la Côte à Gignac à la rue Grenon, allant à l'ouest—From Gignac Hill to Grenon St., going West.

Ecole St-Joseph
Martin Adolphe, laitier
Martin Mlle Victoria
Côté Elzéar, emp. Min. T. Publics
Côté Mlle Irène, emp. manufacture
Côté Marcel, emp. Raoul Garneau
Côté Mlle Rolande, emp. Holt Renfrew
Côté Mlle Judith, servante

DE LA BOURBONNIÈRE, voisine du Boul. Laurier, de l'Avenue Maguire allant à l'ouest.—Next to Boul. Laurier, from Maguire Avenue going West.

2051 Roux Urbain, emp. s. civil
2063 Lachance Albert, pilote
2069 Duquet Aimé

2030 Breton Jules-A., gérant et sec. Ass. Forestière Québecoise
2040 Marceau, Roger, coiffeur
2044 Sauvageau J., garagiste
—— Le réservoir Municipal
2064 Samson Noël, repr. Duke Equip.
2076 Vallerand L.-O., gérant prov. Reliable Life Ins. Soc'y

DELAUNE (Avenue), de 1712 Chemin St-Louis allant vers le sud.—From 1712 St. Louis Road, going South.

1211 Painchaud Chs-Auguste, médecin
1213 Létourneau Roger, avocat
1215 Trakas George, of Old Homestead Restaurant
1217 Gascon Geo., dir. Crédit Foncier Franco Canadien
1219 Bégin W.-E., prop. Magasins W.-E. Bégin (rés.)
1241 Hamilton Miss M. V.
Larouche Alfred, jardinier
1265 Smith Hugh H.
1301 Little Elliot M., Gen. Supt Anglo C. Pulp Co. Ltd.
Little Mrs. widow Robert, annuitant
Wilson John A., annuitant

DE MONTIGNY, de 837 rue St-Cyrille, au chemin St-Louis, allant vers le sud.—From 837 St. Cyrille to St. Louis road, going South.

1003 Richard Maurice, march. de cuir (rés.)
1015 Morel Louis, caissier Jos. Morel
1017 Catellier Gérard, épicier (rés.)
1019 Fugère Mme P.-Eugène
Fugère Mlle Irène, sec.-adjoint, Bureau du Lt-Gouverneur
Grenon Mme Lorenzo
1041 Drouin Jean-Chs., architecte
1043 Tanguay Paul-A., de P.-A. Tanguay Ltée
1045 Chouinard Mme veuve Robert
Chouinard Jean, E.E.M.
Ouellet Mlle R.-A., emp. Statistiques
Picher Mlle Renée, emp. Alloc. Familiales
1055 Gauthier Eugène, contracteur
1057 Naud Robert, médecin-chirurgien
1081 Paquet J.-Roméo, emp. civil, maire
Paquet Gaston, co-prop. Garant & Thibault Enr., (rés.)
Paquet Raymond, co. prop. Garant & Thibault, Enr., (rés.)
Paquet Mlle Georgette, emp. Comm. Liqueur
1083 Blackadder Fred., ins. agent
1103 Lefrançois Aurèle, emp. Comm. des Prix
1105 Gauthier Chs-Auguste, médecin hygiéniste
1135 Cayer Lomer, médecin, (rés.)
Cayer Mlle Liliane, emp. Min. de la Santé
1137 Brodrique René, de Jos. Brodrique & Fils, Ltée
1155 Taschereau R.-H., insp. en chef Dépt des Mines
Rolland Mme veuve A.
1157 Trakas Leis, gérant Old Homestead Restaurant
1159 Thivierge Rol., v.-prés., Universal Equipment Ltd.
1161 Keenan A.-E., gérant Can. Gen. Electric

1002 Fournier P., secrétaire au C.N.R.
1014 Fafard Armand, I.F.
1016 Sissons A.-F., emp. Shawinigan W. &

1016 Sissons A.-F., emp. Shawinigan W. & P
1018 ——
1030 Jean Maurice, rept Diversey Corporation
1032 Boyer Eusèbe, emp. Bell Tel. Co.
1040 Hogan C.-K., sales mgr. Rock City Tobacco Co.
1042 Philipps James, capt.
1050 Letellier J.-A.-Robert, voy. commerce
1052 Hardy Roland, machiniste
1054 Levesque Mme veuve J.-W.
Levesque Mlle Jacqueline, commis
Levesque Mlle Thérèse, sténo
1060 Forest J.-R., prés. et adm. Com. Pensions de Vieillesse de Québec et Office de l'Assistance aux Mères Nécessiteuse, St-Eustache 80
1062 Huard François, emp. s. civil
1070 Bigué Paul, médecin spécialiste
1090 Dion Ernest, emp. Com. des Liqueurs
1092 Hamel Jos.-H., ing.
1100 Côté C.-H., industriel
1102 Cloutier J.-Gérard, repr. St-Lawrence Flour Mills
1120 Duval Léopold, emp. Quebec Indian Slippers
1132 Heitmer M., manager Woodhouse
1134 Hay D.-M., accountant B. of Montreal
1136 Fréchette L.-D., emp. Min. Mines
Fréchette Mlle Suzanne, emp. Mannequin
1160 Beauregard L., voy. de commerce
•1162 Brouillet Pierre, gérant Dunn Bradstreet of Canada Ltd.

DES PINS (Avenue), du Blvd Wilfrid Laurier, à 1810 Chemin St-Louis, allant vers le sud.—From Wilfrid Laurier Blvd to 1810 St. Louis road, going South.

St-Michel

1211 Teakle L.-J., of Herman Young
Teakle D., emp. H. Young
1217 Arseneault Alb., I.C., contracteur
1221 Cova Chs, de Terrazo Mosaïque et Tuile, Ltée
1227 Parent Omer, sr, rentier
Parent Omer, jr, professeur Ecole des Beaux Arts
1231 Killin Joseph, emp. Anglo Pulp
Killin John J., student
1241 Miller Mme veuve Léon
Miller Jean-Paul, emp. s. civil
Miller Lucien, emp. Alloc. Familiales
Miller Mlle Françoise
Miller Mlle Madeleine, emp. Com. Acc. Travail
1245 Gravel Jacques, emp. Mag. Cauchon Ltée
1251 Turgeon Jean, avocat, (rés.)
1275 Hiscock William, cond. C. N. R.
Hiscock Miss Muriel
1293 Migner C.-E., agent d'immeubles (rés.)
Migner Claude, commis
Migner Paul-Henri, commis
Migner Mlle Louise, commis
1301 Lamonde Joseph, entrepreneur général, bureau et rés.
1321 Barrow F. B., manager Cunard Donaldson, Ltd.
1337 Hackett Francis M., agent
1349 Jolin Chs, prop. Poste gazoline
1355 Geoffrion Félix, du B. de l'Auditeur
1365 Duchastal Pierre-A., Supt Engineering Dept Power Division Que. Power Co.
1381 Long Gerald, annuitant
1393 Coutts James, sr, emp. Anglo Pulp
Coutts Donald R., emp. Anglo Pulp
Coutts Miss Pearl, emp. Singer S.M.
1401 Leclair John, emp. Anglo Pulp
1413 Turpin Wm, Capt. Veteran's Guard of Can.
Turpin J. A., student
1421 Labbé Alphonse, commis de malles
1423 Jolin Louis, jardinier au Parlement
1433 Grant F. P., draughtsman
1435 Deschênes Omer, emp. s. civil
1453 Auger Gérard, comptable Donnacona Paper

1202 Chaumette J.-Alex., jr, du Syndicat de Québec
1210 Smith A. H. C., accountant
1214 Blais Alfred, rentier
1220 Auger Louis-M., de Auger & Auger
1226 Audet Lorenzo, président de La Photogravure Artistique, Ltée
Audet Jean-Marie, emp. Photogravure
1230 Patterson George-R., contremaître Parisian Corset Co.
1238 Walters Santo F., ingénieur civil
Demers Charles, de Komo Construction
1246 Plamondon Ed., emp. Dépt Chasse et Pêche

Avenue Sheppard

1254 Gosselin Pierre-A., membre Comm. des Relations Ouvrières, Prov. de Québec
1276 Roy Donat, dentiste
1298 Doré-D., gérant The Credit Guide Ltd.
1300 Petit Henri, mécanicien Henri Falardeau
1328 Parrot Paul, Dr., démographe au Ministère de la Santé, Québec
1340 Picard Fernand, emp. Sec. Provincial
Picard Mme veuve C. B.
Picard Mlle Pauline, emp. civil
1350 Clément Paul-Henri, de Edgar Clément, Ltée
1364 Doyon P.-E., comptable
1376 Poliquin L.-H., emp. Voirie
Poliquin Mlle Monique, sténo.
1390 Leduc Mme veuve Albert
Leduc Chs-Albert, emp. Can. Packer
1404 Belisle L.-A., éd. prop. La Sem. Comm.
1416 Rochette Armand, emp. Holt Renfrew
1418 Drolet Albert, surintendant "Chronicle-Telegraph"
1432 Milot Camille, asst ing. Parlement

De VILLARS (Avenue), de 2060 Chemin St-Louis, allant au nord.—From 2060, St. Louis road, going North.

1270 Dompierre Alfred, comptable
Hudon Mlle
1274 D'Anjou Robert, comptable
Latouche Paul, dessinateur
Latouche Robert, manuf.
1340 Binette C.-E., entrepreneur-général
1380 Desmarais André, prof. Univ. Laval
1420 Lessard J.-E., voy. Canadian Canners
1432 O'Neill E. J., gen. mgr. Parisian Corset

DICKSON, de 1219 Avenue Maguire allant à l'ouest.—From 1219 Maguire Avenue going West.

2015 Guay Gustave, notaire
Guay Mme Albert, rentière
2019 Bricourt P.A., Dr, prof. Fac. Sc.
2029 Duchaine Paul, de Lud. Duchaine Ltée
2039 Potter Dewey H., rép. Atlantic Lumber Co.
2045 Jones Mrs S., annuitant
2051 Girard Raoul, ing. civil
2085 Jurak Carl, pres. Matol Research Ltd. and pres. Jurak & Hebert Co., Ltd.

2008 Latremouille L., emp. G. T. Davie
2014 Dorion André, opticien, rés.
Clark Mme veuve Adélard
2020 Lagueux E., marchand de bois
2030 Martineau Henri, de Martineau Electrique
2038 Turgeon Louis, off. spécial, Min. de l'Agriculture
2046 Dunkerley Wm., accountant
2052 Petersen Joseph, supt. John Ritchie
2076 Bernier Jacques, emp. Dept Voirie
2086 Doddridge C.-T., com. traveller
Doddridge Miss Mary, nurse
2090 Delaney Errol, dentist

DU BUISSON (Avenue), de 2076 Chemin St-Louis allant vers le nord.—From 2076 St. Louis Road, going North.

1416 Blouin Victor, prop.
1418 Turcotte & Carmichael, entrepreneur, prop.
1450 Blanchet Jean, agronome
1462 Paquet Henri, emp. B. du Revenu
1478 Galibois J.-Eug., agt d'assurances
Galibois Mlle Jeanne
Gordon J. J.

ÉLIZABETH (Terrasse), de 1095 Chemin St-Louis, allant au sud.—From 1095 St. Louis Road, going South.

1215 Soucy Gaston, agent Addressograph
1217 McCaughey D. V., mgr. Woolworth, St-Roch

1214 Moore Hugh W., Pres. T. J. Moore
Myers Mrs. George
1216 Lepage Chs, voy. de commerce
1218 Côté Ovila, évaluateur d'assurances (rés.)

FORGET (Avenue), de 875 St-Cyrille à Sheppard, allant vers le sud.—From 875 St. Cyrille to Sheppard, going South.

1003 MacKenzie James F., officier Marine
1013 Duchaine Mme J.-Adjutor
Parrot Loïs, emp. Alloc. Familiales
1017 Bussières J.-Antonio, entrep.-menuisier
1021 Giguère Jos.-Aimé, emp. de bureau
1023 Tanguay Edmond, emp. s. civil
1061 Hunt Laurent, contracteur
1073 Lessard Gérard-A., ing. gestion Commerciale
1075 Amyot Pierre, industriel
1085 Labrecque Willie, tailleur de hardes
1095 Leullier Maurice, examin. Douanes
1097 Goulet Adrien, plombier, électricien
1099 Lamontagne Maurice, prof. Université Laval
1101 Scallen Edwin, special constable
Scallen Paul
1113 Robitaille Eugène, emp. Q. Power
1115 Shepperdson Harold, C. A.
1125 Cloutier J.-P., voy. commerce
1143 Lepage Henri, musicien 22e Rég.
1145 Dussault Maurice, emp. Syndicat Catholique
1205 DeCourval Jean, arp. Terres & Forêts
1207 Dufour Lucien, emp. d'Auteuil Lumber
1213 Townend Walter, annuitant
Townend John A. S., pres. Bergerville Estates Ltd.
1217 English Roland, sous-ministre adjoint Chasse et Pêcheries
1225 Morel Mlle Bernadette
Dorion Mlles Marg. et Marcelle, étudiantes en médecine
1229 Atkinson D. Stuart, annuitant
Paré Yves, de Parco Drilling & Exploration Co.
1265 Vachon Lucien, emp. Ch. Frontenac
Turmel Alphonse, rentier

1050 Casault Frs de Lévi, emp. de douane
Chabot Mme Alfred
Casault René-Yvan
1060 Coderre Louis, sous-ministre de l'Industrie et du Commerce
1070 Drolet Rosaire, boucher
1072 Turgeon Jean, étudiant
1080 Wells H., emp. C.N.R.
1090 Dupont Alphonse, avocat, emp. Rev. Nat.
1096 Rivard Mme veuve Emile
Cloutier Mlle Carmen
1100 Bouchard Phil., journalier
Blais Mathieu, étudiant
Richard Jean-Guy, étudiant
Blais Mlle Martine
1104 Fournier Joseph, menuisier
1120 Labbé Wilfrid, police de la route
1122 Jessop E. W., police de la route

1130 Lavoie J.-Fénelon, évaluateur d'ass.
Rosa Robert, menuisier
1140 McCann Anatole, insp. Quebec Fire Ins. Company
1150 Jacques Paul, instituteur armée Can.
1152 Allaire Chs, plombier

GAUTHIER (Avenue), de 755 St-Cyrille, allant au Sud.—From 755 St. Cyrille, towards South.

1025 Laurie G. C., manager Gale Bros.
1035 Samson Paul, manufacturier
1045 Gagnon Jean-Chs, de Nap. Gagnon & Fils Ltée
1055 Gagnon Calixte, de Nap. Gagnon Ltée
1065 Amyot Gaston, architecte

1002 Martin Paul-E., voy. de commerce
1010 Hamilton Jackson, emp. Laidlaw Lumber Co.
1018 Plamondon Marc-Aurèle, emp. Terres & Forêts
1026 Bourret P.-E., ing. dépt des Mines
1034 Lachance Jean-B., dentiste
1042 Couture Joseph, Officier Spécial Conseil Législatif
1050 Lettre Jean-Paul, Insp. Ecole Agriculture
1060 Wade E. A., manager Motors Ltd.
1066 Tremblay Gérard, sous-ministre, Ministère du Travail

GRENON, De Brébeuf à la cime du cap, allant vers le sud.—From De Brebeuf to the cliff, going South.

Bergeron Adolphe, jardinier
Munroe Alfred, journalier
Bergeron Alphée, emp. Brookside
Bergeron Marcel, journalier
Bérubé Benoît, boucher
Guay Stanislas, emp. Comm. des Champs de Bataille
Munroe Stewart, emp. Usines St-Malo
Munroe Alphée, emp. Champlain Lumber
Munroe Wilfrid, commis-épicier
Munroe Jimmy, commis
Bernard Paul, emp. Royal Mattress Co.

HARRIETT (Avenue), de 1734 Chemin St-Louis à Sheppard, allant au nord.—From 1734 St. Louis Road, to Sheppard, going North.

1401 Durand Jean-Bte, emp. La Cie Legaré
Papillon Jean-Paul, commis C.-E. Vachon
1403 Goupil Léonard, emp. Martineau & Fils
1409 Kennedy Albert, sr, gardener
Kennedy Albert, jr, emp. Brookside
1417 Hughes Patrick, painter
1429 Simms John, carter
1441 Julien Alb., sr, jard., Spencer Wood
Harding Thomas, emp. C.N.R.
1445 Faguy Elzéar, menuisier

1410 Gosselin Lorenzo, garde-magasin
1418 Jobin Mlle Anna, commis
St-Hilaire J.-C., emp. C.N.R.
1444 Nadeau Jules, chauffeur
Robitaille Emile, jardinier

HOLLAND, de 778 St-Cyrille au Chemin St-Louis allant vers le sud.—From 778 St. Cyrille to St. Louis Road towards South.

(Continuation de Québec)

1015 Paquet C.-Omer, gérant Children Shoe Co.
1025 Guay Gérard, arpenteur-géomètre
1043 Bouffard H.-R., de H.-R. Bouffard, Inc.
Huard-Chs, emp. Colonisation
1045 DeBlois Léo, pourvoyeur dépt des Affaires Municipales
DeBlois P.-H., de P.-H. DeBlois, Enr.
1055 Giguère Clément, gérant, J.-E. Giguère
1065 Larsen A.-J., emp. Anglo Pulp
Larsen Miss L. M., emp. Laura Secord
1091 Hendler Z., prop. Maison Laval (rés.)
1093 Cherry I. B., of the Gift Shops Reg'd.
1103 Darabaner Moïse, manager Maison Dominion Inc.
Clarfeld Max, président Maison Dominion
1115 Huot Pierre, emp. Min. Terres et Forêts
1125 Robitaille Armand, prop. Taverne Capitol
1135 Dallaire Réal, emp. Dépt Terres et Forêts
1149 Gingras Mme veuve Fortunat
Doyon Josaphat, commis-banque
1151 Laverdière Robert, techn.-dentiste
1153 Brousseau J.-A., facteur
1161 Tessier Mme veuve Yves-A.

1002 Lagacé Maurice, E.E.D.
1012 Tremblay Mme Antonio
1022 Chalifour Marcel, prop. Produits Chimiques Empire
1034 Tremblay Marie-Joseph, sténogr.-officiel
1040 Robitaille René, repr. Emile Robitaille
1050 Bolduc Wilfrid, notaire et rés.
1060 ——
1070 Gagné Eug., ing.-forestier, Dépt Col.
1080 Pouliot Ernest, pilote
1090 Roberge Auguste, rentier
1100 Thivierge Lionel, agent assurances
Thivierge Mme veuve Wilfrid
1110 Roberge Edmond, voy. de commerce
1120 Jean Chs-A., architecte (rés.)
1130 Drapeau Gérard, ass't gér., Clarendon
1150 Vézina L.-R., médecin, chef de la div. des Asiles d'Aliénés, Min. de la Santé
1170 Trottier Noël, restaurateur (rés.) et prop. Poste de Gazoline

HÔTEL DE VILLE (Avenue), de Maguire allant vers l'est, vis-à-vis de l'Hôtel de Ville.—From Maguire towards East, opposite City Hall.

(Anciennement rue St-Michel)

1841 Campbell C. C. Revd., rector (res.)
1901 De Léry J.G.C., notaire (rés.)
Hodgson James, fonct. Fédéral
Barrows Dudly, of Business Equipment
Delany Miss G., house keeper
1977 Roy Gérard, épicier
1979 Trépanier Denis, insp. d'assurances
1981 Gignac Emile, fils, emp. Com. Acc. Travail

1928 Tremblay Gérard, entr général
Martineau Mme C.
1930 Bouliane Mlle Hélène, modiste
Labrie Mlle Alice

JAMES, de la Côte de l'Eglise allant à l'ouest.—From Church Hill going West.

Beaulieu Jules, cordonnier
Dion Rosaire, voyageur
Thomas
Demers Gédéon, charpentier
Demers Raoul, commis C.N.R.
Demers Léo, emp. C.N.R.
Demers Emmanuel, voy. de commerce
Demers Mlle Marie-Anna, emp. J.-B. Renaud & Cie

LAFONTAINE, de la Côte de l'Eglise allant à l'ouest.—From Church Hill going West.

2007 Ouellet L.-P., professeur
2015 Laframboise Paul, emp. Q. Power
2025 Randolph G. F., emp. Brown Corp.
2029 Lesage Fernand, notaire, sec. Lesage Proteau, Ltée
2031 Richard Raoul-J., archiviste, C.N.R.

2014 Delâge Maurice, notaire, de Delâge & Delâge
2024 Jones I. W., geologist
2032 Dion Arthur, voy. Garneau Ltée

LAIGHT, de 2054 chemin St-Louis près du cimetière St-Patrice, allant au nord, jusqu'a l'avenue Sheppard.—From 2054 St. Louis Road, near St. Patrick's cemetery, going North to Sheppard Ave.

1295 Entreprises Bergerville, entrepôt
Atelier de menuiserie
1297 Robert A., mécanicien
1299 Scallen J., Post Office emp.
1301 Garage Entreprises Bergerville
1303 ——
1307–*1* Knight Frank, R.S.M.
2 Provost Albert, sec. particulier de l'Honorable Ministre du Travail
3 St-Pierre Théo., de Mag. St-Michel
4 Gélinas Emile, industriel, successeur de Canac-Marquis
1311 Lamonde Elzéar, jardinier
1317 Rancourt Henri, Serg't quartier-maître
1319 Devarennes Ls-Ph., entr.-peintre
1331 Homerston W., caretaker
1341 Auger Honoré, rentier
1349 Carbray Miss Josephine, steno.
Carbray Miss Mary-Ann
Carbray Mrs. widow Hugh
Carbray James
1351 St-Pierre Ls-Ph., emp. Imperial Oil
1353 Sommerville John, off. de vitesse

1310 Bilodeau Adolphe, ouv. en chaussures
1312 Bélanger Gérard, peintre
1320 Berthiaume Geo., emp. Brookside
1324 Goulette R. J., R.C.M.R.
1326 Paré Marcel, commis Fairbanks Morse
1330 St-Pierre Urbain, plombier
1332 Pérusse Roch
1494 Bruneau Amédée, menuisier
Bruneau Roland, cuisinier
Bruneau Mlle Thérèse, caissière
1496 Lizotte Alexandre, menuisier
Lizotte Arthur, journalier
Lizotte Gérard, journalier

LAMONTAGNE, de la Côte à Gignac à l'Ouest.—From Gignac Hill going West.

Côté Pierre, gardien de nuit
Côté Adrien, emp. Brookside
Faguy Mlle Thérèse, couturière
Faguy Léo
Gaboury Joseph, camionneur C.N.R.

LUXEMBOURG, du Boulevard Laurier à Sheppard allant vers le sud.—From Laurier Boulevard to Sheppard, going South.

1215 Montminy C.-E., voyageur commerce
1217 Martin Jean-Marie, comptable Brookside
1219 Terreau L.-C., gér. de Terreau & Racine
1223 Drouin Jacques, avocat (rés.)
1225 Paquet Geo., de la Cie Paquet Ltée
1241 Savard P.-A., contracteur
1243 Cloutier René, de Royal Furniture Inc., Tél. 4-2521
1253 Perron J.-E., dir. des Postes Parl. Prov.
Perron Marc-André
Perron Henri
Perron Paul-Eugène
Perron Clément

1212 Jalbert Geo.-A., emp. civil
1214 Frenette Ls-A., Dr, médecin-chirurgien
1222 Dion Emile, de Maranda & Labrecque, Ltée
1224 Lemieux Paul, gérant Baribeau & Fils

MAGUIRE (Avenue), de 2001, chemin Gomin au Chemin St-Louis 2000, allant vers le sud.—From 2001, Gomin Road to 2000 St. Louis Road, going South.

Boul. Laurier

1021 Walsh J.-A., emp. Chronicle Tel.
Walsh Miss E. J.
Walsh Mrs. widow John, annuitant
Dickson

1211 Dickson Joseph Réal, agent and contractor (office and res.)

Boisjoly

1219 Vaillancourt Antonio, de Jos. Vaillancourt, Ltée

Brûlard

1235 Mercier A.-F., gérant "Le Soleil"
1241 Gilbert Jules, Dr
1245 Boisbriand Maurice, tavernier
1249 Rousseau Zéphirin, ing. for., T. et Forêts
1255 Hughes Mrs. widow Stephen
Hughes Misses (the)
1261 O'Reilly J.-P., electrician
1267 Russell Mrs. widow L. A.
Hughes Michael, annuitant
Walter H., annuitant
1273 Bertrand Marcel, accordeur d'orgues
Bertrand J.-Geo., acc. d'orgues
1279 Reny Antonio, dentiste, (rés.)
1281 Armstrong G. N., Dist. Plant superintendent Bell Tel. Co.
1285 Allan Robert, emp. Chronicle Tel.
Allan C. Geo., Capt. Can. Army
1287 Paradis Alph., journalier
1297 Drapeau Ls-Ph., emp. Brookside
1299 Larouche Joseph
1301 Sloane Thomas, emp. Que. Power Gas division
1303 Fortin Cléophas, voy. commerce
Fortin Mlle Madeleine, emp. Rioux & Pettigrew
Fortin Gaétan, sténo Laiterie Laval
Fortin Mlle Mariette, emp. Agence Prov.
1313 Beaudet L.-H., librairie et articles de cadeaux
1315-1317 Paradis L., salon barbier et rés.
1319 Quebec Coal (bureau)
1335–*1* Le Bar William, paper maker
2 Bostonnais Léopold, cond. taxi
1339–1341 Proulx J.-Stanislas, quincaillier, rés. à 1337
1351–*1* Nadeau Marc, mécanicien
2 Tessier L.-P., emp. s. civil
3 Roy J.-Félix, Dr, Comm. Acc. Travail, (rés.)
4 Martineau Joseph-Ludovic, serre-freins C.N.R.
Rousseau Mlle Caroline
Malone Mlle Irène
5 Brochu Henri, professeur
6 Gagnon Laurent, emp. civique
1361–*1* Griffith Michael
2 Paquet Paul-H., emp. B. Houde & Grothé
3 Bernard Gérard, préposé aux placements Ass. Chômage
4 Dubois Ls-Gonzague, I.F., Min. Terres & Forêts
5 Shepperdson Edwin, emp. Arsenal
6 Grégoire Jean-Adrien, étudiant génie forestier
1379-1381 Verge Ernest, Dr, bureau et rés.
1401 Julien Mme veuve Honoré
Julien Mlles Loretta et Clarina
1403 Tobin T.-S., mécanicien
Tobin Gérald, chauffeur taxi
Tobin Michael, annuitant
Giroux Henri, marchand
1405 Brousseau Gérard, chauffeur C.N.R.
1411 Doré Sarto, salle de quilles
1413 Poste de taxi Maguire
Doré Raymond, prop.
1417 Bilodeau Wenceslas, rentier
1423 Cleary Michael J., foreman Ritchie
Cleary Kenneth, leather cutter
1429 Cleary William, contremaître Municipalité Sillery
1433 McCormick Michael F., culler
1441 Villeneuve Jos., chef de police et de pompier
1445 Hôtel de Ville de Sillery
Garage Municipalité de Sillery
Ligue des Propriétaires de Sillery, Boutin Jos., secr.
1453 Hallé Lucien, pilote

1210 Turcotte Henri, de H. Turcotte Ltée
1214 Brochu Gaston-J., insp. Comm. Prix
Brochu Mme veuve C.-C., rentière
1218 Roux Majella, Acc. Electr. (rés.)
1220 Pagé Edmond, emp. Dépt. Terres
1232 O'Connor Richard, broker (rés.)
1236 Julien J.-A., serre-freins C.N.R.
1240 Fiset Arth.
1242 Garneau Rémi, emp. Abattoir Gingras
Garneau Maurice, emp. Gar. H. Jolin
Garneau Pierre, mécanicien
Garneau Félix, fonct. Fédéral
Garneau Gaétan, emp. Sunoco
1244 Bélanger Octave, compt. aud. lic. (rés.)
Bélanger Jean-Paul, Télétypiste
1246 Squarey F.-Charles, sr, vétéran
1248 Santerre Simon, agent "Sem. Commerc."
Santerre Ls-Nap., rentier
1250 Penney Chs, gardener
1252 Gauthier Sylvère, emp. Donn. Paper
1276 Côté Roland, restaurant
1278 Allard Antonio, emp. ch. St-Laurent
Allard Gaston, soudeur
Allard Raymond, chauffeur
Allard Mlle Yvette, couturière
1280–1284 Trempe Rosaire, boul., (rés.)
1282 Parent Geo.-Omer, bijoutier
1290 Godin Emile, commis-boucher
1292 Trempe J.-A., épicier
1294 Trempe J.-A., épicier (rés.)
1296 Bélanger C.-B., de Agence Provinciale
1298 Bédard Mlle Laurette, nouveautés
1300 Tremblay Paul-E., emp. s. civil
1302 Maillan Lawrence, emp. Anglo Pulp
1304 Agence Provinciale Québec Inc.
1306 Lachance Paul-Emile, I.F.
1308 Lachance Jean-Robert, pharmacie
1314-1320 Gagnon Mme J.-A., épic. (rés.)
1316 Salon de Beauté Maguire
Labonté Mlle Rita, gérante
1322 St-Michel Henri, rép. chaussures
1324 St-Michel Henri, rép. chauss. (rés.)
1326 Dubé A.-N. & Fils, Lingerie
1328 Picard Mlle Esther, articles de fantaisie, spécialités pour enfants
1330 Dionne J.-A., épicier
1332 Dionne J.-Albert, (rés.)
Dionne Sylvio
Dionne Mme veuve Aldéric
1360 Sillery Electrique Enr.
Jules Gagné, gérant
1362 Turcotte Jean-Chs, voy. Can. Fairb. Morse
1364 Gingras Marcel (rés.)
1366 Gingras Marcel, marc. chaussures
1384 Marcoux Oscar, emp. C.N.R. Exp.
Marcoux Alfred, emp. C.N.R.
Marcoux Réginald, emp. John Ritchie
Bureau de Poste,
Marcoux Mme O., maît. de poste
1400 Roux Electric, acc. électriques
1402 Gauvin C.-W., marchand de fourrures (et rés.)
1408 Cauchon R., bonbons
1410 Réparations de Bicycles Sill. Enr.
Morissette Albert, prop.
1412–1414 Chouinard P.-R., nouveautés (rés.)
1416 Morissette Albert, emp. s. civil
1418 Chouinard P.-R., m. de nouveautés (rés.)
1432 Gignac Wilfrid, contracteur
1440 Chalifour Eugène, constructeur (bur.)
"L'Appel" Journal
1444 Cloutier J.-Bte, agr., Dépt. Agri. Féd.
1452 Lamonde Elzéar, march. bois (rés.)
Lamonde Alfred, serre-freins C.N.R.
Lamonde Paul, emp. John Ritchie
Lamonde Mlle Gertrude, emp. Lucie Gowns
1464 Doré Louis, contremaître
Doré Raymond, prop. taxis Maguire (rés.)
Doré Sarto, prop. salle de quilles (rés.)
1466 Gignac Emile, rentier
Faguy Mme Gaud.

MARGUERITE BOURGEOYS, de 857 St-Cyrille au Chemin St-Louis, allant vers le sud.—From 857 St. Cyrille to St. Louis road, going south.

1065 Shaïenks Jean-Noël, emp. Trésor Fédéral
Gagnon J.-Arthur, négociant
1075 Pelletier Roland, emp. civil
1085 Tremblay Arthur-E., emp. Taxe de Vente
Tremblay Mlle Florence, sténo
Caron Mlle Cécile, garde-malade
1095 Charland Henri, Directeur-adjoint de la Sûr. Prov.
1105 Gagnon Isaure, de Gagnon & Frère
1115 Gravel Joseph, rep. Gordon Mfg. Co.
1125 Daviault Lionel, emp. Terres et Forêts
1135 Richard Marc, de Richard & Frères
1145 Richard Marcel, de Richard & Frères
1155 Thomassin Gérard, entrepreneur
1165 ——

1014 Lachance Paul, Capt. de bateau
1042 Vallière Phil., ass't contr., Q. Power
1050 Jennings Sydney F., chemist Anglo P.
1060 Almeras Maurice-G., agent billets C.N.R.
1070 Pinet Marcel, ingénieur civil, Off. Prov. du drainage
1080 Plante J.-Désiré, surt. Prudential Ins. Co. of America
1090 Fortin Geo., emp. B. du Revenu
1100 Verreault Gérard, notaire
1110 Gobeil A.-René, ing. forestier
1120 Legault Ernest, de B. Leonard Enr.
1130 Cloutier Joseph-H., pilote
1140 Valois Léon, chef cartographie, Min. des Mines
1150 Perron Louis, agronome
1160 Carpentier Léo-P., gérant Webster & Sons, Ltd.
1170 Roberge J.-M., courtier d'ass. et d'immeubles
1180 Smith D. W. M., emp. Anglo Pulp

MASSÉ, de la Côte de l'Eglise allant à l'Ouest. — From Church Hill going west.

2008 Ouellet Antoine, dir. du Service des Impressions de la Prov. de Québec
Antoni, magicien et illusionniste
Ouellet Paul, étudiant
Ouellet Mlle Fernande, emp. Com. Acc. Travail
2012 Fortier J.-Emile, voy. de commerce
2016 Dussault Henri, comptable
St-Michel Mme veuve P.-D.
2020 Grondin Gérard, ass't comptable B. d'Economie, sec. Comm. Scolaire Sill.
2024 LaRochelle Eug., machiniste
2028 Owen E., emp. s. civil
2032 ——

MAXFIELD, du Blvd Laurier à 1678 Chemin St-Louis, allant vers le sud.—From Blvd. Laurier to 1678 St. Louis road, going south.

1215 Presbytère St-Charles Garnier
Morel J.-Alphonse, révd, curé
Charest Henri, abbé, vicaire
Eglise St-Charles Garnier
1229 Ecole St-Michel (école des garçons)
Frère Anselme, directeur
Ecole St-Michel (école des filles)
Mère Ste-Emma, directrice
1361 Carreau Albert, jardinier
Carreau Maurice, télégraphiste
Carreau Edouard, emp. Ch. Frontenac
Carreau Alphonse, cond. camion
1381 Lamontagne Alphonse, jardinier
1391 Belleau Henri, jardinier
Belleau Marcel, voyageur P.-G. Bussières

1393 Ferry Raymond, cuisinier
1401 Aubin Pierre, jardinier
1403 Guillet Valère, journalier
1409 Aubin René, menuisier

1218 Roy Lionel, de J.-A. Roy, station de gazoline, Tél. 3-4132
1278 Ferronnerie H.-P. Rouleau, prop.
1290 Magasin St-Michel, Théo. St-Pierre et J.-P. Pineau, props
1296–*1* Peacock Bruce, W., emp. civil
2 LaRue Delphis, de D. LaRue, Ltée
3 Denney N. W., emp. civil
4 Kelly C. L., emp. Que. Power
5 McNaughton J. W., emp. civil
6 Patry R., ajusteur d'as.
7 Leslie W., emp. Zellers Ltd.
8 Squaria S., emp. Ang. Pulp
1298–*1–2* Paquet Jean, Dr, dentiste
3 O'Neill E. Y., emp. Bell Tel.
4 McIntyre J. W., mgr. Products Serv.
5 Simard Gilles, aviateur
6 DeWade P. M., emp. Le Rouet
1300–*1* Cantin J.-Robert, emp. Canada Packers
2 Pagé Victor, comptable Mortos Ltd.
3 Pratte Maurice
4 Payson H. F., emp. Gen. Electric
5 R. M. Bishop, emp. Ang. Can.
6 Skelton D. M., archivist, Anglo P.
1358 Robichaud Donat, emp. Shell Oil
1368 Gauthier J.-B., emp. s. civil

McINENLY — De la Côte de l'Eglise allant à l'ouest. — From Church's Hill going west.

Bouchard François, fermier
Bouchard Mlle Oliva, ménagère
Bergeron Arthur, emp. C.N.R.
Sévigny Mme veuve Ludger
Sévigny Mlle Eugénie
Giroux R., c.-maître peintre
Gignac Mme veuve Désiré
Gignac Daniel, emp. Mun. Sillery
Gignac Clermont, emp. Claude Neon
Gignac Majella, emp. s. civil
Gignac Léopold, emp. Mun. Sillery
Vézina Armand, voy. prod. pharmac.
Tardif Auguste, menuisier
Tardif Mlles Annette et Lucienne
Tardif Donat, mécanicien
Myrand Raoul, emp. Brookside
Paquet Mme veuve Joseph
Paquet Mlle Jacqueline, sténo
Paquet Emmanuel, menuisier
Paquet Philippe, tailleur de cuir
Julien Mme veuve Alfred
Paquet Adrien, imprimeur
Charest F.-X., menuisier
Thériault J.-L., menuisier

MONT ST-DENIS, de l'avenue Wolfesfield allant à l'ouest—From Wolfesfield going west.

985 Harney William, civil engineer
1055 Vallerand Léo, repr. E. B. Shuttleworth Chemical

984 Poirier M.-J., gérant Metropolitan Life
994 Turgeon Frs, de L.-P. Turgeon & Fils
1004 Archer Major Maurice
1014 Giroux Maurice, médecin
1054 Donovan Ewart E., journaliste

OAK (Avenue), de 2018 Chemin St-Louis allant au nord.—From 2018 St. Louis Road towards North.

1281 Chambers R.
1355 Ahern Paul, Custom officer
1365 Quart George, sr. annuitant
Quart George, jr. of Quebec Ship Co. Reg'd.
Quart Miss C., emp. C.N. Telegraph
Quart Miss Mary
1391 Seale Lewis Wm., manager Stadacona Box & Lumber Co.
1421 Billings H. S., special officer, Dept. of Education
1441 Lyon Vincent E., merchant and chairman Protestant School Board (res.)
1457 Alain Gaston, de P.-A. Alain Ltée

1344 LaRue Jacques, C.A. (rés.)
1374 LeBrun J.-Paul, courtier-ass.
1410 Godbout Paul, de Godbout & Fortin
1442 Pigeon Anasthase, ingénieur civil, Dépt de la Voirie
1450 Précourt Jules, emp. Montcalm Automobile
1458 Aubin J.-J., agent voyageur C.N.R.
Aubin Raymond, comptable

PARC CHAMPOUX, du Chemin St-Louis à rue Forget, allant vers le nord.—From St. Louis Road to Forget street, going North.

1395 Pomerleau Dr René, emp. Min. des Terres & Forêts
1401 Lemieux Renault, médecin
1403 Clément Henri, de Clément & Guimont

1390 Champoux Jean, v.-prés. Laur. Auto Inc
1400 Faesler Carl., Sr, prof. Faculté des Sciences
Faesler Carl, jr, étudiant
Faesler Walter, étudiant
1408 Champoux Paul, prés. Laur. Auto Inc.
Champoux Roland, prop. Chez Pasteur (rés.)
1410 Trudel Ferdinand, vétérinaire
1412 Fortin Jos., de Godbout & Fortin

PLOËRMEL, de 771 St-Cyrille au Chemin St-Louis, allant vers le sud.—From 771 St. Cyrille to St. Louis road towards South.

1021 Dean John W., annuitant
1035 Simard Paul-M. A., major, emp. Price Brothers
1043 Fugère P., de Hamel, Fugère & Cie Ltée
1051 Sarault G.-E., ing. et prof. ès-sciences
1053 Barbeau Chs-E., voyageur
1063 Paquet Lucien, emp. Secrétariat
1071 Chamberland Mme veuve D.
1083 Lesage Mme veuve Laurent
1091 Champoux Guy, négociant
1103 Dubuc Mme veuve T.-D.
Dubuc J.-P., avocat, gér. T.-D. Dubuc Ltée
Bélanger Mme M.-D.
1111 MacGregor John, emp. Anglo Pulp
1121 Ruel Wilfrid, de Les Entreprises Wilfrid Ruel
Ruel André, voy. papeterie Lauzier
1135 Lessard Léonce, chir. dentiste, rés.
1141 Soles W. E., ass't. gen. mgr. Anglo Pulp
1155 Smith Chs-H., accountant Anglo Pulp
1163 Chalifour Mme veuve Onésime
Chalifour Mlle Bernadette, g.-malade
Chalifour Mlles M.-Lse et Antoinette
Cloutier Raoul, abbé
1185 Chalifour J.-On., de O. Chalifour, Inc.
Chalifour Pierre, commis
Chalifour Paul, étudiant art dentaire
Chalifour Marc, étudiant Beaux-Arts

1020 Chalifour Eug., entrepreneur
1030 Cloutier Louis, Dr. prof. Faculté des Sciences
1040 Marceau Gérard, C.-A., de Chartré Samson, Beauvais & Cie
1050 Marcoux Henri, médecin
1060 Côté Maurice, gérant Dom. Life
1070 Perreault Arm., gér. McColl F. Oil Co.
1080 Foley A.-Roger, médecin épidémiologiste du Min. de la Santé
1090 Cloutier Robert, pilote
1110 Risi Dr Joseph, prof. F. des sciences
1120 Turcot André, gérant, North American Life, et Consul du Mexique
1130 Marcoux Ad., commis Dépt Police Prov.
1138 Frenette Ls-Fernand, emp. Terres & Forêts
Doré Mme veuve Jos.
1140 Chalifour Jean, agent d'Ass.
1150 Lavigueur Gustave, agt d'ass. (rés.)
Derome Mme veuve J.-N.-L.
1160 Charland Maurice, gérant Robin Hood
1180 Lambert Paul, de la Commission Municipale
Nichols Miss Lizzie

PRESTON, du Blvd Laurier à l'Avenue Hôtel de Ville, allant au sud.—From Laurier Blvd to City Hall Avenue, towards South.

1209 Châteauvert Mme veuve Alex.
Châteauvert P.-R., emp. Veteran Affairs
1213 Kennedy J.-C., rep. Belding Corticelli
1215 Leclerc J.-Arthur, inspecteur général Banque d'Économie de Québec
1217 Schofield E. W., emp. Bell Telephone
1219 Gagnon Paul, voyageur
1225 Chauveau Charles, major
1227 Pelletier Charles-Eugène, journaliste
1231 Warren Pierre, ingénieur civil
1235 Cadrin Gaston, Vice-Prés. Cantin & Fils Enr.
1241 Nadeau Lucien, comptable
1245 Goulet Ls-Léon, emp. Min. Trav. P.
1251 Pettigrew R., emp. McColl Frontenac
1253 Chabot Rom., emp. Min. Colonisation
1261 O'Regan Walter R., shoe designer
Sheppard
1295 Bernier Ls-Auguste, emp. Anglo
1297 Dillon Thomas, emp. Roads Dept.
1301 Corriveau Albert, emp. C.N.R.
1303 Pouliot Roméo, emp. Agriculture
1319 Tobin Thomas, inspector D. Arsenal
1321 Paquette Adrien, électricien
1329 Dubé Henri, gér. Hôtel St-Roch Inc.
Dubé Wilbrod, I.C., emp. civil
Dubé Mlle Hedwidge, G.M.G.
1357 Dion J.-A., emp. Dépt des T. & Forêts
1369 Létourneau Paul, de la Procure Générale de Musique, Enr.

1210 Giroux Roland, gérant Metropolitan Store
Archambault Mme B.
Magnan Tancrède
1214 Gerrett P.-S., rep. Dunlop Tire Co., Ltd.
Imrie Miss F., annuitant
1224 Boissinotte Antonio, Dr chef de la div. de l'Assistance publique, Ministère de la Santé
1228 Archer Guy-L., de G. & G. Bros., Ltd.
1234 Ray W. R. G., emp. Can. Import
1240 Auger Antoine, de Auger & Auger
1246 Burstall J. W. H., emp. Donnacona Paper
Sheppard
1260 Delaney P.-J., emp. Anglo Pulp
1270 Beaudet J.-C., Dr, sous-ministre suppléant, Ministère de la Santé
Bilodeau Mlle Thérèse, emp. Min. Santé
Morin Mlle Mary, emp. Min. Santé
1292 Roy Henri, emp. Robin Hood
1294 Légaré François-X., père, rentier
Légaré François-X., fils
1296 Lessard Paul.-Eug., emp. Valcartier
1300 Picard Mlle Jeanne
Picard Mlle Espérance
1324 Michaud Raymond, secrétaire Dépt Procureur Général
1336 Grondin Oliv. entr.-général
1340 Letarte André, courtier
1350 Déry Maurice-E., courtier en débent.
1360 Bilodeau J.-Louis, voy. de commerce
1374 Cournoyer Jérôme, I.C., Min. T. Pub.
1410 Brochu Conrad, beurrier
Bégin Maurice, commis Jos. Côté Ltée.
1418 Pouliot Maurice, comptable
1420 Michaud Mlle Antoinette, institutrice privée

ROUSSEAU (Avenue), du chemin Gomin à l'Avenue Hotel de Ville allant vers le sud.—From Gomin road to City Hall Avenue, towards South.

1203 Frenette P.-L.
1207 Buckley Mathew, chief examiner, D. Arsenal
Buckley M., emp. Treasury office M. D. 5
Buckley C., emp. Unemployment Ins.
1215 Atkinson Mrs. widow H. C.
1221 Robitaille Emile, papeterie (rés.)
1233 Savard Paul, arpenteur, ing. for., Terres et Forêts
1239 Melançon Thomas, emp. Anglo Pulp
1243 Smith David K., annuitant
1247 D'Anjou Roland, chef-circulation "Le Soleil"

Sheppard

1277 Roy Maurice, voy. General Food
Boucher Robert, emp. Com. Acc. Travail
1283 Morgan Thomas, annuitant
1295 Rancourt Georges, emp. Lt Gouverneur
1295 Murphy Howard, salesman Associated Textile
1315 Jacques Aimé, menuisier
1317 Gauthier C.-P., gérant A.B.C. Agencies Reg'd.
1321 Paradis Alfred, menuisier

1202 Trépanier Jos.-Léandre, ing. locomotive
1208 Dupont Wheeler, avocat, asst surt Serv. des Assurances
1210 Méthot Adrien, agent d'assurances
1214 Landry J.-Aurèle, commis malle
1216 Doddridge J.-P. emp. Veteran Affairs
1218 Bourque Jacques-J., de Bourque Electric Ltd.
MacKenzie Mrs. widow W. G.
1220 Mercier Chs-H., commis de malles
1224 Drolet J.-H., march. de chaussures, (rés.)
1228 Montminy G.-H., contracteur, de Montminy & Frère, Enr.
1234 Stecca Angelo, contremaître Cie Marbre et Tuile
1238 Lemieux Beaudoin, pourvoyeur Conseil Exécutif
1242 Nadeau Lucien, emp. Min. de la Santé
1246 Stobo W. E., eng. chemical
1248 Audet Roméo, dessinateur

Sheppard

1252 Vallée Mme veuve Arthur
Vallée Chauveau, emp. Ports Nat.
Vallée Paul-L.
1278 Pouliot Jean-Pierre, de la Cie Jacques-Cartier
1286 Bossé L.-A., constable C. P. R.
Ferrand Henri, emp. C.N.R. Express
1294 Pothier Léo, emp. civil
1304 Emond Albert, emp. Laiterie Laval
1314 Dugal W.-G., électricien
1324 Pouliot Mlle Madeleine
Pouliot Mme Lauréat
1334 Fiset Gérard, commis C.N.R.
Devarennes Gérard, charcutier
Devarennes Mlle Thérèse
Devarennes Mlle Marguerite
1346 Roy J.-M., biologiste

ROY, de la Côte Sillery allant à l'Ouest—From Sillery Hill going West.

Roy Xavier, menuisier
Roy Jules, jardinier
Roy Henri, machiniste

SARAH, de 1626 Chemin St-Louis, près du cimetière St-Patrice, à Ave Sheppard, allant vers l'est.—From 1626 St. Louis road near St. Patrick's cemetery to Sheppard Avenue, towards East.

1277 Cullerton Ths
1279 Cardinal Georges, emp. Ch. Frontenac
1281 Harding Henry Chs., jail guard
Harding Bertie
1293 Bilodeau Arthur, emp. s. civil
1295 Rancourt Georges, emp. Lt. Gouverneur
1301 Lemay Elphège, cond. Tramway
1309 Rancourt Joseph, emp. Spencer Wood
1315 Nealson Mrs. widow Nicholas
Nealson William, elevator operator
1325 Hayes Mrs. widow Patrick
1327 Hayes Allan, engineer Arsenal
1383 Desrochers Jos., jardinier
Fortier Mlle Florence, commis

1282 Turmel Georges, emp. Ch. Frontenac
1284 Drouin L.-P., agent d'assurances
1286 Richards John, annuitant
Vidal Romain, journalier
Barrette Mlle Antonia, couturière

SHEPPARD, de 1267 Maguire à 1598, chemin St-Louis, allant vers l'est.—From 1267 Maguire to 1598 St. Louis road, towards East.

1501 McHugh Miss C., grocery (res.)
McHugh William, annuitant
1525 St-Pierre C.-Arthur, cond. Quebec Ry.
Daigle Antonio, cuisinier
1527 Marcotte Arthur, emp. s. civil
1535 Marcotte Lionel, voy. de commerce
1545 Guay Alfred, menuisier
1555 Myrand Mme veuve Ernest
Myrand Jean-Paul, commis
Myrand Mlle Colette, commis bureau
Myrand Mlle Denise, sténo.
Myrand Mlle Thérèse, comptable
Myrand Mlle Louise, G.M.G.
1581 Kelly Mme
Rhéaume Mlle Cécile, ménagère
1583 Deschênes Gérard, concierge
1621 Banque Can. Nat., succursale
1631 Tabagie Garnier, A. Boudreau, prop.
1693 Gibson Vance, electrician Anglo Pulp
1695 Todd Jack, emp. Maurice Pollack
1701 Giguère Jules, emp. M. Cauchon, Ltée
1703 Jobin Edmond, journalier
Roy Albert, contremaître chaussures
1715–*1* Vermette Maurice, éditeur
2 Paradis Bernard, médecin
3 Dupéré Mlle L., sténo.
4 Bousquet Mlle Simonne, rentière
5 Boyle S. W., actuaire Industrielle
6 Jack D. D., emp. Eastern C. Steel
1725–*1* Raymond Emile
2 Beaubien E.-P., Ltd., gérant Aluminium Co. of Canada, Ltd.
3 Girard A.-M., repr. Building Products
4 Lavigne Jean, ing. Forestier Min. Terres & Forêts
Bolduc Gérard, emp. civil
Bolduc Mlles H. et N.
5 Latouche J.-Henri, gérant Singer
6 Maheux Georges, directeur du Service entomologique, au Ministère de l'Agriculture
Société Linéenne de Québec
1727–*8* Bibeault A.P., agt. district C.N.R.
Bibeault Gaston, emp. bureau
9 Hendry A., Capt. C.N.R. SS.
10 Maher J.-O'Connell, sous-ministre adjoint, Min. du Travail
11 Lacasse René, Voy. commer.
12 Baker H. H. capt.
1751–*1* Gauthier & Paradis, médecins
2 Bureaux:
Le Synd. de Constr. Moderne Ltée
Immeubles M & A. Enr.
Montminy & Frère Ltée
Lebrun J.-A. assurances
3 Hanrahan Owen, agent assurances
4 Tessier Norman, emp. Aluminum of Canada
5 Montminy Roger, comptable Le Synd. de Constr. Moderne
6 Fuger J.-E., de Fuger & St-Hilaire
1761 Levasseur Hormisdas
1761 Levasseur Mlle Simonne, g.-m., directrice Pouponnière Au Berceau Bleu
1789 Letarte J.-A.-Frs, comptable
1791 Rompré Dom., ingénieur
1797 Pepin Clément, emp. Ass. Chômage
1821 Vézina Thomas-D., voy. commerce
Mercier J.-Hervé, chauf. privé
1851 Genest Mme veuve J.-Bte Zéphirin
Genest Edouard, emp. Imperial Oil
Genest Mlle Marie-Paule
1861 Brousseau Adolphe, voy. Chinic Hardware

Ave Rousseau

1871 Plamonodon Mme veuve Marius
Plamondon Mlle Louise, sténo
Plamondon Marius, artiste
1885 Bussière Fernand, courtier Hamel & Fugère & Co.
Bussière Mlle Béatrice, emp. Colonisation
Bussière Mlle Juliette, sténo

Ave des Pins

1911 Gray-Donald A. D., ing. Que. Power
1917 De Champlain Lucien, commis
De Champlain J.-A., commis de malles
1947 Pelletier Paul, comptable B. de Montréal

Avenue Preston

1973 Côté Jules, voy. commerce
1977 Giroux Léopold, chauf. locomotive
1979 Gagnon Charles, agent d'assurances
1981 Plamondon Jules, typographe

Chemin St-Louis

1500 St-Germain R.-Y., restaurant et (rés).
1674 Quart Harry, importateur
1684 Beaudoin Mlle Irène, emp. Great West
Beaudet Léo, courtier
Campeau

William Nord

1700 Parker M., emp. Anglo Pulp
1750 Noël Eugène
1760 Lebrun J.-A., assurances (rés.)
1790 Blondeau Lucien, mf. chaussures
Delisle Lucien, restaurateur
1822 Barlow Douglas A., lawyer with Pratte & Coté Reg'd

Avenue Rousseau

1850 Bellavance Placide, rep. St. Lawrence Flour Mills
1874 Thibault Albert, ing. stationnaire
Thibault Marcel, cond. camions

Avenue des Pins

1910 Ouellet Col. Philippe
Ouellet Aimé, ing.-chimiste
Gariépy Joseph-Eugène, voy. comm.
1924 Garneau Claude, annonceur C.B.V.

Avenue Preston

1970 Cole Edward, emp. John Ritchie
1980 Pagé Germain, voy. de commerce

SPENCER COVE ET SILLERY COVE, continuation du Chemin du Foulon, des Limites de la Cité allant à l'ouest.—From City Limits towards West.

La Plage du Foulon
Quebec Window Cleaning Co., Gust. Baker, manager
Chez Baker Restaurant, Gustave Baker, prop.
English Jack, janitor at High School

Côte Gilmour

Demers Mlles Adèle et Marie-Louise
Bouchard Pierre, rentier
Bouchard Mlle Pierrette
Gagnon Mme veuve Joseph
Chevarie Roland, emp. Can. Import
Hughes Jack, laborer
Genest Mlle Thérèse, couturière
Genest Mlle Monique, couturière
Genest Etienne, électricien
Genest Armand, électricien
Genest Clovis, journalier

De Laurentis Dominico, tailleur E.-T. Coulombe
Girard Maurice, emp. Shell Oil Co.
Ross William, laborer
Fréchette Edouard, emp. Arsenal
Bolduc Maurice, journalier
Couture Arthur, sectionnaire C.N.R.
Painchaud de LaBruyère, emp. Bowling Alleys
Painchaud Arcade, emp. C. P. R.
Côté Mme veuve Victor
Paquet Sarto, emp. C.N.R.
Boisvert Méderic, emp. Garant & Thibault
Boucher Emile, journalier
Larose Adrien (rés. d'été)
Imperial Oil Sillery Cove Plant, Marc Turcotte, agent
Shell Oil Co., of Canada, Ltd. O. Gagnon, manager
Fréchette Joseph, journalier
Fréchette Albert, ouv. bouilloires
Thibaudeau Emilien, menuisier
Therrien Yvan, journalier
Gagnon Alb., pompier
Gagnon Jos., constructeur Yachts
Dominion Oil Plant Marchand Charles-E., gérant
Club de Yacht, Pointe à Pizeau
Quebec Yacht Club
Les Us. de filtration Aqueduc de Sillery
Sévigny Joseph, peintre
Sévigny Eugène, typographe
Sévigny Philippe, emp. Bque Can. Nat.
Laliberté Joseph, opér. Us. de filtration
Laliberté Joseph, jr., emp. B. & A. Oil Co.
Laliberté Emmanuel, emp. Davie
Laliberté Paul, emp. A.-E. Marois
Cormier Didace, menuisier

Côte de l'Eglise

Sillery Cove

Moisan Alexandre, menuisier
Têtu Jean-Marie, prop. Autobus
Morissette Joseph, fils, débardeur
Déry Irénée, rentier
Giroux Gérard, journalier
Rémillard Antonio, emp. Ch. Frontenac
Rémillard Rosaire, emp. Ch. Frontenac
Rémillard André, emp. John Ritchie
Villeneuve Arthur, tailleur de cuir
Gaboury Michel, charretier
Villeneuve Ferdinand, journalier
Berthiaume Adrien, aide-arpenteur
Giroux Joseph, journalier
Giroux Gérard, épicier et restaurateur
Giroux Majella, sacristain
Giroux Mlle Alice
Grenon Adolphe, emp. Q. Power
Morin Almanzor, journalier
McCann Charles, emp. St. Lawrence
McCann Jean-Charles, emp. Brookside
McCann Roland, emp. Brookside
Guay Robert, vendeur en papeterie
Guay Jules, m. clavigraphes
Guay René, marchand fruits
Morissette P., gardien Les Pétroles de Québec
Morissette Antoine, vendeur, brûleurs à l'huile
Daigneault P.-E., emp. Garage St-Jean
Les Pétroles de Québec, Inc.
Hamel Rosario, électricien
Marchand Ferdinand, pilote, rés. d'été

Côte de l'Eglise

Russell D., gardien prison
Tremblay Alphée, gardien à la prison
Duchaine Jean, constable R.C.M.P.
Robitaille Emmanuel, commis épicier
Arsenault J.-Patrick, emp. Trav. Pub.
Juneau André, commis C.N.R.
Bouchard Henri, expéditeur
Lapierre Jules-Emile, charpentier
Gaboury Léo, emp. Davie
Cadorette Edouard, anc. charretier
Paquet Marcel, emp. Morton
Bergeron Paul, emp. Garant & Thibault
Langlois Willie, emp. Boswell
Bédard Roméo, voyageur
McCann Honoré, camionneur
McCann Léo, jardinier
McCann Henri-Edouard, emp. Brookside

Morissette J.-B., garagiste
Morissette Joseph, sr, emp. Boswell
Bergeron Jacques, journalier
Bergeron Antonio, emp. Boswell
Bergeron Mlle Yvonne, emp. Restaurant Fortin
Bergeron Mlle Pauline, serveuse
Bergeron Marcel, journalier
Villeneuve Lucien, emp. Davie
Cadorette Arthur, ouv. en bouilloires
Cadorette Alphé, journalier
Giroux Maurice, cord.-machiniste
Gignac Elzéar, menuisier
Gignac René, journalier
Gagnon Joseph, journalier
Villeneuve Roméo, emp. Dobell
Bergeron Gérard, constable
Cloutier Mme G.
Monument — Le Père Massé décédé ici le 12 mai 1646
Maison Bleue — ancienne résidence des Pères Jésuites
Aubin Henri, mesureur de bois
Aubin Paul, commis
Aubin Louis, emp. Garant & Thibault
Aubin Mlle Florence, emp. Automobile, Inc.
Morissette Alexandre, sr, journalier
Beaulieu Antonio, emp. St. Lawrence
Bergeron Mme veuve Arthur
Bergeron Geo.-Henri, emp. Ch. de Bataille
Denness Fred S., annuitant
Morissette Jos., jnr, emp. Davie
Morissette Michel, cond. de camion
Morissette Ls-Ph., épicier, rés.
Allard Alfred, chauffeur privé
Fréchette Rodolphe, riveur
Robitaille Dominique, emp. Brookside
Jolin Sylvère, forgeron, boutique
Angers Jules, jardinier
Angers Mlle Jeannine, sténo.

Côte à Gignac

O'Connell James, emp. C.N.R. Express
O'Connell Maurice, clerk
O'Connell Mrs. widow Joseph
O'Connell Miss Helen
O'Connell Miss Sheila, steno Veteran Affairs
Desrochers Omer, journalier
Erickson Gilbert, électricien
Vallière Elie, ouv. en fer
McCann Roger, emp. Brookside
Gignac Mme veuve Adolphe
Gignac Roméo, jardinier
Gignac Alfred, emp. Pétrole Québec.
Girard Mlle Lucienne
Girard Mlle Gemma, emp. Com. Acc. Travail
Jolin Sylvère, forgeron (rés.)
Doig. Mrs widow James G.
Doig James, jnr, clerk
Munroe Miss Ann, annuitant
Robitaille Lucien, emp. Brookside
Angers Mme veuve Alfred
Grenon Mme veuve Alfred
Grenon Jules, insp. Brookside
Grenon Ernest, emp. Brookside Dairy
Heard Joseph, cook
Gignac Alphonse, emp. Palais de Justice
Juneau Paul-H., emp. C.P.R.
Plage New London Cove
O'Connell & Munroe, props.
Garneau Christie, journalier
Fréchette Lionel, barbier
Fréchette Elzéar, rentier
French Patrick, laborer
Lecompte Joseph, emp. Mun. Sillery
Richard Adélard, journalier
Deschênes Napoléon, ouv. en fer
Deschênes Armand, emp. John Ritchie
Deschênes Albert, journalier
Gaboury Pierre, camionneur
Gaboury Jos., ing. mécanicien
Gaboury Paul, ing. mécanicien
Gaboury Edmond, rentier
Gaboury Rodolphe, charretier
Andrew René, journalier
Paquet Gérard (rés. d'été)

Côte à Ross

McGoldrick Mrs. widow James
McGoldrick Sarsfield, emp. Min. Voirie
McGoldrick Miss Irene

Plage Victoria

ST-CYRILLE, de 100 Belvedère au Chemin Gomin.—From 100 Belvedère to Gomin Road.

635 Club Curling Jacques-Cartier
651 Notre-Dame du Cénacle.—Maison de retraites fermées pour dames et jeunes filles, dirigée par les RR. SS. missionnaires de L'Immaculée Conception
697 Vachon Mme veuve L.-A.
Plamondon Mlle Gabrielle, emp. Palais de Justice
699 Noël G.-Edg., agent voyageurs C.N.R.
701 Côté J.-H., agent des passagers C.N.R.
703 Chalifour Jos.-Edouard, de O. Chalifour Inc.
705-*1* Brossard Mme veuve Paul
Couture Jos., ent. maçon
2 Gosselin Antoine, Insp. Comm. Liqueurs
3 ——
707 Lachance J.-R., entrep. plombier (rés.)
Diamond J.-R., emp. B. de Montréal
Bilodeau Théodore, voy. de commerce
709 Routier Hector, sec.-trésorier, J.-L. Drolet, Ltée
Routier Gilles, emp. A.-C. Routhier
711 Jean J.-A.-P., notaire
715 Bouchard Geo.-E., arp.-géomètre
721 Paquet Gérard, de Eug. Paquet & Fils
723 Morisset Gérard, notaire, membre de la Société Royale du Canada, directeur de l'Inventaire des Œuvres d'Arts de la Province de Québec
737 Rouleau J.-Hervé, gérant de district Prév. du Canada
739 Bérubé Fernand, voy. commerce
Bérubé Jean, étudiant en droit
Provost Albert, prop. Horlogerie Suisse
741 Charron J.-E.-Doria, médecin vétérinaire, dept de santé municipal
Morency Benoît, C.A., de Chartré, Samson, Beauvais & Cie
Laberge Paul, voy. commerce

Ave. Gauthier

745 Dussault J.-E., voy. commerce
747 Trottier Geo., gérant C.P.R. Tel., Parlt.
749 Morin Paul-Emile, emp. Com. des Liqueurs
751 Lambert Alfred, ass't-surintendant C.N.R.
753 Lebrun H.-C., vice prés., Relations Ouvrières
Lebrun Paul, emp. Barry & McManamy
755 Richard Adrien, rep. C. S. Hyman Co.
757 Boucher Germain, ing. forestier (rés.)
Forgues Fernand, ing. forestier Terres & Forêts
Pabke Wm. Hugo, Railway traffic agent
759 Lagloire Pellerin, sec. Min. Agriculture
Club des Femmes Universitaires, Mme Pellerin Lagloire
Hardy J.-C.-P., Capt Arm. Can.
Munroe Alfred C., emp. C. P. R.
761 Grandbois Louis, emp. Com. Acc. du T.
763 Lemieux Joliette, ass't-paie-maître de la Cité
765 Gadoury Wilfrid, gérant Hôtel St-Louis
767 Ouellet J.-Wilfrid, gérant Metropolitan Life Ins.

769 Beaudet Irénée, emp. Colonisation
771 Langlais H.-D., L.Sc.M., M.A.L., de Langlais & Frère, Inc.
773 Bolduc Paul-E., professeur
775 Roy Alfred-M., agent
Raymond Eug., gend. Police prov.
777 Roy Camille, rep. Neilson Chocolates
779 Burke Mrs. widow Stephen
Burke Stephen G., emp. Anglo Pulp
Burke Miss Gertrude
Fiset Mme Jules
Fiset Jules, jnr, emp. C.N.R.
781 Saint-Pierre Eugène, avocat

Avenue Holland

837 Marchand Léon, emp. C. N. R.

Ave. de Montigny

839 McDuff O. A., of Imperial Tobacco
843 Bédard J.-R., comptable
843½ Bilodeau Mme J.-Alyre

Ave. Belmont

847 Plante Lucien, comptable
855 Dugal Louis-Paul, Dr ès-sciences
857 Trahan Edgar, asst-gérant Metropolitan (H. V.)

Ave. Marg. Bourgeoys

873 Piché O.-N., emp. Min. Terres & Forêts
Désaulniers P.-L., rentier
Van-Felson Mlles H. G. et W.
875 Côté Robert, dentiste, (rés.)
877 Cannon Alexandre, gér. Oval & Dish Co.
879 Beaumont Mme veuve E., modiste

THOMAS, de la rue James à la rue Massé, près de la Côte de l'Eglise. — From James street to Massé street, near Church Hill.

Rondeau Joseph, emp. Com. Acc. du Travail
Feeney Frank, emp. Mines Dept.
Aubin Théophile, police provinciale
Aubin Mlle Alexandrine
Aubin Mlle Marthe, emp. Dépt Terres et Forêts
Aubin Mlle Loretta
Aubin Hilaire, chauffeur de taxi
Aubin Télesph., peintre au Parlement

Tétreault Fernand, vérificateur Com. Acc. Travail
Gagné J.-P., chauffeur

THORNHILL (Avenue), de 697 St-Cyrille allant vers le sud.—From 697 St. Cyrille towards south.

31 Simard Emile, prof. U. Laval
57 Fontaine Mme veuve Stanislas
59 Desroches Jean-Paul, emp. Crèche
61 Fleury Maurice, emp. de la Crèche
63 Tancrède Emile, emp. buanderie

80 Vézina, J.-C.-Lucien, constable municipal
Vézina Mme L.

VAUQUELIN (Avenue), de 912 Chemin St-Louis allant au nord, près Belvedère.—From 912 St. Louis Road, near Belvedère Avenue, to north.

1141 Dussault Victor, de Dussault & Hardy
1145 Audet Paul-G., gérant Prudential Life Ass. Co. of London, Angleterre
1155 Beauvais A.-E., C.A., de Chartré, Samson, Beauvais, Gauthier & Cie
1165 Chouinard Julien, gérant North American Life Ass. Co.
Chouinard Pierre, emp. Chartré & Samson
Chouinard Jacques, emp. poste C.H.R.C.

1140 Roy Frs, médecin-chirurgien
1150 Tanguay Fernand, de J.-C. Boulet, Ltée
1160 Baker Albert-G., prés. Albert G. Baker Ltd.
1170 Cook J.-Alfred, de Cook, Joubert & Desrochers, Ltée; sec.-trés. Samson & Fillion, Ltée
1180 Desjardins Wilfrid, avocat, de Demers & Desjardins

VIMONT, de 723 St-Cyrille vers le Sud se dirigeant vers l'Est.—From 723 St. Cyrille South towards East.

31 Drolet J.-A., de J.-E. Drolet, Enr.
Drolet Mlle Gilberte, emp. Boulet & Boulet
Drolet Raymond, comptable Electric Market

26 Hébert Maurice, tech. Sûreté Prov.
28 Bernard J.-A., gérant Comm. Liqueurs
Bernard Benoît
Bernard Roger
30 Leman Jean, I. C., gérant gén. Ateliers et Chantiers St-Laurent Inc.
32 Morisset Roméo, Greffier Cour des Magistrats
Morisset Claude, emp. dépt Mères Nécessiteuses
Morisset Jean-Paul, commis Anglo Pulp
Dorval Paul, voyageur comm.

WILLIAM, du Blvd Laurier à 1756 Chemin St-Louis, allant vers le sud.—From Laurier Blvd to 1756 St. Louis road, towards south.

1215 Ferland Mme veuve J.-A.
Ferland Richard, emp. Trésor Fédéral
Ferland Guy, comptable
1223 O'Flynn David Arthur, annuitant
1237 Rheault A.-E., marchand bois
1241 ——
1245 MacMahon Daniel, machinist
1247 Dionne Mlle E., rentière
1251 West Ivan J., salesman
1287 Blouin Onésime, menuisier
1289 Paré Marcel, voy. commerce
1291 Goudreault Albert, voy. commerce
1295 ——
1297 Lescarbeau Paul
1299 Déry Ernest, vendeur
1301 Delisle A., entr. général
1315–*1* O'Connell John, commis
2 Lepage J.-L., voyageur
Bélanger Jean, rept Granger Frère, Ltée
3 Bourbonnière Guy, emp. Banque du Commerce
4 Beaulieu Remy, optométriste
5 Brunet P.-E., emp. Valcartier
6 Lavoie Lucien, emp. Banque Can. Nat.
Sous-sol O'Connell Jack, emp. Anglo Pulp
1365 Deschênes Emile, emp. Tudor Hart
1377 Deschênes Roland, emp. Municipalité
1379 Guay Raoul, gardien D. Arsenal
1381 Fleming John, emp. Que. Power
Fleming James, emp. Mount Hermon Cemetery
Fleming Thomas, emp. Quebec Power
1391 Fontaine Wilfrid, emp. P. de Justice
1409 Gauthier Henri, journalier
1417 Wilson J.-O., emp. Que. Power
Wilson Mrs. widow Robert
1437 Hugues Thomas, gardener
1441 Mathieu J.-P.
1443 Girard Albert, emp. Poste Sunoco
1445 Thomassin Léopold, vidangeur
1449 Gunn Bernard, jail guard
Gunn Gerard, emp. Anglo Pulp

1220 Lemieux Charles, ingénieur, gérant Les Pétroles de Québec
1226 Allard J.-Raoul, du Syndicat de Construction Moderne, Ltée
1234 Savard Jules, avocat, rés.
1244 Gagnon André, évaluateur d'ass.
1270 Angus D.I.R., emp. Price Brothers
1272 Ménard Vincent, militaire
1274 Vézina René, ouv. en radio
1276 Bertrand Henri, emp. civil
1278 Drouin Jules, emp. Ch. Frontenac
1320 Lamontagne Eugène, emp. Anglo Pulp
1322–*1* Plamondon Henri, emp. Bernier Auto Parts
2 Parent G.-O., bijoutier (rés.)
3 Nadeau Paul-S., vendeur
4 Laurin Henri, emp. Anglo Pulp
1330 Milot Réal, emp. civil
Ratel Yvon, emp. fédéral
1420 Sauvageau Jos., prop. P. de gazoline
1422 Labonté Chs-Aimé, menuisier
1436 Ménard Marcel, plombier-couvreur
1442 Hughes W. J., special constable Anglo
1446 Quinn Wynn, emp. Rev. Dept.

WOLFESFIELD, de 985 chemin St-Louis à la cime du Cap, allant au sud.—From 985 St. Louis Road to the Cliff, towards south.

1221 Price A. C.
Cahill Robert, caretaker
1231 Price J.-H., of Price Bros., Ltd.

1220 Price Richard H., of Price Bros. Ltd

L'Annonce dans l'ANNUAIRE DE QUEBEC et LEVIS n'est pas l'annonce d'un instant ou d'un jour, mais bien l'annonce d'un an, qui vous remboursera toujours au centuple de vos déboursés.

MUNICIPALITÉ

DE

SAINTE-FOY

ÉMILE BOITEAU, N.P., maire
ÉMILE ROUTHIER, cultivateur, pro-maire
ANTONIO PETIGREW, industriel
D. I. O'GALLAGHER, arpenteur-géomètre
NOEL DORION, C.R., avocat
JOS.-EDMOND TESSIER, employé civil
ISIDORE GARON, cocher
J. MORIN, secrétaire-trésorier et chef des services municipaux.

Évaluation imposable	$ 2,883,460.	Population civile	4,045
Familles catholiques	575	Y compris l'Hôpital Laval et les autres communautés religieuses	1,357
Familles non-catholiques	15		

Sainte-Foy, par son site magnifique et par son cachet historique, est une des plus belles et des plus intéressantes municipalités du Québec.

Le panorama qu'elle offre au regard est des plus grandioses et des plus reposants. Le développement de ses voies publiques et la facilité de ses moyens de transport en ont fait, en ces dernières années surtout, le prolongement tout naturel de la ville de Québec. Les citadins y affluent et s'y installent, désireux qu'ils sont d'y trouver du calme, de l'air pur et de vastes horizons.

Le développement de Sainte-Foy est contrôlé par un règlement de zonage et de construction, lequel tient compte de son site, de son histoire et de ses possibilités agricoles, commerciales et industrielles.

Les zones résidentielles et commerciales, sur les hauteurs, présentent tous les avantages désirés, tandis que les zones industrielles placées près des lignes de chemins de fer offrent aux industries de tous genres les facilités de transport nécessaires.

Tous ces facteurs font de Sainte-Foy une municipalité d'avenir.

Droits réservés, Ministère du Commerce, Ottawa, Canada, 1947.

SAINTE-FOY

BELLEVUE (Avenue), de 2059 Chemin Ste-Foy, vers le sud.—From 2059 Ste. Foy Road, towards South.

1 Genest Wilfrid, de Royal Furniture Inc. tél. 2-2159
11 Bardou Paul, de Bardou & Fils Ltée
13 Comm Sam., commercial traveller
15 L'Ecuyer Philibert, chimiste

2 Bois Elphège, docteur ès-sciences
4 Paquet Paul-Emile, de la Cie Paquet Ltée
6 Côté Jean-Chs, de Fournier & Papillon
10 Tremblay Simon, agt d'assurances
12 Trépanier Reginald H., bijoutier
14 Allard Lucien, de Allard & Robitaille
16 Labrosse R.-J., prof. d'anglais
18 Paradis Lucien, de Paradis & Paradis

BERTHIAUME (Avenue), de 2842 Chemin Ste-Foy, vers le Nord.—From 2842 Ste. Foy Road, towards North.

23 Braconnier S., emp. civil
25 Bélanger Jean-Marie, médecin
27 Talbot Paul, de Laiterie La Suète
29 Gagnon Armand, plombier

22 Landry Rosaire, menuisier
Larocque Mme veuve Ls, emp. Hôpital Laval
24 Tremblay Jules, briquetier
Tremblay Michel, (forgeron et rés.)
Rousseau Jean-Paul, plombier

BON-AIR (Avenue), de 2047 Chemin Ste-Foy, vers le Sud.—From 2047, Ste. Foy Road, towards South.

13 Garant J.-F., bibliothécaire, Ecole de Chimie
15 Lajoie Gerald, emp. civil
17 Spénard Jacques, prof. Ecole des Beaux Arts
19 Côté Phil., architecte

BOSWELL (Ruelle), du Chemin St-Louis vers le Nord.—From St. Louis Road towards North.

Bergeron Donat, plombier
Chabot Gérard, emp. Brookside
Falardeau Gérard, journalier
Baron Roméo, fermier
Neilan Michael, gardener

CHEMIN GOMIN, (Continuation de Sillery), de 1284 Chemin St-Louis à la Route de l'Eglise, vers l'Ouest.—From 1284 St. Louis Road to Church Road.

La Prison des Femmes,
Révde Sr St-Marcel, directrice
Roy Antoine, Archiviste du Musée Provincial
Le Cimetière Israélite
Roy Major Nap., rep. Sun Life Ins.
Désy Jean-Paul, aviculteur
Ayotte Zénon, rentier
Roy Nap.-A., emp. civil (Colonisation)
Giguère Roland, cordonnier
Mainguy Francis, cultivateur
Mainguy Adrien, cultivateur
Mainguy Maurice, cultivateur
Webster Gérard, chauffeur
Grondin Mme veuve J.-O.
Cliche J., rentier
Gingras Omer, cult. et prop. Porcherie Gingras
Gingras Maurice, cultivateur
Gingras Robert, cultivateur

CHEMIN STE-FOY.—Continuation des limites de la Cité de Québec.—From the limits of the City of Quebec.

1155 Leclerc Chs-Ed., avocat (rés.)
2009 Bélanger J.-B., sr, fermier
Bélanger F.-X., fermier
Bélanger François, commis

Chemin privé à la Prison des Femmes

2045 Gaboury G.-E., comptable Min. du Travail
2047 Rousseau Jean-Frs, emp. civil

Avenue Bon-Air

2049 Champoux Fernand, gérant général Jos. Côté, Ltée

Avenue Bellevue

2059 Simard Ls-René, comptable B. Can. N.
2071 Pettigrew Antonio, vice-prés. de Rioux Pettigrew, Ltée
Bédard Mme A.-E., rentière
2073 ——
2075 Julien Emile, ouvrier en chaussures
2077 Marchand J.-R., optométriste (rés.)
2081 Gosselin Jacques, prop. Ascenseur de la Couronne
2089 Vézina D.-G., ancien épicier
Vézina Yvon, dessinateur
Vézina Mlle Thérèse, emp. Banque
Vézina Paul, comptable Legrade Inc.
Vézina Pierre, comptable
Vézina Mlle Marg., emp. L'Industrielle

Avenue Rochette
Louis Joliet

2091 Roberge Hector, spécialiste en moteurs électriques, tél. 2-2963 (rés.)
2095 Hurley Léon, emp. Cimetière Belmont
2099 Gilbert Adrien, fermier
2105 Tremblay Albert, agent d'assurances
2107 Papillon Gustave
2109 Hamel Jos., boucher
2113 Tardif Mme veuve Chs-Ed.
Guay Léo, électricien
2129 Pouliot Alph., emp. F.-X. Lamontagne
Pouliot Mlle M.-C., emp. Hôpital Ste-Anne
2131 Bilodeau J.-B., barbier
2139 Gingras Roch, marbrier, atelier et rés.
Gingras J.-C., marbrier
Gingras Fernand, marbrier
2143 Picard Rosaire, imprimeur
Gariépy Gér., de Epicerie Gariépy
2145 Institut St-Jean Bosco
Filion Amédée, abbé, aumônier
Pelletier Mlle Rose, ménagère
Pelletier Mlle Louise, ménagère
LeBel Rév. Marc, pensionnaire
Blanchette Ls-Emile, révd, pensionnaire
2153 Talbot Aimé, doreur et relieur
Couture Wilfrid, cuisinier
Carpentier Alf., fermier
2167 Villa du Bien-Etre Social
Par les RR. FF. des Ecoles Chrétiennes
R. F. Edmond, directeur, tél. 4-1275
Bellerive Mme veuve A., cuisinière
2241 Brophy M. J., chief clerk Martineau Electrique
2287 Létourneau Gabriel, mécanicien
2291 Tremblay Médéric, de Up to date Shoe
Tremblay Geo., emp. Up to date Shoe
Tremblay Marcel, mécanicien
2303 Lapointe Onésiphore, pensionnaire
2383 Griffin Herbert, prop. Imperial Laundry
2385 Griffin Chs, coprop. Imp. Laundry, Ltd
2405 Charland Eug.-A., de Charland & Bernard, Ltée
2445 Jean Ulric, emp. civil
Red Top Cabins
2459 Masson Yves, emp. East & Masson
2461 Dumont Henri, emp. civil
Lafond Oscar, machiniste
2469 Cantin John, prop. Hotel Palace Hill
2491 Falardeau Chs, cultivateur
2505 Laliberté Arthur, menuisier
Laliberté Aimé, emp. civil
2525 Trudel Emelius, électricien
2535 Fontaine Henri, dessinateur
2539 Jobin Jos., menuisier
2555 Scolasticat St-Vincent de Paul
Camp d'été Filles de l'Empire (D.O.E.)
2625 Stobo Q., mfr chaussures
2643 Dionne Cyrille, menuisier
2651 Dubé Oscar, courtier (rés. d'été)
2653 ——
2673 West Kenneth, farmer
Sutherland Joseph, annuitant
2685 L'Heureux Ismëal, cordonnier
2687 Gigault Mlles Anita et Marie-Antoinette
2699 Laberge Jos.-H., boucher
2725 Hôpital Laval, Chateauvert G., abbé, aumônier
Beausoleil Roger
2735 Brochu Mme veuve L.-A., rentière
Brochu Mlle Antoinette
2737 Morin Jos., Chef des Services Municipaux, Tél. 4-5024
2777 Fournier N.-A., de Autobus Fournier, Ltée
2791 Mainguy Honoré, sr, menuisier
Mainguy Honoré, jr, menuisier
2793 Duguay Raymond, commis
Duguay Mme veuve Joseph
2795 Routhier Mme veuve Lauréat
2825 Presbytère de Ste-Foy
Fournier Ulric, révd, curé
Adam A., révd, vicaire

Route de l'église

2863 Robitaille Mlle Cécile, gérante Sous-agence Banque Can. Nationale
2867 Boivin Gaston, voyageur
2869 Laroche Daniel, poseur de tuiles
2871 Légaré Emélius, menuisier
2873 Comeau Henri, emp. Laiterie La Suète
2875 Robitaille Eugène, peintre
2877 Mayrand Antonio, menuisier
2879 Arteau Alphonse, emp. civil
Arteau Alphonse, jr, menuisier
Arteau Jean-Chs, menuisier
2885 Laroche Mlle Gemma, couturière
Laroche Eugène, cordonnier
2887 Blondeau Eugène, emp. Hôpital Laval
2893 Belleau Mlles Georgianna et Marie-Anne
Belleau Ernest, pensionnaire
Routhier Joachim, cultivateur
2907 Laroche Ls-M., commis
2909 Laroche J.-B., marchand (rés.)
2915 Rochette Jos., contremaître
2917 Frenette Aimé, emp. civil
2919 Gaboury Mme Jean-Paul, commis
2923 Gingras Albert, fermier
2925 Gagné Phil., fermier
Landry Maurice, emp. Bureau Poste
2939 Baron Raymond, fermier
Bisson Marius, fermier
2949 Tremblay Nérée, pensionnaire
Bonneau Ph., prof. Ecole des Sciences
2963 Brown Arthur, menuisier
Lafond Oscar, emp. C.N.R.
Devost Robert, militaire
2975 Boivin Jos., menuisier
Boivin Gérard, men.
Boivin Jos.-Eug, men.
Blouin, Léopond, boucher
2981 Boivin Eug., menuisier
Boivin Raymond Ing. C.N.R.
3001 Lapointe L.-P., asst Sur. Metropolitan Life, Blvd Charest
Lapointe Roger, menuisier
Lapointe Roland, emp. Quebec Power
3003 Lapointe Fernand, commis-boucher

3005 Arseneault Martin, agt d'assurances
3007 Duncan Jos., agronome
3015 Station des Pompes
3017–*1* Berthiaume Jos., briquetier
2 ——
3 Morin Jos.-Edg., emp. civil
3019 Berthiaume Chs-Eug., briquetier
3025 Caron Mme Victor
3027 Michaud Isidore, agent
Frenette Albert, cuisinier
3031 Arteau Frs, voyageur
Arteau Odina, comptable licencié
3035 Thibeault Emile, sacristain
Labbé Marcel (boutique)
3041 Légaré Alph., menuisier
3047 Potvin Elz., fermier
Potvin Edmour, fermier
3051 Laiterie La Suète, Ltée
Talbot Chs-Henri et Paul, prop, tél. 9563
3135 Côté Maurice, emp. civil Salaire Min.
3137 Labonté Hector, chauffeur de taxis
3203 Magny Auguste, fermier
3205 Fortin Arth., emp. civil
3235 Légaré Mme veuve Jacques
Légaré J.-Ant., cult.
Légaré Jacques-Henri, commis
Légaré Cyrille, imprimeur
3245 Demers Geo.-Henri, emp. civil
3249 Labonté Oméril, rentier
3251 Messier R., Garage Charland
3253 Beaulé Antonio, emp. Brookside
3255 Lemay Félix-Alonzo, gardien
3265 Perreault Wilf., garage Maisonneuve
3281 Brown Euclide, adm. Ferme N.-D. de Foy
3283 Brown Jos., plombier
Parent Mlle A.-M., emp. Club des Journalistes
3291 Ferme N.-D. de Foy, Révde Sr Ste-Florentienne, supérieure
3325 Routhier Frs, cult.
3359 Piché J.-P., dessinateur
3361 Routhier Phil., menuisier
3443 McCartney Mrs. widow Wm.
McCartney J. N., farmer
3461 Darveau Alph., prop. Taverne Canari, tél. 4-5711
3481 Arteau Jos., jardinier-fleuriste
Arteau Frs, chauffeur Ecole des Mines
Arteau Jean-Marie, bibliothécaire Ecole des Mines
Arteau Geo.-Henri, cult.
Arteau Mlle Philomène, emp. T.-D. Dubuc
Poulin J.-B., emp. A.-E. Marois
3495 Montminy Jos., aviculteur
Montminy Geo., journalier
Montminy Mlle Denise, emp. Hôpital Laval
Montminy Mlle Lucille, emp. Hôpital Laval
3499 Létourneau Gérard, asst-gérant L'Industrielle
3559 Bélanger Paul, camionneur
3561 Leclerc Chs-E., estimateur de douanes
3563 Gagnon Pierre, menuisier
Gagnon Lucien, boucher
3587 O'Connell Murdock, emp. Anglo Pulp
3589 Farago Jack, buandier
3625 Philippon Horace, avocat (rés. d'été)
3725 Craig Renfrew, farmer
Craig Miss Deborah
Cameron Mrs. widow Leslie
3751 Drolet Chs, cultivateur
Beaulieu Emile, chirurgien-dentiste (rés.)
Renaud M., fermier

2056 Roy Jules, emp. Com. des Liqueurs
2062 Côté Léon, C.A. de Chartré, Samson & Cie
2074 Côté Mme veuve Emile
2082 Massé Arthur, arpenteur et ing. forestier (rés.)
2100 Joncas Paul, de Joncas & Massé, emp. civil et inf. forestier

Avenue de l'Hôtel-Dieu

2102 Baby Raoul, du Conseil Exécutif
2116 Rochette Jules, épicier (rés.)
Maranda Lucien, gérant B. d'Economie, succ. St-Malo
2128 Tardif Mme veuve Joseph
Tardif Jacques, emp. civil, chimiste
Lemelin Raymond, camionneur
2138 Myrand Alfred, fermier
Myrand Antonio, fermier
2140 Myrand Arthur, emp. Ateliers St-Laurent
2142 Myrand Emilien, fermier
2160 Institut St-Jean-Bosco
R. F. Alfred, directeur
R. F. Isidore, sous-directeur
R. F. Firmin, B.S.A., sous-directeur et agronome
2176 Cimetière Belmont
Bolduc Henri, surintendant (rés.)
2186 Probation des Missions Etrangères
Paradis Alex., abbé, supérieur
Michaud J.-B., abbé, asst-supérieur
Laberge Antonio, p.m.é., procurer des Missions
Tardif Irénée, p.m.é.,
Cossette Albert, p.m.é.
Gaudry Fernand, p.m.é.
2226 Mac Woodland Cabins, V.L. McBain, prop.
2242 Routier Geo.-E., sur. Gov. Telegraph
2262 Chicoine Mme veuve Geo.-A.
2274 Routier Alphonse, cultivateur
Routier Bruno, rentier
2286 Pinard J.-Robert, gérant général "Touristaide" Inc.
Renaud Roland, électricien
2308 Pinard Michel, de l'Agence de voyages Touristaide
2310 Lapointe Antonio, emp. Davie
2312 Lortie Léopold, poseur de tuiles
2326 Maisonneuve, Arth. Tessier, prop.
2334 Delisle Adolphe, fermier
2336 Bouchard Geo., cuisinier
2360 Novicait des RR. FF. Ecoles Chrétiennes
Bourque Joseph, révd., aumônier
R.F. Léopold, directeur-général
R.F. Magloire, visiteur
R.F. Firmin, visiteur auxiliaire
R.F. Clément, directeur du Novicait
R.F. Clovis, directeur du Scolasticat
R.F. François, directeur des Etudes
R.F. Frédéric, directeur du Juvénat
R.F. Philibert, recruteur
R.F. Ferdinand, procureur
R.F. Vincent, économe
2382 Blouin Mlles Eva et Adrienne
2384 Jobin Maurice
2386 Langlois Mme veuve Louis
2388 Fortin Florian, restaurateur
2430 Brophy Misses Helen and Irène
2498 Boivin Henri, menuisier
2500 Boivin J.-B., pensionnaire
Ferme "Les Collines",
Lecompte G.-E., fermier
Beauchamp J.-E., avocat, off. en Loi
2550 McGrath W. T., chief clerk, C.P.S.L.
2552 Laliberté Arm., fermier
2554 Marcoux Gérard, peintre
2556 Pouliot Léopold, fermier
2558 Gravel Raymond, fermier
2560 Létourneau Jos., fermier
2570 Savary Roméo, I.C., Min. Voirie
Thivierge Marcel, militaire
2578 Fauteux Jean-Ls, gér. Remington Rand Ltd
2580 Renaud D.-A.-Alph. distri. "La Patrie"
2590 Restaurant Le Gourmet, Enr.
Carrier Paul-R., propriétaire
2592 La Pepinière Villeneuve, J.-A. Villeneuve, prop.
2594 Perreault Henri, cultivateur
Perreault Jean, contracteur
2596 Guillemette Frs, menuisier
2604 Jobin Chrysanthe, contr. (rés. d'été)
2634 Moreau Chs, cultivateur

2642 Labbé Fernand, garage et rés.
2672 Chartré Mme veuve Gédéon
Chartré Gaston, gérant C. d'Economie
Chartré Raymond, comp. La Laurentienne
Chartré Mlle Paule, ménagère
Chartré Mlle Valéda
2710 Morel Mme veuve Joachim
2744 Fiset Arthur, sr, fermier
Fiset Arthur, jr, fermier
2772 Duguay J.-H., emp. civil
2776 Brochu Albert, boucher
2778 Mainguy Nap, jr, peintre
2784 Berthiaume Camille, cultivateur
Berthiaume Jos.-Alex.
Deschenes Louis, fermier
2792 Mainguy Wilf., wagonnier C.N.R.
2794 Mainguy Jos., Wilf., commis
2796 Mainguy Jos.-Samuel, gard. P. de Qué.
Mainguy Roger, menuisier
2800 Dussault Joseph, fermier
2802 Gravel Albert, infirmier
2804 Beaulieu Phil., infirmier
2806 Dussault Benoit, taxi
2808 Denis Paul-Henri, fermier
2810 Lavoie Alexis, charpentier
2812 Murphy Mrs. John
2814 Lecours André, restaurateur
2816 Falardeau Roméo, peintre
2830 Tessier Jos.-Edm., emp. civil
2838 Landry Arth., barbier et rés.
2842 Laroche Mlles Imelda et Anna
Bureau de Poste
Mlle Anna Laroche, M. de P.
Jobin Mlle Anna, couturière
Rouleau Mlle Jeanne, sténo
Lefebvre Mlle Alice, infirmière
2850 Marché Ste-Foy, A. Blouin, prop.
2852 Lavoie Henri, journalier
Lavoie L., emp. Hôpital Laval
2854 Tardif Mendoza, menuisier
2856 Laberge Mlle Joséphine, rentière
Plamondon Marc, emp. Hôp. Laval
2858 Bilodeau Mme veuve Arthur
La Caisse Populaire, Alph. Arteau, sec.
2860 Bourbeau J.-E., épicerie et rés.
2868 Landry Eugène, journalier
2870 Brown Joseph, emp. civil
2874 Robitaille Gérard, restaurant
Noël Georges, marin
Robitaille Hon., menuisier
2878 Noël Henri, barbier et rés.
2880 Gauvin Ferd., journalier
2882 Caron Isidore, chauf. Hôp. Laval
2888 Falardeau Eugène, rentier
2890 Landry Léon, menuisier
2892 Laroche J.-B., marchand
Laroche Pamphile, voyageur de com.
Laroche Honorius, commis
2936 Couvent des RR. SS. du Bon-Pasteur
R. Sr St-Elzéar, supérieure
2942 Robitaille Gérard, emp. Banque C. Nat.
2946 Blanchette Alf., ing. stat.
2948 Mainguy J.-F., plombier-électricien
2950 Mainguy Léopold, fermier
2952 Savard Frs, rentier
Jobin Georges-R., menuisier
2960 Chabot Paul, poseur de tuiles
2962 Gingras Jules, pensionnaire
2970 Ferme du Vallon
RR. SS. du Bon-Pasteur, propriétaires,
Lizotte L.-J., administrateur
3022 Paquet Alfred, marin
3026 Lévesque Fernand, entr. menuisier
3024 Laroche Arthur, postillon
3028 Légaré Antonio, menuisier
3030 Bouchard Jules
3038 Tessier Roger, étudiant en Sc. Com.
Tessier Arthur, entrepreneur
3052 Pouliot Adjutor, prop. Ferme Pouliot (rés. d'été)
3054 Pouliot John, aviculteur
Pouliot Jean-Marie, fermier
3090 Labbé Marcel, forgeron
3092 Couet J., armée permanente
3104 Vaillancourt Paul, cond. d'autobus
3116 Monier Geo., chef de rayon, Synd. de Q.

3124 Rochon Paul-Rosaire, journalier
Rochon Jacques, journalier
Rochon Mlle Jeannine, ouv. chaussures
3140 Fiset Roland, entrepreneur
3142 Arteau J.-P., emp. B. de Poste
3144 Genest Sarto, fermier
3160 Arteau Gaud., emp. Davie
Arteau Mlle Juliette, institutrice
Arteau Mlle Jeanne d'Arc, emp. Jos. Vaillancourt
3172 Simard Hubert
3174 Delisle Donat, emp. Davie
3186 Moreux Jos., cuisinier (rés. d'été)
3184 Rossano Michel (Villa Niçoise) prop. Studio Michel
3188 Montreuil Lucien, bibliothécaire Ecole Sup. du Com.
3190 Col. C.-H.-L. Jones, de Price Bros
3192 Maheux Léon, tailleur de corsets
3196 Ménard Hector, plombier
3204 Bouchard Albert, emp. C.N.R.
3214 Labrecque Robert, officier en loi
3246 Soucy Chs-Henri, menuisier
3248 Ouellet Maurice, ing. stat.
3314 Charland André, chauffeur de taxi
Laliberté Jos., rentier
3342 Routhier Emile, cult.
3374 Leclerc Alph. jardinier
3446 Brown Lauréat, cult.
Brown James, cult.
3470 Brown Henri, cult.
Thériault Rod., fermier chez les Sœurs
3494 Légaré Jos, cult.
Légaré, René, cult.
Légaré Lionel, journalier
Légaré Rosaire, journalier
Légaré Georges, journalier
Légaré Mlle Annette, emp. Synd. de Q.
Légaré Mlle Simone, emp. pâtisserie Déry
Légaré Mlle Berthe, emp. Kresge
3512 Nolin Mme veuve Aimé
3562 Lespérance Eucl. cult.
3600 Bélanger Jos., cult. et porcherie
3622 Morin, Chs, aviculteur
3646 Craig Frederick, farmer
3700 Alain Léopold, marchand de fourrures
Morazain A., emp. C.N.R.
3706 Monnier Gérard, emp. civil
Garneau Jos., cultivateur
Garneau Chs-Marcel, fleuriste
Gignac Maurice, emp. Action Cath.

CHEMIN ST-LOUIS—Continuation de Sillery aux limites de Cap-Rouge, allant vers l'Ouest.—Continuation of Sillery to the limits of Cap-Rouge, towards East.

2605 Couture Alexandre, industriel, prop. Suppléments Protéiques Minéralisés
2649 Vézina Arthur, mécanicien Déf. Nat.
Carrière de pierre Vézina
2671 Bédard Gérard, emp. P. Vieillesse
2675 Picard Roland, menuisier
Lessard Mlle Léonie, modiste Cie Paquet
2701 The Borden Co. Ltd.
Division Laiterie Brookside
Royer Jean, vice-président et gérant général
2705 Parent Arthur, emp. Brookside
McCann Honoré, emp. Brookside
2717 Judd Harold, emp. Brookside
2719 Saucier Ls-Gonzague, emp. Brookside
2723 Genest Mendoza, emp. Brookside
2731 Gingras John, emp. Brookside
3001 Ligue Anti-Tuberculeuse
Larochelle Joseph, gardien
Larochelle Lucien, voyageur
Larochelle Mlle Thérèse, emp. Bell Tel.
3051 Morissette Emile, emp. Brookside
Morissette Paul-Emile, emp. Brookside
Morissette Gérard, emp. Brookside
Morissette René, emp. Brookside
Morissette Wellie, gardien Pont Québec
3055 Chabot Eugène, emp. Brookside
Chabot Benoit, commis
3057 Ménard Antonio, gardien Pont de Qué.
Ménard Mlle Cécile, emp. s. civil
Ménard Mlle Jeannette, emp. J.-A. Dionne
3065 Mainguy Arthur, emp. Laiterie Laval
3067 Chabot Irénée, emp. Brookside
3077 O'Gallagher Dermot O., arpenteur géomètre
3085 Cantin P.-H., contremaître C.N.R.
3087 Rochette Paul-E., (rés.)
3093 Raymond Michel, serre-freins C.N.R.
Davis Mme Arthur, ménagère
3095 Imperial Oil — poste d'essence et restaurant
Rochette Paul-E., locataire
Route du Pont de Québec
Station C.N.R., T. O'Neil, agent
Roy Geo.-A., atelier de mécanique
3221 Rochette Geo., pensionnaire
3223 Blais Mme veuve Jos., M. Poste
Blais Rosaire, mécanicien
Jolicœur Nap., rentier
3225 Lord Amédée, taxidermiste Musée Provincial
3231 Lessard Jos., mécanicien
Mathieu Pierre, contremaître Min. Travaux Publics
Mathieu Lucien, industriel
Mathieu Roch, journalier
Mathieu Maurice, aviculteur
Mathieu Raymond, livreur Brookside
3233 Rochette Jos., rentier
3235 Robitaille Alex., mécanicien
3241 Martin Sydney, organist
3435 Blais Edm., fermier
Blais Mlle Rolande, sténo, Brookside
Blais Mlle Simone, ménagère
Dallaire Jos., aide-fermier
3441 Loweryson W.-P., of Rand-Remington
Loweryson Miss Shirley, emp. C.N.R. Tel.
Loweryson Miss A., emp. Château Frontenac
Loweryson Robert, emp. C.N.R.
3443 Laforest J.-S., journaliste
Laforest Abdon, mécanicien
Laforest Jules, serveur N. B. McLean
3575 Blouin Henri, emp. civil
3627 Routhier Lt-Col. A.-E., pensionnaire
3637 Belleau André, mécanicien
3677 Brochu major Cyrias
McInry F. J.
3685 Nardo Pietro, journalier

2500 Nally Martin J., annuitant
— Nally Francis J., student in philosophy at Laval University
2506 Byrne W. T., comptable Universal Auto
2508 Bégin Alexandre, ingénieur Bell Tel.
2512 Pouliot J.-Robert, vice-prés. Universal Auto
2524 Egan Rodrigue, emp. Que. Power
2530 Egan Michael, laborer
2534 Lambert B., machinist C.P.R.
2546 Lambert Major L.-P.
— Poste transmetteur C.K.C.V.
Gobeil Lucien, opérateur
2556 Guilmette Joseph, rentier
2578 Hamel G.-R., notaire
— Dorion Noël, avocat
2608 Dionne Chs-A., C.R., membre de la Com. Classification du Serv. civil
2630 Lafleur Henri, voyageur
2678 Vézina Mme veuve Jos.
Vézina Jos., commis
Vézina Roland, mécanicien
Vézina Paul-Henri, emp. Bell Tel.
Vézina Mlle Marie-Anne, emp. Inspection Board
Vézina Mlle Simonne, G.M.G.
2720 Lachance Alphonse, Dr., ostéopathe
Bélanger Henri, emp. Aluminum Goods
Hamel Guy, fermier
2800 Hamel Philippe, dentiste (rés.)
2806 Talbot Ls-René, président René Talbot, Ltée
2810 Hamel Jules, dentiste
— Poste d'essence Shell Oil, Paré Marius, locataire
Route de l'Eglise
2846 Carswell D.
2944 Morissette Roméo, journalier
2946 Plante Jos., emp. Brookside Dairy
2950 Robitaille Hilaire, gardien
Robitaille Pierre, rentier
2956 Vallière Etienne, wagonnier
Vallière Maurice, électricien
Vallière Roger, emp. C.N.R.
— Ecole
2970 Gagnon Willie, sectionnaire
Gagnon Camille, journalier
2972 West Arch., laborer
2974 Baron Marcel, mécanicien
2978 Baron Joseph, journalier
Baron Laval, cantonnier
2982 Marcoux J.-A., de l'Exposition Permanente
— Marcoux René, agent manufacturier
3012 Davis Charles, emp. C.N.R.
3014 Mathieu Jules, industriel
3040 RR. PP. Blancs d'Afrique
3066 Grenier Alphonse, wagonnier
Grenier Dollard, men.
Grenier Geo.-H., élect.
3068 Rochette Elzéar, emp. Brookside Dairy
3078 Dussault de Villers, constable P. Prov.
3084 Lacasse Arth., wagonnier
3108 Raymond Mme veuve Paul
3110 Raymond Geo., emp. Min. Voirie
Raymond Robert, journalier
Raymond Henri, livreur Brookside
3120 Robitaille Jos., livreur Brookside
Robitaille Louis, menuisier
3240 Rochette Eleusippe, aide-fermier
Rochette Fernand, dist. Huile chauf.
Falardeau Maurice, emp. Boswell
3244 Robitaille L.-P., mécanicien
3246 St-Pierre A., commis
Robitaille Léop., marchand
3272 Paquet Alb., aviculteur
3296 Falardeau David, wagonnier
Falardeau René, journalier
3360 Morin J.-O., rentier
Morin Robert, vendeur
Morin Marcel, emp. Veteran Affairs
3364 Fortier Philippe, vendeur
3390 Scolasticat du Sacré-Cœur
RR. PP. Missionnaires du Sacré-Cœur
Lacasse A., directeur
Naud N., économe
Rochette Alb., menuisier
3686 Gravel Lucien, tracteur
Bowles H., butcher
3688 Lachance W., rentier
Lachance Mlle Marguerite
3692 Grenier Geo., wagonnier
Grenier J.-P., journalier
Grenier Albert, voyageur
3700 Daigle Naz., barbier
3720 Spagnoli Ant., rentier

CÔTE A ROSS, de 2720, Chemin St-Louis, vers le Sud.—From 2720, St. Louis Road, towards South.
Johnston George, annuitant
Berthiaume J. (Penny)

CRESCENT BEACH, du Chemin St-Louis, vers le Sud.—From St. Louis Road, towards South.
Plage estivale

DESJARDINS (Boulevard), de 3494, Chemin Ste-Foy au Chemin St-Louis, vers le Sud.—From 3494, Ste. Foy Road, to St. Louis Road, towards South.

3 ——
5 Deschesnes J., chauffeur de l'armée
7 Giroux Polycarpe, cultivateur
9 Laroche André, menuisier
Grenon Alexandre, gardien de nuit
Ecole du Boulevard Desjardins

9 Arteau et O'Neill, Mlles, institutrices
31 Munroe Willie, boucher
33 Pouliot Alph., plombier
57 ——
59 Leclerc Arsène, boucher
61 Gagnon Joseph, emp. Quebec Ry.
65 Caron Omer, emp. Université Laval
67 Richard Magloire, rentier
69 Asselin Ulric, emp. Missions Etrangères
71 ——
75 Larouche Emile, commis boucher
79 Bédard Roméo, marchand de bois
83 Robitaille Adélard, marchand de fruits
85 Desjardins Pierre, journalier
89 Turcotte John, débardeur
91 Fournier Wilf., emp. civil
97 St-Hilaire Enoch, commis boucher
99 St-Hilaire, Jean-Marie, corroyeur
149 Archambeault Lucien, Sgt paie-maitre Q. G. M.
193 Sauvageau Jérôme, comptable
199 Baller Ph.-L., ship. agt Canad. Import
231 Lanteigne Chs, emp. Immigration
233 Dufour Aimé, plombier

8 Diamond Michael, restaurateur
18 Cameron Florent, menuisier
Lacombe M., commis
20 Savard Chs. emp. Maranda & Labrecque
22 ——
24 Roy G.-L., agent d'affaires
26 Carrier Ed., pensionnaire
28 ——
30 Langevin Henri, ouvrier en chaussures
Poucher Lomber, méc. élect.
32 Turgeon Eug., chauffeur de taxi
Baker Marcel, chauffeur taxi
50 Dorcy G.
54 Roy Eudore, journalier
92 St-Pierre Paul, commis boucher
104 Béland Louis, emp. civil
108 ——
112 Gagné Armand, emp. J.-A.-Y. Bouchard
116 Vézina Robert, électricien
120 ——
128 Tremblay Henri, peintre
136 Lambert Jean, emp. civil
168 Simard Edm., garde de prison
196 Baller Godfrey, emp. Que. Power
202 Collins Walter, pâtissier
232 Viger Albert, commis Dominion Fish
234 Viger Théo. tailleur de cuir
Viger Nap., tailleur de cuir

HÔTEL-DIEU (Avenue), de 2082, Chemin Ste-Foy, vers le Nord.—from 2082, Ste. Foy Road, towards North.
Boivin Elzéar, emp. Le Soleil

LESAGE (Avenue), de 2051, Chemin Ste-Foy, vers le Sud.—From 2051, Ste. Foy Road, towards South .
Delisle Lucien

LOUIS JOLIET (Rue), Parallèle au Chemin Ste-Foy, vers l'Ouest—Reliant les deux tronçons de l'avenue Rochette—Parallel to Ste-Foy Road, towards West—Joining both parts of Rochette Ave.
Goulet E.-E., de Goulet Ltée

MARTIN (Avenue), Du chemin des Quatre Bourgeois, vers le Sud—From Quatre Bourgeois Road, towards South.
Robitaille Jos-Henri, plombier
Caron Léon, emp. civil
Caron Ed., peintre
Jobin Mme veuve Albert rentière
Richardson Richard, emp. Par. Corset
Dubé L.-P., emp. Davie
Fortier Roland, emp. Lait. La Suète
Mainguy Napoléon, cantonnier
Gagnon J.-Ls, voyageur
Robitaille Adrien
Robitaille Adrien, menuisier
Robitaille Noël, emp. Lait. La Suète
Mainguy Marcel, menuisier

POULIOT (Avenue), Des Quatre Bourgeois, vers le Sud—From Quatre Bourgeois Road, towards South.
Mainguy J.-B., bijoutier (rés.)

QUATRE BOURGEOIS (chemin des) De la Route de l'Eglise à la Route du Vallon, vers l'Est.—From Church Road to Vallon Road, towards East.
Robitaille J.-Cyrille, Jr, menuisier
Boiteau Emile, N.P., maire
Altherr Emile, pépiniériste
Lavoie Léo, emp. civil
Jobin Jean, laitier et cultivateur
Jobin Chs, camionneur
Jobin René, briquetier
Jobin Jos., soudeur
Jobin Raoul, cultivateur
Dorval Henri, emp. Hôp. Laval
Banville J.-B., emp. Hôp. Laval
Guérard Mlle A., rentière
Lemelin Paul-F., emp. civil
Lemelin Marc, fonc. fédéral

RANG DE LA SUÈTE, De la Route de la Suète, vers l'est.—From Suete Road, towards East.
Laberge Mme Joseph
Laberge J.-B., cultivateur
Boivin Jean-B., cultivateur
Myrand Médéric, cultivateur
Ouellet Damase, cultivateur

ROCHETTE (Avenue), De 2089 Chemin Ste-Foy, vers le Sud.—From 2089 Ste. Foy Road, towards South.
1 Blanchard Vincent, voyageur
3 Hamel Claude, boucher
11 Blais Bernard, emp. civil
13 Lemelin V., emp. Imp. Oil
15 Reny Gérard
17 Lamontagne Lucien, menuisier
Martel J.-B., voyageur

2 Corriveau Wilfrid, chimiste
4 Rochette Jules-A., emp. All. Famil.
6 Bussières A., avocat
8 Tardif Ernest, courtier
10 Tardif Raymond, étud. Sc. Commerc.

ROUTE DE L'EGLISE, De 2825 Chemin Ste-Foy, au Chemin St-Louis, vers le Sud.—From 2825 Ste. Foy Road to St. Louis Road, towards South.
19 Gingras Alfred, emp. La Crèche
21 Gagnon Robert, commis de malles
23 Gagnon Edmond, rentier
25 Plamondon Louis-J., voyageur
Brousseau Lucien, emp. laiterie
Bélanger Maurice, comptable
Létourneau Maurice, cuisinier
27 Bélanger Paul, comptable
29 Richard Dr Ph., Hôpital Laval
31 Comeau Edgar, gardien
33 McClish Thomas, rentier
Tardif Frs, emp. civil
Laberge Evariste, marchand de sable
Moreau Nap., fermier Hôpital Laval
35 Leblanc A., A.G.
67 Robitaille H.-S., entrepreneur
Côté Alfred, menuisier
Côté Gérard, menuisier
Paquet Geo.-H., menuisier
Garneau G., dessinateur, emp. civil
Trépanier Ph., armée permanente
73 Rochette Cyrille, wagonnier
75 Roy Armand, agronome
83 Moore J.-L., emp. civil
87 Robitaille Cyrille, sr, menuisier
Robitaille Jean-Paul, menuisier
Robitaille Armand, menuisier
Robitaille Lucien, menuisier
99 Collins Willie, emp. Valcartier
103 Garneau Antoine, épicier
105 Giguère Paul, commis de bureau
Bowman Q. R., emp. Valcartier
Reid H. C., emp. Price Bros
Adams A.-E., emp. Valcartier
Côté Rév. Geo. (rés. d'été)
Boisvert Willie, emp. Porcherie Gingras

351 Marois Jules, rentier
Marois Jean-Marcel, commis
Baltera Louis, cuisinier (rés. d'été)
Woods John, accountant
Julien Henri, emp. civil
Croteau Romuald, emp. Brookside
Gauthier Louis-J., emp. civil
Blais Victor, emp. Impôt sur le Revenu
Lachance Roméo, emp. Alloc. Familiales
421 Archer Geo., fleuriste
423 Jalbert Louis, comptable
429 Morin L., sergt, caissier Brookside
Labonté Aimé, journalier
433 Viel René, comptable
481 Déry Léo, photographe
485 Crawford G., emp. B. de Poste
489 Turpin R., clerk Price Bros
Delaney Ph. J., paper maker Anglo Pulp
Lacasse Jos., gardien Pont de Québec
Savard Roland, livreur Brookside
455 St-Jacques Roger, investigateur
477 Bruneau Jean-M., emp. civil
Johnson H. N., tuner
Côté Léopold, emp. Langlois & Paradis

2 Robitaille L.-P., comptable
4 Laberge Louis-V., emp. La Crèche
Laberge Alphonse, facteur
6 Salle Paroissiale
Bureau de la Municipalité
Ecole des garçons:
Professeurs: Dominique Hamelin, Ls Boulet, Arthur Gosselin
8 Mainguy Ferdinand, rentier
Mainguy Ernest, journalier
Barbeau Armand journalier
10 Bilodeau J.-A., emp. Citadelle
Lamarre Réal, emp. civil
Garon Arthur, rentier
Garon Mlle Odette, emp. Com. des Prix
16 Paré Jos., emp. garage
40 Laberge Marc, jardinier
Beaupré Guy, agent
44 Webster Alfred, journalier
46 Falardeau Mme veuve Antonio
Falardeau Roméo, journalier
48 Gagné Alex., journalier
Aubé Gérard, emp. civil
50 Parent Stanislas, rentier
Parent Henri, sculpteur
54 Hamel Antonin, infirmier
Hamel Jean-Paul, commis
56 Corriveau Jos., rentier
Leclerc Chs-Adrien, commis
102 Leclerc Chs-Adrien, commis
104 Lemay Armand

ROUTE DE LA SUÈTE, De 3041, Chemin Ste-Foy, vers le Nord.—From 3041 Ste. Foy Road, towards North.
Légaré Albert, cond. d'autobus
Pelletier Ant., cutivateur
Pelletier Paul-Henri, cultivateur
Myrand Donat, cultivateur
Beaumont Henri, cultivateur
Myrand Oscar, cultivateur

ROUTE DU PONT DE QUÉBEC, De 3101 Chemin St-Louis, vers le Sud.—From 3101, St. Louis Road, towards South.
Station C. N. R. Bridge
O'Neil Thos., sr., agent
O'Neill Lawrence, sectionnaire
O'Neill Gérald, télégraphiste C. P. R.
O'Neill Thos., jr., commis C. N. R.
O'Neill Miss Helen, institutrice
Gravel Lumber Co., marchands de bois
Maison de Péage, Pont de Québec
Le Pont de Québec

ROUTE DU VALLON, De 2469 Chemin Ste-Foy au Chemin Gomin, vers le Sud.—From 2469 Ste. Foy Road to Gomin Road, towards South.
Daigle René, tailleur (rés. d'été)

MUNICIPALITÉ
DE
ST-MICHEL-ARCHANGE

L'hôpital St-Michel-Archange, jadis dénommé l'Asile de Beauport, premièrement établi dans l'ancien manoir de Sieur Robert de Giffard, Seigneur de Beauport, fut fondé en 1845 par trois médecins: MM. les docteurs James Douglas, Joseph Morrin et Charles Frémont qui en assumèrent la direction médicale et l'administration jusqu'en 1893, alors que celle-ci passa aux mains des Sœurs de la Charité de Québec.

En 1894, érection civile.

En 1896, érection canonique.

La paroisse comprend, outre l'hôpital proprement dit:

le Sanatorium Mastaï,
la Clinique Roy-Rousseau,
le Pavillon La Jemmerais,
le Pavillon Dufrost,
des résidences pour onze familles.

Population totale : 5,124.

La municipalité possède un aqueduc de 14,196 pieds de longueur.

En 1939, un incendie détruisit l'hôpital, sauf une partie de la section des messieurs construite en 1864. Le remplace, un édifice de matériaux incombustibles pouvant accommoder deux mille malades et le personnel actif.

Droits réservés, Ministère du Commerce, Ottawa, Canada, 1947.

Révde Mère Ste-Darie, supérieure provinciale
Révde S. Marie-de-l'Ange-Gardien, économe provinciale
Révde S. Marie-de-Grâces, supérieure locale
Larue, Dr Lucien, surintendant médical
Desrochers, Dr Gustave, assistant-surintendant
Pelletier, Dr Alphonse, chef, section des Dames
Patry, Dr Laurent, assistant, section des Dames
Bourgoin, Dr Louis, section des Dames
Larue, Dr Georges-Henri, section des Messieurs
Paradis, Dr Guy, assistant, section des Messieurs
Samson, Dr Mathieu, radiologiste
Painchaud, Dr Charles-Auguste, biologiste
Langlois, l'abbé Delphis, curé
Lachance, l'abbé Léonidas, aumônier
Fortier, l'abbé Alphonse, aumônier
Bernier, l'abbé Adrien, aumônier de l'Hôpital Civique
Châteauvert, Eugène, forgeron
Bourget, Joseph, aviculteur
Samson, Eugène, gardien
Giroux, Louis, chauffeur
Paré, J.-Albéric, vacher
Daigle, Lucien, chauffeur d'auto
Daigle, Charles-Auguste, camionneur

La Canardière 2483 Careau, Ulric, plombier
" 2487 Blouin, Ludger, vacher
" 2489 Pouliot, Eugène, messager
" 2497 Châteauvert, Joseph, électricien

PAVILLON LA JEMMERAIS

Sœur St-Raphaël, supérieure
Miller, Dr J.-Charles, médecin en chef
Pageau, l'abbé Théophile, aumônier

PAVILLON DUFROST

Sœur Ste-Eugénie, supérieure
Miller, Dr J.-Charles
Blais, Dr Antoni
Fontaine, l'abbé Luc, aumônier

CLINIQUE ROY-ROUSSEAU

Caron, Dr Sylvio, surintendant médical
Martin, Dr Charles-Alfred, assistant

SANATORIUM MASTAI

Sœur St-Félicien, supérieure
Larue, Dr Lucien, chef du service médical
Joncas, l'abbé Avila, aumônier

(*Pour les maladies mentales et nerveuses*). *Tél. 4-4631.*

Administration: Sœurs de la Charité de Québec — Mère Ste-Darie, supérieure provinciale — Sr Marie-de-l'Ange-Gardien, économe provinciale.

Bureau médical: Dr Lucien Larue, surintendant; Dr Gustave Desrochers, asst-surintendant.

Chef de service, section des Messieurs: Dr Georges-Henri Larue; Dr Guy Paradis, assistant.

Chef de service, section des Dames: Dr Alphonse Pelletier; Dr Laurent Patry, assistant; Dr Louis Bourgoin.

Aumôniers: M. l'abbé Delphis Langlois, curé; M. l'abbé Léonidas Lachance, M. l'abbé Alphonse Fortier.

Clinique Roy-Rousseau — Dr Sylvio Caron, surintendant médical; Dr Charles-Alfred Martin, assistant.

Pavillon La Jemmerais — Dr J.-Charles Miller, chef de service; M. l'abbé Théophile Pageau, aumônier.

Pavillon Dufrost — Dr J.-Charles Miller, chef de service; Dr Antoni Blais, assistant; M. l'abbé Luc Fontaine, aumônier.

Chefs de laboratoires: Drs Mathieu Samson et Charles-Auguste Painchaud.

Chef de service, radiologie: Dr Mathieu Samson.

Sanatorium Mastai — (pour les toxicomanes): Dr Lucien Larue, chef du service médical; M. l'abbé Avila Joncas, aumônier.

Résumé de la Loi et Règlements de la Pêche de la Province de Québec

DÉPARTEMENT DE LA CHASSE ET DE LA PÊCHE

HON. C.-E. POULIOT, M. D.
Ministre

QUÉBEC
1947

Summary of the Fishing Laws and Regulations of the Province of Quebec

DEPARTMENT OF FISH AND GAME

Hon. C. E. POULIOT, M. D.
Minister

TABLEAU DES SAISONS ET AUTRES RESTRICTIONS CONCERNANT LA PÊCHE

Espèces	Saisons de pêche Ces dates inclusivement	Limite journalière	Mesure minimum
Saumon	Mai 1 au 31 août	Pas de limite	3 livres
Saumon de lac	Mai 1 au 30 sept.	5 ou 40 livres	15 pouces
Saumon Sebago	Mai 1 au 30 sept.	5 ou 40 livres	15 "
Ouananiche	Mai 1 au 30 sept.	10 ou 15 livres	12 "
Truite brune (2)	Avril 1 au 30 sept.	10 ou 15 livres	10 "
Truite arc-en-ciel (2)	Juin 16 au 30 sept.	5 ou 15 livres	10 "
Truite mouchetée (2)	Avril 1 au 30 sept.	40 ou 15 livres	7 "
Truite de mer (2)	Avril 1 au 30 sept.	40 ou 15 livres	7 "
Truite rouge du Québec (2)	Avril 1 au 30 sept.	10 ou 15 livres	7 "
Truite grise ou touladi (2)	Avril 1 au 30 sept.	5 ou 30 livres	15 "
Achigans noirs	Juin 16 au 15 oct.	10 ou 15 livres	9 "
Achigan noir (riv. Ottawa) (1)	Juil. 1 au 15 oct.	10 ou 15 livres	9 "
Autres achigans	Juin 16 au 15 oct.	Pas de limite	Pas de limite
Doré	Mai 16 au 15 avril	10 ou 30 livres	15 pouces
Doré, Baie Missisquoi	Mai 16 au 15 avril	10 ou 30 livres	15 "
Maskinongé	Juin 16 au 15 oct.	3 ou 30 livres	24 "
Brochet	Saison ouverte	30 livres	17 "
Eperlan	Juil. 1 au 31 mars	Pas de limite	Pas de limite

Remarque:—Aucun pêcheur ne doit prendre plus que le nombre permis, mais il peut dépasser la pesanteur permise pourvu que cet excédent de poids ne représente qu'un seul poisson. Limite de possession: prise légale de 1 jour.

(1) De Carillon au Lac Témiscamingue y compris.

(2) Toute pêche au travers de la glace est prohibée.

RESTRICTIONS IMPOSÉES PAR LES LOIS DE PÊCHE

Il est défendu:—

1.—A toute personne non-domiciliée dans la province de **pêcher** sans permis, même si cette personne est locataire de privilèges de pêche ou membre d'un club;

2.—A toute personne domiciliée dans la province de **pêcher** sans permis, soit dans un lac, soit dans une rivière à saumon. La pêche dans les autres rivières est libre;

3.—A toute personne de **pêcher** autrement qu'à la ligne ou la canne et ligne; l'usage de filets, seines, lignes dormantes et autres engins étant prohibé sans un permis spécial;

4.—A toute personne de **pêcher**, sans la permission du locataire, dans un territoire qui fait le sujet d'un bail;

5.—De faire usage de dynamite ou d'un explosif quelconque pour prendre u tuer du poisson;

6.—De prendre en un jour, suivant les espèces, plus de poissons qu'il n'est permis de le faire. Voir: saisons de pêche;

7.—De capturer des poissons plus petits que la taille réglementaire. Voir saisons de pêche;

8.—D'avoir en tout temps, en sa possession, plus de poissons que la prise légale d'un jour, suivant les espèces. Voir: saisons de pêche;

9.—De faire passer, de jeter ou déposer dans les eaux fréquentées par le poisson, de la **chaux, des substances chimiques, des matières vénéneuses, des déchets de scierie,** de la **sciure de bois** ou toute autre **substance délétère.**

10.—D'acheter, d'exporter, de vendre, d'offrir en vente ou d'avoir en sa possession pour fins de vente, la **truite mouchetée,** la **truite arc-en-ciel, la truite brune,** la **ouananiche,** le **saumon de lac, l'achigan** et le **maskinongé.**

11.—La pêche à la truite mouchetée, truite brune et truite rouge du Québec; à travers la glace, est défendue.

PRIX DES PERMIS DE PÊCHE

Pour domiciliés:

Indispensable pour avoir le droit de pêcher dans un lac ou dans une rivière à saumon ..... $ 1.00

Pour non-domiciliés:

1. Pour pêcher le saumon et autres poissons. Permis de saison .... $ 15.00
Permis de 3 jours ..... $ 5.00
2. Pour pêcher toute espèce de poissons, le saumon excepté.
Permis de saison ..... $ 5.00

Tous ces permis sont valables pour la femme et les enfants de moins de 18 ans

TABLE OF SEASONS AND OTHER RESTRICTIONS CONCERNING FISHING

Kind of fish	Open season All dates inclusive	Bag per day	Minimum size limit
Atlantic Salmon	May 1 - Aug. 31	No limit	3 lbs
Landlocked Atlantic	May 1 - Sept. 30	5 or 40 lbs	15 inches
Sebago Salmon	May 1 - Sept. 30	5 or 40 lbs	15 "
Ouananiche	May 1 - Sept. 30	10 or 15 lbs	12 "
Brown Trout (2)	April 1 - Sept. 30	10 or 15 lbs	10 "
Rainbow Trout (2)	June 16 - Sept. 30	5 or 15 lbs	10 "
Speckled Trout (2)	April 1 - Sept. 30	40 or 15 lbs	7 "
Sea Trout (2)	April 1 - Sept. 30	40 or 15 lbs	7 "
Quebec Red Trout (2)	April 1 - Sept. 30	10 or 15 lbs	7 "
Grey Trout (2)	April 1 - Sept. 30	5 or 30 lbs	15 "
Black Bass	June 16 - Oct. 15	10 or 15 lbs	9 "
Black Bass (Ottawa River) (1)	July 1 - Oct. 15	10 or 15 lbs	9 "
Bass (various)	June 16 - Oct. 15	No limit	No limit
Pickerel (Doré)	May 16 - April 15	10 or 30 lbs	15 inches
Pickerel Missisquoi Bay	May 16 - April 15	10 or 30 lbs	15 "
Maskinonge	June 16 - Oct. 15	3 or 30 lbs	24 "
Northern Pike	No closed season	30 lbs	17 "
Smelt	July 1 - Mar. 31	No limit	No limit

Note:—An angler is strictly restricted as to number but may take excess of weight when accounted for by one fish. Possession limit: one day's legal catch.

(1) From Carillon to and including Lake Temiscaming.

(2) Fishing through the ice prohibited.

FISHING RESTRICTIONS

It is unlawful:—

1.—For any person non-resident in the province to **fish** without license, even if that person is the lessee of fishing rights or the member of a club;

2.—For any person resident in the province to **fish** without a license in any lake or salmon river. No license is required to fish in rivers other than salmon rivers;

3.—For any person to **fish** by any means other than line, or rod and line; use of nets, seines, night lines and other devices prohibited without special permit;

4.—For any person to **fish,** without permission of the lessee, in any territory under lease;

5.—To use dynamite, or any other explosive whatsœver, to take or to kill fish;

6.—To take in any one day, according to species, more **fish** than is legally permitted. See: fishing seasons;

7.—To retain fish under the lawful size. See: fishing seasons;

8.—To have in one's possession at any time more **fish** than **one day's** legal catch, according to species. See: fishing seasons;

9.—To cause or knowingly permit to pass into, to throw into or to deposit in waters frequented by fish, **lime, chemical substances, poissonous matter, mill rubbish, sawdust, or any other deleterious substance;**

10.—To buy, export, sell, offer for sale or to possess for purposes of sale **speckled trout, rainbow trout, brown trout, ouananiche, land locked, salmon, bass,** and **maskinonge.**

11.—Fishing for speckled trout, brown trout, and Quebec red trout through the ice is prohibited.

ANGLING LICENSES

Residents:

For all lakes or salmon rivers ..... $ 1.00

Non-residents:

Atlantic salmon and other fish season ..... $ 15.00
3 days ..... $ 5.00
Other fish, except salmon, season ..... $ 5.00

All licenses valid for wife and children under 18 years